

موسوعات  
الواضعي بالمعلومات

# الموسوعة الموسيقية الشاملة



القسم التطبيقي - التعليمي



## مقدمة

الموسيقى مرآة الحضارة للأمم فهي ترقى وتسمو بسموها ورقيتها وانطلاقاً من هذا الاعتبار يمكننا أن نقيس مقدار ما وصلت إليه موسيقانا العربية من تقدم وانفتاح .

لكن البعض من محترفي تعليمها ، من يجهلون طرقها وأصولها ، قد أخذوا ينهجون بانحراف عن مرماها جاعلين من الموسيقى وسيلة للارتزاق الرخيص ، غير مبالين ومدركون ما قد ينجم عن هذا الانحراف .

لذلك جاء بعض المخلصين من علمائها يعالج مناهج التعليم بروح مفتوحة وبرصيد تراثي مهم ، فعقدوا لهذه الحال مؤتمرات ومهارات بغية الإصلاح والتصحيح والتقويم .

وإذا كان التعليم من أسمى المهن فإن تعليم الموسيقى من أشرفها . وإن الجماعة التي لم تعر انتباهاً للأسس الصحيحة لعلم الموسيقى واستهترت بالمقررات المتخذة وجعلت الدندنة السريعة والطنطنة المريعة شأنهم قد شوهت تراثنا وجعلته أغنية عابثة على أفواه المستطربين في أيامنا .

لذلك من أراد الوقوف على بعض هذه الأصول يمكنه أن يدل إلى الجزء الثاني من هذه الموسوعة بقلب شغوف للتملي وللচقل .

تناولنا في هذا الجزء الآلات الموسيقية الشرقية وقد توافقنا على تعلم آلة العود والناي كنموذج شرقي ، لكن الحقيقة تقال ، حتى في هذا النموذج التعليمي قد أغرضنا عن الكثير ، لأن مسألة التعليم تبقى نسبية ، لأن لكل أستاذ منهجه الارتجالي في العزف وفي السلوك التعليمي ثم تناولنا الآلات الغربية والتأليف الآلي الغربي والشرقي على

السواء . وتحدثنا في فصول أخرى عن التأليف الغنائي ، وفي يقيننا أن النفع بهذا الكتاب ليس مقصوراً على طائفة بعيتها ، فقد وضع ليفيد منه طلاب هذا العلم بصفة خاصة ، وكذلك الموسيقيون العامليون المشتغلون بالعزف ، ومؤلفو الموسيقى وقادة الفرق وصناع الآلات ، وأخيراً الهواة ، ثم كل من له صلة بهذه العلوم والفنون أداء أو استماعاً .

فالعازف لا بد من أن يدرك أسرار الآلة التي يعزف عليها من حيث جوهر صوتها ومادتها . والمؤلف لا بد من أن يعرف عن كل آلة مداها في التعبير والتصوير وقوية الأداء وحدوده . أما الصانع ففي وسعه بمقتضى هذا الكتاب أن يعرف كيف يطرق أبواب التجديد والابتكار في صناعته . أما الهاوي فإنه يجد في هذه الدراسة مرتعاً خصباً للإفادة والاستزادة بالعلم الصحيح .

وهكذا استطاعت هذه الموسوعة بجزائها ، أن تجعل الجميع يحسون أنهم أطراف متعددة يجتمعون تحت وحدة الفن وفي خدمة الموسيقى ، والآلات الموسيقية على اختلاف أنواعها وتبالين فصائلها تسيطر على علم فسيح من النغمات (أي الأصوات الموسيقية) ، وتعمل معاً كأفراد أسرة متاخية متألفة .

ولشن توكيات هذه الموسوعة على بعض المؤلفات التي عالجت هذا الموضوع أو ذاك ، تبقى فريدة في بساطة عرضها وغناها وتحدياتها الملزمة بالأصول ، وجديدة في منهجية عرضها . والحقيقة أن هناك مصنفات كثيرة لم تتطرق بمثل هذه القطوف ، بل اقتصرت الأبحاث على دراسات عامة عابرة أو تخصصية لآلية من دون سواها .

المهم أن نقتصر برغم الحداثة الإلكترونية الشائعة الآن ، أن الحجرة البشرية تبقى الآلة الموسيقية الوتيرية العجيبة في تركيبها ، غاية في دقة الصنع ، وهل هناك أعظم من الخالق الذي بظهه نتير ونعيش وبمشيئته نبني العيش الكريم الشريف .

لم يكن لدى الإنسان الأول ما يستعمله في التصويت غير حنجرته التي سخرها في سائر حاجياته . فكانت هي وسليته في التفاهم ، وهي مبعث الضجيج الذي يرسله منها كآلية يستخدمها للوقاية من بعض الظواهر الطبيعية التي تحيط به والتي لا يفهم كنهها كالبرق والرعد .

وحين انتقل الإنسان من وصلة سحر الأصوات إلى مرحلة حضارية أسمى ، لم يجد أيضاً غير حنجرته آلة موسيقية طبيعية ، يقيس بها منزلة سائر الآلات . وبذلك ظلت الحنجرة هي المسيطرة على جميع ثروة الإنسان من الأصوات ، سواء أكانت أصوات من حلق بشرية مختلفة المناطق أو آلات موسيقية تطورت بحكم تطور البشرية وتقدم الإنسان .

وعلى الرغم من اختلاف أنواعها لم تتجاوز مناطق الأصوات البشرية . ذلك بأن الحنجرة أو الصوت الإنساني أو ما نسميه فنياً «الغناء» كان وما يزال هو المسيطر في غالبية البلدان وهو المتحكم في تطور الآلات ، بل أهم من ذلك ، فإن قيمة آلة تقاس بمدى إمكانياتها وبمقدار ما تستطيع أن تتحقق في مسايرتها لهذه الأصوات البشرية الطبيعية التي تختلف طبقات أصواتها غلظاً وحدة وشدة وليةونة .

لم يستطع الغرب التحرر من سيطرة الغناء على الآلات إلا منذ عهد قريب حين نضجت أساليب التأليف الموسيقي وتطورت قواه هذا التأليف واستطاعت أن تكون شيئاً مستقلاً بذاته . على أن ذلك لم يؤثر كثيراً في الصوت البشري لما لهذا الصوت من أهمية في تطور الموسيقى في ماضيها وحاضرها ومستقبلها .

من أجل ذلك رأينا أن نقدم هذه الدراسة ببحث نتناول فيه نماء الصوت الإنساني في مراحل الحياة ومختلف مدارج السن : في الطفولة والمرأفة والشباب والشيخوخة . واختلاف مناطق أصوات الذكر والأثني في كل من هذه المراحل لما في ذلك من ارتباط وثيق بين الغناء والأداء الآلي .

فقد أجريت تجارب عدة على عدد كبير من الأطفال ، تتفاوت أعمارهم بين الثانية والخامسة فكانت النتيجة متباعدة . واتضح أن أقل الأطفال في منطقة أصواتهم هم عادة أقلهم استعداداً للموسيقى .

وتبين أيضاً أن الأطفال ذوي الأصوات الغليظة ذكوراً كانوا أو إناثاً تقل منطقة أصواتهم بصفة عامة من منطقة الأطفال ذوي الأصوات الحادة . ويمكن القول إن متوسط منطقة الأصوات في الأطفال كالتالي<sup>(1)</sup> :

---

(1) الحفني - محمود أحمد ، علم الآلات الموسيقية ، الهيئة المصرية ص ١٦٨ .



أما منذ الخامسة فممنطقة صوت الطفل مهمة من الناحية التربوية بصفة خاصة ذلك بأنها بدء التحاق الطفل بمدارس المرحلة الأولى للتعليم فيلتقي في مدرسته بالأنشيد الأولى . وقد أثبتت التجارب أن اختلافاً كبيراً لا يحدث في مناطق أصوات الأطفال في هذه السن ذكوراً كانوا أم إناثاً . وعليه يمكن تحديد متوسط منطقة أصواتهم في هذه السن كالتالي :



أما في المراهقة فإن الصوت يساير نمو الجسم . وفي هذه المرحلة يكون الصوت قد وصل إلى أهم مرحلة في نمائه . ويصبح التباين الصوتي بين الجنسين واضحاً، فينفرد كل جنس بصفات خاصة به .

فبعد الذكور يبدأ عادة التغيير في سن الرابعة عشرة والخامسة عشرة ويندر أن يكون قبل ذلك ويكون خشناً على غير وتبة واحدة ، يعوزه التحكم والضبط . ويظهر بين هذه الأصوات صوت حاد أو بحة خاصة تتفاوت في درجة حدتها . ويتراوح زمن دور الانتقال وتغيير الصوت فيما بين ستة أشهر وسنة .

ويجري هذا التغيير في طبيعة الصوت تبعاً لما يحدث من النمو الطبيعي . ويصاحب هذا التغيير ، نمو سريع في الأوعية الدموية للحنجرة ويبلغ نماء الأحبال الصوتية للذكور في دور المراهقة أكثر من نصف طولها قبل هذه السن ويصبح ذلك أيضاً نماء مماثل في الحنجرة نفسها . ونماء في العضلات الصوتية<sup>(١)</sup> الذي يستغرق زمناً أطول من نماء الحنجرة . ولذلك يجب على من كان يرغب في تربية صوته لاحتراف الغناء ألا يبدأ في ذلك إلا بعد الانتهاء من دور المراهقة . أما إذا مارس المراهق مزاولة هذه الفنون قبل الأوان فقد ينشأ عن ذلك خلل في الجهاز الصوتي ، وقد يصاب بالتزيف

---

(١) للمزيد من الإيضاح ارجع إلى المصدر السابق المذكور .

أو الفضمور أو التمدد مما يبقي أثره واضحاً في الصوت على مدى الحياة .

أما عند الإناث فإن دور المراهقة يبدأ مبكراً عنه عند الذكور ، وليس له الأثر الكبير الذي رأيناه في صوت الذكور .

وتغير الصوت عند الإناث قبل وبعد البلوغ يكاد لا يلحظ في الأحوال العادبة . إذ إن كل ما يزيد في المنطقة الصوتية للإناث إنما هو درجتان إلى ناحية الغلظ مع زيادة قليلة إلى ناحية الحدة .

ويظل الصوت الإنساني بعد تمام المراهقة قابلاً للنماء ، بينما في المحترفين الذين تتلزم مهنتهم استعمال أصواتهم استعمالاً متظماً . وأقصى درجة يبلغها صوت هؤلاء تكون في سن الثلاثين للأنثى والستين والثلاثين للذكور . ويستطيع محترفو الغناء الاحتفاظ بقوّة أصواتهم وحسن رنيتها إلى مدى بعيد .

وقد حاول العلم الموسيقي حصر ألوان الأصوات البشرية فقسمها إلى ثلاثة أنواع : غليظ ، متوسط وحاد .

فالغليظ للرجال يسمى «باص» . والمتوسط : «باريتون» والحاد : «تينور» .

وعند النساء يسمى الغليظ : «الطوا» والمتوسط : «ميتسوبuranو» والحاد : «سوبرانو» .

ويشمل الصوت الإنساني للرجال والنساء معاً أربعة دواوين . وتلك هي المنطقة العامة التي تشمل عليها فرقة غنائية يشترك فيها الرجال والنساء .

وبعد ، لنا في هذه الدراسة وقفات منوعة نرجو غضّ الطرف عن الهافوات والنواقص ونحن على علم بها لأن الإرادة العليا هكذا شاءت .

لكن في كل ما قدمنا نبغي الجودة والعمل الشريف .

والله هو المدبر والوكيل .

المؤلفان



## الفصل الأول : الآلات الموسيقية الشرقية

### الآلات الموسيقية المستعملة في الموسيقى الشرقية قديماً وحديثاً

هي الأدوات المختصة بإخراج الأصوات الموسيقية ، وتنحصر هذه الأدوات ، أو الآلات جميعها في ثلاثة أنواع :

- ١ - آلات ، ذات أوتار - وتسمى الآلات الوترية .
  - ٢ - آلات ، يُنفَخُ فيها - وتسمى آلات النفخ .
  - ٣ - آلات ، يُنَفَّرُ عليها - وتسمى الآلات الإيقاعية ، أو آلات النقر .
- ٤ - الآلات الوترية - قسمان<sup>(١)</sup> -

أ - آلات يضرب عليها بالريشة ، أو المضرب ، أو ينبر عليها بالأصابع ومنها العود ، والقانون ، والطنبور البغدادي ، والطنبور الخراساني ، والرباب التركي المسمى بالأرنية ، وهو كالأرنية صورة وشكلاً ، والمزهر وهو اسم العود القديم ، والقيثارة وهي نوع من العود القديم أيضاً ، والكتناره بكسر الكاف وتشديد النون المفتوحة وهو لفظ عربي قديم لآل العود المعروفة باسم «ليرا» والجنك هي آلة قديمة تعرف باسم «الهارب» واللون بفتح الواو وتشديد النون الساكنة ، وهو اسم حديث أقره مجمع اللغة العربية بالقاهرة لآل تسمى بالفرنسية «تيوربا» وهي العود ذو الرقبتين . والسنطور أو السنطير ،

(١) اعتمدنا في هذه المعلومات على مراجع كثيرة نخص منها :

- الموسيقى النظرية ، سليم الحلوي ، منشورات دار مكتبة الحياة .  
- الموسيقى النظرية عبد الغني شعبان .  
- الموسيقى النظرية : محمود أحمد المغني .

والاسم الجديد الذي أقره المجمع المذكور لهذه الآلة هو «النرفة» .

بـ - آلات وترية يعزف عليها بالقوس ، ومنها - فصيلة الكمان - وهي كما أطلق عليها مجمع اللغة العربية بالقاهرة من الأسماء الجديدة .

الكمان - أي الفيولون .

الكمان الأوسط - أي الفيولا .

الكمان العجibir - أي الفيولونسيل .

الكمان الأجهير - أي الباص أو الكونتراباص .

الرباب - وهي الآلة العربية القديمة المعروفة .

## ٢ - آلات النفخ - قسمان - :

أـ - آلات خشبية ، ومنها ما يسميها الموسيقيون المثقال أو الموسقار ، والمجمع أطلق عليها اسم «الصفارة» الزمارة - وقد صاحبها المجمع بتشديد الزياء المفتوحة .

الزمارة المزدوجة ، وقد أطلق عليها المجمع اسمًا جديداً هو «المقرونة» .

الأرغول المصنوع من القصب ، ومنه الصغير والكبير والأوسط ، أطلق عليه المجمع اسم «الموصول» الناي ، كمة فارسية الأصل معناها المزمار ، ويصنع من القصب أو من خشبة مفتوحة الطرفين .

السلمية بضم السين ، ومعروفة عند العامة بفتح السين .

المشى ، أي المزمار المزدوج ، وهو غير الزمارة المزدوجة المصماة المقرونة .

لأن قصبي المشى هذه تلتقيان عند الفم فقط ، وهو يعرف باللغة العامية (بالمجوز) .

المزماعير ، وهي نوعان - نوع ينفع فيه من الأمام ، والثاني من الجانب .

الشباية أو القصبة ، قديمة ومعروفة . وتشبه الكبيرة منها آلة الفليت الأجنبية ، والصغرى تشبه آلة «البيكولو الأجنبية» .

بـ - آلات نحاسية أو ما يشابهه من المعادن - ومنها البويق أو التفير . أما البويق فيصنع من قرن الحيوان ، وقد أطلق عليه المجمع العلمي اسمًا جديداً هو «الثبور» .

والكلارينيت - وقد أسماهما المجمع «اليراعة» .

### ٣- آلات النقر أو آلات الإيقاع<sup>(١)</sup> :

- (أ) الدف الصغير أو الدائرة أو الرق - وهو الذي يعلق على إطاره أي على «دائرته» صنوج مستديرة من النحاس الأصفر .
- (ب) الدف الكبير الحجم ، يستعمله رجال الطرق ، وفي حفلات الزوار المعروفة بمصر ، وليس به صنوج ويسمى أيضاً (البندير) .
- (ج) الصنّاجة ، وجمعها الصنّاجات ، وهي ما تضعه الراقصة في يديها - كل راقصة زوجان - تعلق الواحدة من الزوجين في الأبهام بحبل صغير ، والأخرى بالسبابة . وهكذا في اليد الأخرى ، ولهذا النوع النحاسي صوت أذب من صوت الصنّاجات الخشبية .
- (د) المُرَبِّع ، وهو الدف ذو الأضلاع الأربع المتساوية .
- (هـ) التقارية ، ما تعرف عند الموسيقيين بالتنارة .
- (و) نقارية الجمال ، وهي التي ينقر عليها فوق الإبل في المواكب .
- (ز) الطبل ، ومنه الصغير والكبير والأوسط ، والجميع يصنع من الرق وعلى وجهين .
- (ح) الدربيكة أو الطبلة ، معروفة .
- (ط) طبلة المسرح ، وتعرف بطلبة الباز .
- (ي) الصنج ، وهو كل ما يدق على آخر من معدن وما يوضع على إطار الدفوف ويصنع غالباً من النحاس الأصفر أو الأحمر وهو ما أشرنا إليه بما يسمى «الصنّاجة» .
- (كـ) الكاسات ، وقد أطلق عليه المجمع اسم «الصحنان» .
- (لـ) الصفاقات ، آلات قديمة من الخشب أو العضم يصفق بها .
- (مـ) المقارع ، قطع مستطيلة من الخشب أو المعدن يقرع بها .
- (نـ) المشخّشخات ، وهي ما يعرف عند الموسيقيين بالشخاشيخ والشخاليل .
- (سـ) الأجراس ، عبارة عن كؤوس نحاسية معروفة .
- (عـ) الجلاجل ، ومفرده - جلجل - عبارة عن كرة معدنية تحبس في داخلها قطعة صغيرة صلبة كالكرة .
- (فـ) المثلث ، قضيب معدني على شكل مثلث ، ويسمى عند الأوروبيين Triangle «تريانكل» وهو على أحجام مختلفة الكبر والصغر .
- 
- (١) الحلو : الموسيقى النظرية .

هذه هي الآلات الموسيقية الشرقية المستعملة والتي يمكن أن تستعمل في الموسيقى الشرقية على العموم قديماً وحديثاً . وسنبين فيما يلي عدد الأصوات التي تخرجها كل آلة من الآلات المشهورة والمستعملة حالياً من وترية ونافخة . ومناطق تلك الأصوات من حيث حدتها وغلظتها موضحة على المدرج الموسيقي في النوتة حسب مفاتيحها المختصة بطبقاتها .

## أولاً : العود

صفاته وشكله ، وعدد أوتاره وأصواته

ونبذة مختصرة عن تاريخه

قيل عن العود : «إنه سلطان الآلات ومجلب المسرات» وهو من أهم الآلات الموسيقية العربية إطلاقاً .

١ - تاريخه: جاء في أسطoir العرب: إن مخترع العود هو «لامك» من أبناء الجيل السادس بعد آدم . وجاء في بعض كتب التاريخ «عرف العرب في الجاهلية من الآلات الوتيرية «المزهر» وهو عود ذو وجه من الرق والعود ذو الوجه الخشبي . وكان العود قديماً هو الآلة التي يعتمد عليها في التلحين والغناء ولم يزل كذلك إلى الآن . وكان منه نوع قديم يسمونه «المعزاف» أو «الكرآن» أو «الموتر» ويقول أحد المؤرخين : «إنه في السنوات الأولى من الهجرة دخل نوع جديد من الغناء والعود إلى الحجاز من العراق ، أدخلهما النذر بن الحارث ، ولم يعرف على وجه التدقيق ماذا كان فيهما من ابتداع ، ولكن يستتبع بما يقرب من اليقين أن العود الجديد هذا كان له وجه من الخشب ومن هنا اسمه ، وأنه أخذ مكان المعزاف الذي كان له وجه من الرق . ولما جاء الإسلام وفي أوله كان المولى الفرس يغنوون ويعزفون على العود في مكة والمدينة وأخذ المغنوون العرب عنهم ، وأول من حاول ذلك «سائب خاثر» .

وكان قديماً العود الفارسي ويسمى بالفارسية «بربط» أفضل من العود المصري الذي استعمله العصريون منذ أكثر من ٣٥٠٠ سنة .

والتاريخ يقول إن أول ضارب بالعود (المهذب) في صدر الإسلام هو «ابن سريج» كان يضرب على أوتاره في مكة ، ثم شاع استعماله عند جميع الموسيقيين العرب الذين جاؤوا بعده .

وجاء في كتاب الأغاني في أخبار «سائب خاثر»<sup>(١)</sup> وفي كتاب نهاية الأرب «أن سائب خاثر هو أول من عمل وغنى به في العصر الأموي»<sup>(٢)</sup> .

وجاء فيهما أيضاً «وقيل إنه لم يضرب بالعود وإنما كان يقرع بالقضيب ويغني مرتجلًا» .

وقد كان من عادة المغندين العرب حتى العصر الأموي أن يستعملوا في غنائهم القضيب، وكان سائب خاثر يستعمله كذلك إلى أن رأى «نشيطاً» الفارسي يستعمل في غنائه العود فاستعمله هو أيضاً في أغانيه فكان أول من غنى في المدينة بالعربية مستعملاً العود .

وجاء في أخبار ابن سريج - وقد غنى في العصر الأموي أيضاً - «أنه كان يضرب بالعود وكان عوده على صنعة عيدان الفرس» وكان ابن سريج أول من ضرب به على الغناء العربي بمكة .

وجاء في تاريخ التمدن الإسلامي<sup>(٣)</sup> : «وأما آلات الأوتار كالعيدان والطابير والمعازف ونحوها، فهي من صناعة الفرس والروم، ولم يعرفها العرب إلا بعد الإسلام» .

وكان أشهر العازفين بالعود على الإطلاق في العصر العباسي هم إسحق الموصلي ، وإبراهيم المهدى ، وزرياب . يقول إسحق الموصلي : «إن زلزل أو من أحدث العيدان الشباعيـ ، وكانت قديماً من عمل عيدان الفرس فجاءت عجباً من العجاب .

والملطف على هذه المصادر المختلفة يخرج منها وليس عنده يقين بواحدة لأن منها ما يقول باستعمال الآلات الوتيرية في الجاهلية ومنهم من ينفيها . والبعض يقول : إن العرب قبل الإسلام استعملوا نوعاً من المعازف لا يمت إلى العود المعروف لدينا الآن بصلة ، لأن العود الذي نستعمله اليوم لم يظهر إلا بعد الإسلام منقولاً عن الفرس ، وكان على نوعين وأسمين - المعزف والمزهر - ووجهه من جلد الرق لا من الخشب .

(١) الأغاني : ج ٧ ، ص ١٧٩ .

(٢) جرجي زيدان ، ج ٥ ، ص ٣٣ .

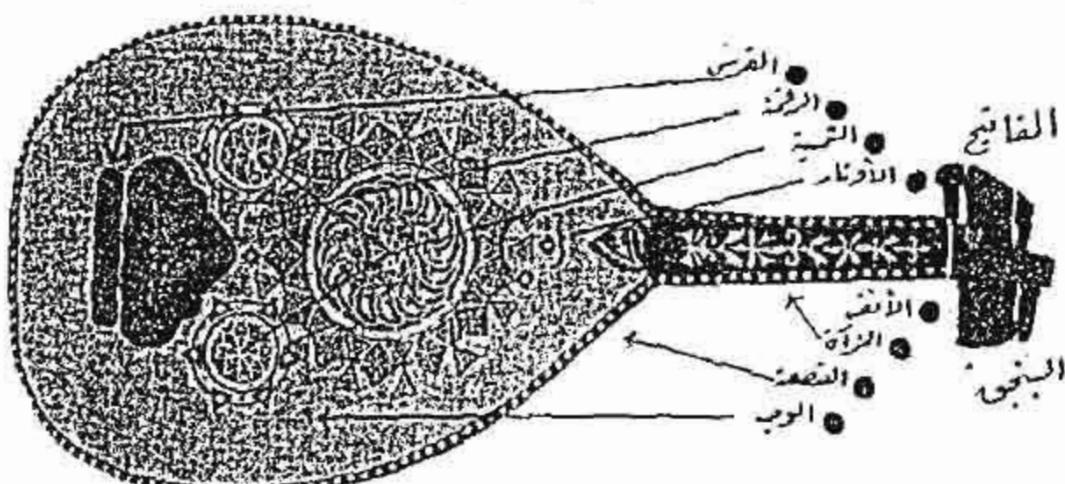
(٣) نهاية الأرب : ج ٣ ، ص ٢٦١ .

وللعود تاريخ طويل لو اقتصرنا على ذكر تطور صنعته وذكر الذين برعوا في العزف عليه قديماً أمثال من ذكرنا ومن عمل على تحسينه وتطوره على توالي الأيام لطال بنا المقام ، ويكتفي أن ننوه بتفوقه وسيطرته على جميع الآلات الشرقية على العموم والערבية على الخصوص ، حتى أنه تخطى الأمم الشرقية على أنواعها وانتقل إلى الأندلس بانتقال العرب إليها ، وتعداها إلى أوروبا وانتقل اسمه معه ولازمه في كل مراحل تطوره فكان ينطق به في جميع اللغات الأوروبية نسق منها على سبيل المثال اللغات الآتية :

الإنكليزية Lute . الأرضي الواطنة Luit . الدانمركي Lut . السويدية .  
الفرنسية Luth . الإيطالية Lauto . الإسبانية Liuto . البرتغالية Alaude . وهي أقرب  
اللغات إلى الاسم العربي . الروسية Ljutnja . البولونية Lutnia . الفنلندية Luutu .  
المجرية Laut . الألمانية Laut .

وكان الأوروبيون يستعملون في البدء العود القديم ذا الأربعة الأوتار في مصاحبة الغناء ومصاحبة الرقص ، ثم تدرجوا إلى استعمال العود الكامل ذي الخمسة أوتار ، فاحتل مكان الصدارة مع آلاتهم الوتيرية وغيرها المأذوذة بأجمعها عن العرب ، وهذه الآلات هي : الشهورد ، وهو نوع من العود . القيثارة . المزهر . الكنارة . القانون . التزهـة . الرباب . الكمنجه . الشقرة أو المشقرة .

## ٢ - العود وأجزاؤه



تتألف هذه الآلة من خمسة أوتار مزدوجة تبدأ من الأعلى بالغلظ ثم الأرفع بشكل تدريجي وتشد هذه الأوتار بواسطة مفاتيح «الدوزان» .

يسمى الوتر الغليظ الأول مي MI قرار بوسنك .

يسمى الوتر الثاني لا LA عشيران .

يسمى الوتر الثالث ره RE دوكاه .

يسمى الوتر الرابع صول SOL نوى .

يسمى الوتر الخامس دو DO كردان .

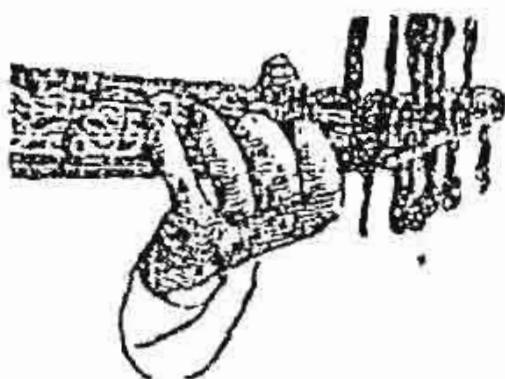
تدون أسماء أوتار هذه الآلة على المدرج الموسيقي بالشكل التالي .



كان سابقاً ولا زال دوزان الوتر الأول الغليظ (صول) فقد جعلنا دوزان قرار بوسنك (مي) بدلاً من (صول) وذلك لتوافقه مع بقية دوزان الأوتنار ، ثم لكسب زيادة صوتين من القرار ولم يمنع من إعادة دوزانه إلى (صول) في بعض المقامات «الأنعام» وجميع المعاهد الموسيقية تدرسها على هذا الشكل .



اليد اليمنى

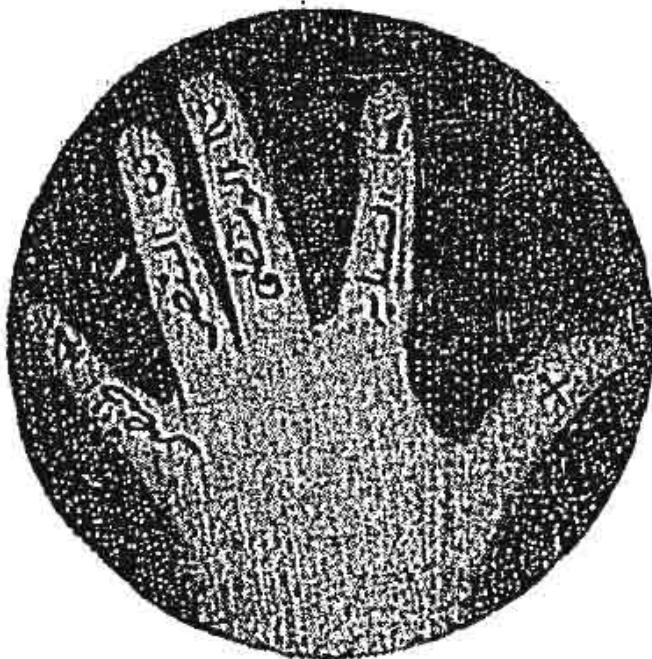


اليد اليسرى

### ٣ - الإصطلاحات المستخدمة لطريقة العزف

اليد اليسرى :

ترقم أصابع اليد اليسرى للضغط (العفق) على الأوتار ، ولكل إصبع عفقات لتأدية علامات معينة ، سيرد ذكر عمل كل إصبع على حده في الدروس القادمة .  
يختار لصق باطن كف اليد بزناد العود وذلك لتحريك الأصابع بسهولة .



اليد اليمنى :

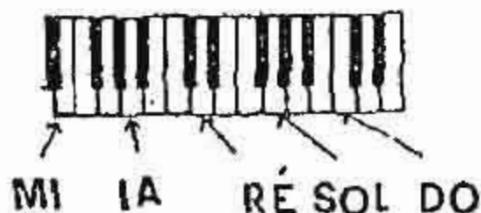
لمسك الريشة والضرب بها على الأوتار بشكل هابط وصاعد ، ويرمز لكل نوع من الضربات إصطلاح يوضع فوق العلامة :

- ١ - الضربة الهاابطة يرمز لها ٨ أي ريشة نازلة (صد) .
- ٢ - الضربة الصاعدة يرمز لها ٧ أي ريشة مقلوبة (رد) .
- ٣ - العلامات الطويلة الزمن هـ أي الرعشة (امتداد الصوت نتيجة الصد والرد بسرعة) .
- ٤ - الضرب على الوتر المطلق ٥ أي عدم العفق بالإصبع على الوتر .

الدوzan :

أي طريقة شد أوتار العود ، وتعتمد هذه الطريقة على الأذن أو مستعيناً بالآلة صغيرة اسمها «الديپازون» أو أي آلة موسيقية ثابتة الدوزان كالآلة البيانو أو الأكروديون طالباً من

عازفها أن يعطيك الأصوات التالية ابتداءً من الغليظ «مي ، لا ، ره ، صول ، دو» .

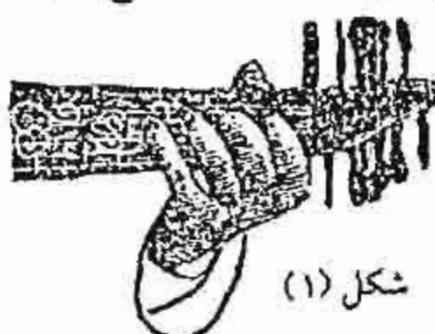


وهناك طريقة شائعة لضبط العود :

- ١ - تبدأ بضبط وتر النوى (صول) الصادر من أي آلة ثابتة .
- ٢ - تعفق بالإصبع الثاني الوسطى فيعطيها جواب نغمة العشيران (لا) .
- ٣ - يضبط وتر (لا) ثم يعفق عليه بالإصبع الثالث ليعطيها قرار نغمة (دو) .
- ٤ - يضبط الوتر الخامس (دو) ثم يعفق عليه بالإصبع الثاني ليعطيها جواب نغمة (ره) الدوكاه .
- ٥ - يضبط وتر الدوكاه (ره) ثم يعفق عليه بالإصبع الثاني ليعطيها جواب نغمة (مي) قراربوسلك .
- ٦ - يضبط الوتر الأول قراربوسلك (مي) وهكذا تم دوزان الأوّتار .

#### ٤ - طريقة إمساك العود والعزف عليه

يجلس الطالب على مقعده معتدلاً ، ويراحة طبيعية والعود في حضنه مسندًا حافته السفلی إلى فخذه الأيمن وقمرة العود فوق فخذه تماماً . قابضاً بيده اليسرى على زنده ، وأطراف أصابعه موجهة للأوتار مستعدة للجس عليها . ويكون كف اليد بعيداً عن زند العود قليلاً ، أي لا يكون الكف لاصقاً بزند العود يمنع حركة اليد بحرية . وأبهام اليد اليسرى ملقياً على زند العود بخففة ولطف أي بدون ضغط ، وذلك ليستطيع العازف تحريك أصابعه بسهولة وحرية ، ولتكن تلك الأصابع نازلة على الأوّتار تجسّهم جسماً طبيعياً ونزاولاً عمودياً غير منتظحة هذه الأصابع ابطاحاً حين جسّها الأوّتار انظر إمساك العود شكل ١ .



شكل (١)

أما اليد اليمنى فيجب أن تكون مطوقة العود من أواخر ظهره ومنحنية على الأوتار للضرب عليها ممسكاً بالريشة<sup>(١)</sup> بين الباهم والسبابة مع ملاحظة بروزها خارجة عن أصابعه مقدار سانتيمتر واحد ، انظر شكل ٢ .

شكل (٢)



أما باقي الريشة فيجب أن يكون داخلاً ضمن راحة اليد ماراً بين البنصر والخنصر ليتمكن العازف من الضرب فيها بسهولة ضارباً كل [زوج من الأوتار] بمفرده أي بدون أن يصيب الزوج الذي بعده .

ذكرنا سابقاً أن دوزان الوتر الأول الغليظ يكون قرار (صول) . كما أن البعض يجعل دوزانه قرار (فا) وذلك لكتب زيادة صوت إضافي .

إذا كان الوتر الأول الغليظ يؤدي قرار (صول) فعندئذ يتم دوزان آلة العود على الشكل الآتي :

شد الوتر الأول - اليakah - إلى أن تسمع له صوتاً متوسطاً لا هو بالغليظ الرخو ولا هو الشديد الحاد مع تصليحك الفتلتان حتى يصبحا صوتاً واحداً<sup>(٢)</sup> .

(١) للريشة ظهر أملس أسود ، يجب أن يكون متوجهاً وقت الضرب إلى أسفل . أي أن الظهر الأملس من الريشة هو الذي يمس الأوتار .

والريشة هذه تؤخذ من الريشات الكبيرة في جناح النر ، وعلى من يشقها ويشذبها أن يكون سبق له وتعلم صنع ذلك .

(٢) يشد على العود عادة خمسة أوتار مزدوجة كما في الرسم شكل ٢ وقد يشدون عليه زوجاً سادساً . وصانمو العود لا يزالون إلى اليوم يضعون له اثنين عشر مفتاحاً لستة أوتار مزدوجة ، ويوجد من العازفين من يشد عليه وتراً سادساً ، ولكن المستعمل الآن بوجه العموم خمسة أوتار مزدوجة فقط . وإن أحسن طريقة لدوزان العود هي المصطلح عليها في عصرنا هذا كما شرحناها أعلاه . يستحسن أيضاً أن يستعمل في الدوزان آلة تسمى (ديبابازون) . وهي عبارة عن (صفارة) لها صوت =

ثم شد الوتر الرابع - النوا - ليصبح صوته جواباً لصوت اليكا .

ثم جسَّ هذا النوا بالسبابة على بُعد ٦ سم و ٣ ملم تقريباً من مشط العود<sup>(١)</sup> فيخرج منه صوت الحسيني [لا] الذي هو جواباً لصوت مطلق وتر العشيران ، وهذا العشيران هو الوتر الثاني ، تشهده ليخرج منه صوتاً يكون قراراً لصوت الحسيني [لا] .

ثم جسَّ على وتر العشيران هذا بالبنصر فيخرج صوت - الراست - [دو] فتصلح على هذا الراست الوتر الخامس الذي هو - الكردان - [دو] ليخرج منه صوتاً يكون جواباً لصوت الراست [دو] .

ثم جسَّ على هذا الكردان بالسبابة على بُعد ٦ سم و ٣ ملم تقريباً من مشط العود ، فيخرج منه صوت - المحير [ري] فيكون هذا المحير جواباً لصوت الدوكاه الذي هو الوتر الثالث والذي يجب أن تشهده على صوت هذا المحير ليكون قراراً له [ري واطي] .

وبذلك يتم العمل بغاية الضبط ، ويصبح العود صالحًا للعزف عليه ، ومن لم يتهيأ له ذلك في بداية تمرينه ، يحسن به أن يكلف أحد العارفين أن يفعل ذلك أمامه مرة أو أكثر حتى يستقيم له العمل وحده .

وهذه التسوية لدوzan العود هي الطريقة القديمة بعينها ، وقد بنيت على قاعدة بعد الذي يسمونه الغربيون Guarte ، والعرب [بُعد بالأربعة] إذ إن أبعاد المسافات المحسورة بين مطلق كل وتر والذي يليه - ما عدا وتر اليكا - هو بعد الذي بالأربعة ذاته .

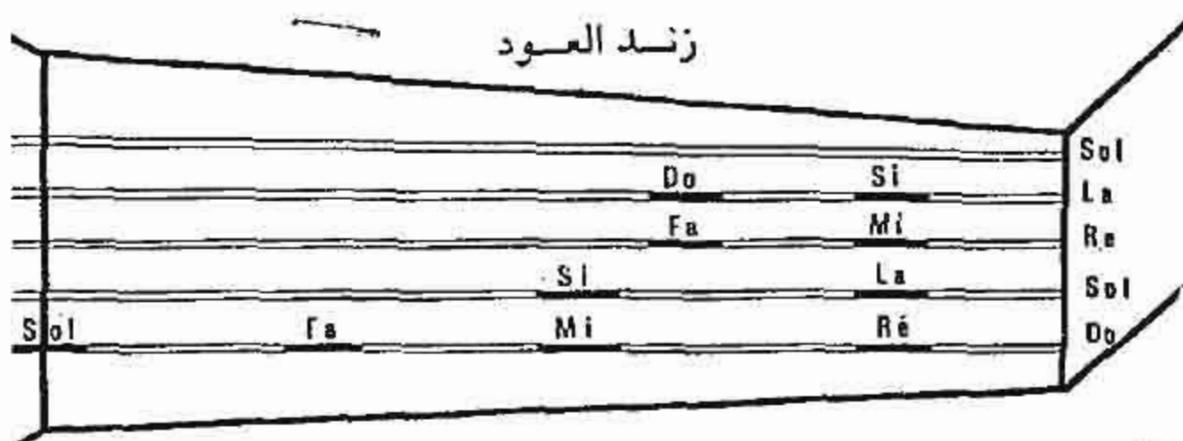
أما القياس الذي أشرنا إليه آنفاً بين مطلق وتر النوا ، وجس الحسيني بالسبابة على

= واحد يقابل طبقة (لا) أو عدة أصوات ثابتة معينة يستعان بها لهذا الغرض . فإن كانت ذات أصوات عديدة فيختار صوت الصول مثلاً وهو المقابل لصوت مطلق اليكا أو مطلق النوا جوابه . ومثل هذا الديبابازون موجود منه في جميع محلات بيع الآلات الموسيقية .

(١) وإذا أريد وضع وتر سادس أسفل وتر الكردان فيسمي (جواب الجهاركاه) أو (ماهوران) وهذا الوتر السادس هو مزدوج أيضاً ويربط طرفاً ثالثاً بالثقبين الذين يليان من أسفل ثقب الكردان من الفرس ويربط طرفاه الآخران بالمفتاحين ١ و ٢ أي محل وتر الكردان ، وفي هذه الحال يتقل ربط وتر الكردان إلى مفتاحي ١١ و ١٢ الذين كانوا فارغين .

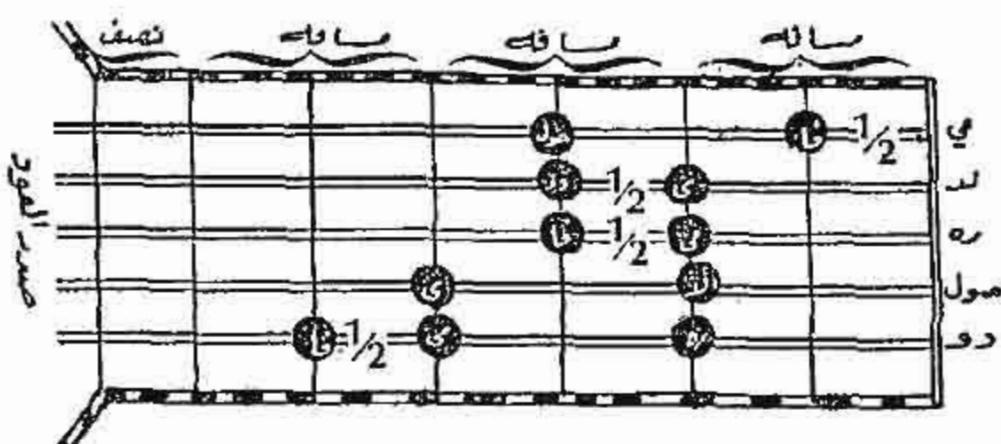
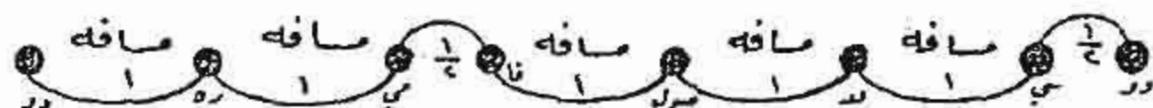
بعد ٦ سم و ٣ ملم تقريباً من مشط العود فهو قياس تقريبي على العود الكبير الذي طول وتره الممحص ٦٤ سم وهو أقرب تقدير صحيح .

والرسم الآتي يبين كيفية وضع أصابع اليد على زند العود مع اسم كل دوسة :

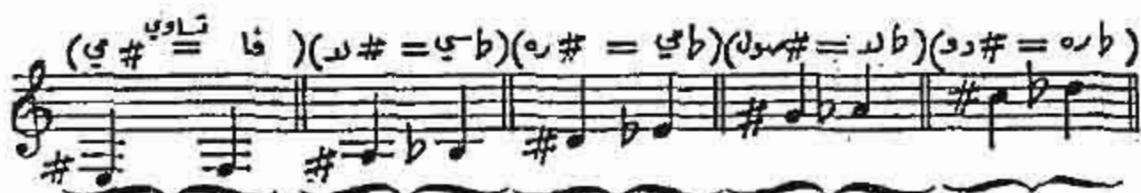


التعادل الصوتي :

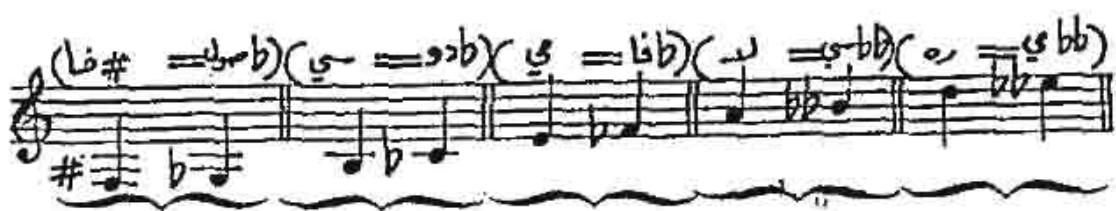
هو الاتفاق في الصوت والاختلاف باسم العلامة ، أي أن الصوت لا يتغير وتبقى عفقة الإصبع على الوتر واحدة في كلتا العلامتين المختلفتين بالاسم كما هو موضح في التمارين التالية :



١ - تختلف تسمية العلامة وتبقى عفقة الإصبع الأول (السبابة) نفسها في كلتا العلامتين :



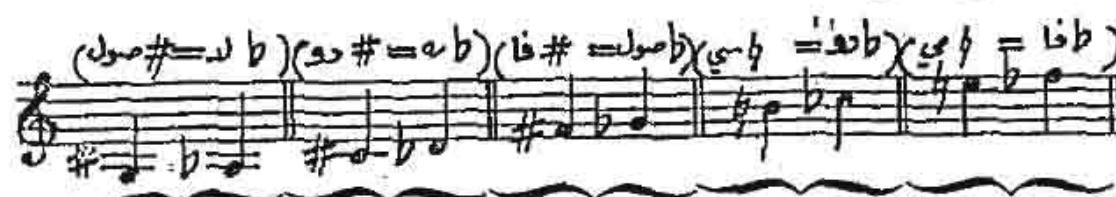
2 - العنق بالإصبع الثاني (الوسطي) على كافة الأوتار المطلقة :



3 - العنق بالإصبع الثالث (البنصر) على كافة الأوتار المطلقة :



4 - العنق بالإصبع الرابع (الخنصر) على كافة الأوتار المطلقة :



24

الوتران الأول والثاني  
GAMME CHROMATIQUE  
(أو جملة)  
(رس) (رس) (رس) (رس)

الوتران الثالث (رس)  
(رس) (رس) (رس) (رس)

الوتران الرابع (رسول)  
(رس) (رس) (رس) (رس)

الوتران الخامس (رسول)  
(رس) (رس) (رس) (رس)

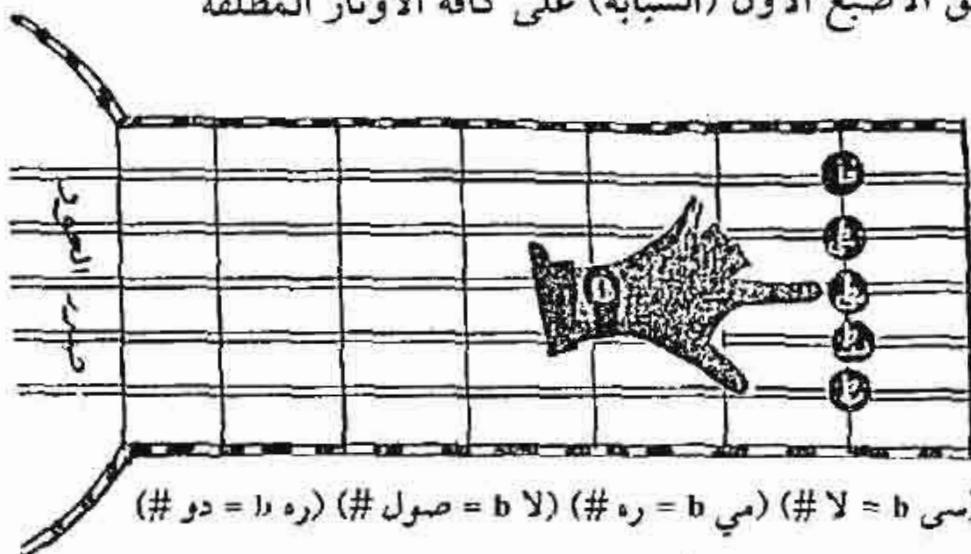
الوتران السادس  
(رس) (رس) (رس) (رس)

الوتران السابعة  
(رس) (رس) (رس) (رس)

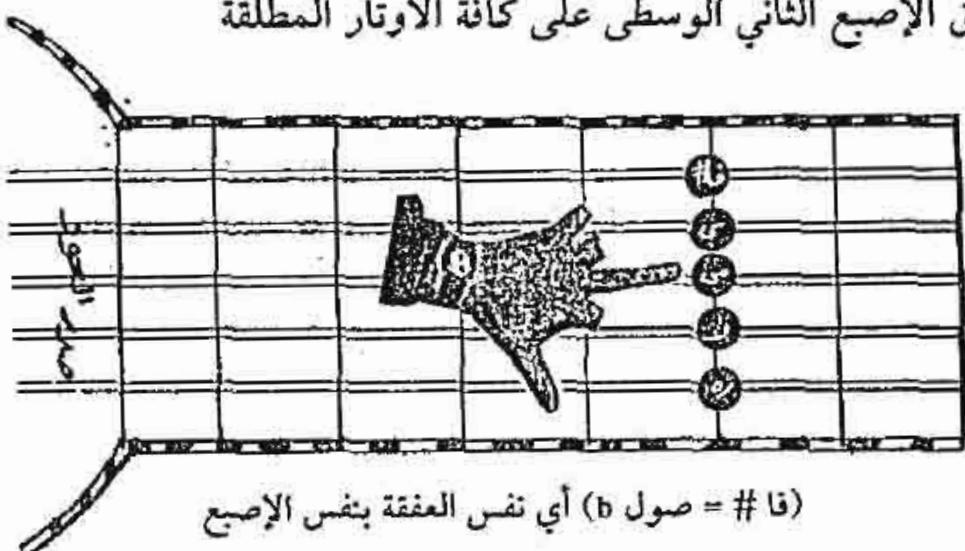
الوتران الثامنة  
(رس) (رس) (رس) (رس)

تمرين لعق الأصابع بالعلامات المترادفة «أي مختلفة بالتسمية ومتتفقة بالصوت»

عق الأصبع الأول (السبابة) على كافة الأوتار المطلقة

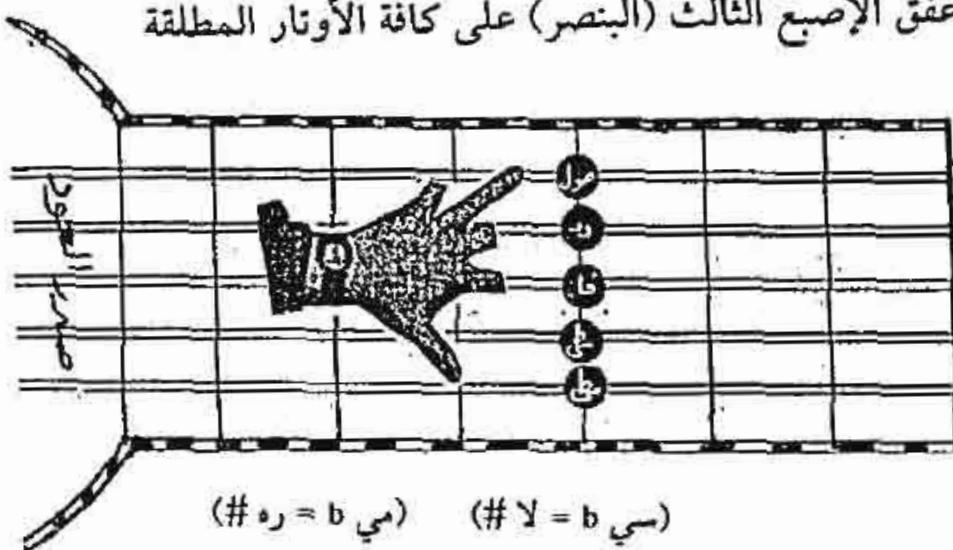


عفق الإصبع الثاني الوسطى على كافة الأوتار المطلقة



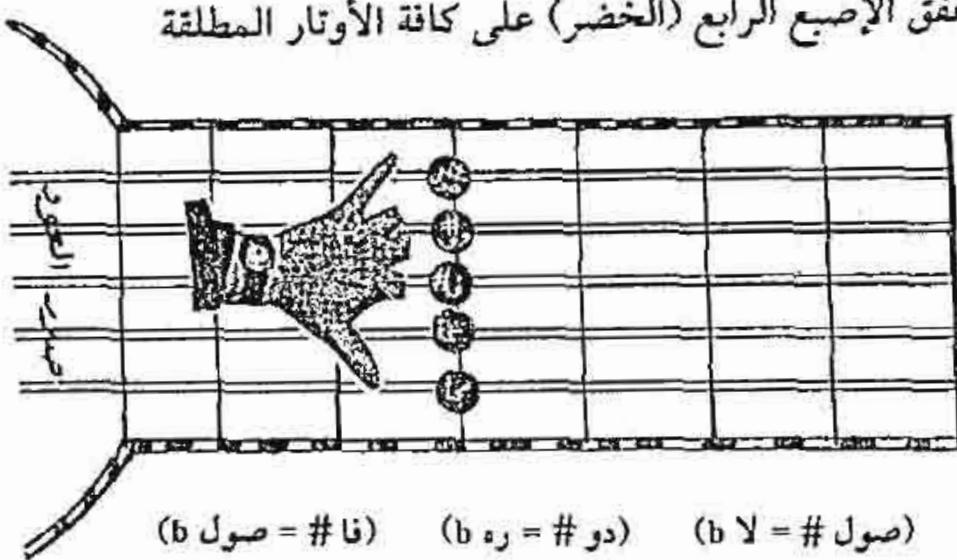
(فا # = صول b) أي نفس العفقة بتفس الإصبع

عفق الإصبع الثالث (البنصر) على كافة الأوتار المطلقة



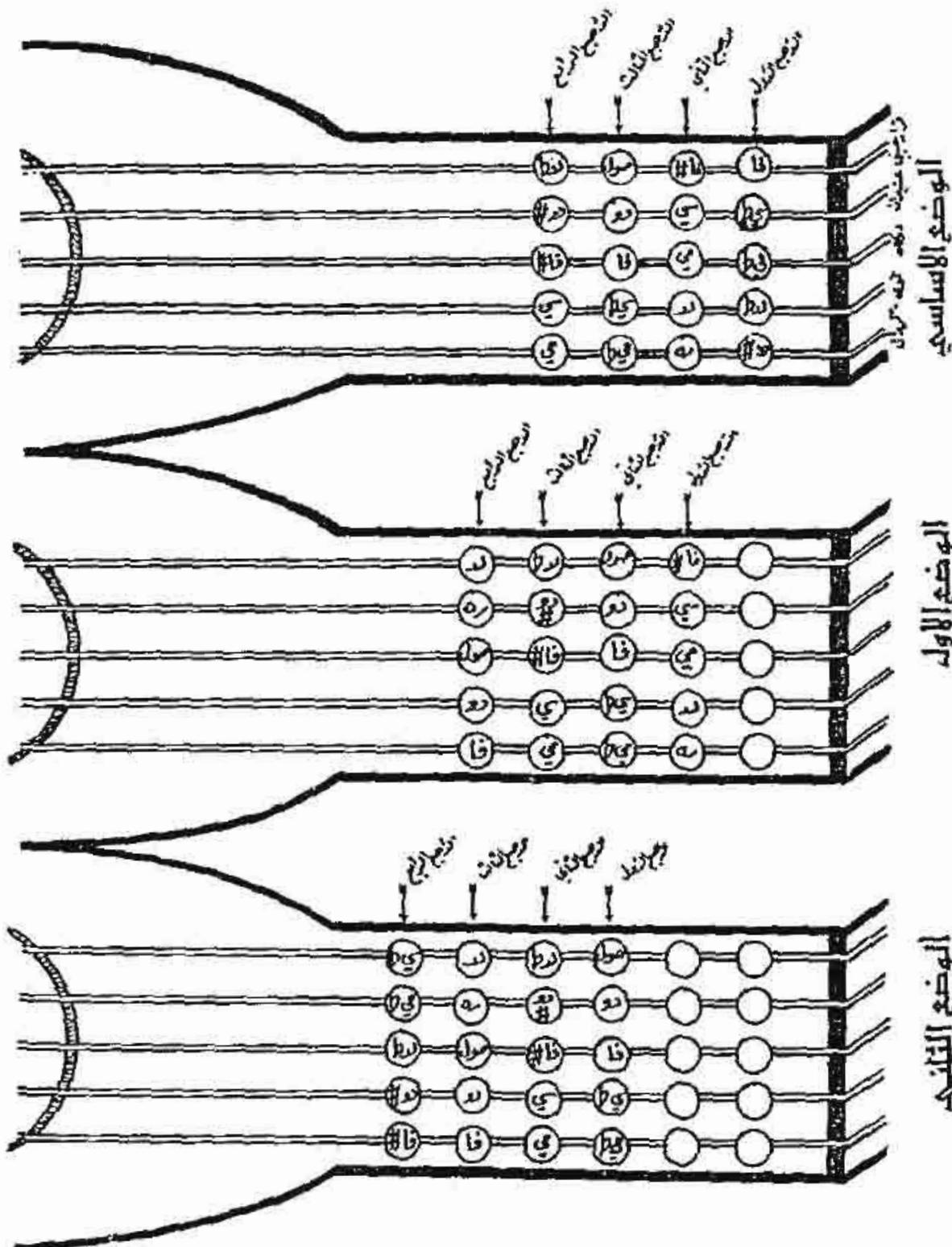
(سي b = لا #) (مي b = راه #)

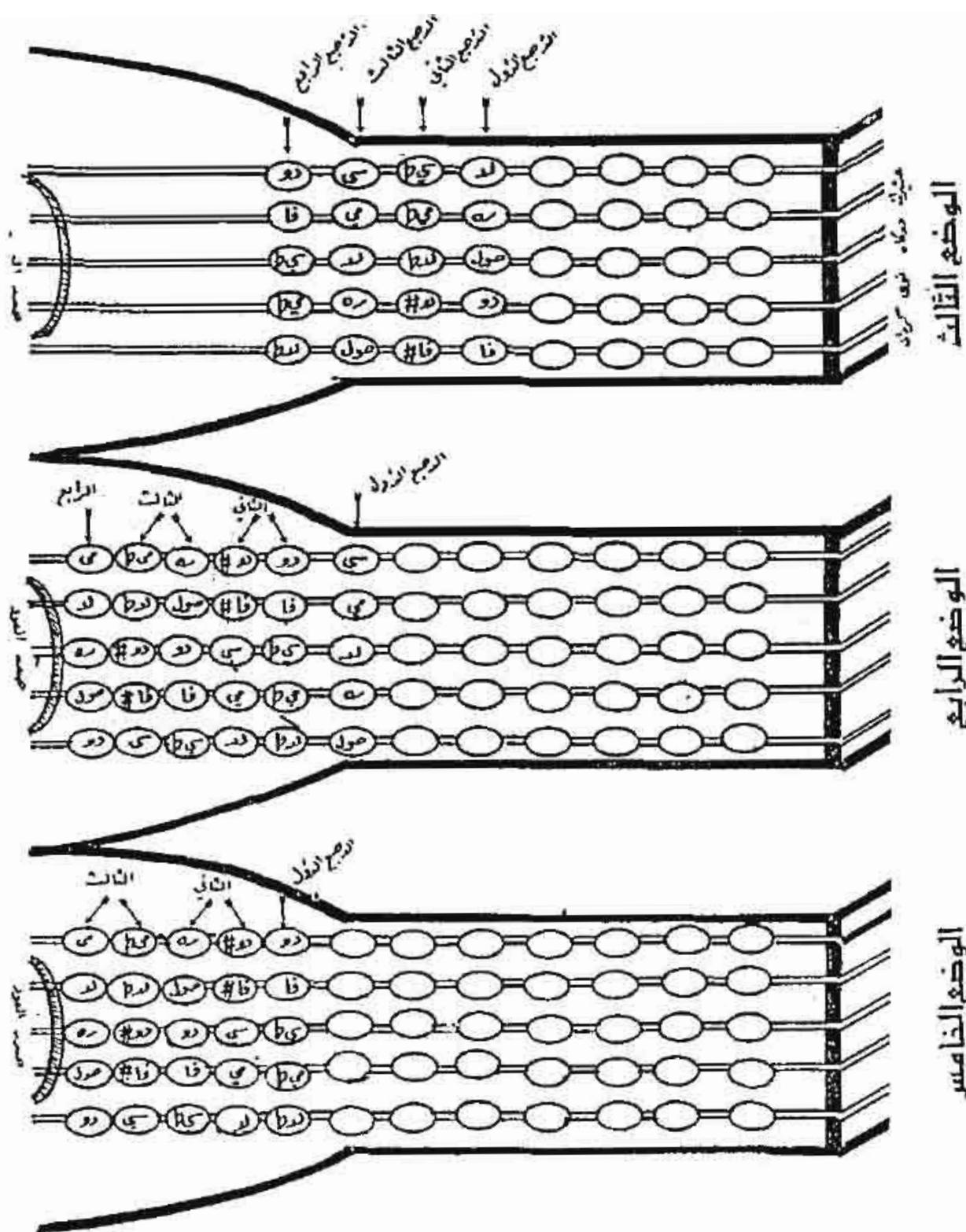
عفق الإصبع الرابع (الخضر) على كافة الأوتار المطلقة



(صول # = لا b) (دو # = راه b) (فا # = صول b)

## • الاوضاع - LES POSITIONS





## ٦ - مخطوط

كافة الدرجات الصوتية على زند العود<sup>(١)</sup>

↑ POSITION(1)  
↑ POSITION(2)  
↑ POSITION(3)  
↑ POSITION(4)  
↑ POSITION(5)

(العربات والتحاسات والنكات)

(١) يجدر هنا أن نشير هنا إلى الخطأ الشائع في استعمال مفتاح (الصول) في تدوين أصوات العود .

## ثانياً : الكمان

نبذة مختصرة من تاريخها ، صفاتها ، عدد أوتارها وأصواتها

هي أهم الآلات الوتيرية ذات القوس ، وتعتبر عن الأوروبيين من أهم وأدق الآلات الوتيرية إطلاقاً ، وقد قال عنها «هاینی» الفيلسوف الألماني «الكمان آلة لها أمزجة البشر ، تتكلم بشعور العازف بها وتكتشف أسرار عواطفه ، وتنقل عنه في جلاء ووضوح أقل التأثيرات وأضعف الانفعالات ، ذلك لأنه يضعها في أثناء عزفه عليها على صدره فتحمل على أوتارها ضربات قلبه» .

وأساس آلة الكمان هي آلة الرباب العربية التي انتقلت مع العرب إلى الأندلس ، وقد تقدمت هذه الآلة بفضل العرب ، ففي القرن الأول بعد الميلاد أوجد العرب آلة الرباب ذات الوتر الواحد<sup>(١)</sup> ومنذ ذلك الحين أخذوا في تحسينها على توالى العصور فأصبحت بعد مدة وجيزة ذات وترتين متساويين في الغلظ ، ثم ذات وترتين مختلفتين فيه ، ثم ذات أربعة أوتار بتفاصل غلظ كل اثنين منها على الآخرين ، ولما نقلها العرب فيما نقلوا معهم إلى الأندلس ، أحبتها أهل البلاد الأصليين وعملوا على تحسينها .

ومنذ ذلك الحين فقط ، بدأت فكرة صنع الآلات الوتيرية ذات القوس ، وظهرت في أوروبا أول آلة من صنع الفرنسيين وهي تمثال الرباب العربية وسموها [ربيبة]

---

= فالواقع أن طبقة العود الصوتية تلائم طبقة منطقة الأصوات في مفتاح (الفا) وهذه الطريقة في تدوين أصوات العود على مفتاح الفا قد أقرها مؤتمر القاهرة للموسيقى العربية سنة ١٩٣٢ ولو أنها لم تستعمل بعد إلى الآن بسبب إهمال بعض المسؤولين في البلاد العربية . وقد ألفت كتاباً في دراسة العود وتعليمه نزولاً عند طلب إدارة الكونserفتوار الموسيقي اللبناني في بيروت ووضعت تدوين وقراءة أصوات العود على طبقة مفتاح الفا في هذا الكتاب الأول من نوعه .

(١) جاء في التاريخ الموسيقي للدكتور الحفني ، إن آلة الرباب انتقلت من عرب الأندلس إلى أوروبا في القرن التاسع فاستعملها في ذلك الحين الموسيقيون المتجولون ، ثم الفرسان المؤلفون [التروبادور] فيما بعد وقد تطورت في صناعتها شيئاً فشيئاً واستعملوها في مصاحبة الغناء والرقص . فلما كان القرن الرابع عشر ، كان قد توافر لدى أوروبا من هذه الآلات الوتيرية كثير من مختلف أنواعها المتعددة ، وكذلك انتقل العود من الأندلس إلى أوروبا فاحتل مكان الصدارة من آلاتها في جميع ممالكها واستعملوها في مصاحبة الغناء ومصاحبة الرقص .

أو Rubella انتشرت وعمت أوروبا وذلك في القرن الرابع عشر ، وكانت معروفة قديماً في أنحاء الغرب باسم Rebec ثم دخلت عليها في القرن الخامس عشر بعض التغيير ، وما زالوا يعالجونها بالتحسين حتى أصبحت على ما نراها عليه الآن من الدقة في الأقىسة والجمال في الصنعة .

والكمان هي بين أنواع فصيلتها بمثابة ما يسميه الأوروبيون [سوبرانو اول] وهو الصوت الحاد من أصوات النساء أما عدد أوتارها كما هي عليه الآن أربعة ، كل وتر منها مفرد ، يشد على بُعد [الذي بالخمس] من الذي قبله ، وذلك بحسب ما اصطلاح عليه الدوزان الأوروبي ، فتكون على الترتيب من الغلظ إلى الحدة كما يلي : الوتر الأول ، البكاه . يقابلها نوته [صو١] الغليظة ، وهي ذاتها نوته البكاه في العود وعلى طبقة مفتاح الصوت ويقال له أيضاً مفتاح الكمنجة .

الوتر الثاني ، [الدوکاه] يقابلہ نوٹے [ری] وہی نوٹہ الدوکاه ذاتہا فی العود .

الوتر الثالث ، هو صوت [الحسيني] في العود . يقابلة نوته [لا] أي أنه يرتفع عن صوت وتر النوا في الدوزان العربي ببعد طيني Tone .

الوتر الرابع ، هو صوت [جواب البوسليك] في العود [مي] يرتفع عن صوت وتر الكردان في الدوزان العربي ببعدين طنين .

وبيان هذه الأوتار للكمان بالتدوين، المحسدى هكذا :



أما الدوزان العربي ، يشد كل وتر منها على بعد [الذي بالأربع] من الوتر الذي قبله ، فتكون على الترتيب من الغلظ إلى الحدة كما يلى :



ومنطقة أصوات هذه الآلة تسم لاربعة دواوين من - صول إلى صول - كما يرى في

التدوين التالي ولكن هذه قلما يحتاجها جميعها عازف الكمان الشرقي .



والمتبع في تدوين معزوفات هذه الآلة ، أن يستعمل مفتاح الصول الذي يسمى أيضاً مفتاح الكمان .

### ١ - الكمان الأوسط - الفيولا :

أكبر من آلة الكمان قليلاً ، ويشد عليها أربعة أوتار أيضاً ، وتسوى على بعد الذي بالخمس وذلك كآلية الكمان السالفة الذكر [حسب التسوية (الدوزان) الإفرنجي] .

وكذلك يمكن تسويتها حسب الدوزان العربي . والمتابع في تدوين المعزوفات على آلة الفيولا هذه أن يستعمل لها مفتاح [الدو] الواقع على السطر الأوسط من المدرج الموسيقي كما يلي :

الوتر الأول يقابل نote [دو] في مفتاح دو للطبقة الوسطى .

الوتر الثاني يقابل نote [صول] .

الوتر الثالث يقابل نote [ري] .

الوتر الرابع يقابل نote [لا] . وبيان أصوات هذه الأوتار بالتدوين المجدسي كما يلي :

وقد يستعمل لهذه الآلة غير مفتاح الدو أحياناً . ومنطقة أصوات هذه الآلة تتسع لمدى ديوانين من [دو] إلى [دو] إلى جوابه على طبقة مفتاح الدو .



## ٢ - الكمان الجهير :

وتسمى أيضاً [سلو] وهو اختصار لاسمها الكامل . وهي آلة كبيرة الحجم وعلى مثال صورة الكمان غير أنها أكبر بكثير منها ، وهي من ذوات الأصوات الغليظة ، ومن اختراع الأوروبيين ، ولكنها أصبحتاليوم تستعمل في الموسيقى الشرقية عموماً لكونها من الآلات الطبيعة غير الثابتة إذ يامكان العازف بها أن يخرج منها أرباع الأصوات وأنصاف الأربع أيضاً إذا أراد أن يشد عليها أربعة أوتار ويسوي كل وتر منها على طبقة أغلفة مما يماثله من أوتار [الفيولا] .

والمتبع في تدوين معزوفات هذه الآلة ، أن يستعمل لها مفتاح [فا] وعلى ذلك تكون تسويتها كما يلي :

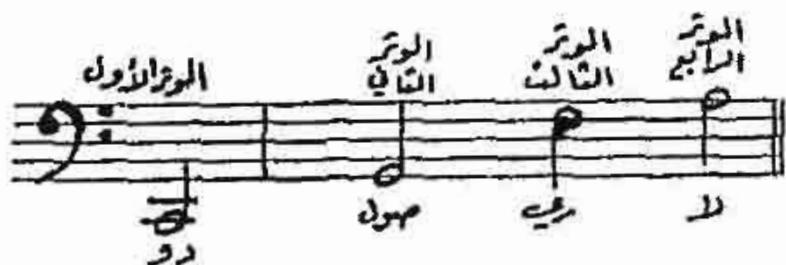
الوتر الأول يقابل نوته [دو] في مفتاح [الف] للطبيقة الغليظة ..

الوتر الثاني يقابل نوته [صل] .

الوتر الثالث يقابل نوته [ري] .

الوتر الرابع يقابل نوته [لا] . وبيان أصوات هذه الأوتار بالتدوين المجدسي تسع لمدى أكثر من ديوانين في منطقة أصواتها كما يلي :

وتترتيب شد كل وتر منها على بعد [الذي بالخمس] من الوتر الذي قبله .



## ثالثاً : القانون

آلة شرقية قديمة يعود عهدها إلى اليونان الأقدمين قبل عصر فيتاغورس بقليل ، وكان الفضل في اختراع آلة البيانو لهذه الآلة الموسيقية التي مصدرها الشرق وفيه نشأت وفي أحضانه درجة وتطورت .

والقانون هو من أهم الآلات الموسيقية الشرقية وأطربها صوتاً واسمه الإغريقي

مطابق لمعناه المعروف [القانون الذي يُشرّع به] أو القاعدة ، أو العرف والعادة أطلق على هذه الآلة الموسيقية كما وصفها [لين] Lane من أنها أغنى الآلات أنغاماً ، ولذلك فإنها وجدت في التخت بين الآلات أساس الكمال والنظام . تستعمل فيه الأوتار مطلقة فيجعل لكل صوت من الأصوات الموسيقية وتراً خاصاً ، والسامع لصوت القانون يظن بأنه يسمع آتين تشتعلان معاً لأن العمل على القانون يكون باليد اليمنى على جوabات الأصوات وباليسرى على القرارات ، فيكون المسموع إذ ذاك من الآلة صوتين قراراً وجواباً معاً .

ومن القوانين ما يعرف بالقانون الكبير ، وي Sheldon عليه عادة أربعة وعشرين وتراً<sup>(١)</sup> وكل وترا له صوت خاص ولكنه بثلاثة أوتار متساوية في الغلظ والدقة والصوت [لا وترا واحد] ومعنى هذا أن الأوتار الأربع والعشرين بمجموعها يصبح عددها ٧٢ وتراً .

وبعض القوانين يتراوح عدد أوتاره بأجمعها بين ٦٣ و ٨٤ وتراً ولكن على الغالب يتكون من ٧٢ .

والقانون المصري يتتألف غالباً من ٧٨ وتراً . وهذه المجاميع الثلاثية من الأوتار يسمونها اصطلاحاً با [مقامات] وتشد متدرجة من أسفل إلى أعلى تدريجاً سلمسياً وكل نغمة أي كل وترا مجموع من ثلاثة أوتار متساوية بالطبقة الصوتية يكون أغلظ مما فوقه وأحد أي [أعلى] مما تحته . وأول وترا منه هو أحد صوت وأرفع وترا ي Sheldon في هذا العصر ليكون جواباً للمحير [ري عليا] هكذا  ويجعلون الوتر الذي تحته جواباً للكردان وأحياناً جواباً للشاهدناز وذلك حسب سير المقام الذي يعملون منه .

(١) جاء في الرسالة الشهابية «والقانون كثير الاستعمال في الممالك التركية يسميه العامة (سنطوراً) واستعماله إما بأن ينقر بشيء من ريش الحوت (Balein) أو من الحديد المستون يجعل في طرف السبابة الوسطى من كلتا اليدين أو بالقرب عليه مقرعتين من المعدن يجريهما الموسيقي على الأوتار ، وربما تراهم يجسونه أيضاً بأطراف أصابعهم غير أن هذا مختص بالقانون الكبير الشائع استعماله ببلاد أوروبا . أما عدد أوتار القانون عند الأقدمين من العرب فهو ستة وعشرون وتراً ليكون عدد نعماته متساوية لنغمات العود الكامل ذي الخمسة الأوتار ، والبعض ي Sheldon عليه ٢٨ وتراً ليكون مشتملاً على أربعة دواوين موسيقية كاملة وأول وترا حاد يكون جواباً [للمحير] وأغلظ صوت يكون قراراً لقرار الدوكاه .

(٢) وقد ي كانوا ي Sheldon الوتر الأول الحاد هذا - من جواب الحسيني [نوتة لا العليا] ولكن في هذا العصر جعلوه جواب المحير فاكتسبوا زيادة أربعة أصوات حادة .

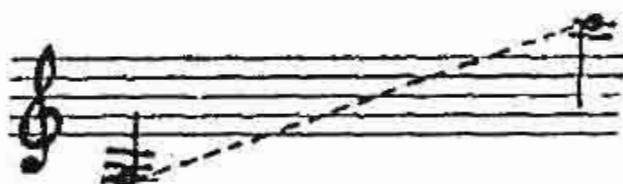
وهكذا يتدرجون صوتاً فصوتاً من أصوات أرباع السلم إلى الموسيقي العربي إلى آخر وتر منه ، وبذلك يكون الصوت الأول [الحاد] جواب المحير . والصوت الثامن الذي من تحته [المحير] والصوت الخامس عشر من تحته أيضاً ، الدوكة ، والصوت الثاني والعشرون من تحته [قرار الدوكة] ثم الصوت الثالث والعشرون من تحته أيضاً [قرار الراست] والصوت الرابع والعشرون من تحته وهو الأخير [قرار العراق] وأحياناً [قرار العجم] أو قرار العجم عشيران وذلك حسب سير المقام الذي يعملون به .

### تحويل الأصوات في آلة القانون

أما استعمال أرباع الأصوات والحصول عليها وتبدلها بسواءها يكون بواسطة رفع أو خفض [العُرَب] المثبتة بجانب حاملة الأوّلار وهذه العُرَب من ابتكار النهضة الموسيقية الحديثة ، وهي عبارة عن قطع نحاسية أو معدنية مصنوعة خصيصاً لـ تغيير تحويل الأصوات بواسطة رفعها من مكانها المثبتة عليه بجانب الفرس لكي تلقى عليها الأوّلار المراد رفع أو خفض أصواتها والتي يوجد منها تحت كل مجموعة ثلاثة أوّلار من طبقة صوتية واحدة - ما يقارب العشرة عُرَب أحياناً ، وطريقة استعمال هذه العُرَب حديثة العهد وهي أفضل بكثير من الطريقة القديمة لـ تحويل الأصوات حيث كان الموسيقيون حينما يحتاجون إلى إخراج أو تحويل أرباع هذه الأصوات يلجأون إلى جسها بأيديهم .

ومن القوانين ما يشتمل على ستة وعشرين مجموعة ثلاثة من الأوّلار تكون مشددة على منطقة النغمات الآتية :

وهي من قرار الجهار كاه [فا الغليظة] إلى جواب الكردان [دو] أي هكذا :



وعلى هذا فإنه ينحصر فيه من الأصوات ثلاثة دواوين كاملة ، والرابع غير كامل . والممتع في التدوين العصري لهذه الآلة أن يستعمل لها مفتاح الضول لليد اليمنى ، ومفتاح الفا لليد اليسرى - كما هي الحال في آلة البيانو - وفي هذه الحالة تكون منطقة

أصواته كما يأتي :



#### رابعاً : السنطور

السنطور آلة تشبه القانون في شكلها وتختلف عنه في استعمال العزف عليها ، فالقانون يعزف عليه بريشتين ضمن محبسين من فضة يلبسهما العازف في سبابته اليمنى واليسرى وينقر بهما على الأوتار والسنطور يضرب العازف على أوتاره بعصوين من الخشب ، ويبدل الأصوات وأرباعها بتحريك الحمالات التي توضع تحت أوتاره وهي من الخشب وتشبه في صورتها أحجار [الداما] .

والسنطور الكبير كالقانون من حيث عدد أوتاره وتسويته (دو زاته) ومنطقة أصواته ، ولكنه يختلف عنه فقط في أن له جانبين مائلين يدللاً من واحد - وأوتاره زوجية ومن سلك نحاسي .

#### خامساً : الطنبور

في الرسالة الشهابية وصف للطنبور كما يلي :

«يربطون على عنقه دساتين من وتر على كل مكان كل برج وكل ربع ، ويشدون عليه غالباً ثمانية سلوك من حديد ، فالأربعة اليمنى يشدونها (يكاه) والأربعة اليسرى يشدونها (نوى) . والموسيقي وقت العمل يتناول كل ما يحتاجه من الأبراج (النغمات) والأربع ، بأن يجس السلوك الحديدي بأطراف أنامله على الدساتين المربوطة على عنق الآلة . والطنبور يعتبر من أهم الآلات الموسيقية وأصلحها للعمل» .

ويعلق الأب رنفال على وصف الطنبور كما يأتي :

«لعل الطنبور الذي وضعه المؤلف (ويعني بالمؤلف - المرحوم الدكتور مخائيل مشاقه مؤلف الرسالة الشهابية) هو نفس الآلة التي سماها فيتو (Villoteau) الطنبور

الشرقي لاستعمالها على ديوانين كاملين<sup>(١)</sup> . وقد وصف هذا المؤلف عدة طنابير أخرى منها الطنبور البلغاري المحتوي ديواناً ونصفاً ثم الطنبورين التركي والفارسي الكبيرين المشتملين على أكثر من ديوانين ، ثم الطنبور الفارسي الصغير إلى غير ذلك . فيتبين من ثم أهمية هذه الآلة بين آلات الطرف وما أحرزت من رفع المكان في بلادنا الشرقية ، والحق يقال إن قدره عندهم قدر العود أو ما يقرب منه ، فترى العامة بين الأتراك يطلقون اسم الطنبور على العود نفسه فيسمونه [طنبوراً] ولنا في ذلك شاهد نؤثر شهادته على ما سواها وهي شهادة الفارابي الذي فاز بالسهم المعلى في فن الموسيقى ، فإليك ما أورده في شأن الطنبور» .

«وهذه الآلة قريبة في الشكلة عند الجمهور من العود واعتقادهم لها والفهم لها يقارب اعتقادهم للعود والفهم له . وقال عند وصفه الطنبور وعدد أوتاره وأجناسه . وبيان هذه الآلة أكثر الأمر يستعمل فيها من الأوتار وتران فقط ، وربما استعمل فيها ثلاثة أوتار ، غير أنه لما كان الأشهر فيها استعمال وتران اختصرنا أولاً على ذكرها بوترين ، والذي يعرف منها الأشهر في البلدة التي كتبنا فيها كتابنا هذا - يزيد الشام - صنفان الآلة - صنف منها يعرف بالطنبور الخراساني ويستعمل ببلاد خراسان وفي البلاد التي توغلت شرق خراسان وإلى شمالها . وصنف آخر يعرفه أهل العراق بالطنبور البغدادي ويستعمل ببلاد العراق وما توغل منها إلى مغرب العراق وإلى جنوبه ، وكل واحد من هذين الصنفين يخالف الآخر في خلقته وفي عظمته ، ولما كان البغدادي أشهر هذين في البلدة التي كتبنا فيها كتابنا هذا ، رأينا أن نبتدئ أولاً بالبغدادي ، فنقول : إن البغدادي يقسم وتراء المتوازيان من جانب الملوى - وهو الوتر في رأس الآلة - في أكثر الأمر بخمسة أقسام متساوية تحد نقط أقسامها دستارين تشد على مقبض الآلة بخيال كل واحدة من نقط الأقسام ، وأخر دستان فيها مشدود على قريب من ثمن ما بين العاملة أي [الفرس حاملة الأوتار] إلى آخر ما يتحرك منها من جانب الملوى<sup>(٢)</sup> .

أما ترتيب الوترين فالأكثر فيهم أن يحزووا الوتر الثاني حتى يصير نغمة مطلقة متساوية لنغمة الدستان الثاني من الوتر الأول [وهذه النغمة نسبتها ٢٠] أي أقل من ربع

(١) راجع كتابه Description de L'Egypte t. XIV p. 273 .

(٢) يظهر من ذلك ، أنه لو سمي صوت مطلق الوتر [يكاه] كانت نغمة آخر دستانة ما يقرب من قرار نيم عجم ، أي ما يتجاوز الأربعة أربع فقط .

قرار حصار - قال الفارابي : وهذه تسويتها المشهورة . واعلم أن الطنبور البغدادي أقل خطورة وكما لا من الخراساني - وإليك كلام الفارابي في وصف هذا الأخير :

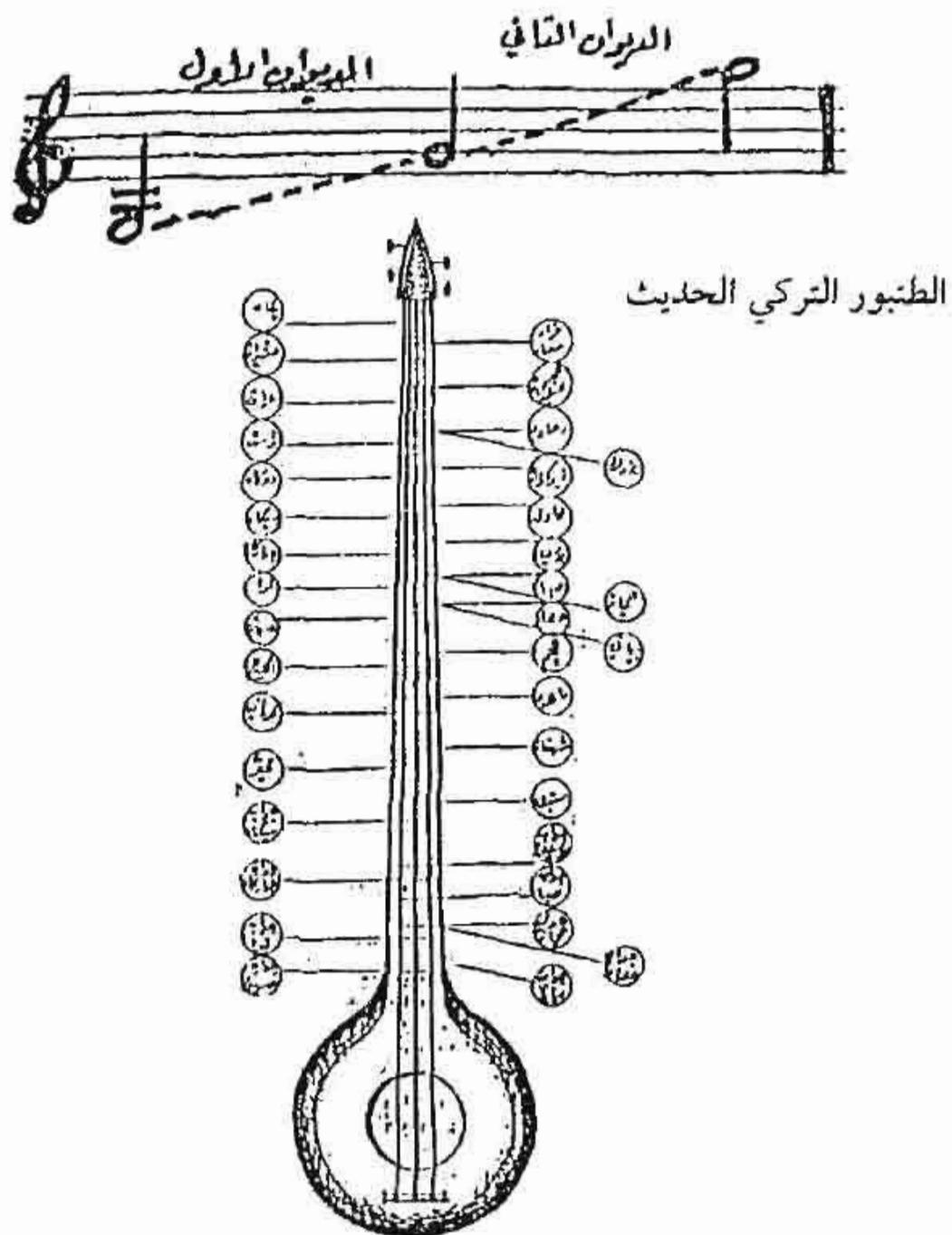
إن هذه الآلة يستعمل فيها وتران متساويا الغلظ ودساتينها كثيرة مشدودة فيها بين الأنف إلى قريب من منتصف طول الآلة ، فمن دساتينها ما يلزم أمكنة واحدة ، ومنها ما قد تتبدل أمكنتها ، والدستين الراتبة على الأكثر خمسة ، فأول الراتبة مشدودة على تسع ما بين الأنف وبين الحاملة [أي في العشيران] والثاني على ربع ما بينها [رأس] والثالث على ثلث ما بينها (دوكة) والرابع على نصف ما بينها (نوى) والخامس على تسع ما بين الحاملة والمتنصف (حسيني) وأما الدساتين التي تتبدل فهي التي تقع فيما بين هذه الخمسة . وتسوية هذه الآلة ممكنة على أنحاء كثيرة أحدها أن تجمع نغمة مطلق الوتر الثاني متساوية لنغمة مطلق الأول . وهذه التسوية يسمونها تسوية المزاوج ، وتسوية هذه الآلة المشهورة ، بأن تحرق الوتر الثاني حتى يصير مطلقه مساويا لنغمة الدستان . الثالث أي (العشيران) والبعد إذاً بين مطلق الوترين بعد (طيني) . إلى غير ذلك من التسويات كتسوية (النحاري) بعد بين المطلقين - أي بين الوترين المطلقين - خمسة أرباع : وهو ما يسمونه Tierce Mineure وتسوية العود (بعد بالأربعة) Quart ». انتهى كلام الفارابي .

هذا ما كان عليه الطنبور على اختلاف أنواعه قديماً من التسويات التي اصطلحوا عليها . وتطورت هذه التسويات ودساتينها تبعاً لتطور السلم الموسيقي ورقي المشتغلين بهذا الفن وسعة معارفهم . ولكن ما زال الوتر الأول إلى الآن يشد على صوت (اليakah) للعود ، يقابلها نوته صول (الغليظة) والوتر الثاني كذلك يشد على (جوابه) أي على صوت (النوا) الذي هو جواب (اليakah) ويقابلها نوته (صول) أيضاً العالية على مفتاح الصول الطبقة الحادة . وقد زيد في دساتينه حتى أصبحت مع توالي الأيام مستكملة الأرباع .



وبيان أصوات أوتار هذه الآلة بالتدوين المجدسي كما هي عليه اليوم هكذا :  
ومنطقة أصواتها تسع لمدى ديوانين من صول - إلى صول . كما ترى في التدوين التالي :

وقد تطورت هذه الآلة في هذا العصر تطوراً حسناً ، ولا سيما الطنبور التركي الذي وصل به الموسيقيون الأتراك إلى درجة تقرب من الكمال . وفيما يلي صورة فريدة للطنبور التركي ذي الثلاثة أوتار تبين الأصوات التي تخرج من ذاته العديدة ابتداء من صوت (البكاه) إلى (جواب الحسيني) أي أنه يشتمل على منطقة صوتية تسع لمدى ديوانين كاملين وصوت واحد هو جواب الحسيني .



الطنبور التركي الحديث

## سادساً : الْبُرْزُقُ

آلَةُ الْبُرْزُقُ كَآلَةِ الطنبورِ تَمَامًا وَكَمَاً ، بَلْ هُوَ بَذَاهَهُ وَلَا فَرْقَ بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْإِسْمِ الَّذِي اصْطَلَحَ الْبَعْضُ عَلَى تَسْمِيهِ بِهِ . وَيُظَنُّ بِأَنَّ (نُورَ) الشَّامُ هُمُ الَّذِينَ أَطْلَقُوا عَلَيْهَا إِسْمَ الْبُرْزُقِ وَهِيَ آلَةُ الطِّربِ الْوَحِيدَةِ الَّتِي يَسْتَعْمِلُونَهَا ، وَتَسْوِي كَالطِّبُورِ تَمَامًا ، وَمِنْهَا الْبُرْزُقُ الْكَبِيرُ وَالصَّغِيرُ وَالْمُتَوْسِطُ .

## سابعاً : الْبِرَاعَةُ «الكلارينيت»

هَذِهِ الْآلَةُ مِنْ آلَاتِ النَّفْخِ الْأَوْرُوبِيَّةِ تُصْنَعُ مِنْ خَشْبِ الْأَبْنُوسِ أَوْ الْمَعْدَنِ أَوْ الْبِلَاسِتِيكِ . وَكَانَ أَوَّلُ ظُهُورِهَا فِي أَلمَانِيَا عَامَ ١٦٩٠ ابْتَكَرَهَا «جُوفِرْ كُرْسْتُوفِ دُنِيز» ثُمَّ أَدْخَلَ عَلَيْهَا (إِيْقَانَ مُولِير) تَحْسِينَاتٍ ، فَجَعَلَ لَهَا ١٣ مَفْتَاحًا . وَبَعْدَهَا ، وَضَعَ لَهَا (فِرْدِرِيكُ بِير) أَسْسَنَ درَاسَتَهَا وَأَنْشَأَ لَهَا فِي فَرْنَسَا مَعْهَدًا خَاصًا . وَفِي عَامِ ١٨١١ أَلْفَ أَوْلَ كِتَابٍ لِتَعْلِيمِ الْعَزْفِ عَلَيْهَا فَأَصْبَحَتْ مِنْ أَغْنَى آلَاتِ النَّفْخِ فِي مَنَاطِقِهَا الصَّوْتِيَّةِ وَتَسْتَعْمِلُ الْآنَ فِي الْمُوسِيقِيِّ الْعَرَبِيَّةِ لِتَؤْدِي النَّغْمَاتِ (الْأَصْوَاتِ) الَّتِي تَخْلُو مِنَ الْأَرْبَاعِ وَلِبعْضِ الْعَازِفِينَ عَلَيْهَا مِنَ الْعَرَبِ بِرَاعَةً فِي إِخْرَاجِ أَرْبَاعِ الْأَصْوَاتِ بِوَاسِطَةِ النَّفْخِ وَفَتْحِ الْأَصْبَاعِ وَتَلْعِيبِ اللِّسَانِ أَوْ بِتَغْيِيرِ دُوْزَنَةِ أَصْوَاتِهَا وَبِتَخْفِيضِ أَوْ رَفْعِ طَبْقَتِهَا الصَّوْتِيَّةِ عَنِ الْمَنْطَقَةِ الْمُحَدَّدةِ لَهَا .

وَالْكَلَارِينِيتُ هِيَ عَلَى ثَلَاثَةِ أَنْوَاعٍ تُشَبِّهُ بَعْضُهَا بَعْضًا ، وَعَلَى مَقَائِيسٍ مُخْتَلَفَةِ الطَّبَقَاتِ الصَّوْتِيَّةِ ، وَذَلِكَ عَلَى نَحْوِ مَا هُوَ عَلَيْهِ النَّايِ ، وَيُطَلَّقُ عَلَى كُلِّ مِنْهَا إِسْمٌ الصَّوتُ الْأَسَاسِيُّ الَّذِي يَخْرُجُ مِنْهَا كَمَا هِيَ الْحَالُ كَذَلِكَ فِي آلَةِ النَّايِ ، وَهَذِهِ أَسْمَاؤُهَا :

كَلَارِينِيتُ (دُو) .

كَلَارِينِيتُ (سِيْ بِيمُول) .

كَلَارِينِيتُ (مِيْ بِيمُول) .

وَيُوجَدُ نَوْعٌ رَابِعٌ يَدْعُى (لَا كَلَارِينِيت) .

وَهَذَا التَّنْوِيعُ فِي مَقَائِيسِ صِنَاعَتِهَا وَتَعْدُدِ طَبَقَاتِهَا الْمُخْتَلَفَةِ ، يَرْجِعُ إِلَى الرَّغْبَةِ فِي سَهْلَةِ اسْتَعْمَالِهَا فِي تَأْدِيَةِ أَصْوَاتِ الطَّبَقَاتِ الْمُخْتَلَفَةِ وَالْمَقَامَاتِ الْمُتَنَوِّعةِ .

وتensus منطقة أصواتها لثلاثة دواوين ونصف ديوان على وجه التقرير ، تبتدئ بـنـغـمة الأـسـاسـ التي تـخـرـجـ من كلـ مـنـهـاـ حـسـبـ اسمـهـاـ ، ويـسـتـعـمـلـ في تـدـوـيـنـ المعـزـوفـاتـ عـلـيـهـاـ مـفـتـاحـ الصـوـلـ ، وهـذـاـ المـفـتـاحـ يـسـتـعـمـلـ لـكـلـ نـوـعـ مـنـهـاـ ، أما طـابـعـهاـ فهوـ الحـنـانـ والـحـيـوـيـةـ والـحرـارـةـ .

### ثامناً : النَّاي

النـايـ ، أوـ القـصـبةـ ، أوـ الـغـابـةـ ، أوـ الشـبـابـةـ ، أوـ الـمـنـجـيـرـةـ . خـمـسـةـ أـسـمـاءـ لـآـلـةـ وـاـحـدـةـ وـهـيـ عـبـارـةـ عـنـ قـصـبـةـ مـجـوـفـةـ مـاـخـوـذـةـ مـنـ الغـابـ تـشـبـهـ الـأـنـبـوبـةـ مـصـنـوعـةـ لـتـكـونـ آـلـةـ مـوـسـيـقـيـةـ خـاصـةـ لـلـنـفـخـ عـلـيـهـاـ بـوـضـعـ فـتـحـتـهـاـ الـعـلـيـاـ عـلـىـ الـفـمـ وـضـعـاـ مـائـلـاـ قـلـيلـاـ بـحـيـثـ يـبـقـىـ جـزـءـ مـنـهـاـ بـعـيـداـ عـنـ الشـفـتـيـنـ لـيـلـتـقـيـ الـهـوـاءـ الـخـارـجـ مـنـ الـفـمـ عـنـدـ النـفـخـ ، وـبـذـلـكـ يـحـصـلـ الصـوـتـ .

وـهـذـهـ آـلـةـ تـسـمـىـ (ـالـنـايـ)ـ فـيـ جـمـيعـ الـبـلـادـ الـعـرـبـيـةـ مـعـ إـضـافـةـ الـأـسـمـاءـ الـتـيـ ذـكـرـنـاـهـاـ يـطـلـقـونـهـاـ فـيـ بـعـضـ هـذـهـ الـبـلـدـاـنـ عـلـىـ هـذـهـ آـلـةـ<sup>(1)</sup>ـ وـهـيـ مـفـتوـحةـ الـطـرـفـيـنـ وـذـاتـ ثـقـوبـ عـدـدـهـاـ سـتـةـ وـأـحـيـاـنـاـ سـبـعـةـ ، وـمـوـضـعـ هـذـهـ الـثـقـوبـ تـكـوـنـ مـمـتـدـةـ بـالـتـوـالـيـ عـلـىـ بـطـنـ الـقـصـبـةـ

(1) جاء في الرسالة الشهابية « وأما آلات النفح فأنواعها كثيرة منها الناي والكبرفت والمزمار والصرناي والأرغن والجناح وغيره وجميعها عدا الأخير منها يشقونها ثقوباً يسددها الموسيقي ببروس أنامله عند النفح فيها ويفتح منها ما يحتاج إليه في عمله ، وهذه الثقوب غالباً يتحكمون وضعها في أن تكون أبراً صحيحة ، وإذا احتاج إلى رفع ما ، فعند النفح يفتح جزء من الثقب المجعل للبرج الكائن فوق ذلك الرابع ، ولأرباب هذه الصناعة احتيالات في استخراج بعض الأبراج والأرباع التي يحتاجون إليها بأن يسدوا بعض الثقوب ويفتحوا بعضها فتخرج أبراً وأربعاء لم يكن لها في الآلات من ثقب مخصوص ، وأما الأخير منها وهو (الجناح) فهذا يصنعونه من أنابيب منتظمة في جامعة تجس على أفواه تلك الأنابيب التي يكون عمق قعرها متفاوتاً لكي يكون صوتها عند الصفير بها متفاوتاً كترتيب الأبراج » .

وفي مكان آخر من الرسالة ذاتها : الناي ، كلمة فارسية معناها المزمار ، ومنها ما تكون بأنبوبين كالدولني أو أكثر ويجعل من بعضها إلى بعض منافذ في أمكنته منها معلومة وينفتح في الأوسط . أما الصرناي فإنها أيضاً من المزامير غير أنها أحد تمديداً من سائر أصنافها ، وقد طالما يطرق صوته مسامعنا مصاحباً بدوي الطبل في أيام الأعياد ، واستعماله شائع في بلاد تركية . والصرناي ، صور مختلفة في الكتابة واللفظ فيقال . سرناي ، وصورناي ، وسرنابي ، وسورنا ، =

أي على سطحها العبروم من جهة واحدة وصف واحد وكل ثقب يبعد عن الآخر بعداً معيناً ، والبعد بين الثقب والذى يليه متفاوتاً ، وذلك بحسب أبعاد المسافات الصوتية للديوان الموسيقى بموجب ترتيب أهل الصناعة الموسيقية .

وهذه الثقوب توضع عليها أصابع اليدين لسدها وعند التفخ عليها يرفع النافخ بالناي عن بعض هذه الثقوب الإصبع الذى يريده وقت العمل عليها ليخرج منها بالتفخ الصوت المطلوب .

ولهذه الآلة ثقب واحد أيضاً ، ولكنه من الخلف ، أي من الجهة الثانية للثقوب ومركزه في أعلى القصبة ، وهذا الثقب يسد بالأبهام ويفتح عند الحاجة لإخراج أعلى الأصوات من الديوان الأول وهو الصوت السابع .

وآلية الناي قديمة العهد جداً ربما كانت أقدم الآلات اطلاقاً . وفي عصرنا هذا تهذبت كثيراً وتفنن صانعوها بتحسينها وضبط أصواتها حتى أصبحت تقرب من الكمال .

ولا يخرج من ثقوب هذه الآلة إلا أصوات صحيحة (طبيعية) وعددتها ديوان واحد ذو سبعة أصوات ولكن النافخ البارع الصنعة على هذه الآلة ، يمكنه أن يغيّر صوت الآلة بقوة التفخ فيخرج أصواتاً حادة تكون أجوبة للأصوات الأساسية التي لآلية لأن التفخ الضعيف فيها يحدث أصواتاً غليظة ، وأغلظ صوت منها يسمى الصوت الأساسي للأنبوبة ويعرف عند عازفي الناي (ديوان واطي) ويسمونه اصطلاحاً (أساس أول) والصوت الذي يحصل من القوة الثانية للتفخ يسمى - أول أرمونيك ، أي (ديوان عال) وهذا هو جواب الصوت الأساسي ، والصوت الذي يحصل من القوة الثالثة للتفخ يسمى

---

= وزورنا إلى غير ذلك وأصله من لفظتين أعمجيتين إحداهما (سور) ومعناها احتفال ، والثانية (ناي) أي (مزمار) انتهى .

ملاحظة : كل هذه الآلات التي أتي على ذكرها صاحب الرسالة ما عدا الأرغن ، هي من الجنس المعروف عند عامة بلادنا با (الكُرْزَنِيَّة) و (المنجيرة) Clarinette Hautbois Musette لأنها من جنس الشبابة (Flute) واحتلماهما بأن فم الآلة من الصنف الأول كائن في نهاية رأسها وينفخ فيها من فوق . أما الصنف الثاني فقمعها عبارة عن ثقب أكبر على بعد معين من رأس الآلة فالتفخ فيه يكون من جنب الآلة . ومن المزامير المزدوجة الشائع استعمالها عند عامة الناس في سوريا ولبنان (الأرغول) وهو ضخم طويل القصبيين ، والمحورة ، وهي أصغر حجماً .

(ثاني أرمونيك) وهو جواب لأول أرمونيك ، والصوت الذي يحصل من القوة الرابعة للنفع يسمى (ثالث أرمونيك) وهو أعلى من الأرمونيك الثاني بمسافة خامسة ، والصوت الذي يحصل من القوة الخامسة يسمى (رابع أرمونيك) وهو أعلى من الأرمونيك الثالث بمسافة رابعة ، والصوت الذي يحصل من القوة السادسة هو خامس أرمونيك ويعده عن الرابع يساوي مسافة ثلاثة صوتية كبيرة ، وسادس أرمونيك أعلى من الخامس بمسافة ثلاثة صوتية صغيرة إلخ . . .

وفتح الثقوب على نسب حسابية معروفة عند صناع هذه الآلات وذلك لأجل الحصول على الأصوات الممحضورة بين أي أرمونيك والذي يليه مباشرة عند انطلاقه أي (فتحه) ويكون كل ثقب أعلى من صوت الثقب الذي قبله بمسافة محدودة .

وبناءً على ما تقدم: إذا كان الصوت الأساسي للأنبوبة هو صول - ١ - يكون أول أرمونيك صول - ٣ - وخامس أرمونيك سي - ٣ - والسادس ري - ٤ - ومتى عرفت أصوات الأرمونيك يكون من السهل معرفة أصوات الثقوب لأنه إذا كان المعروف أن سادس أرمونيك هو ري - ٤ - يكون صوت الثقب الأول من الناي هو مي - ٤ - لأنها تبعد عن ري بمقدار بعد طيني . وقس على ذلك . . .

يستنتج من ذلك كله أن لكل (ناري) صوتاً أساسياً خاصاً به ، فيقال : هذا الناي (صول) يعني أساسه صول ، وذاك الناي (دو) أي أساسه صوت الدو .. وهكذا :

أما الأصوات التي يخرجها عازف الناي الماهر ، تكون غالباً منحصرة منطقتها في آلة منهم بثلاثة دواوين من دو - ١ - إلى دو - ٢ - إلى دو - ٣ - إلى دو - ٤ - أي هكذا كما يلي :



وقد تزيد على ذلك تبعاً لمهارة العازف .

والشابة الصغيرة ترتفع منطقة أصواتها في مجموعها عن الشابة المعتادة مقدار ديوان كامل ، ويستعمل عادة في تدوين معزوفات آلات الناي والشابة بأنواعهما (مفتاح

الصول) والناي لخلوه من المفاتيح وثبت طبقته الصوتية بطبقة واحدة ، فإن الآلة الواحدة منه تعجز عن أداء مختلف الطبقات الصوتية التي قد تكون مرتفعة حيناً ، وحياناً أخر منخفضة وذلك تبعاً لمجاراتها الطبقة الصوتية التي يملكها المنشد (المطرب) ولذلك ، يضطر عازف الناي أن يستعمل جملة نيات أي (آلات) منها ، وكل ناي له طبقة صوتية مختلفة عن الآخر<sup>(١)</sup> .

## العزف على آلة الناي الخشبي

لمحة تاريخية موجزة :

تعتبر آلة الناي الخشبي (الفلوت) من أقدم الآلات الموسيقية ، ويعود ظهورها في صورتها البدائية إلى زمن ما قبل الحضارات الإغريقية والرومانية . وما آلة الناي الشرقي إلا ناي خشبي بدائي الشكل . عَرَفَ الناي الخشبي تحسينات في شكله وفي طرق استعماله جعلته يسير في اتجاهين الأول وهو الأقدم ، وقد أفضى إلى آلة «الريكوردر» ويحدث فيها الصوت بالنفخ المباشر والآلة متعامدة على فم العازف . أما الاتجاه الثاني فأفضى إلى آلة الناي الغربي (الفلوت) التي تستعمل في الفرقة الموسيقية ويتم العزف عليها بالنفخ في ثقب جانبي وهي مائلة على فم العازف فيصطدم الهواء بحافة الثقب المضادة للفم .

ومع أن شكل الآلة في كلا الاتجاهين يختلف وكذلك طريقة الاستعمال إلا أن طبيعة الصوت واحدة تقريباً . ويحدِّر التنويم هنا إلى أن هذا الفصل موجه لعازف آلة «الريكوردر» وليس لعازف آلة الفلوت الأوركسترالية . وإذا ما استعملت عبارة الفلوت

(١) يقول الدكتور الحفني في مجال بحثه آلات النفخ واحتراجه تحسين آلة (الكورية) في مجلته الموسيقية عدد ٥٧ «إن موسيقانا العربية ليس لديها من آلات النفخ تستخدمها مع هذه الآلات العديدة وهي الكمان وقصائصها والعود ، والقانون والطنبور والرباب والأربنة والسنطور - غير الناي - تلك الآلة القديمة الأثرية وهي آلة ضعيفة الصوت ذات عيوب كثيرة في تركيبها الفني جعلت الموسيقى العربية أشد الموسيقات فقرأ في آلات النفخ . ويقول في نهاية حديثه : إنه وفق بعد الجهد إلى وضع تصميم لجميع آلات النفخ لتؤدي أرباع الأصوات التي تتالف منها الموسيقى العربية تأدبة كاملة مع التغلب على العقبات التي كان يتخوف منها ، وتم تسجيلها بعد صنعها في المانيا (برلين) وفي مصر باسم (آلات الحفني) .

أو عبارة الناي الخشبي أو عبارة الريكوردر فإنها من هنا وصاعداً ذات مدلول واحد ..

انتشر الناي الخشبي انتشاراً كبيراً في الفترة ما بين القرن الثالث عشر والقرن الثامن عشر ويقال إن هنري الثامن ملك إنكلترا كان هاوياً موسيقياً متھمساً وكان يقتني ٧٦ آلة فلوت ولا يعرف أحد بعد سر هذا العدد الكبير من الآلات ، ربما يعكس عادة سينية عنده فيما وأنه من أنصار تعدد الزوجات لا بل رائدهم . على أية حال أهمل الفلوت بعد القرن الثامن عشر ولم يستعد مكانته السابقة إلا في القرن الحالي حين أخذ أهل التربية الموسيقية يقترحونه كأداة سهلة لتعليم المبتدئين ، أحداها كانوا أم يافعین أفراداً أو جماعات ، المبادىء الموسيقية بسرعة انطلاقاً من المفهوم التربوي الفلسفی الداعي إلى التعليم بالمارسة .

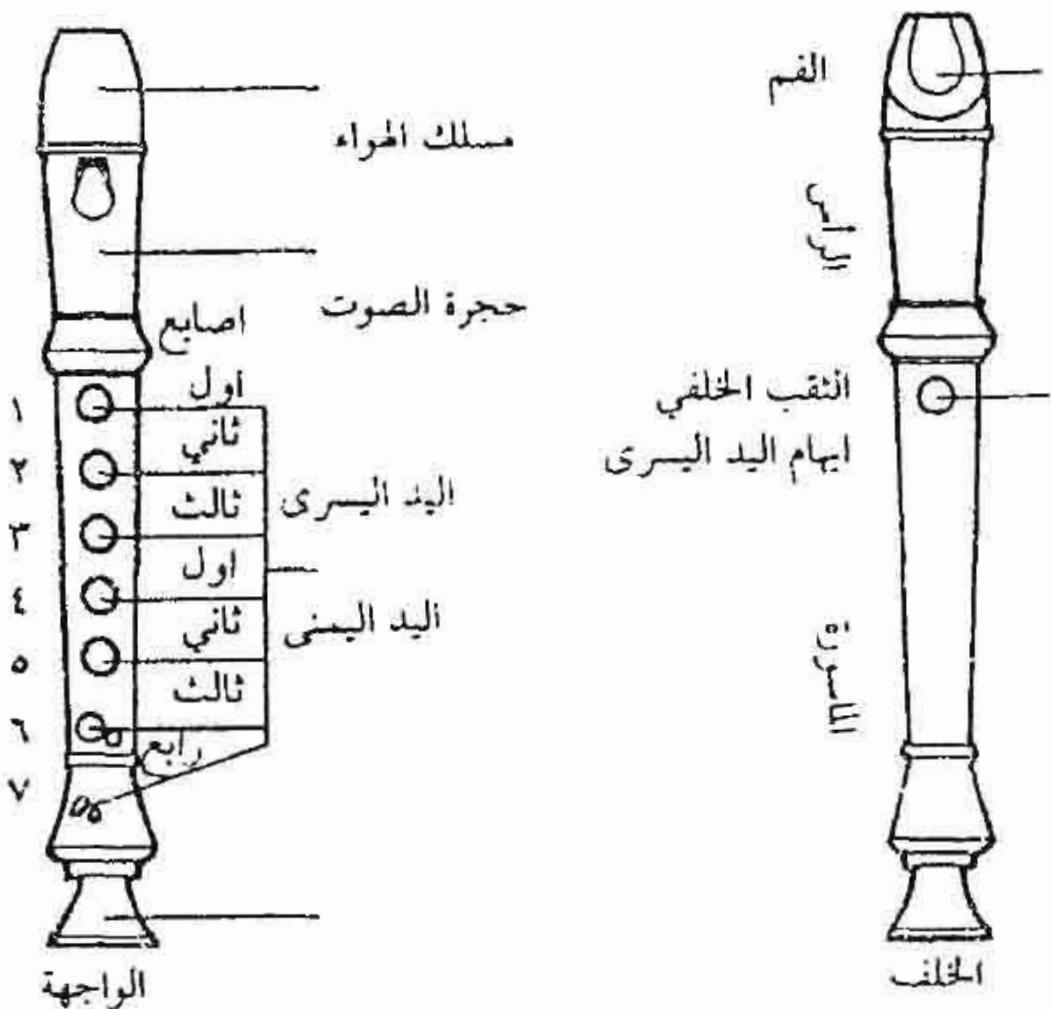
### ميزات آلة الناي الخشبي وأهدافها :

تمتاز آلة الناي الخشبي بالأصوات الجميلة والمعبرة التي تصدرها بالإضافة إلى سهولة النفح فيها وهي رخصة الثمن وتؤمن خبرات نغمية تساعد على تنمية وإرهاص الأذن موسيقياً كما تسهل القراءة الموسيقية وتضعها في إطار عملي مسموع . وبإمكان هذه الآلة أن تشاطر كافة الخبرات الموسيقية كأداة مصدراً للنغم ، إن في النشاطات الغنائية أو الحركية أو في المرافق العزفية أو في القراءة وتأليف الأنغام وحتى في الاستماع . وحين نقول إنها أداة فهي إذاً لا تنب عن كافة الخبرات الموسيقية بل تسهل بعضها .

ومن ميزاتها أخيراً أنها تهييء من يعزفها ولوح أية آلة موسيقية غيرها تتطلب مهارة أكبر وتعقيدات تقنية تسهل كل هذه الأمور خاصة من جهة رشاقة الأصابع في التنفيذ والسرعة في القراءة الموسيقية .

يمكن البدء بالعزف على آلة الناي الخشبي في سن مبكرة (٧ وما فوق) كما يمكن تعليمها للجماعات مهما كانت أعمارهم فهي تبني الثقة بالنفس إذ إنها تشعر عازفتها بالانتصار في تحطيم عدة عقبات عزفية ، كما أنها تساعد في فهم دور وانصهار الفرد في الجماعة إذ إن الاستئثار بظهور عازفها يقابلها احترام لدور الآخرين في عزفهم الجماعي فالمهم التوافق والانضباط لا الاستئثار الفردي . كما أنها شارك على المدى الطويل في تنمية المستمع الجيد في المعنى العام أي الإنسان المستعد لل الاستماع لغيره بتيقظ وتبع

كي يفسح في المجال ليسمع له وكي يقوم بحوار إيجابي وبناء . ويجب أن لا يغرس عن بال أحد أن هذه التصرفات المهدبة تحتاج إلى وقت لتنمى في نفس الفرد وتقييمها لا يلمس بالمهارة العزفية ، بل بالتغييرات التي تطرأ على التصرفات .



#### توجيهات عامة :

- خصص عشر دقائق متواصلة على أقل تقدير للتدريب على عزف آلة الناي الخشبي يومياً .
- اقرأ ملاحظات الدرس بعناية ثم اعزف التمارين الواردة فيه .
- ادرس كل يوم درساً جديداً ، ولكن قبل البدء بالدرس الجديد راجع ما سبقه . هذا يعني أنه مع تقدم الدروس ستحتاج إلى أكثر من عشر دقائق يومياً . هذا لا يهم إذ أنك حينذاك ستضحي بدقائق قليلة من أجل الاستزادة والتمرس .
- لا تعزف التمارين قبل أن تتأكد من :

- ١ - السرعة .
- ٢ - دليل الميزان .
- ٣ - النوتات .
- ٤ - الإيقاع .
- ٥ - علامات التنفس .

- لا تكتب تحت كل نوطة اسمها مهما تعذر عليك تمييزها فهذا سيعيقك أكثر من أن يخدمك إذ إنك ستقرأ حروفًا لا نوتات ولا أظن أنك في سن تحتاج معها إلى تمييز الحروف والكلمات بل مهمتك تنحصر في تعلم النوتات وتمييزها كلما سارت في خطها اللحنى .

- يمكن أن تتبع هذه الطريقة في تعلم المقطوعة الواحدة :

أولاً : عد ضربات القياس بشكل متواز كأن تقول واحد اثنان واحد اثنان إذا كان القياس ثانيةً أو واحد اثنان ثلاثة واحد اثنان ثلاثة إذا كان ثلاثةً .

ثانياً : بعد أن تضبط القياس والسرعة حاول أن تقرأ المقطوعة إيقاعياً في نفس السرعة التي بدأتها .

ثالثاً : ابق على السرعة ولكن أضف إلى القراءة الإيقاعية أسماء النوتات كأن تقول سي سي لا صول لا سي سي إلخ . . .

رابعاً : أمسك آلة الناي الخشبي بيدهك ودون أن تفتح صور بأصابعك مواضع النوتات التي تقرأها كأن تضع سبابتك اليسرى على الثقب الأول بينما إبهامك الأيسر على الثقب الخلفي وأنت تلفظ الكلمة سي وهكذا دواليك . حافظ دائمًا على الزمن الذي بدأته فلا تبطئه أو تسرع إطلاقاً .

خامساً : بعد أن تتأكد من أن كل شيء يسير بشكله الطبيعي ويأن أصابعك تحكم الأغلاق على الثقوب ابدأ النفح ولكن بعمق ويدون أن تفقد كمية ضغط الهواء المطلوبة . انتبه إلى إشارات التنفس<sup>(١)</sup> التي تساعدك على التنفس بطريقة جيدة وبالتالي تؤثر في نوعية عزفك وطبيعة الصوت الذي تصدره .

سادساً : إذا صادفت صعوبات في القطعة الواحدة فقسمها إلى مقاطع صغيرة

---

(١) العزف على الآلات الموسيقية ، جوزف فالخوري ، المكتبة الحديثة ، بيروت ، ص ٤٥ .

وشدد على المقاطع الصعبة بأن تعزفها عدة مرات وحدتها حتى تسهل ثم اربطها بالقطع الذي يسبقها مباشرة . والذى يليها مباشرة حتى تتمرس بها في سياقها التسلسلى . بعد هذا يمكنك أن تعزف القطعة من أولها إلى آخرها بالسهولة ذاتها .

سابعاً : ضع نصب عينيك العبارة التالية المعروض أهم من المرئى فالمهم ملاحظة صحة الأنعام لا الانغماس في النوتات الموسيقية المكتوبة أمامنا فالميزان قبل كل شيء الأذن . إذا حاول أن لا تنجرف في مشكلة الأصابع على حساب اكتشاف الأنعام .

#### دوزان الآلة :

الناي الخشبي مدوزن على درجة نغمية ثابتة وهي نوته «لا» وطبنينها ٤٤٠ ذبذبة في الثانية . ويمكن تخفيض هذه الدرجة النغمية بإبعاد رأس الناي عن الماسورة قليلاً بتحرك لولبي بسيط ، وهذه العملية ضرورية حين يعزف أكثر من شخص في آن واحد أو حين ترافق آلة أخرى آلة الناي الخشبي لدوزنة الآلات على طبقة صوتية واحدة .

#### أنواع الآلة :

تصنع آلة الناي الخشبي إما من الخشب أو من البلاستيك . وألة البلاستيك معرضة للكسر إلا أن الاعتناء بها يؤمن لها حياة أطول . أما آلة الخشبية ، فهي أقل قابلية للكسر وصوتها رخيم ولكنها تتطلب تجفيفاً كاملاً بعد العمل بها وألا تمدد الخشب وتغير الدوزان .

العزف على ناي خشبية جديدة يجب أن يأتي ضمن فترات قصيرة وتدرجياً تطول الفترات .

ولتنظيف الآلة تستعمل قطعة قماش تدخل في الماسورة فقط . إما لتنظيف الرأس فيتم بسد الفتحة والنفخ بشدة في الفم فيخرج اللعاب إلى الطرف الآخر .

لا تتطلب الريكوردر نفخاً شاقاً بل نعومة فانقة حتى يأتي الصوت واضحأً وصافياً .

#### مسك الآلة :

في المرحلة الأولى يكفي استعمال اليد اليسرى بينما تلقى الآلة على اليد اليمنى وذلك بالباهم والسبابة وظاهر الكف إلى الأمام .

**الخطوة الأولى :**

أمسك الناي الخشبي بيدك اليمنى  
 والثقوب إلى أعلى .



**الخطوة الثانية :**

ضع فم الناي على شفتوك السفلى .  
 تأكد من أن شفتوك السفلى على  
 أسنانك .



**الخطوة الثالثة :**

أنزل شفتوك العليا على فم الناي  
 وأطبق زوايا فمك جيداً .

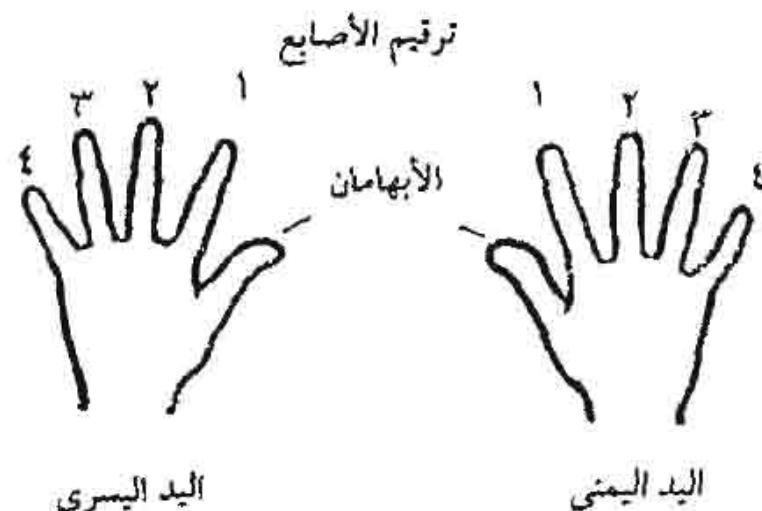


**الخطوة الرابعة :**

اجلس مستقيماً وقدماك على الأرض  
 خذ نفساً وانفع بنعومة وكأنك تهمس  
 بكلمة «تو» .

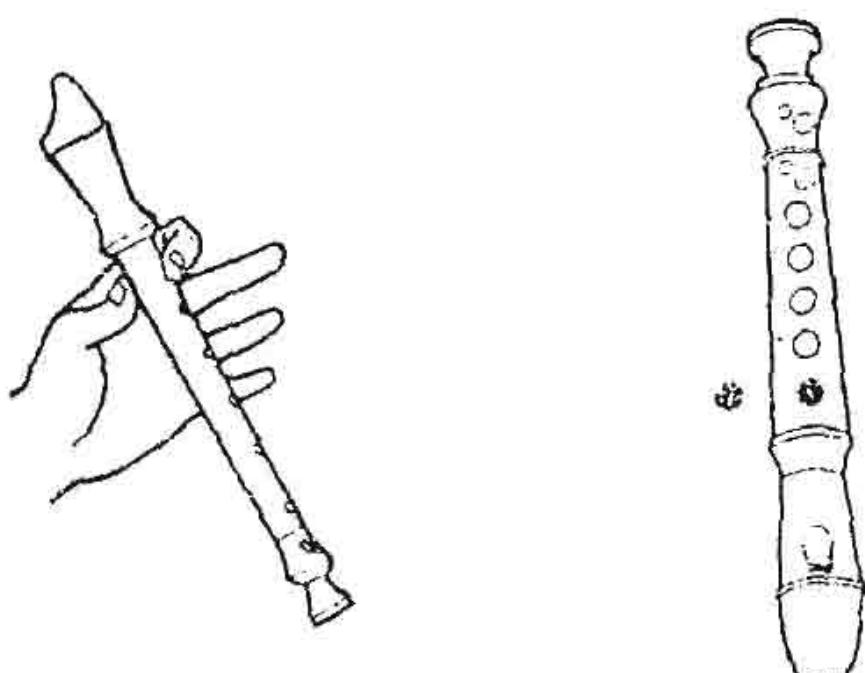


أغلق بأبهامك اليسرى على الثقب الخلفي من الناي وأغلق الثقوب الثلاثة العليا بأصابع يدك اليسرى الأولى والثانية والثالثة . وأغلق الثقوب السفلية بأصابعك الأولى والثانية والثالثة والرابعة من يدك اليمنى .



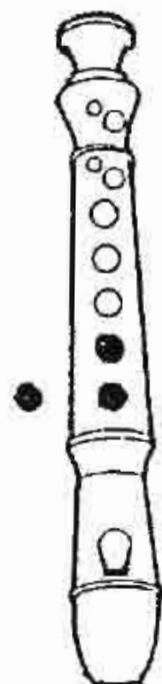
تقديم نوقة «سي» :

ضع باهم يدك اليسرى فوق الثقب الخلفي من آلة الناي الخشبي . وأغلق بسبابة اليد اليسرى الثقب الأعلى من الجهة المقابلة من الآلة . لعزف نوقة «سي» ، أهمس بنعومة عبارة «تو» في الآلة . كرر عزف نوقة «سي» ومددها لفترة طويلة حتى تحصل على نغمة ثابتة .



## نوتة لا :

- ضع باهم يدك اليسرى على الثقب الخلفي واغلق بالسبابة والوسطى من يدك اليسرى الثقبين الأول والثاني كما ترى في الرسم .
- اثن الإصبعين واغلق الثقبين بقوة .
- خذ نفساً طبيعياً واحتفظ به .
- انفخ بنعومة لتصدر النوتة لا .
- اعزف نوتة اللا عدة مرات ثم العب النوتة سي عدة مرات أيضاً .

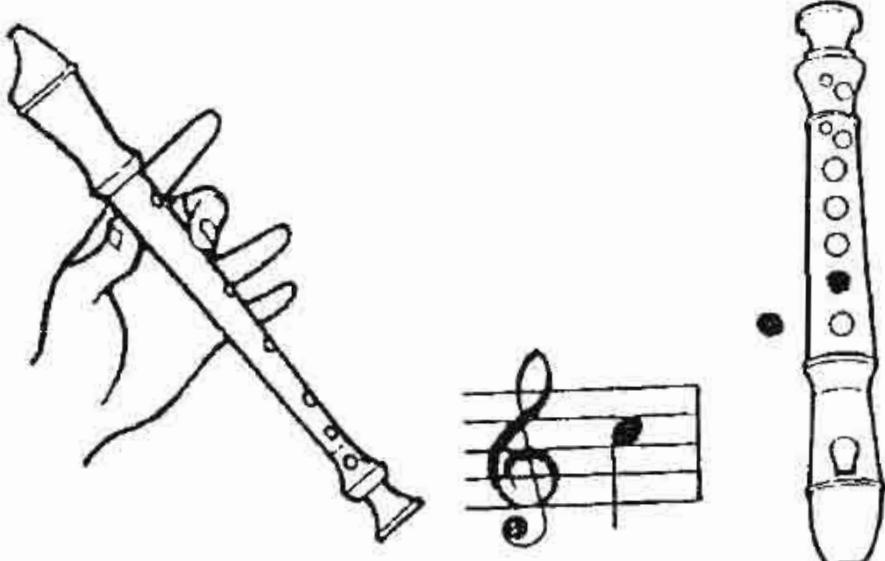


## نوتة صول :

- اغلق ثقب الباهم والثقوب الثلاثة الأولى كما في الرسم .
- اثن أصابعك جيداً واغلق الثقوب بشدة .
- اجلس مستقيماً وقدماك على الأرض .
- اسحب نفساً عادياً واحتفظ به .
- العب بنعومة نوتة صول .
- كررها عدة مرات واعزف نوتتي لا وسي .

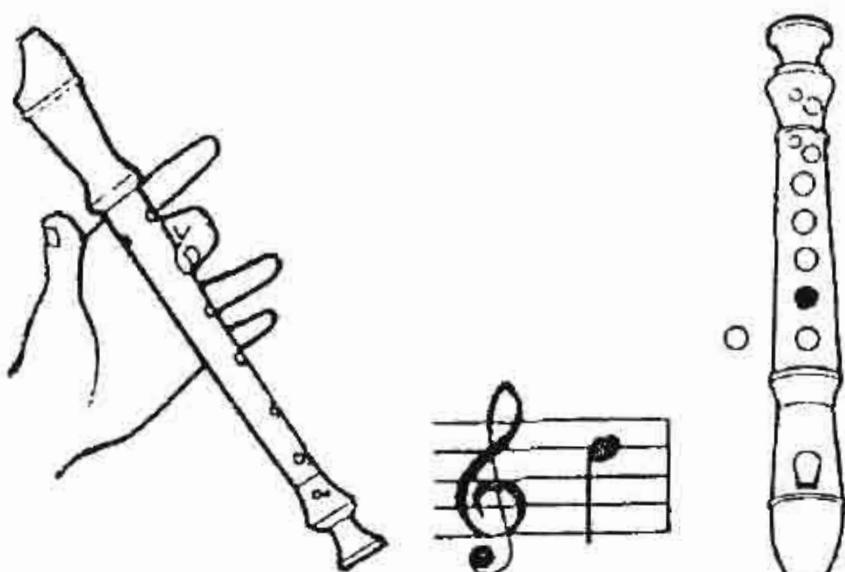
**نوتة الدو :**

- اغلق ثقب الباهم يدك اليسرى واغلق الثقب الثاني من الناي الخشبي يااصبعك الوسطى من يدك اليسرى .
- اعزف نوتة دو عدة مرات ثم تمرن على الانتقال ذهاباً وإياباً من الدو إلى النوتات الأخرى التي تعرفها .

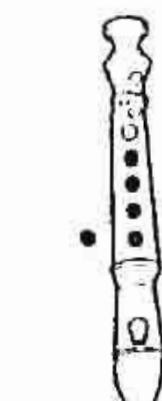
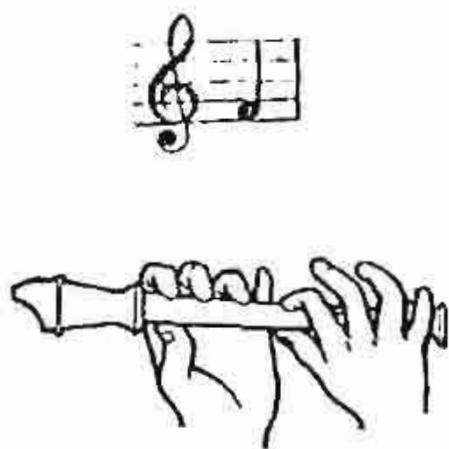


**نوتة «ري» :**

- اغلق الثقب الثاني بالإصبع الوسطى من يدك اليسرى وارفع الباهم عن ثقبه .
- أنت تعزف نوتة رい .
- اعزف صوت رい عدة مرات ثم اعزف من الرى إلى الأصوات التي تعلمت وعد إلى الرى .



نوتة فا :



الطريقة الألمانية .

طريقة الباروك

لإخراج صوت الفا من الناي الخشبي . هناك طريقتان يمكنك استعمالهما الطريقة الألمانية وطريقة الباروك كما ترى في الرسم .

- اغلق الشقوب الثلاثة كما فعلت في إخراج نوطة الصول .
- ضع باهملك اليمين خلف ثقب فا .
- اغلق بسبابتك اليمنى ثقب الفاء (الثقب الرابع) وانفخ .

ونوطة ري :

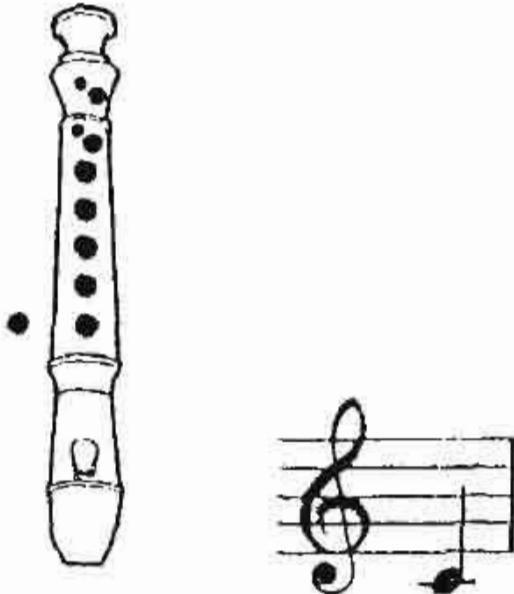
نوتة مي



حين تعزف النotas المنخفضة مثل ري ومي اعزفها بنعومة . حين تعزف النotas العريضة استعمل في نفخك لفظة دوو بدلاً من تواو التي تستعمل في النotas الرفيعة .

## نوتة دو العريضة :

الدو العريضة هي أدنى نوتة على آلة الناي الخشبي ذات الصوت الندي (سوبرانو) وقد تجد صعوبة في عزفها للمرة الأولى . ولكن لعزف الدو وغيرها من الأصوات العريضة اتبع هذه المقترنات .



- انفخ بسعة في الناي الخشبي .

- تأكد من أن كل الثقوب مغلقة تماماً .

- انفخ في رأس فم الناي .

- وارخ قليلاً طرف فمك .

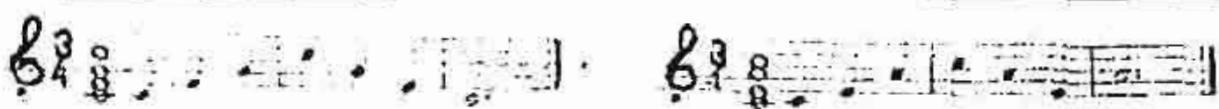
## الاختلفات النغمية :

حين تُعزف ثلاثة أصوات أو أكثر دفعه واحدة تُؤلف ما يسمى بالاختلاف النغمي (كورد في الإنكليزية واكور في الفرنسية) . النوتة الرئيسية في الاختلف تعطي الاختلف اسمها مثلاً اختلف الدو وهو مؤلف من صوت دو - مي - صول والدو العليا مكررة . والمصاحبة الموسيقية للأغنية أو اللحن تقوم في معظم الأحيان على مرافقة هذه الاختلفات للحن .

لا يمكن عزف أكثر من صوت واحد على الريكوردر . وهو آلة لا تستطيع عزف أصوات الاختلف دفعه واحدة ولكن يمكننا أن نعزف أصوات الاختلف بالتدريج ونعطي بذلك نوعاً من المصاحبة المحببة المرافقة للحن . وهذه الطريقة في عزف أصوات الاختلف تعرف باسم الاختلف المقطوع . أو المجزأ .

تجد في التمارين التالية نotas الاختلف فوق بعضها في أول المدرج الموسيقي وفي كل تمرين عليك أن تقطع أو تجزيء الاختلف على الشكل المدون في المدرج بعد كل اختلف .

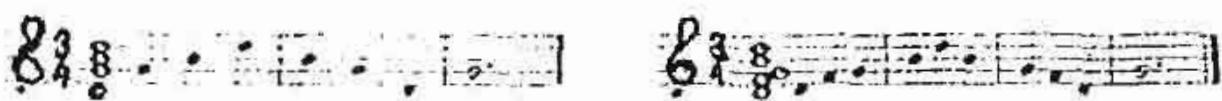
انتلاف اللا الصغير



انتلاف الفا الكبير



انتلاف الصول الكبير



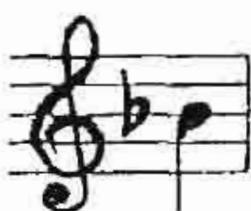
انتلاف الصول السباعي

القائمة التالية تحمل الانتلافات التي تعرفنا إلى أصوات جذورها حتى الآن .

الانتلاف	وضع الجذر
دو الكبير	دو - مي - صول
فا الكبير	فا - لا - دو
صول الكبير	صول - سي - ري
لا الصغير	لا - دو - مي
ري الصغير	ري - فا - لا
ري الصغير	ري - فا - لا
مي الصغير	مي - صول - سي
صول السباعي	صول - سي - ري - فا

نوتة جديدة - سي ييمول :

حين تجد علامة التقىص (b) قبل النوتة فمعنى ذلك أنها تنقص درجة النوتة الصوتية نصف درجة . ووجود هذه العلامة على خط من المدرج الموسيقي يؤثر على كل النotas الموجودة في القياس على ذلك الخط .

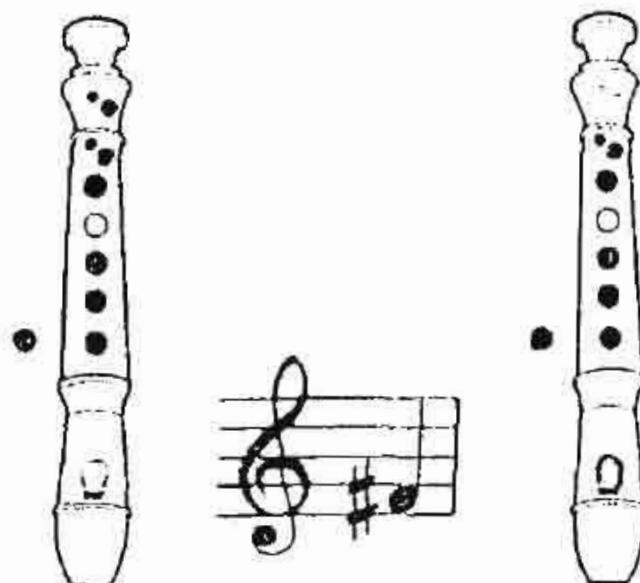


نوتة جديدة :

علامة الدييز # ترفع صوت النوتة تصف درجة . فإذا جاءت الدييز # قبل النوتة فهي تجعل كل النotas التي تأتي على ذلك الخط أو الفراغ في القياس مرفوعة نصف درجة .

لعزف فاديز على الريكوردر هناك طريقتان : إحداهما المانية والأخرى باروك .

فاديز



الطريقة  
الالمانية

طريقة  
الباروك

الاتلافات الجديدة :

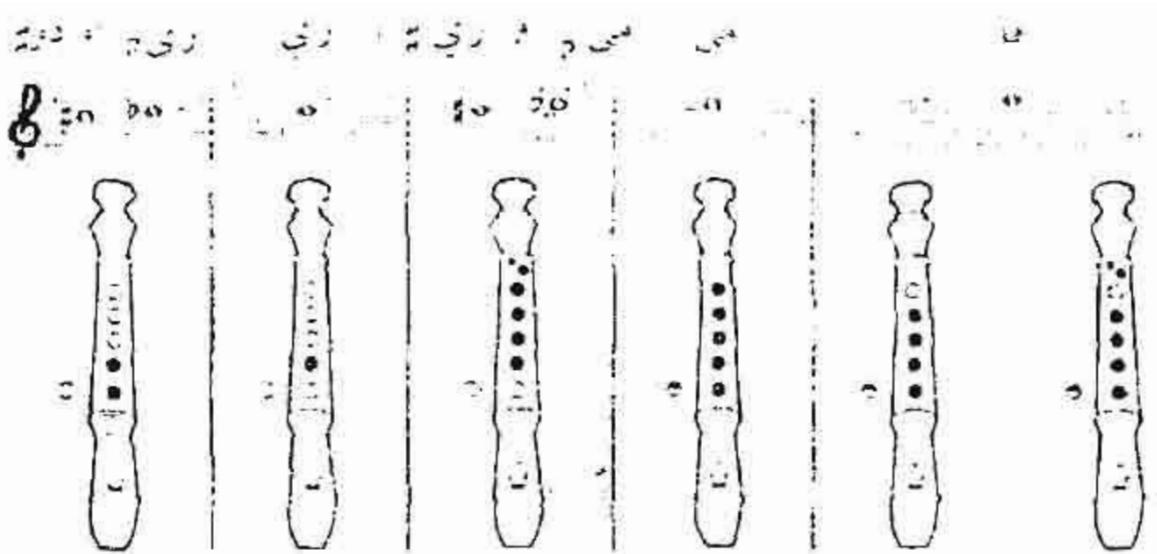
### وضع الجذر في الاتلاف

سي بيمول - ري - فا  
ري - فا ديز - لا  
صوول - سي بيمول - ري  
سي - ري - فاديز

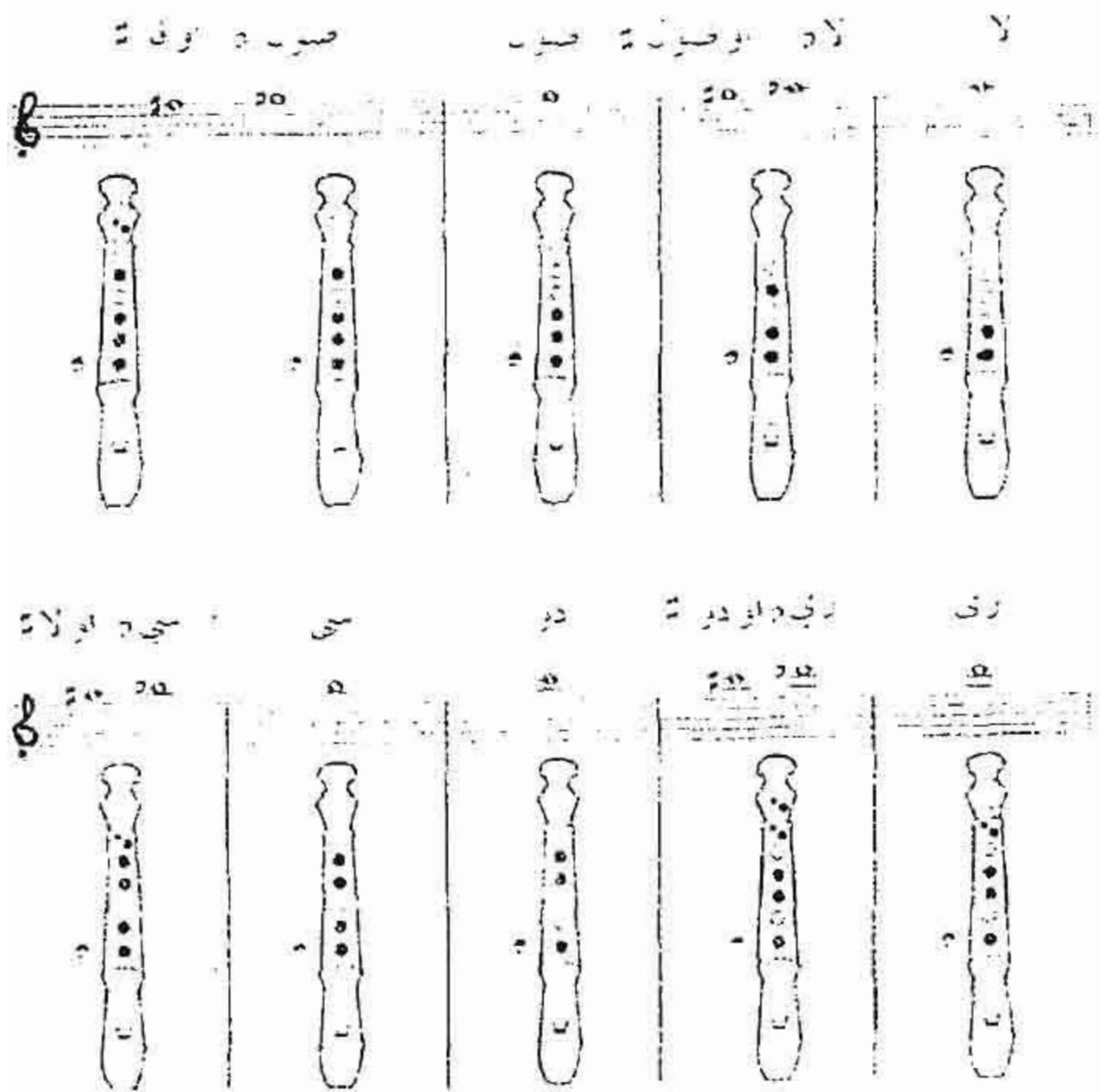
### اتلاف

اتلاف سى بيمول الكبير  
اتلاف رى الكبير  
اتلاف صوول الصغير  
اتلاف سى الصغير

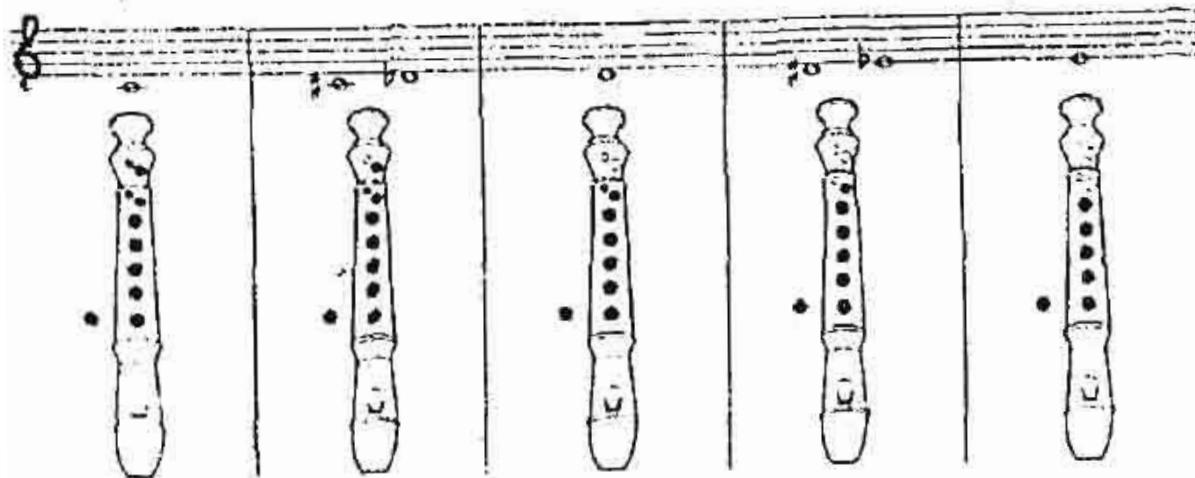
وبعدما تقدم ، بقى علينا معرفة كيفية إخراج الأصوات الآتية : (دو ديز أو ري بيمول) - (ري ديز أو مي بيمول) و (صوول ديز أو لا بيمول) وأصوات السلم ذاتها على ديوان (أوكتاف) أعلى . وفيما يلي كل طرق إغلاق الثقوب بالرسم الآتي :



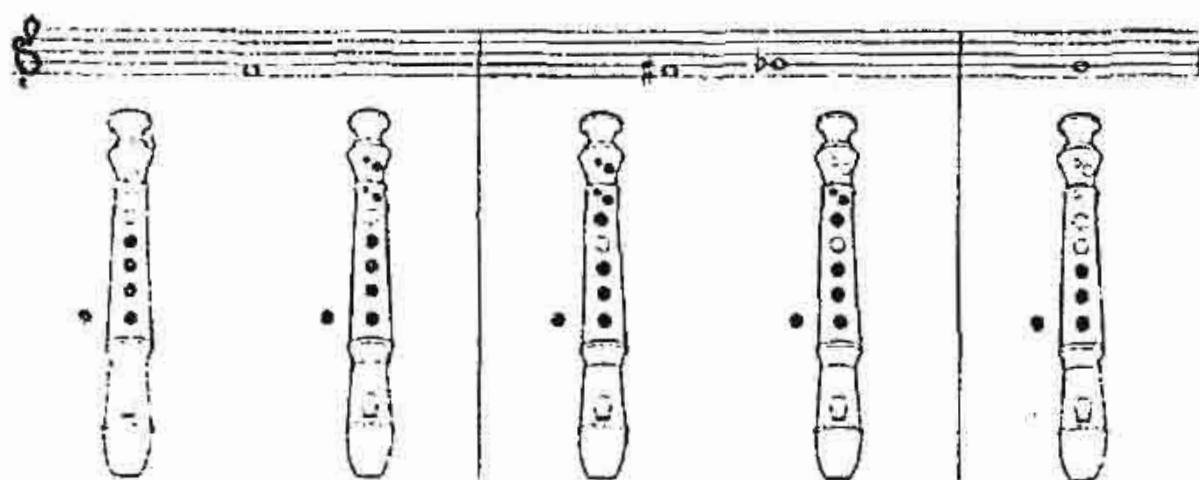
### طريقة باروك الطريقة الالمانية :



سي دو رى او دو زة رى سى او دى زة دو

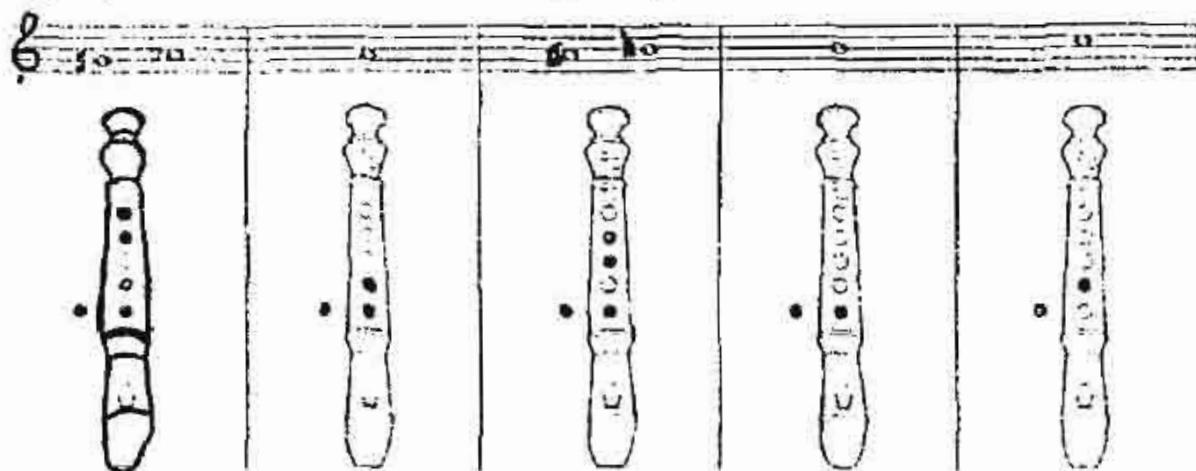


فا صوت د او فا زه صوت



طريقة باروك الالمانية طريقة باروك الطريقة الالمانية :

دو سى سى د او لاد لا د او حمراء



## الفصل الثاني

### الآلات الموسيقية الغريبة<sup>(١)</sup>

الآلات الموسيقية الأوروبية هي الأدوات المختصة بإخراج الأصوات الموسيقية ، وتنحصر هذه الآلات جميعها في ثلاثة أنواع : المجموعة الوتيرية - المجموعة النفخية - المجموعة الإيقاعية ، أو آلات النقر .

#### ١ - آلات المجموعة الوتيرية :

البيانو . الكمان . الشيولا . الشيلونتشيل . الكونتراباص . القيثارة . الجنك . الماندولين .

#### ٢ - آلات المجموعة النفخية - نوعان : خشبية ونحاسية :

الفلوت العادي ويسمى كونسرت (Concert flut) .

البيلكو (Pilco) يوجد من فصيلته أنواع - غير أنها لا تستعمل كثيراً في الأوركسترا ، ومنها الآلات المسماة - ذات المزمار - أهمها الكلارينيت سبي بيمول . وكلارينيت مي بيمول وكلارينيت لا بيمول . وكلارينيت دو . وآلة كورنو دي باشيتو Corno de bassetto والكورانجليه . والكلارينيت الباس . والسكسيفون وهو على أنواع - سوبرانو . وألتون . وتينور . وبريتون .

الأبوا (Oboe) وألتون أوبوا . والباسون Basson . والكونترا فاجوتو وهو اسم ايطالي للباسون المزدوج ، والأكورديون .

(١) اعتمدنا في جمع معلومات هذا الفصل على المراجع الآتية:

- الآلات الموسيقية ، محمود أحمد الحفني .  
- الآلات الموسيقية ، سليم الحلوي .

- العزف على الآلات الموسيقية ، جوزف فاخوري ، وبعض المراجع الأجنبية .

### ٣ - آلات النفخ النحاسية :

الباسن هورن على اختلاف أنواعه . والترومبون . والتيوبا أو البوباردينو . والكورنيت بيستون .

ويتبع الآلات النفخية . الآلات المسمعة : مونوفونيک Monophonic أي ذات الصوت الواحد . وآلہ بوليفونيك Polyphonic وآلہ الہارمونیوم .

### ٤ - الآلات الإيقاعية - قسمان :

الأول - الثمبانة (Kettle drum) وطبلة الباسن وهي قليلة الاستعمال وتسمى بالإفرنسية (Crosse Caisse) . والطبلة الحربية . والتامبورين . والقسم الثاني - نوعان . نوع تحدث أصواته كأصوات الأجراس المختلفة الأصوات . والآخر كأصوات المثلثات والصاجات والنواقيس ومنها ، الكاستنیت المستعملة في موسيقى الرقص ، والأبواق النحاسية على اختلافها .

وهكذا نرى بأن الآلات الموسيقية الأوروبية كثيرة العدد مختلفة الأنواع والأشكال ويقتضي لحصرها كلها وتدوين صفاتها ومعرفة تاريخها وطبيعة أصواتها وطاقة هذه الأصوات المختلفة وإمكانياتها مجلد ضخم خاص بها . لذلك اقتصرنا هنا على كتابة شذرات موجزة في وصف أشهرها استعمالاً عندم وأهمها قيمة في موسيقاهم بایجاز أوجبه المقام . وحسن سير المنهج الذي سلکناه منذ البداية .

### ٥ - آلہ البيانو :

هي آلہ من أشهر الآلات الموسيقية الغربية ، انتشرت إلى حد لم يسبق لآلہ موسيقية بلوغها في العالم ، واستعمالها في الموسيقى الغربية يكاد يكون عاماً ، ويندر بين نتاج صناعة البشر الأشياء التي اشتغلت أفكار أقطاب الصناعة وعقول المخترعين في ترقيتها وتهذيبها بالمحظوظ والاهتمام الذي بذل في ترقية البيانو .

وأندر منها الأشياء التي أتقنت بالسرعة التي أتقنت بها آلہ البيانو . والبيانو آلہ حديثة العهد بين الآلات الموسيقية تسلسلت من الكلافسان Clavecin والكلافسان هو أصل اختراع البيانو ، والاثنان من فصيلة واحدة .

فالكلافسان هو الآلة القديمة ذات الملams (Clavecin) تحسنت وتهذبت وارتقت فخرجت البيانو العصري .

ولم يكن الكلافسان وحده أصلًا للبيانو ، بل هناك آلة أخرى هي - الاسپينيت<sup>(١)</sup> . تشبه الكلافسان إلا أنها أصغر منه حجمًا .

وهناك أيضاً آلة أخرى وهي - الكلافيكورد (Clavicorde) وانبثقت البيانو من كل هذه الآلات التي تمثل بشكلها الخارجي شكل البيانو ولو أنها تختلف كثيراً عنها في التركيب والأجهزة الداخلية والصوت .

ففي الإسپينيت والكلافسان يخرج الصوت زخماً بواسطة ريشة أو قطعة من جلد الجاموس تتحرك بقوة وسرعة فتختطف بمرورها الوتر فيهتز ويخرج الصوت مصلصلاً حاداً نحاسياً قاسياً لا رقة فيه ولا حلاوة ، وأبرز عيوبها استمرار الصوت على درجة واحدة من القوة فلا سبيل إلى إضعافه أو تقويته طبقاً لما يطلبه العازف .

وفي الكلافيكورد يحدث الصوت باصطدام لسان من النحاس بالأوتار ، والصوت فيه أحسن وأحلى مما هو في آلة الكلافان والاسبينيت ، وهو أكثر خضوعاً ليد العازف ، وعلى قوة النقر يصدر الصوت قوياً أو ضعيفاً ، وبالرغم مما فيه من العيوب فهو لا يزال مستعملاً حتى اليوم في إيطاليا والمانيا ، ويرجح أن يكون هو الأصل في الفكرة التي أوجت طريقة النقر وأخرجتها في البيانو .

وأول من أقدم على تحسين وترقية البيانو ، هو رجل إيطالي من (بادو) يدعى (بارتولومو خريستوفوري) (Bartolomo Cristofori) صنع في فرنسا أول بيانو بمطارق صغيرة تحرك بالملامس ، (Touches) فتنقر الأوتار وتخرج الصوت ، وكانت غايته المثلثي التي يريد الوصول إليها ، هي أن يستطيع العازف تخفيف الصوت أو تقويته كما يشاء<sup>(٢)</sup> .

وقد وضع خريستو فوري كتاباً لاختراعه الجديد ، ويوجد حتى اليوم في ايطاليا اثنان من نوع هذا البيانو الأول ، أحدهم صنع عام ١٧٢٠ والثاني ١٧٢٦ وهذا الأخير

(١) نسبة إلى إسبينتوس الإيطالي الذي عاش في البدقة في أوائل القرن السادس عشر .

(٢) أي إخراج الصوت خفيفاً (بيانو Piano) أو قوياً Forti بحسب إرادته . ومن هنا جاء اسم البيانو فورتي ، وهو الاسم الأصلي للبيانو ، فسقطت كلمة فورتي مع توالى الأيام وبقيت كلمة (بيانو) للاستعمال . وأول من استعمل هذه التسمية هو : خريستوفوري الإيطالي سنة ٧١٠ هـ / ١٣١٠ م .

عرض في (التروكادير) Le Trocadero في معرض باريس سنة ١٨٧٨ .

وربما لم يكن خريستو فوري هو الأسبق إلى تحقيق فكرة تحسين البيانو إذ يرجع أن كثيراً من العلماء في الموسيقى والصناعة في ذلك العصر اشتغلت بحل هذه المشكلة في بلاد مختلفة من دون أن يعرف أصحابها بعضهم بعضاً، ويظن أن الجميع وصلوا معاً إلى نتيجة ناجحة تكاد تكون واحدة . ففي عام ١٧١٦ قدم (ماريوس Marus) أحد أصحاب المصانع إلى مجتمع العلوم (Academie de Sciences) آتين من نوع الكلافسان يستغلان بالمطارات الصغيرة .

وفي ذات الوقت أظهر (جوتلوب شروتر Gotlobe Schroeter) من سكسونيا اختراعاً من هذا النوع ، وكانت كل هذه التجارب مرضية .

ولم يمض زمن طويل حتى قام إثنان أحدهما (سلبرمان Silbermann) في المانيا و (زطيف Ztumph) في إنكلترا وشيدا مصنفين بكل ما يلزمهما من المعدات والأدوات لصنع البيانو فلم يمض زمن وجيز حتى عمما انتشارها في تلك الأقطار بعد أن أخرجا من مصنعيها عدداً وافراً من البيانوالت التي أدخلوا عليها كثيراً من التحسينات في الأجهزة الداخلية بارشاد (باخ) Le Grand Bach الموسيقي العظيم<sup>(١)</sup> .

وأخلف سلبرمان تلميذه (شتاين Stein) فصنع كمية كبيرة خرجت في منتهى الإتقان إلى حد كان الموسيقي العظيم (موزار Mozart) يفضلها على كل ما عدتها .

وأول بيانو صنعة الميكانيكي (روبرت ورنم Robert Wornum) في لندن على الطراز الحديث المستعمل اليوم كان في عام ١٨١١ وقد سجله عام ١٨٢٨ فانتشرت بسرعة مدهشة لسهولة استعمالها .

وهكذا استمرت آلة البيانو في تحسين وانتشار ، فلم تصل إلى أواخر القرن الثامن عشر حتى عمَّ استعمالها في المانيا وإنكلترا وتلخصت تلك الأدوات (الآلات) القديمة من الوجود .

أما في فرنسا فالحال كانت على عكس ذلك . فأبناء الفن فيها لم يستقبلوا آلات البيانو الواردة من المانيا بشيء من الاهتمام . وقد كانوا يفضلون في أول الأمر آلة

LamusiqueenEurope,P.210au moyen-Age.  
- une musique originale à présenter au monde P.97.

(١)

الكلافسان على تلك الآلات الأجنبية الصناعة ويرتاؤن أن أصواتها كبيرة مزعجة تضم الآذان .

ومضى زمن طويل لم يكن في فرنسا من يصنع البيانو إلى أن جاء (الإيراديون Les Eerard) و (سبتيان Sebastien) و (بيرre Perre) وكلهم من أبناء فرنسا فأنشأوا المصانع وبلغوا في إتقان صنع البيانو أقصى الحدود في أقرب الأزمان .

وهكذا أصبحت البيانو الآن أكثر الآلات ذيوعاً ومستعملة عند جميع الأمم . ولكنها كانت وما زالت عاجزة عن تأدية الألحان العربية هي وأمثالها من الآلات الغربية (الثابتة) لخلوها من (ربع الصوت) الذي هو عماد الموسيقى الشرقية ومصدر قوتها وفردها ومميزاتها .

والبيانو هي آلة بالنسبة للموسيقى الغربية هي كما يقول عنها (إيزت)<sup>(1)</sup> : قد استطاعت بقوة الهاارموني التي تشتمل عليها أن يحصر فيها جميع الفن الموسيقي ، وإن في السبعة الدواوين التي تحتويها ما يعني عن مجموعة آلات فرقة موسيقية وأن الأصابع العشرة لكافية أن تخرج على البيانو من الهاارموني ما يخرجه مجموع فرقه بها مائة آلة ، وهكذا تفضل البيانو على جميع الآلات الغربية لسهولة استعمالها وبما تحتويه من قوة تعدد الأصوات والدواوين بما لا يمكن لآلة أخرى أن تجارتها فيها .

#### ٦ - آلة الكمان :

هي أهم الآلات الوترية ذات القوس ، وضعها الأوروبيون في الصف الأول في ترتيب الآلات ولقبوها بسلطانة آلاتهم ، كما نحن العرب لقنا آلة العود ، بسلطان الآلات ومجلب المسرات .

وقد أودع البشر في آلة الكمان ، نتيجة لإتقانهم صناعتها ، أسراراً عجيبة ومزايا مدهشة غريبة حيث أصبح كامناً في أوتارها الساحرة ويطنها المجوف وقوسها المنْسَق من القوة والمزايا والأساليب المدهشة ما لا يحصى له عد في إخراج العبارات الموسيقية المختلفة التي تعجز عن أدائها أية آلة سواها كما تعجز عن مجاراتها أحسن وأقوى وأعظم الحناجر البشرية .

إن في الآلات الموسيقية المكتملة الصناعة لا سيما في مثل آلة الكمان لقوتها هائلة وطاقة مدهشة وإمكانيات عظيمة على إخراج الأصوات المطربة والمصورة من أوتارها

(1) المرجع نفسه، ص ١١٠.

بواسطة الأصابع الرشيقه والنفس الحساسة والروح الحلوة من عازف خبير ما يحير الآلاب ويُسحر العقول<sup>(١)</sup> وليس في إمكان أية فرقة موسيقية الاستغناء عن آلة الكمان .

والأوروبيون يعتبرونها الآلة الوحيدة التي يمكن لها أن تعبّر عن موسيقاهم بجدارة واستحقاق وتمثل لهم ما يطلبونه من الأصوات ، وهم في كل مكان وزمان لها عندهم السيادة والأفضلية .

ولما اكتشفوا مزاياها ومقدرتها درسوها درساً دقيقاً وبحثوا فيما يمكن أن يستفيدوا من مزاياها ويستغلوا من إمكانياتها فيما لو حسنوها وأتقنوا صناعتها ، فاكتسبوها تعابيرات صوتية ما كانوا ليحلموا بوجودها .

والكمان هي بين أنواع فصيلتها بمثابة ما يسميه الغرب (سوپرانو أول) وهو الصوت الحاد من أصوات النساء .

أما عدد أوتارها كما هي عليه الآن ، أربعة كل وتر منها منفرد يُشدَّ على بُعد (الذي بالخمس) من الوتر الذي قبله وذلك بحسب ما اصطلاح عليه الدوزان الغربي . فتكون على الترتيب من الغلظ إلى الحدة كما يلي :

الوتر الأول : يقابل نوته صول الغليظة وعلى طبقة مفتاح الصول الذي يسمى أيضاً (مفتاح الكمان) .

الوتر الثاني : يقابل نوته ري .

الوتر الثالث : يقابل نوته لا .

الوتر الرابع : يقابل نوته مي .

وبيان هذه الأوتار على التسوية المذكورة أعلاه بالتدوين المجدي هكذا :



(١) يقول الفيلسوف والشاعر الألماني (هایتي) «الكمان آلة لها أمزجة البشر تتكلم بشعور العازف بها وتكشف أسرار عواطفه ، وتنقل عنه في جلاء ووضوح ، أقل التأثيرات وأضعف الانفعالات ذلك لأنه يضعها أثناء عزفه عليها على صدره فتحمل على أوتارها ضربات قلبه» .

ومنطقة أصوات آلة الكمان تسع لأربعة دواوين من صول إلى صول كما نراه في التدوين التالي :



وأساس آلة الكمان هي الرباب العربية التي انتقلت مع العرب إلى الأندلس في القرن التاسع وتقدمت بفضل العرب والغرب على السواء ، ففي القرون الأولى بعد الميلاد أوجد العرب آلة الرباب ذات الوتر الواحد . ومنذ ذلك الحين أخذوا في تحسينها على توالي العصور . فأصبحت بعد مدة وجيزة ذات وترتين متساوين في اللفظ ، ثم ذات وترتين مختلفتين فيه ، ثم ذات أربعة أوتار بتفاصل غلظ كل اثنين منها على الآخرين .

ولما نقلها العرب فيما نقلوا معهم إلى الأندلس من الآلات الموسيقية ، أحبها أهل البلاد الأصليين وعملوا على تحسينها<sup>(١)</sup> ومنذ ذلك الحين فقط بدأت فكرة صنع الآلات الوتيرية ذات القوس . وظهرت في أوروبا أول آلة من صنع الفرنسيين وهي تماثيل الرباب العربية وسموها كاسمها العربي (ربيبة) Rabebe أو (Rubella) انتشرت وعمت أوروبا وذلك في القرن الرابع عشر وكانت معروفة قديماً في أنحاء الغرب باسم (ريبيك) Rebec ثم أدخل عليها في القرن الخامس عشر بعض التغيير .

وما زالوا يعالجونها بالتحسين حتى أصبحت على ما نراها عليه الآن من الدقة والجمال في الصنعة .

وللكمنجة تاريخ طويل وعجب فلقد خرجت من مصانعها الأولى في النصف الأول من القرن السادس عشر بذات الحجم وذات التركيب باللغة أكمل ما تتطلبه آلة من الكمان ، وكان اختراعها في أوروبا قبل نهاية القرن السادس عشر .

(١) واستعملها في ذلك الحين الموسقيون المتجللون ، ثم الفرسان المولفون (التروبادور) فيما بعد وقد تطورت في صناعتها تطوراً سرياً واستعملوها في صناعة الغناء والرقص بعد هذا التطور . ولما كان القرن الرابع عشر ، كان قد توافر لدى أوروبا من هذه الآلات الوتيرية كثير من مختلف أنواعها المتعددة .

و قبل اختراع الكمان كانت توجد آلات و ترية عديدة من النوع الذي يعزف بقوس كقوس الرباب العربية وهذه الأنواع من الآلات كانت كلها من فصيلة واحدة و نوع واحد تختلف في أحجامها ولكنها مماثلة في أشكالها و مناعتھا . وهذه الفصيلة هي فصيلة (الفيولا) Viola و معناها (الوتر) .

و كان يوجد في ذلك العصر أيضاً إلى جانب هذه الأنواع آلة من النوع الذي يعزف بالقوس أيضاً . ولكنها تختلف حجماً و شكلأً و صنعاً وهي ذات سبعة أوتار و تسمى (فيولا دامور) Viola Damour . وقد تسلسلت هذه الأنواع كلها من نوع يجمع ما بين شكل الرباب و شكل الكمنجة اسمه (ريبيك) السابق الذكر .

وهذا النوع كانت تستعمله طبقة من الشعراء الموسيقيين اسمها (مينستريل) Menestrels مهنتها الشعر و الغناء و الموسيقى في القرون فتدخل القصور وتلقي على الأشراف والنبلاء شعرها و موسيقاها و تخرج بالمنح و العطايا ويرجح أنها هي طبقة الفرسان المؤلفون أي (التروبادور) ذاتها .

ويضاف إلى تلك الآلة آلة أخرى كانت معروفة و متداولة في القرن الحادى عشر اسمها (كروت Crouth) قريبة الشبه بالآلة التي يستعملها الأتراك و اسمها (أرنبة) وقد تسلسلت كل هذه الآلات كما ذكرنا آنفاً من النوع المعروف بالرباب ما خلا آلة الكروت هذه فهي ولو أنها من فصيلة الرباب ولكنها نشأت في مكان ، و تلك الأنواع نشأت في مكان آخر بعيد الصلة بعيد المنشأ . فالكروت نشأت في غرب الجزر البريطانية ، أما الرباب الأصلية فيقال بأنها نشأت في بلاد الجزائر و مراكش و تونس وقد أجمعت التوارييخ على أنها من الآلات الأصلية القديمة غير المهدبة .

و قد أوجد العرب في القرون الأولى بعد الميلاد آلة الرباب (كما سبق القول) وهي ذات الوتر الواحد ولا يزا يستعملها في الصحراء عرب سوريا و بغداد حتى الآن . كما كانت منذ أن وجدت قديماً بشكلها المعروف معروض منها في جميع المتاحف ودور الآثار في أوروبا والتي يكفي ما بين أسمائها من التشابه للدلالة على الأصل الواحد الذي تسلسلت منه .

## ٧ - قوس الكمان :

أما قوس الكمان ، فلم يتهدب و يتمسك شكله المعروف إلا في أواخر القرن الثامن

عشر ، وبعد ذلك لم يحدث تغير فيه إلا من حيث الإتقان في الصناعة والزخرفة ، وكان قبل ذلك التاريخ كقوس الرباب وفون (رافانسترون) الآلة الهندية التي مر ذكرها في موسيقى الهند .

وقد اشتغل في تحسين القوس أفراد عائلة من الفنانين الفرنسيين يلقبون بـ (الطورنيين) Les Tourtes . والفضل في وضع آخر مثال للقوس يعود (لفرانسا طورت) وهو آخر فرد من هذه العائلة .

وقد جاء في بعض التواريخ أن الطورنيين ، لم يكونوا السابقين الوحدين الذين اشتغلوا في تحسين القوس ، بل سبقهم بعض الناس ككوريللي (Corelli) سنة ١٦٥٣ و (فيقالدي) Vivaldi ١٦٩٢ وسواهم ، لكن جميعهم وضعوا أشكالاً ونماذج وتراتيب لم تفِ بالمرام . أما قوس فرانسا طورت فكان أحسنهم صنعاً وشكلًا ، وكان طوله خمسة وسبعين سنتيمتراً وهو أنساب طول للقوس وخبيثه كان من أنواع خشب البرازيل المشهور بخشب (فرنامبوك Fernambouc) وفرنامبوك هذه هي عاصمة البرازيل وميناوها .

أما الكمان فكانت تصنع وما زالت من خشب الصنوبر . يخزن الخشب قبل صناعته حتى يجف تماماً فلا تتغير نسب الأبعاد التي صنعت عليها القطع المختلفة المكون منها الصندوق المصوت وتبقى ثابتة دائماً لا تتأثر بتقلبات الجو وبذلك تتوافق الاهتزازات الصوتية الناشئة من الصندوق الكلي المصوت .

#### ٨ - قواعد جذب القوس ودفعه وأساليب العمل فيه :

لهذه القواعد كتب خاصة أوروبية وعربية وشرح مفصلة ولكننا نوجز بعضها في هذا المجال :

أولاً : أهم ما يجب الالتفات إليه في عملية استعمال القوس هي ثلاثة أشياء : أول القوس ومتتصفه وطرفه . كما أن للقوس أماكن لقوة العزف وأماكن لضعفه . فمكان القوة منه كائن بين أوله من جهة المقبض ومتتصفه ومن هناك تضعف القوة قليلاً ورويداً رويداً حتى الطرف . أما قوته القصوى ف تكون في متتصفه .

وللقوس نظام في دقة إمساكه وسيره على الأوتار ووقعه عليها ، إما تحريكه بالصدفة أو كييفما اتفق فمن أكبر الأغلاط التي يصعب تصحيحها إذا اعتاد الطالب

عليها ، لذلك يجب مراعاة سير القوس مجدوباً أو مدفوعاً ، سريعاً كان أم بطيناً متقطعاً أو موصولاً قوياً أو ضعيفاً . كما يجب على العازف المبتدئ أن يعزف المواقع الحقيقية لكل حركة قوسية ولكل شكل من هذه الأشكال لا سيما إلمامه ولو شيئاً يسيراً بالأذمنة الموسيقية البسيطة وقواعدها ومعرفة مواضع الضعف والقوة من كل منها ليسهل عليه معرفة المواقع الصحيحة الحقيقة لجذب القوس ودفعه وغير ذلك من أساليب سرعته وبطئه وتقطيعه واتصاله وقوته وضعفه وما يلحق بهذه من الأساليب والأشكال العشرة التي تزيد عند الغربيين على الخمسين شكلاً وأسلوباً . ولا يتم للطالب معرفة ذلك إلا على يد أستاذ ماهر ماجرب .

ذلك ما سمح المجال بنشره ، ولا يزال هناك تعليمات كثيرة على درجة كبيرة من الأهمية فليلاحظها القارئ إذا أراد ملاحظتها وذلك بالعودة إلى مراجع ومصادر عديدة تهتم بهذا الشأن . وإن نحن أردنا التوسع فيها لفاقت تلك المعلومات حجم العمل برمته وبات لزاماً علينا متابعة المنهج نفسه في غير آلة أوروبية كانت أم عربية أو الحديث في هذا كله لا ينتهي عند حد إن كانت الشهية مفتوحة والظرف يسمح .

# الفصل الثالث

## التأليف الآلي العربي

### INSTRUMENTALE أو الموسيقى الآلية

هو تأليف موسيقي عماده الآلات أي العزف على الآلات الموسيقية بدون غناء . وللتأليف الآلي أنواع مختلفة لها قواعدها وأنظمتها ، وهذه الأنواع منها ما هو عربي الأصل وهو :

الدولاب أو القد .

المقدمة أو البليل أو الافتتاحية .

القطع الوصفية أو التصويرية .

قطع الرقص .

الترجمة : اللاحمة وتكون على سبعة أنواع :

التقاسيم : ومنها ما هو تركي الأصل وهو :

١ - الشرف .

٢ - السماعي .

٣ - التحميلة .

٤ - اللونجة أو اللوتجة .

٥ - المربيع والمخمس .

ومنها ما أخذ مؤخراً عن الغرب وهو :

٣ - المازوركه .

١ - المارش .

٤ - الفالس .

٢ - البوكله .

## أ - الدولاب أو القد<sup>(١)</sup> :

كلمة اصطلاحية عربية وتركية ، تطلق على قطعة موسيقية صغيرة تسمى أيضاً استهلال أو مقدمة تستهل بها الأدوار والقصائد وغيرها من أنواع القطع الغنائية .

ويطلق الدولاب أيضاً على النغم المتتصاعد تدريجياً الذي يدور على نفسه بتكرار وإعادة .

## ب - ميزانه التوقيعي :

يكون غالباً من الوحدة الزمنية البسيطة كميزان <sup>٣</sup> أو <sup>٤</sup> وعدد مازوراته من ٨ إلى ١٦ وفي هذا العصر أصبح يؤلف من ضعف هذا العدد .

## ج - ترتيبه الإنساني :

للدولاب ترتيب خاص بمعنى أن كل باطوطتين أي (مازورتين) أو أربع ، تؤلف من جملة موسيقية تكرر مرتين عند الابتداء بعزف الدولاب . ويجوز تكرار الدولاب بمجموعه مرتين أيضاً . ويعتبر عدد الباطوطات في الدولاب بحسب ما تقتضيه معانى العبارات الموسيقية والإنشاء الفنى .

وفي حالة تأليفه من ١٦ باطوطة يرتبه بعضهم من كل أربع باطوطات من أصل السنت عشرة يصير إعادتها مرتين . إما في حالة تأليفه أكثر من هذا العدد أو ضعفه ، تردد كل ثمانى باطوطات منه مرتين . وترتيب كهذا راجع إلى ذوق الملحن ، ولا يصاغ لحن الدولاب عادة من أكثر من مقام واحد هو مقام الدولاب الأساسي المسمى الدولاب باسمه كقولك : دولاب راست . دولاب بياني . ونظراً لصغر الدولاب لا يتخلل نوتاته علامات صمت وذلك لسبب سرعة توقيعه .

## د - لحن الدولاب وركوزه :

نظراً لقصر مدة الدولاب وقلة عدد باطوطاته فلا تجد دولاباً يصاغ لحنـه من أكثر من مقام واحد هو المقام الأساسي الذي لـحنـ الدولاب منه وسمـي باسمـه ، إذ إن الانتقال

(١) جاء في القاموس : إن القد هو ما ينظم كلاماً فصيحاً على وزن الأغاني . والموسيقيون في مصر يسمون بعض الدولاب (قد) ولم يدرك أحد من أين جاؤوا بهذه التسمية مع أنه لا فرق بين ما يسمونه قد وبين باقى الدولاب الموسيقية في الإنشاء والصياغة والتركيب .

من مقام إلى آخر ضمن حدود هذا العدد القليل من الباطوطات . أما الرجوع عند الانتهاء إلى المقام الأساسي فغير ميسور ولا هو بمستحسن سمعاً وذوقاً . أما إذا كانت العبارة الموسيقية قد امتدت بحكم التلحين إلى أبعد من أربع باطوطات أو أكثر بعد الباطوطتين أو الأربع الأولى ورأى الملحن بأنه من المناسب إدخال بعض التغيير على لحن المقام الأساسي فيجوز ذلك بشرط الرجوع بسرعة إلى المقام الأساسي لثلا يطغى أو يتملك أي (سلطان) هذا اللحن الجديد على لحن المقام الأساسي فيصعب عندهذه على الملحن العودة في النهاية إلى المقام الأساسي الذي توجب القاعدة الفنية العودة إليه والختام به كما أنه لا يجوز تكرار تلك العبارة اللحنية الجديدة التي أدخلها الملحن على المقام الأساسي في وسط الدولاب . وفي ذلك ما يشبه عدم تخلل الدولاب علامات صمت من نوع النوار أو أطول منه لأن طابع الدولاب وأسلوب توقيعه السريع يوجب عدم التوقف خلال عزف جمله نظراً لقصر مدته الزمنية وطبيعة نسجه وصياغته اللحنية وتوقيعه الخاص

به .

أما الركون في النهاية فمن المستحسن بل من مستلزمات القواعد الفنية الوقوف عند الوحدة الزمنية الأولى من آخر باطوطة منه أما الوحدة الأخرى من آخر باطوطة وهي المتبقية من وحدات الدولاب كله ، فيجب أن تكون علامة صمت من نوع النوار .

كذلك يجوز أن يكون ميزان الدولاب أحياناً موقعاً على ميزان المصمودي بقسميه الكبير والصغير أي الذي يرقم للأول <sup>٤</sup> وللثاني <sup>٤</sup> إذ إن الأول يقسم إلى مازورتين من نوع <sup>٤</sup> والثاني يقسم كذلك إلى مازورتين من نوع <sup>٤</sup> .

كما يجوز أيضاً للدولاب أن يكون موقعاً على ميزان الثالث السريع (أي السريندي)  
<sup>٣</sup> أو البطيء <sup>٤</sup> .

هـ- نماذج من الدوالب مدونة بالنوتة الموسيقية :

دولاب من مقام الراست وبسرعة بطيئة ، وفي نهاية الدولاب تخف السرعة تدريجياً .

The musical score consists of four staves of music for piano. The first staff begins with the instruction "LENTO". The second staff starts with a measure of eighth notes followed by a dynamic marking "(D)". The third staff begins with a measure of eighth notes. The fourth staff begins with a measure of eighth notes followed by a dynamic marking "RALL..". The music is divided into measures by vertical bar lines, and some measures are grouped by brackets labeled I, II, III, and IV.

دواب سيكا المعروف والشائع عن هذا المقام خطأ بمقام الهزام .

The image shows a musical score for three staves. The top staff starts with a dynamic instruction 'Modepatto - 100'. The middle staff begins with a measure of two eighth notes followed by a repeat sign. The bottom staff ends with a 'FIN' (finale) instruction.

لغاية المراد بـ *يُحْكَم* هي الـ *يُحْكَم* مع الإستفاضة بأبعاد سالم الـ *يُحْكَم*

The image shows three staves of musical notation. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (G major). The time signature is 2/4. The first two staves consist of ten measures each, separated by a double bar line with repeat dots. The third staff begins with a single measure and ends with a double bar line followed by the word "FIN". The notation uses eighth and sixteenth notes, with various rests and dynamic markings like "p" (piano) and "f" (forte).

دولاب مقام البايات حسيني .



و - المقدمة أو الافتتاحية أو البليل :

ثلاثة أسماء لمعنى واحد . وهي قطعة موسيقية تعزفها الآلات قبل القطعة الغنائية المصنوعة لها ، وهي على أنواع مختلفة ، منها ما يشبه الدولاب من حيث صغر حجمه ووزنه وتركيبه وباقى شروطه وأوصافه ، ومنها ما يشبه قطعة موسيقية آلية أي (بدون غناء) . غير موزونة على ميزان .

وفي الحالتين أي إذا كانت موزونة أو غير وزن يجب أن تكون عباراتها اللحنية مبنية في تأليفها لتدل على معنى وطريقة وأسلوب القطعة الغنائية التي تعقبها مباشرة .

وستعمل المقدمة أيضاً في المسارح ، وهي تطول أو تقصر حسب موضوع الفصل الغنائي التمثيلي الذي يليها ، وربما لحت على موازين مختلفة أو كانت مركبة من استهلال بغير وزن ثم تبع ميزان قطعتها الغنائية .

وفي حالة صوغها من جمل كثيرة وطويلة يستحسن أن لا تكون من مقام واحد كالدولاب الصغير الحجم القصير الأمد ، بشرط العودة في النهاية إلى اللحن الأساسي الذي صيغت المقدمة أو الافتتاحية منه وسميت باسمه .

أما البليل فهو في الأصل نوع من التأليف التركي ، وهو يشبه المقدمة في جميع أوصافها وشروطها إلا أنه يمتاز عنها في الأسلوب والترتيب وهو عند الآثار كالمقدمة أو الافتتاحية .

ز - القطع الوصفية أو التصويرية :

هي قطعة موسيقية تكون غالباً آلية بدون أن يصحبها غناء توضع في قالب تلحيني

خاص لتمثل أو تصور حالة من الحالات المعينة من الانفعالات النفسية كالفرح والحزن والشوق والعتاب والوداع والاستغاثة والقوة والشجاعة أو ما يشبه الذكريات ، أو لتمثيل بعض الظواهر الطبيعية كالعاصفة وهبوب الأرياح أو سكونها وخرير المياه وجري الأنهر أو شروق الشمس أو طلوع القمر وغروبهما وغير ذلك من مظاهر الطبيعة وحركاتها أو من خوالج النفس والفكر . وأول ما يجب على الملحن مراعاته في تلحين قطعة منها هو :

- ١ اختيار لحن خاص يناسب الفكرة الأساسية والاسم معاً .
- ٢ حسن الانتقال والتصرف باللحن والوزن .
- ٣ الميزان أو الموازين إذا تعددت وانسجام التوقيع مع اللحن .
- ٤ إيجاد طراز خاص يميز القطعة عن غيرها في توقيعها ولحنها واسمها وأسلوبها .
- ٥ يجب انتقاء الآلات العازفة للقطعة لكي تعطي هذه القطعة ما تتطلبه من معاني ألفاظها .
- ٦ توزيع أصوات القطعة ومقاطعها على تلك الآلات توزيعاً ملائماً .

ويتمكن أن تتألف القطعة الوصفية أو التصويرية على نسق Dialogue أي (محاورة) ، آلية كانت أم غنائية ، أو تتألف من أسئلة وأجوبة بين حبيبين أو بليدين أو عصفوريين وما أشبه .

#### ح - قطع الرقص :

للرقص قطعة موسيقية تعزفها آلة واحدة أو آلات متعددة ، وتكون هذه القطعة غالباً بدون غناء ، وقد يصحبها غناء يمثل بمعاني كلماته تلك الرقصة المعينة ، وتتوقع على ميزان المواقف لزمن خطوات الرقص وتوقيعها في سرعتها وبطئها ، وتتكرر مقاطعها التي تشبه دولاياً يدور على نفسه في جمل موسيقية متراوحة ، وتمثل قطع الرقص في لحنها وتوقيعها عوائد كل أمة وأدواتها كما تمثل بعض العوائد التاريخية القديمة أو عوائد المحيط والبيئة .

للرقص صلة وثيقة بالموسيقى ، والآلات الإيقاعية تستخدم في تنظيم حركات الرقص لا سيما آلات النقر التي تحسن الإيقاع وتنقية . كما أنها أي هذه الآلات ترافق الآلات الوترية والآلات النفخ وقت الرقص إلى أبعد مدى إن لم تكن وقفاً عليه .

وجاء في الأساطير : «كان أوزيريس إله الموسيقى يحب السرور والموسيقى والرقص وكان له فرقة من الموسيقيين بينها سبع بنات من أمهر النابغات في فروع هذا الفن وقد أطلق اليونان عليهن فيما بعد (الآلهة السبعة للفنون الجميلة) وأسموا كلًا منها (موسى) ومنها أصل اشتقاق الكلمة (موسيقى) .

وجاء في دائرة المعارف للبساتي<sup>(١)</sup> : أن الرقص نشأ عن أسباب دينية ويقول : إن الإسرائيليين وهم أشهر الأمم القديمة المعروفة عندهم الرقص كانوا يرقصون في كل حفلات العبادة في هيكل أورشليم كما كان نبيهم داود يرقص أمام تابوت العهد ، وكثيراً ما ذكر الرقص في أسفار الكتاب المقدس .

كذلك المصريون كانوا يرقصون في أعياد العجل (أبيس) . والهنود في هيكل (بوذا) واهتم العرب قديماً في الرقص في المواسم والأعياد والماتم والحروب .

وجاء في كتاب مروج الذهب : «إن الخليفة المعتمد قال لأحد نذمائه : صف لي الرقص وأنواعه والصفة المحمودة في الراقص واذكر لي شمائله . فوصف له ذلك أبدع وأبلغ وصف» . أما اهتمام الغربيين في فن الرقص في عصرنا هذا فليس بخاف أمره .

وهكذا ترى أن الرقص منذ القدم إلى يومنا هذا عند جميع الأمم كان فناً جميلاً أدركوا مزاياه فأسعدوا به مجالس أنفسهم وأحيوا به مسرات حياتهم غير مسرفين ولا مفحشين ، بل كسبوا امتعة وصانوا الحياة .

### نماذج من قطع الرقص

رقصة المنديل



(١) المجلد الثامن ، ص ٦٥٧ .

رقص زيقلي قديمة حجاز (ره)



رقص زيقلي قديمة نكريز



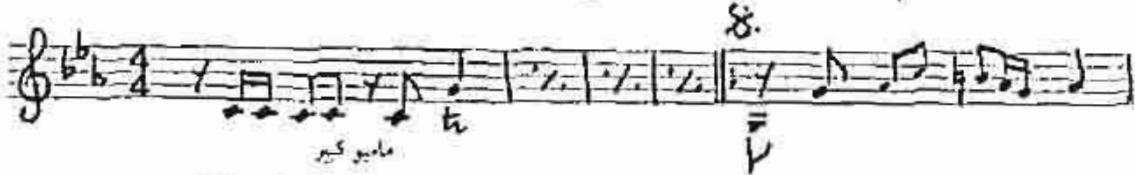
رقصة العروس - من مقام بوسليك - مارسيل خليفة Adagio

الكلمات:

- نفس الابداع للحنن
- الشري
- رحلة شيبة
- الترني



رقصة السهرة من مقام شد عربان - مارسيل خليفة Allegretto



رقصة الحمام من مقام عجم على درجة الراست - مارسيل خليفة Vivace

رقصة الطفولة من مقام عجم على درجة الكلرد - مارسيل خليفة

Allegretto

أمول صربان

أمول درين

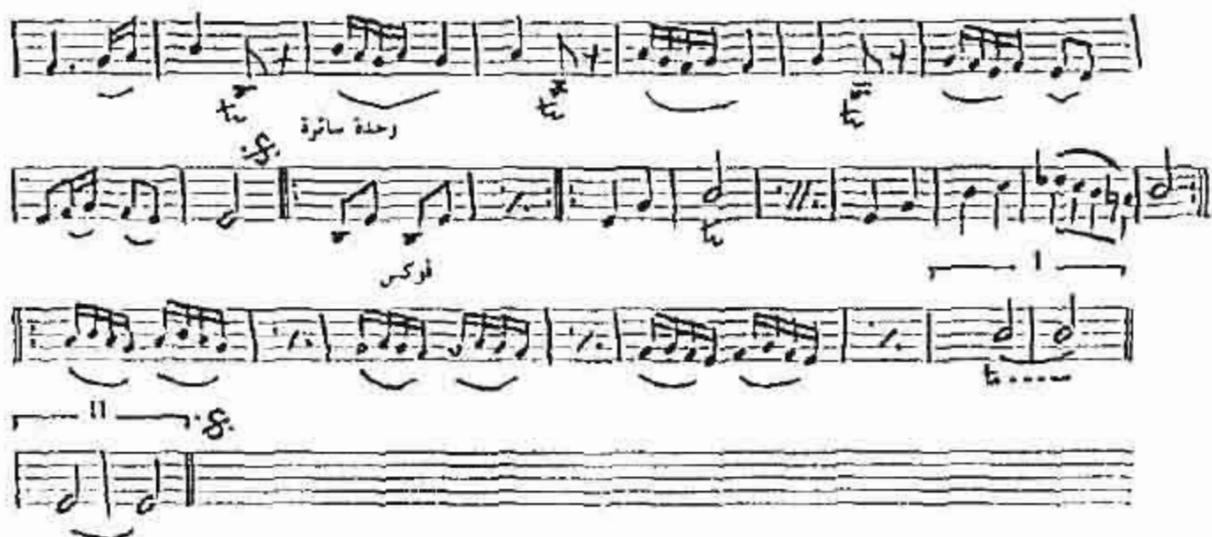
وحدة سارة

Fin

مسعودي صدر

نبا

فرا



ط - الترجمة :

الترجمة هي عبارة عن إعادة عزف ما يغنيه المغني [ويكون نسخة طبق الأصل] بواسطة الآلات دون الأصوات والألفاظ ، وأحياناً تحل الترجمة محل الدوّلاب فيستهل بها في بعض الأهازيج والأنشيد .

ي - اللازمـة الموسيقية :

يقصد باللازمـة الموسيقية ما تعزفه الآلات في أثناء سكوت المغني أو في أثناء استراحته القصيرة وهي على سبعة أنواع :

- ١ - ترجمة : أي إعادة الغناء بالعزف فقط .
- ٢ - رسم : عزف المقطع أو الجزء الأول من القطعة التالية في الغناء .
- ٣ - كويري : عزف قطعة توصل من النغمة التي انتهى بها المغني إلى النغمة التي سيبدأ بها القطعة التالية في الغناء .
- ٤ - استقرار : عزف قطعة توصل من النغمة التي انتهى بها المغني إلى فرار اللحن
- ٥ - استذكار ، أو صدى : إعادة المقطع الأخير من الغناء بواسطة الآلات فقط ، والأصل في هذا - ما يحدث في أنواع الكانون Canon في (تعدد الأصوات) .
- ٦ - توضيح الضرب : عزف مواضع التخفيف والتشديد بواسطة الآلات أثناء سكوت المغني .
- ٧ - السياحة : عزف قطعة طويلة نوعاً ، لا لغرض سوى ملء فراغ سكوت المغني ، وفي بعض الأحيان قد يقصد من السياحة توصيل الغناء إلى أول (طقم ميزان) إن كان من الموازين الطويلة .

## الفصل الرابع

### التقسيم والأدوار العربية<sup>(١)</sup>

التقسيم :

في الموسيقا : التقسيم ، جمعها التقسيمات ، ويُقال في المفرد أيضاً : تقسيمة .

التقسيم : هي عبارة عن ألحان حرة مرتجلة ، تُعزف على آلة موسيقية عربية منفردة ، ومن أي مقام مختار . ومن الآلات الموسيقية التي هي في أساس تكوينها تعطي أصواتاً مُتساغة تساعد في إظهار الجمال اللحمي وتأثيره حسب الملموس عند :- ب .

الناي بأنواعه ، والعود والقانون والكمان والبزق ، وهذه من أهم الآلات الصالحة لعزف التقسيم . كما يمكن إجراء التقسيم أيضاً على بعض الآلات الغربية ومنها : البيانو ، الفيولونسيل ، الكلارينيت ، الفلوت ، الأرغن ... ولكن تبقى الآلات العربية هي الأفضل في هذا المضمار .

والتقسيمة الواحدة ، هي لحن لجملة موسيقية على نحو ما من نواحي التفكير وترجمة الإحساس ، يُراعى فيها شخصية المقام الموسيقي المختار وأبعاده ، وأن لها بداية واضحة ومجال ونهاية ملحوظة .

وتكون التقسيمات إذا من عدة جمل لحنية موسيقية يفصل بعضها عن بعض فواصل زمنية قصيرة جداً ، ويراعى في فكرتها الإنسانية العامة حسن الارتباط وحسن الختام .

---

(١) محمود عجان تراثنا الموسيقي ، دار طلاس ، سوريا .

والتقاسم الجيدة الناجحة، لها تأثير قوي ساحر، وتعتبر من أجمل وأرق وأفضل أنواع العزف الآلي في الموسيقا العربية ومن أكثرها طرباً وقرباً إلى النفوس السليمة الذوق .

### طريقة إجراء التقاسم :

لا يمكن وضع طريقة محددة لإجراء التقاسم إذ إن ذلك يعود إلى المستوى الفني للعازف كما يعود إلى مستوى المستمعين أيضاً . ويمكننا أن نذكر بعض الطرق العامة للسير بها ، ولا تعتبرها بمثابة قاعدة أساسية ، إذ إن حرية الإجراء والأسلوب هنا هي حرية حقيقية بالمعنى الصحيح . . .

١ - يجب أن تكون التقاسم من وحي الخاطر يرتجلها العازف كما يشاء ، ويمكنه أن يعبر بها عن مشاعره وانفعالاته التي يستمدّها من أعماق شعوره النفسي ومن سعة علمه ومن الجو المحيط به في أثناء العزف . وبذلك يحصل تأثير جيد ووقع حسن .

٢ - مراعاة سيطرة شخصية المقام الأساسي الذي تنسب إليه تلك التقاسم وتركيزها في ذهن المستمع . وهذه الملاحظة لها أهميتها الكبيرة ، إذ إن الإنتاج الموسيقي العربي كان قد أخذ بهذه الظاهرة منذ أمد بعيد ، حيث أن لها تأثيراً خاصاً . وكانت نتائجها جميلة ورائعة وأخاذة ، ولها علاقة بعلم النفس ، ولم تأت هذه العادة بطريق المصادفة ، بل إنها تعود إلى تجارب ودراسات كثيرة سابقة .

ولكن الآن ومع الأسف الشديد لم تعد تُراعي هذه الناحية المهمة وذلك بسبب ضعف الثقافة الفنية عند البعض .. وبعد ثبيت شخصية المقام يجري الانتقال إلى مقامات أخرى قريبة من المقام الأساسي في جولات متعددة ومتنوعة . ثم يجري العمل على العودة إلى المقام الأساسي ، ويمكن أن يكون ذلك على المراحل التالية :

١ - يُستحسن البدء بتقسيمة قصيرة وواضحة من حيث المقام المقصود وأبعاده الصوتية ، يُراعى بها سهولة الفهم على المستمع كي يهسّ نفسه لما سيأتي بعدها .

٢ - ثم يجري العمل على عزف عدة تقاسم قصيرة أيضاً . ومن المقام نفسه ، الغاية منها ثبيت شخصيته بصورة راسخة ، ولا يمكن تحديد مدة معينة لهذا الإجراء . إذ إن ذلك تابع إلى الجو أو الوضع القائم آنذاك ومدى ما يسمح به الوقت من متسّع أو

ضيق . وهذا ما يُقال أيضاً حتى في التقسيم الكاملة وبصورة عامة .

يمكن أيضاً للموسيقي أن يختار جملةً موسيقية طويلة بدلاً من القصيرة ، وهذا الأمر هو أكثر صعوبة على الموسيقي وعلى المستمع أيضاً ، ولا شك في أن الموسيقي الموهوب والعالم يستطيع أن يؤدي ذلك بنجاح تام . والتسمية الطويلة الناجحة هي أفضل من زميلتها القصيرة من الناحية الفنية .

٣ - بعد ذلك يمكن للعازف أن ينتقل إلى مقامات أخرى قرية من المقام المختار ويسير بها رويداً رويداً في ابتعاد عن المقام الأصلي ، ويُحسن أن تكون هذه الانتقالات عرضية غير أساسية وأن تجري بتصرف حسن .

٤ - بعد الجولات المتقدمة الذكر يمكن للموسيقي أن يعود بالتدريج أيضاً إلى المقام الأصلي ، أو أنه يفاجيء المستمعين برجوع غير متظر ، على أن تكون هذه المفاجأة مُدهشة وبليغة وفتية ومستحكمة وإلا فإن الفشل في هذا ميسور جداً . ويمكن القول في أن دهشة المفاجأة السارة تُستوعب وتدرك بعد سماعها مباشرة دون انتظار ، كما يُدرك فوراً السبب في وجودها بوقتها ويشكلها .

أما المفاجأة الفاشلة فهي التي لا تُدرك أبداً ويبقى المستمع في حيرة من أمره ومن أمر الموسيقا ، ويحصل الفساد عوضاً عن الطرف .

٥ - هذا البند هام جداً لأنه يتعلق بالقفل أي بنهایات الجمل الموسيقية التي تتكون منها التقسيم ، ويُقال له بالعامية (المحط) . والقفلة الناجحة تزيد في قوة جمال التقسيمة ، ولها تأثير كبير ملموس . وإن التقسيم مهما كانت بليغة وجيدة ، فإنها تفقد قيمتها الفنية تقريباً إن لم يكن القفل بها جيداً أو رائعاً . وطريقة القفلات تختص بها الموسيقا العربية دون سواها ، وهي تُكسب اللحن رونقاً وجمالاً وبهاءً وحياة . وكثيراً ما يتطرق المستمعون (القفلة) في التقسيمة لتجدد حيوتهم ، حتى إذا ما وقعت انطلاقت الألسن بعبارات الإعجاب والتقدير .

ولا يشك أحد مطلقاً في ما تفعله القفلات الرائعة من الواقع الحسن في نفوس المستمعين . ولا يمكن تحديد أنواع القفلات ، حيث إنها تبع لذوق وطريقة كل عازف . منها مثلاً ، ما يتكون من صوت واحد قبل الاستقرار ، أو من صوتين ، أو أكثر

حتى يبلغ ما ينوف عن ثمانية أصوات ، يؤديها العازف أحياناً ببطء أو بسرعة زائدة وبمهارة فائقة وجمال ملحوظ لكي يفوز بالنجاح المقصود . ويشمل ذلك أنواعاً كثيرة من الرشاقة والحلقات المتعددة التي لا حصر لها . وإن الخيال الحالم والإبداع والأفكار العالية لا يقيدها شيء سوى الذوق الأساسي الطبيعي والجمال والبراعة وشخصية العازف التي تظهر من الطريقة أو اللون أو العذهب الموسيقي الذي يتمنى إليه . ولا ننسى أن القواعد في جميع العلوم والفنون لم توضع إلا لحفظ الجمال ، أو لصحة الشيء وسلامته . وإن هذه القواعد عرضة أحياناً إلى التبديل والتغيير ولا يجوز العبث بالقواعد دون إيجاد ما هو أفضل مما هي عليه .

وعلاوة عما ذكر فإن التقسيم يعتبر بمثابة قياس أساسي كبير لاختبار صاحب العزف وتقديره مما حصل عليه من علم وفن وصناعة وبلاغة واتقان ومهارة وقوة وعمق وسعة خيال وموهبة .

وطريقة إظهار الأحساس الإنسانية المتنوعة والتعبير عنها بترجمة لحنية أخادة ورسم الصورة الحقيقية لها ، وبيان درجة الإجاده في حسن الانتقال وتبويه فيما بين الجمل أو الفقرات الموسيقية ، وفي تغيير المقامات من حيث الدخول والخروج والانتقال بها من واحد لآخر مع حسن التخلص دائماً فيما بينها . وبيان درجة براعته في الابتكار ، وما هو مقدار ثقافته السمعية في الوقوف على الألحان العديدة بأنواعها الكثيرة ، ومدى تمكنه من الآلة التي يعزف عليها . وكبر المساحة الصوتية التي يستخدمها ، وثُمَّ الصعود إلى الطبقات الصوتية الحادة والانتقال منها إلى الهبوط المفاجئ إلى استقرار المقام ، وهذا مما يحرك الشعور غالباً نحو التأثير الحسن ، والنظر إلى طريقة العزف وما هي عليه من إظهار قوة الصوت أو ضعفه حسب لزومه ، والانتقال بالعزف بين الهدوء والثورة ، والعاطفة والحنين ، والرضا والغضب ، والرفض والقبول ، والحب والخيال ، وغير ذلك من المثابر النفسية الإنسانية .

هذا بالإضافة إلى المزايا السامية التي يتحلى بها شخصياً والتي يمكن سكبها في طريقة التقسيم ، وأن لا يكتفي بإظهار ما عنده من إمكانات فقط ، بل يجب أن يعطي الآلة ما تستحقه هي أيضاً .

وما تقدم هو من بعض الأمور التي تُظهر ما قد بلغه العازف من الجوانب الفنية

المتعددة والتي لها حسن التأثير القوي على المستمع المتفهم .

الحالات التي تواجه التقسيم :

للتقسيم حالات متعددة ومتعددة وهي تتبع الظرف الذي تؤدي به ، ومنها :

١ - التقسيم الكاملة : ونقصد من ذلك التقسيم التي تُهيأ للسماع من قبل الموسيقي البارع الذي تكون النقوس حينئذ مستعدة إلى سماعه وحده فترة طويلة من الزمن يأخذ بها العازف مجاله كما يشاء على أن يكون المستمعون من الذواقيين الذين يستوعبون ويفهمون الأعمال الفنية الراقية ، وفي هذه الحال تكون التقسيم على أحسن وأكمل وجه .

٢ - التقسيم كمقدمة للغناء : يختلف أسلوب التقسيم هنا عما ذكرناه<sup>(١)</sup> أعلاه حينما تكون بمثابة تقديم أو تمهيد لنوع خاص من صيغ الغناء العربي المتعددة ومنها الغناء بلفظة (يا ليل) وأيضاً المقال والقصيدة وغيرها .

في هذه الحالة تكون التقسيم قصيرة المدة وأسلوبها يسعى لثبت شخصية المقام المنسب إليه ومن ثم تمهد لاستقبال ما سيجري من الغناء وتمهيد نفوس المستمعين إليه .

وعلاوة على عزف التقسيم كمقدمة للدخول بلفظة (يا ليل) أو في غناء المقال ، يمكن لها أيضاً أن تصاحب هذا الغناء وترجمه إلى أصوات موسيقية مجردة ، أي أنها تعيد جمله وعباراته مقلدة إياه في حركاته ومداته ونبراته ونغماته ، كما يمكن أداء تقسيم قصيرة مستقلة خلال هذا الغناء أيضاً . وإن الغناء بكلمات (يا ليل يا عين) يشبه إلى حد ما التقسيم التي تُعزف على الآلة الموسيقية ، وكثيراً ما يقال : تقسيم ليالي ، وأن وجه الشبه بين الصيغتين المذكورتين هو الارتجال وطريقة السير في اللحن وما يرمي إليه من التأثير المقصود أو التطريب ، وأيضاً من جهة مراعاة نبرات الأصوات وامتدادها أو قصرها ، والإبداع في القفلات أي في نهايات الجمل اللحنية .

والغناء بالفاظ (يا ليل يا عين) يكون عادة بعد عزف (الشرف) وغناء التواشيح وبعد عزف التقسيم . كما يمكن لها أيضاً أن تُغني في موضع آخر من أقسام الفاصل الموسيقي والغائي .

٣ - يمكن عزف التقسيم أيضاً قبيل عزف صيغ الشرف أو السماعي ، وفي هذه

(١) والكلام للعجبان . وقد آثرنا نقل هذا الكلام لأنه أوفى مما يقال في هذا الشأن وأوجزه وأبسطه .

الحالة تكون هذه التقسيم مختصرة وقصيرة ومقيدة تماماً بشخصية المقام ، وبما يتفق مع ما يُقدم من البرنامج الموسيقي وأشكاله .

وقد يلجأ بعض الموسيقيين إلى إجراء تقسيم من قبل كل فرد منهم خلال عزف مقطوعة السمعي ، بطريقة التناوب فيما بينهم وذلك بعد عزف تسليم كل خانة من خانات السمعي ، ما عدا الخانة الرابعة ، وفي رأينا أنه لا يجوز أداء هذه التقسيم في هذا المجال لأنها تقطع تسلسل الحان تلك المقطوعة الموسيقية وتشوهها . ومن جهة ثانية فإن هذه التقسيم لا تكون مستوفاة للمواصفات الالزمة وشروطها ، ومن الأفضل الإقلاع عن هذه العادة والاستعاضة عنها إذا لزم الأمر بصيغة بشرف القره بتاق التي يمكن لها أن تحتوي على بعض التقسيم الخاصة الموضوعة بطريقة مدرورة ومناسبة لهذا المجال ، أو النسج الارتجالي على منوالها .

٤ - التقسيم ضمن الحفلة الموسيقية : في الحفلات الموسيقية عامة وفي الوصلات الموسيقية المشتملة على عدة صيغ من قوالب العزف والغناء يمكن أن يتخلل تلك الحفلات عزف تقسيم من قبل عدة عازفين وعلى آلات موسيقية متنوعة وفي أوقات مختلفة ضمن الحفلة المذكورة . وهذه التقسيم تكون عادة قصيرة ومحضرة وتتابعة للمقامات الواردة في أثناء الغناء ، ويُفضل منها كما يقال : ما قل ودل . لأن التقسيم هنا لا تعتبر رئيسية إنما تساهمن مساهمة بسيطة فقط .

٥ - التقسيم في المحاورة الموسيقية (التحميلة) تؤدي التقسيم أيضاً بصورة أساسية وباختصار كبير في مجال ما نسميه صيغة (التحميلة) أي المحاورة الموسيقية فيما بين الآلات . وهذه الصيغة لها لحن أساسى قصير تعزفه جميع الآلات ، ثم تنفرد آلة واحدة بعزف تقسيمة قصيرة وواضحة تكون بمثابة سؤال ، وترد عليها باقي الآلات ، ثم يحصل تناوب فيما بين هذه الآلات ، وتكون التقسيم في هذا المجال قصيرة ومتعددة المقامات ومقيدة بالإيقاع . وتختتم (التحميلة) من قبل جميع العازفين . وهذه الطريقة تدخل في بعض البشارف التي هي من نوع (القره بتاق) المستعملة عند الأتراك .

٦ - التقسيم الضعيفة التقليدية : لقد درج أكثر الموسيقيين على عزف تقسيم تقليدية معروفة وقديمة ، وكما يقال : أكل الدهر عليها وشرب ، لا تجديد فيها ولا ابتكار مجردة عن الروح الموسيقية ، ولا الهام فيها ، ووضعها مألوف عند المستمعين ،

ونجد أن هذه التقسيم بذاتها تُعزف من قبل كل واحد من العازفين ، إن كان ذلك على آلة القانون أو العود أو الكمان أو البزق ، إلخ . . وتکاد تكون هذه التقسيم كأية قطعة موسيقية معروفة عند الجميع كالبشرف والسماعي ، وهذا دليل الفقر والعجز الفني والعلمي عند هؤلاء الموسيقيين . هذا مع العلم أن من شروط التقسيم أن تكون مُرتجلة ، أي أن تكون بنت ساعتها . وهذا هو الغرض منها كما هو أساسها الحقيقي ، والذي لا يستطيع إجراء ذلك يمكنه أن يؤدي ما يعرفه منها مع محاولة الارتجال في كل مرة يعزف بها على قدر إمكاناته وبشكل مختلف ولو قليلاً عن المرة الماضية . هذا بالنسبة للموسيقي العادي ، أما من جهة الموسيقي الماهر فإنه يستطيع التجديد دائمًا على قدر استطاعته .

٧ - أنواع أخرى من التقسيم : ومن التقسيم نوع يقصد به التملق أو استجادة الأكفت ، ومنها أيضًا التافه والرخيص الذي يمسّ بقيمة الفن عموماً . وبقيمة العازف المعنوية والأدبية والفنية .

ومنها ما يقصد به من (استعراض العضلات في العزف) أي العمل على إثبات بعض الإجراءات في العزف بحركات بلهوانية ، يُراد من ذلك ، خداع الناس البسطاء في الفن والسيطرة عليهم ، ومن ذلك مثال ما يُعزف على العود وعلى وتر واحد مطلق ، باستمرار أي دون وضع الأصابع عليه ، وفي الوقت نفسه تُعزف أصوات أخرى مختلفة ومرافقة للوتر المطلق ، وينتتج عن ذلك سماع صوتين في آن واحد ، فيُخالل المستمع البسيط أن ذلك من الإعجاز بمكان كبير . مع أن هذا الأمر في الواقع هو بغایة السهولة .

٨ - التقسيم في الوقت الحاضر وأسباب قلّتها : في الوقت الحاضر قلّ عزف التقسيم لأسباب متعددة ، أهمها تغيير البرنامج الذي كان تقييد به الوصلة الغنائية ، وإن أُجريت التقسيم الآن فإنها تكون في حدود ضيق لا تروي الغليل .

ومن الأسباب أيضًا ما يعود إلى أناية أكثر المغنيين والمعنيات الذين لا يريدون أن تؤدي التقسيم في حفلاتهم ، وذلك خوفاً من أن تتفوق هذه التقسيم على غنائهم . لذلك لا يسمحون بإجرائها وكأنهم يأخذون الحذر والحيطة من المستمعين الذين قد تأثرهم التقسيم الجيدة فتطغى على الغناء وتهمله ، وهذه ملاحظة واقعية .

وبسب آخر هو أن الموسيقيين أنفسهم قد أهملوا التقسيم ولم يعودوا يفكرون

بها ، ومع مرور الزمن استولى عليهم العجز في ذلك دون أن يشعروا ، وليس بإمكانهم الآن إعطاء تقسيم ناجحة بسبب هذا الإهمال . وإن التقسيم معروفة ومنتشرة في الوطن العربي وفي تركيا وإيران .

وأما عند الأمم الغربية أو في القارة الأمريكية فلا وجود لها .

#### أنواع التقسيم :

التقسيم على نوعين ، الأول منها وهو الأكثر انتشاراً يؤدي دون إيقاع أو ميزان ، ويطلقون عليه : التقسيم السائبة ، والنوع الثاني هو التقسيم الموزونة أي التي تقييد بالإيقاع الموسيقي ، وقد توزن على إيقاعات صغيرة كوزن الوحدة السائرة بنوعيها الصغير والكبير ، أي مما تكون أرقام الدليل الإيقاعي فيها (٤) (٤) (٨) والأخيران يُقال لهما بالإصطلاح الموسيقي إيقاع (البمب) في مجال عزف التقسيم الموزونة ويُقال أن أساس هذه الطريقة مأخوذ قديماً عن مدينة حلب في سوريا .

وقد توزن التقسيم أيضاً على إيقاعات أخرى منها مثلاً : الأقصاق وترقيم دليله (٨<sup>٩</sup>) وأسماعي الثقيل (١٠<sup>٨</sup>) واليوروك (٦<sup>٨</sup>) والدارج (٣<sup>٤</sup>) .

وتؤدي ضربات أزمنة الإيقاعات على الآلات الإيقاعية العربية المعروفة وأشهرها : الدف ، والدربيكة ، والنقارات ، وغيرها .

وعند وجود آلات موسيقية ثانية كالعود والقانون والكمان والبوق مثلًا ، يمكن لهذه الآلات أو لبعضها أن تؤدي أزمنة الإيقاع بأصوات لحنية مُبسطة مع إظهار شخصيته وطابعه وذلك بالإضافة إلى الآلات الإيقاعية التي مر ذكرها .

أما في التقسيم (السائبة) أي التي لا تقييد بالإيقاع يمكن أيضًا لإحدى الآلات الموسيقية غير الإيقاعية أن ترافق هذه التقسيم بأداء صوت واحد فقط وباستمرار حتى النهاية ، وهو صوت أساس المقام الذي تجري عليه التقسيم . وهذه طريقة جيدة ، إذ إنها تكون بمثابة تنبية أو تذكرة إلى سيطرة المقام الأساسي ، هذه السيطرة الجميلة التي يمتاز بها طابع الإنتاج الموسيقي العربي عن غيره من الإنتاج عند الغربيين .

ويرى بعض الموسيقيين أن التقسيم السائبة الحرة هي أفضل من التقسيم المرتبطة بالإيقاع . لأنها تكون أكثر انطلاقاً وحرية بالنسبة للعازف وللمستمع . ومن الأفضل

استعمال الطريقتين ولا يوجد شيء عن عبث .

### تقاسيم ملء الفراغ :

يحدث أحياناً أن تؤدي تقسيمة أو أكثر من آلة موسيقية واحدة أو من أخرى مختلفة . وذلك في نهاية القطعة الغنائية أو الموسيقية المسجلة على الاسطوانة وتكون هذه التقاسيم بمثابة ملء فراغ لا أكثر من ذلك ، أي أنها ليست أساسية وتكون طبعاً من المقام الملحنة عليه تلك القطعة . ومدة هذه التقسيمة أو (التقاسيم) تابعه لمساحة ما يمكن أن تتركه تلك القطعة المذكورة من الفراغ .

وتكون هذه التقاسيم عادة مبسطة ولا يستطيع العازف أن يتفنن بها بسبب ضيق المجال . وقد تكون من أحد النوعين . أي تقاسيم سائبة أو إيقاعية .

### المقارنة بين التقاسيم العربية والقادنزا الغربية :

كتب أحد المؤلفين عن تعريف التقاسيم وذكر أنها تشبه في واقعها (القادنزا الغربية) ولكن هذا التشبه لا ينطبق مطلقاً على الاثنين والفرق كبير جداً بينهما :

١ - لنبدأ بتعريف القادنزا لأن لها عدة معانٍ . هذه الكلمة هي إيطالية الأصل . ومعناها اللغظي : سكون أو راحة ، أو قفلة ، وهي أحياناً تدل فعلاً على السكتون القصير الذي يتلو عرض الحان المقطوعة الموسيقية أو التمهيد للختام أو ختام المقطوعة .

وبتعريف آخر : هي أصوات كثيرة متتابعة ، بدرجات متصلة أو منفصلة ، تدون على هيئة صغيرة ، وهذه الأصوات يجب أن يسبقها دائماً صرالت أساسية تكون فوقه العلامة الإصطلاحية لإطالة الزمن ( ) مع العلم أن مدة هذه الأصوات ليست مقيدة بأية مدة زمنية ، وتؤدي عادة طبقاً لإرادة العازف ، على أن يتماشى ذلك مع صيغ تلك المقطوعة الموسيقية التي يعزفها . وتكون هذه الأصوات المذكورة خارجة عن أزمنة المقياس الموسيقي .

والقادنزا : استخدمت أيضاً في أول الأمر كجزء استعراضي ارتجمالي يُظهر به المغني براعته قبل نهاية الأغنية ، ثم انتقلت بعد ذلك إلى موسيقا الآلات .

٢ - أما القادنزا التي نقصدها في بحثنا هنا فهي عبارة عن مقطع موسيقي حرّ تعزفه

الآلـة المفردة في صيغـة (الكونسيـرتو) الغـربـية دون أن يـصـاحـبـها فيـه باـقـي أـفـرـادـ الفـرـقةـ الموـسـيـقـيـةـ (الأـورـكـسـتـرـاـ) ، والـغاـيـةـ من ذـلـكـ إـظـهـارـ مـهـارـةـ العـازـفـ أوـ الـانتـقالـ إـلـىـ لـحنـ جـدـيدـ . وـهـذـهـ الكـادـنـزاـ عـلـىـ نـوـعـيـنـ :

أـ - كـادـنـزاـ يـكـتبـهاـ المؤـلـفـ ذاتـهـ وـيـلتـزـمـ العـازـفـ بـأـدـائـهـ كـمـاـ هـيـ ، وـقـدـ وـرـدـ ذـلـكـ فيـ مؤـلـفـاتـ شـوـمـانـ (1810 - 1856) وـتـشـايـكـوفـسـكـيـ (1840 - 1893) وـرـحـمـانـينـوفـ (1873 - 1943) .

بـ - كـادـنـزاـ حـرـةـ لاـ تـكـتبـ بلـ يـتـركـ للـعـازـفـ مـطـلـقـ الـحرـيةـ فيـ عـزـفـ (الـكـادـنـزاـ)ـ التـيـ تـرـوـقـهـ حـسـبـ خـيـالـهـ وـتـظـهـرـ فـيـهـ مـهـارـتـهـ . وـقـدـ وـرـدـ ذـلـكـ فيـ مؤـلـفـاتـ مـوـسـارـتـ (موـزـارـ)ـ (1756 - 1791)ـ وـبعـضـ مؤـلـفـاتـ بيـتهـوفـنـ (1770 - 1827) .

وـفـيـ الـقـرـنـينـ 18ـ وـ19ـ وـخـاصـةـ فـيـ مؤـلـفـاتـ مـوـسـارـتـ وـبيـتهـوفـنـ ، كـانـتـ الكـادـنـزاـ تـحـتلـ جـانـبـاـ هـامـاـ فـيـ صـيـغـةـ الـكـونـسـيرـتوـ بـخـلـافـ ماـ هوـ مـلـاحـظـ فـيـ المؤـلـفـاتـ التـيـ كـتـبـتـ قـبـلـ هـذـاـ التـارـيخـ .

وـيـعـدـ ذـلـكـ ، وـمـاـ تـقـدـمـ ، نـسـأـلـ! أـينـ وـجـهـ الشـبـهـ بـيـنـ التـقـاسـيمـ الـعـرـبـيـةـ التـيـ أـتـيـناـ عـلـىـ تـعـرـيفـهـاـ . وـالـسـيـدـةـ (كـادـنـزاـ)ـ . . .

وـإـذـ كـانـ الـمـعـرـفـ الذـيـ أـتـيـناـ إـلـىـ ذـكـرـهـ بـقـصـدـ فـيـ هـذـاـ المـوـضـوعـ نـاحـيـةـ الـأـرـجـالـ . فـهـذـهـ ، لـاـ قـيـمةـ لـهـاـ مـطـلـقاـ فـيـ هـذـاـ المـجـالـ ، وـذـلـكـ بـالـنـظـرـ لـلـفـرـقـ الـكـبـيرـ بـيـنـ الـجـهـتـيـنـ وـظـهـورـهـ الـواـضـحـ بـعـدـ المـقـارـنـةـ بـيـنـهـمـاـ ، إـذـ إـنـ لـكـلـ وـاحـدـةـ مـنـهـمـاـ وـضـعـاـ خـاصـاـ يـخـتـلـفـ تـمامـاـ عـنـ الـأـخـرـىـ ، كـمـاـ تـخـتـلـفـ الـمـنـاسـبـةـ أـوـ الـحـاجـةـ التـيـ دـعـتـ إـلـىـ إـيـجادـ كـلـ وـاحـدـةـ مـنـهـاـ .

#### الـنـاحـيـةـ التـارـيـخـيـةـ :

لـمـ تـذـكـرـ الـكـتـبـ الـقـدـيمـةـ بـدـاـيـةـ عـهـدـ التـقـاسـيمـ ، وـكـتـابـ الـأـغـانـيـ مـنـ تـأـلـيفـ أـبـيـ الـفـرجـ عـلـيـ بـنـ الـحـسـنـ الـأـصـفـهـانـيـ أـوـ الـأـصـبـهـانـيـ (967 - 897)ـ لـمـ يـذـكـرـ فـيـ بـالـشـكـلـ الـواـضـحـ مـاـ تـعـنيـهـ الـآنـ (بـالـتـقـاسـيمـ)ـ .

وـلـكـنـ يـمـكـنـنـاـ الـاستـنـادـ إـلـىـ بـعـضـ النـواـحـيـ التـارـيـخـيـةـ فـيـ هـذـاـ المـضـمـارـ ، وـمـنـهـاـ نـسـتـطـيـعـ أـنـ ثـبـتـ أـنـ التـقـاسـيمـ أـوـ مـاـ يـمـاثـلـهـاـ كـانـتـ مـعـرـوفـةـ فـيـ الـعـهـودـ الـقـدـيمـةـ وـذـلـكـ بـالـنـظـرـ إـلـىـ مـاـ يـلـيـ :

١ - إن من صيغ الألحان القديمة عند العرب ما يُسمى (النوبة) وهي عبارة عن مجموعة ألحان أو وحدات من الغناء ، والموسيقا الآلية . يكون أداؤها من قبل أعضاء الجوقة إفرادياً وجماعياً .

وإن هذه الألحان قد حملت اسم (النوبة) بسبب التناوب الغنائي والعزف الموسيقي الذي يجري بين أفراد الجوقة في أوقات مختلفة وفق تنظيم محدد ومعروف ومن مقام معين أيضاً مع تنوع في الإيقاعات الموسيقية وكذلك الأمر أيضاً في قوافي الأشعار .

وقد نسب الدكتور محمود أحمد الحفني (١٩٧٣ - ١٨٩٦) أن النوبة من أصل أندلسي ، وقال : «النوبة ابتكار أندلسي ، ابتكره ابن باجه محمد بن الصانع الذي ولد في نهاية القرن الحادي عشر وتوفي عام ١١٣٨ . وأبن غطوس ( - ) وورثته عن الأندلس بلاد المغرب ، ويعم الآن المملكة المغربية والجزائر وتونس وليبيا . وكان التلقين الشفوي هو الوسيلة الوحيدة المتوافرة عند الموسيقيين في هذه البلاد ، لذلك فقد كثير من النوبات بعض أجزائه ، بل إن عدداً من النوبات الكاملة قد انذر تماماً في غير بلد من تلك البلاد . وقد عنيت هذه الأقطار جميعها في السنوات الأخيرة ، بتعضيد من جامعة الدول العربية ، بعقد ندوات وملتقيات ومؤتمرات فيما بينها لحصر هذه النوبات وضبطها وتسجيلها بالأشرطة والتapes ، وقد تم إنجاز الجزء الأكبر من هذا العمل ، على أساس صحيح من العلم والفن» .

وقد ذكر في بحثه عن الموسيقا في الأندلس ، ما يلي :

«... لم يكن افتان العرب في الأندلس مقصراً في الموسيقا على آلاتها ، بل افتتوا في التأليف الموسيقي وأنواعه ، وسايروا فيه ارتقاءهم في مدارج المدنية . فأوجدوا الجديد فيها . من ذلك (النوبة) وهي أهم أنواع الموسيقا في الأندلس . كانت تؤلف أولاً من أربع قطع ، لكل منها اسم خاص ثم صارت فيما بعد خمساً ، كذلك ابتدعوا الزجل والموشحات ، وانتقلت هذه الأنواع إلى بلاد البربر وإلى مصر فبلاد العرب ، وأخذ الأبناء يتناقلونها عن الآباء»<sup>(١)</sup> .

وفي مجال آخر يقول الدكتور الحفني ، بما معناه : «إن أهل بلاد شمال إفريقيا قد

(١) انظر كتاب التوسيع في الموشحات الأندلسية للدكتور يوسف عيد وهو يلقي ضوءاً مهماً على تاريخ الموشح والزجل في الشرق والأندلس .

ورثوا فنون عرب الأندلس وإننا لترأها حتى اليوم محفوظة بالكثير من هذا الفن الأندلسي كالإيقاعات المختلفة ، والنوبات الكثيرة التي لا تزال متوافرة لدى أهلها يحتفظون بها تراثاً نفيساً يتوارثه الأبناء عن الآباء ، ويتناقله الخلف عن السلف مما لا وجود له البة في سائر البلاد العربية الأخرى» .

ولكن العالم الموسيقي كمال الدين أبو الفضائل عبد القادر بن غيبى الحافظ المراغي (١٣٥٤ - ١٤٣٥) كان قد ذكر أن النوبة ذات أصل قديم وكانت تحتوى في عهده على أربعة مقاطع كما يقول : القول والغزل والترانة وافرو داشت وقد أدخل عليها (ابن غيبى) مقطعاً خامساً سماه (المستراد) وذلك في عام ١٣٧٩ حينما كان في بلاط السلطان حسين الجلائري وأخوه أحمد<sup>(١)</sup> .

وقد ذكر بعض المؤرخين أن ترتيب مقطوعات الغناء والعزف الموسيقى فيما يُسمى اصطلاحاً بـ(النوبة) هو من أصل عربي مشرقي قديم ، خلافاً لما ذكر عن هذه الطريقة من أنها إبداع موسيقي عرب الأندلس . وإنما للفائدة ذكر أيضاً ما جاء بهذا الشأن من آراء بعض الموسيقيين .

يقول المستشرق الفرنسي وخدم الموسيقا العربية ، البارون رودولف ديرلانجر : Le Baron Rodolphe d'Erlanger المتوفى في تونس عام ١٩٣٢ في تقرير له ، ما يلي :

«إذا كان موسيقيو مصر ودمشق حلب يحتفظون بذكرى الموسيقا العربية الإسبانية

(١) ابن حسين الجلائري وأخاه أحمد ، هما من أبناء الشيخ أوس الذي حكم في العراق خلال (١٣٥٨ - ١٣٧٤) وهو ابن الشيخ حسن بُزُرك الجلائري مؤسس الحكم (الجلائري) في العراق ، بعد استقلاله بالحكم وقد توفي عام ١٣٥٦ وهو من سلالة مغولية حكمت العراق من عام ١٣٣٩ إلى عام ١٤١١

وكان (ابن غيبى) قد أدرك العهد الجلائري ومن أتى من بعدهم من سلالة قَرَه قويونلو ، هذه اللفظة معناه الخروف الأسود . وهي سلالة تركمانية حكمت في آسيا خلال (١٤٦٨ - ١٣٧٥) امتد نفوذها في عهد أوس الجلائري الذي مر ذكره وبعده ، إلى الموصل وسنجار والعراق العربي وتبريز وبعض مدن العراق العجمي آنذاك وأذربيجان .

قضى شاه رُخْ ميرزا (١٣٧٧ - ١٤٤٧) وابنه حسن علي ، على ممتلكاتهم هذه ، وشاء رُخْ من المغول وهو ابن تيمورلنك (ع ١٣٣٦ - ١٤٠٥) ، وقد بسط نفوذه منذ عام ١٤٠٥ - ١٤٤٧ بعد موت أبيه ، على خراسان وآسيا الصغرى ، وحاصر حلب .

والتيموريون يتبعون إلى تيمورلنك (تيمور الأعرج) .

المُمثّلة في الموسّحات . فإنّ موسيقى المغرب يقرّون بأنّهم أخذوا عن الأندلس موسيقاً هم القديمة جمّعاء المركبة من النوبة وملحقاتها ، والتي تسير على مقام واحد لا يفرق بينها إلا طريقة أوزانها ، لذلك رأينا سكان فاس وتلمسان والجزائر وتونس يحرصون على هذه الموسيقا ويعتبرونها بحقّ من أروع وأنقى أنواع الموسيقا . وحينما غزا العرب الأوائل بلاد إسبانيا دخل معهم هذا الفن ، وازدهر بعد ذلك في قرطبة وإشبيلية وغرناطة ازدهاراً خاصاً في الحفلات الشائعة التي نُقلت إلينا أخبارها . حين كان الملوك يتنافسون فيما بينهم وحيث كانت الفنون قد عمت البلاد فاكتسب الفن رونقاً باهراً ومظهراً جميلاً جعل عرب المغرب والمشرق يتعشقونه . ولما انتهى إلى إفريقيا مع الأندلسيين لم يأخذ سنة التجدد في مدى أربعة أجيال وظلّ على حالته الراهنة بالرغم من جميع المحاولات» .

ويقول المستشرق الإنكليزي هنري جورج فارمر H.G. Farmer (١٨٨٢ - ١٩٦٥) ما يلي :

«ذكر المسعودي ، أبو الحسن علي بن الحسين المتوفى عام ٩٥٧ أنَّ للخليفة المعتمد على الله بن المتوكل (٨٤٣ - ٨٩٢) الذي حكم منذ عام (٨٧٠) مجالسات ومذاكرات ومجاللس قد ذُوّنت في أنواع من الأدب ، منها : هيئة السِّماع ، وأقسامه ، وأنواعه ، وأصول الغناء ، ومبادئه في العرب وغيرها من الأمم . وأخبار الأعلام من مشهوري المغنِّين المتقدمين والمحدثين» .

ويتابع (فارمر) كلامه قائلاً : «ونستطيع من كتاب الأغاني تأليف أبي الفرج الأصفهاني علي بن الحسين (٩٦٧ - ٨٩٧) أن نلمع نوع الغناء الشائع . فليس لدينا القطعة الخفيفة ، التي ما زالت تلائم ميل العصر فحسب ، بل لدينا أيضاً مقطوعات أكثر رصانة من القصائد . ويبدو أن الحفلة الموسيقية المُسماة بالنوبة عُرفت في هذه الفترة تقربياً . ونقرأ في عدة مواضع من كتاب الأغاني عن جماعات من الموسيقيين تسمى النوبات . ومن المحتمل أنَّ هذا الاسم مشتق من أنَّ هؤلاء الموسيقيين كانوا يؤدون حفلاتهم في نوبات معيّنة من اليوم ، أو أنّهم كانوا يتذاببون في العزف . ولكن الكلمة تحولت على مجرى الزمن وأطلقت على العزف بدلاً من العازفين ، وسمى العزف الدوري من فرقة الخليفة العسكرية في أوقات الصلوات الخمس بالنوبة» .

ويتابع (فارمر) حديثه قائلاً : «ويبدو أنَّ أهمَّ طبقة من التأليف هي النوبة ، والجمع : نوبات ، ولدينا إشارات إليها من القرن التاسع ، وإنْ كنَّا لا نعرف شيئاً عن خصائصها ، ويبدو أنها كانت مجموعة Suite ، أعني عدداً من القطع المعزوفة في نوبات ، ومن ثم جاء هذا اللفظ ، وهي موسيقا مجالس Chamber music ، ويجب ألا يُخلط بينها وبين الطبلخانة أو الفرقة العسكرية ، ونقرأ في ألف ليلة وليلة عن عزف نوبة كاملة ، أو جزء من نوبة (الدارج) . ولكتنا لسنا على يقين من تاريخ هذه الأخبار . ولم نصل إلى حقائق موثوقة عن النوبة إلا في عهد عبد القادر بن غيبى» .

ويظهر أنَّ عرب الأندلس كانوا قد اهتموا بترتيب ألحان النوبة ، ولذلك يتبع فارمر حديثه قائلاً :

«ولقيت النوبة في الأندلس عنابة خاصة ، إذ كان المؤلف يستعمل كل نغمة من هنا جاءت التسمية الخاطئة : (النوبات الأربع والعشرون) . ويقول الكتاب المحدثون إن للنوبة الأندلسية خمس قطع واضحة بغض النظر عن (الدائرة) أو الفاصل الغنائي ، و (المستخبر) أو الفاصل الآلي و (التوشيه) أو المقدمة الموسيقية . وهذه القطع الخمس ، التي يسبق كلَّ منها مقدمة (كرسي) تُسمى حسب ترتيبها : المصدر ، والبطئ ، والدرج ، والانصراف ، والخلاص أو المخلص ، وكانت النوبة النوع التقليدي (الكلاميكي) في الموسيقا الأندلسية» .

وجاء في الهاشم : «إنَّ شواهد نوبة مقام السيakah ونوبة مقام الجهارakah المذكورة في الكتاب الأول لا يمكن أن ترجع إلى ما قبل القرن السادس عشر ، وهي ليست أندلسية» .

هذا وقد أضيف إلى النوبة أجزاء أخرى في الأندلس لا مجال لذكرها الآن .

وفي كتاب العقد الفريد لابن عبد ربه (٩٤٠ - ٨٦٠) وكتاب نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب ، تأليف أحمد بن محمد أبو العباس التلمساني المقربي (٩٨٦ - ١٠٤١ م) ما يؤكد أوصافاً لنوبات قديمة مختلفة .

وقد نقل الموسيقي الكبير (زرياب) واسمي أبو الحسن علي بن نافع (٧٧٧ - ٨٥٢) ألحان النوبة إلى الأندلس وأضاف إليها .

وأن صبح ذلك ، تكون النوبة قد عُرفت في عهد هارون الرشيد الذي حكم من عام ٧٨٦ - ٨٠٩) أو في العهود التي سبقته .

وتُعرف النوبة الآن بأنها لون من الغناء يتميّز إلى التراث الغنائي الأندلسي ويُمارس في كل بلدان المغرب وهي تتكون من مجموعة من القوالب الغنائية والأالية مع ارتباطها غالباً بإيقاعات متعددة ومتعددة ، وتتوالى أجزاؤها بترتيب معين ، وهذا الإجراء يختلف الآن من بلد إلى آخر من بلدان المغرب .

ويتخلل أقسام الغناء عزف آلي يُسمى (التوشية) وهي عبارة عن مقدمة موسيقية تسبق أقسام الغناء وأكثر عباراتها مأخوذ من سائر مقطوعات النوبة ، وقد امتنجت هذه الجمل والعبارات بعضها بعض حتى تكون منها لحن منفرد بضبطه إيقاع يساوي كل طقم من طقومه أربعة من إيقاع الواحدة الصغيرة (٤٨) وقد ورد تعريف التوشية وجمعها تواشي ، بأنها تزيين للحن كما يدلّ معناها اللغوي .

والأمر الثاني ، الذي يمكننا أن نقرر منه أن التقاسيم قديمة العهد ، وهو أنه من الطبيعي أن الغناء ، لا يكون دون مقدمة من العزف الآلي كتمهيد له ، وهذا أمر بدهيّ ، إن كان ذلك عن طريقة التقسيم أو طرق ثانية ، كما كان يرد ، ولا يزال في صيغ النوبات .

وكانت العهود القديمة تولي الأهمية الأولى للغناء ، أكثر مما توليه للموسقيا الآلية ، لذلك لم تُذكر كلمة (تقسيم) في الكتب القديمة .

هذا مع العلم بأن البداية في الغناء غالباً ما تكون مسبوقة بالعزف الموسيقي كما ذكرنا .

ويجوز القول إن (كلمة تقسيم) بمدلولها الحالي قد عُرفت وانتشرت في العهود الأخيرة من عصر المماليك ، وعصر بداية الغناء بلفظتي (يا ليل يا عين) . ولا تنتهي التحديدات عند هذا القول بل إن المصادر تتناول ذلك بإسهاب .

## الأدوار الموسيقية العربية

### ١ - البشرف :

البشرف هو عبارة عن صيغة ، أو نوع من التأليف الموسيقي غير الغنائي ، يُعزف

دون أن يصاحبها الغناء . وهو مستعمل عند شعوب بعض الأقطار العربية وعند الأتراك والفرس .

يلحن البشرف من مقام وإيقاع معينين ، ويمكن عزفه على آلة موسيقية واحدة ، أي إفرادياً أو على عدة آلات موسيقية متنوعة عربية ، أو مغربية ، أي من فرقة موسيقية كاملة ، والتي تدعى أحياناً (التحت) وهي لفظة معروفة بهذا المدلول .

### أصل الكلمة :

ورد في المعجم الذهبي ، فارسي - عربي ، تأليف الدكتور محمد التونجي (من دمشق) باسم المعجم بالفارسي (فرهنك طلابي) . إن لفظة (بُشَرُو) هي اسم فاعل ، وتعني : طليعة ، مقدم ، دليل ، ولفظة بيش رو : تعني : مساوا ، مقابل ، ولفظة بيشروي : تعني : رقي .

وقد ذكر أحد الكتاب ، أن هذه الكلمة هي لفظ واحد مفرد غير مركب . وتعني : مقدمة أو دليل أو مطلع .

وهناك مصادر عربية كثيرة تذكر أن هذا اللفظ الفارسي مركب من لفظتين :

- ١ - بيش ، ومعناها : أمام .
- ٢ - رو ، ومعناها : ذهاب .

ويتركيب اللفظتين تصبح الكلمة (بيشرو) ومعناها الذهاب أمام أو الذهاب إلى الأمام أو (المذهب الأمامي) ، والاختلاف بين الجهتين هو فقط من حيث اعتبارها لفظاً مفرداً أو مركباً . ولكن الجميع يتتفقون على أن كلمة بشرف مأخوذة في الأصل من لفظة (بُشَرُو) الفارسية .

وورد في معجم الموسيقا العربية تأليف الدكتور حسين علي محفوظ ، أنه من المحتمل أن يكون أصل هذه اللفظة هو (بيش راه) لا (بيشرو) . أي : اللحن المقدم .

وقد أخذ الأتراك تلك اللفظة من الفرس ، وكانوا يلفظونها على أشكال ثلاثة هي : بيشرو ، وبشراو ، وبيشروي .

ثم صقل العرب هذه الكلمة ورتبوها بلفظة (بشرف) وهي أرق تكويناً من الألفاظ السابقة .

ويذكر البعض بأن لفظة بشرف ، قد تكون مشتقة من البشارة ، في اللغة العربية ، وهذا بعيد الاحتمال .

والعرب المحدثون الآن يطلقون على البشرف اسم (المطلع) أو اللحن المقدم . أي الهواء (المقام) الابتدائي الذي يصدر به أول الفصل الموسيقي الآلي والغنائي . والأتراء أيضاً يعنون الأمر ذاته في هذا المجال .

هذا مع العلم بأن لفظة (مطلع) ليست منتشرة أو معروفة بشكل عام ، ولا تزال كلمة بشرف هي الرائجة في هذا المضمار .

ويُستنتج أن هذه الصيغة اللحنية قد اكتسبت اسم (بิشرو) لأنها كانت تعزف دائماً عند ابتداء الحفلة أو السهرة الموسيقية ، وبها يفتح العمل الموسيقي .

وعلاوة عن تأثيرها الخاص بما تتضمنه من الألحان ، فهي أيضاً ترمي إلى سيطرة المقام الذي سيجري العزف والغناء فيه في تلك الحفلة ، سواء أكان العزف من نوع (التقسيم)<sup>(١)</sup> الإفرادي على الآلة الموسيقية أو غير ذلك من الصيغ الموسيقية الآلية أو الغنائية .

وإن الأتراء الذين برعوا في هذا النوع من التأليف منذ الأجيال الماضية كانوا قد أطلقوا عليه اسم (بิشرو) وهو اللفظة الفارسية الأساسية قبل أن يطرأ عليها التحريف ، لأنهم يقصدون بذلك : العمل أو الهواء الابتدائي (أي المقام الموسيقي) الذي يصدر به أول الفصل أو بعبارة أخرى (المقدم) كما مرّ معنا .

وهذه المعاني المتعددة متقاربة فيما تهدف إليه .

الأجزاء التي يتكون منها البشرف :

تتكون هذه الصيغة من التأليف الموسيقي من خمسة أجزاء في الحالة العادية ، ويُسمى كل جزء من أصل أربعة أجزاء منها بـ (الخانة) وهذه اللفظة تعني بالفارسية

(١) التقسيم هو الحان حرّة تعزف على آلة موسيقية منفردة ، وتكون من وحي الخاطر يرتجلها العازف كما يشاء ويمكن له أن يُعبر بها عن مشاعره وانفعالاته التي قد يستوحىها من الجوّ المحيط به أثناء العزف ، ويراعى بها المقام الأساسي الذي تنتسب إليه ، ويمكن الانطلاق إلى مقامات أخرى قريبة من المقام الأساسي ... إلخ .

المتزل أو المأوى . وهي في بحثنا الموسيقي هنا تدل على جزء من صيغة الشرف . أو جزء من صيغة (السماعي) أو جزء من التوشيح الغنائي . وهي مستعملة في اللغات العربية والتركية والفارسية . وإن كلمة (خانة) تعني في العامية : الموقع ، أو القسم المخصوص لموضوع معين أو محدد . وقد ورد في معجم المنجد : أن الخانة تعني مقطع الصوت في انخفاض أو ارتفاع وتعني أيضاً جمع خائن .

وقد أطلق بعض الموسيقيين من العرب لفظة (بدنية) التي تُطلق عادة على بعض أجزاء من الموسقى ، عوضاً عن الكلمة (الخانة) ولكن هذه التسمية بقيت في حدود ضيقية الانتشار .

ويُطلق على الجزء الخامس الباقى لفظة (تسليم) وهي الكلمة العربية ومستعملة عند الأتراك أيضاً . قبل أن نختم بحث هذه الفقرة ، يجب علينا أن نأتي إلى تعريف هذا الجزء بصورة واضحة .

التسليم : هو الجزء الموسيقي الذي يُعاد عزفه أو أداؤه بعد أجزاء أو أقسام ثانية من القطعة الموسيقية أو بعد كل جزء من أجزائها حسب نوع التأليف .

والبعض عندنا يسمونه (اللازمة) وهذه الكلمة تُطلق في مدلولها نفسه في القطع الموسيقية الغنائية ، أكثر مما تُطلق بلفظة تسليم .

كما أن اللازمة تُطلق أيضاً على العزف الموسيقي الآلي بين الجمل اللحنية الغنائية ، وهي على عدة أوضاع متنوعة وقد ورد بيان ذلك في موضع آخر من هذا الكتاب .

ويرد التسليم كجزء من أجزاء صيغة الشرف الذي نحن بصدده تعريفه بشكل مفصل . وللتسليم أهمية كبيرة جداً ، لأنه المحور الذي ترتكز عليه بقية أجزاء المعزوفة التي يتوجب أن يُراعى في تكوين جملها اللحنية التوافق والارتباط بين تلك الأجزاء وبينه من حيث البدايات والنهايات .

كما أن التسليم يرد في كثير من الصيغ أو القوالب الموسيقية العربية الآلية منها والغنائية ، وهو مستعمل عند الأمم الأخرى وعند الغربيين أيضاً ويسمونه Refrain وبناء على ما تقدم ذكره ، تكون صيغة الشرف حسب الطريقة التالية :

- ١ - الخانة الأولى والتسليم .
- ٢ - الخانة الثانية والتسليم .
- ٣ - الخانة الثالثة والتسليم .
- ٤ - الخانة الرابعة والتسليم .

ويهذا ينتهي الشرف ويمكن ترتيب أجزاء الشرف بالأرقام على النحو التالي : ١ ، ٢ - ٥ ، ٣ - ٥ ، ٤ - ٥ . وبالمحروف الأبجدية : أ ، هـ - ب ، هـ - ج ، هـ - د ، هـ .

وإن هذا النوع من التأليف ليس هو من القطع الموسيقية الوصفية أو التعبيرية أو ذات موضوع معين ، بل هو يعتمد على البراعة الفكرية لصياغة جمل لحنية واضحة التركيب سهلة المنال ، متناسبة ومترابطة ومتناهية بعضها مع بعض ، مع مراعاة شروط شخصية المقام وطابعه وشخصية الإيقاع أيضاً ، وطول أو قصر أزمنة الأصوات التي يتتألف منها اللحن وحسن التخلص فيما بين الجمل اللحنية من حيث البداية والنهاية . مع إظهار الجمال والتأثير والتنظيم بطريق متعددة ومتعددة ، الأمر الذي يوقظ المشاعر ، حيث إن لكل جملة موسيقية وقعاً خاصاً من التأثير عند كل متبه ، وإن كانت هذه الأصوات أو الجمل اللحنية لا تمثل وصفاً أو تعبيراً معيناً كما ذكرنا . بل إن معانيها الحية تكون كامنة في سير اللحن ومتانة تكوينه وحسن الصياغة ، ويجب أن تسمى هيئته اللحنية بالفخامة والرزانة .

ولكتنا في الوقت نفسه لا يمكننا أن نجرد مضمون الشرف من المعاني المجردة التعميمية والمؤثرات العامة ووقعها على النفس والشعور بالروعه ، إن كان ذلك في حسن البداية أو النهاية ، أو ما يحدث في النفس من الطرد والغبطة والارتياح بسبب حسن الانتقال فيما بين الجمل الموسيقية . وأيضاً فيما بين أجزاء الشرف وما تحمله من أفكار عالية وما يلمسه المستمع من التناسب والتجانس والجمال ، ومن حسن الصياغة في الترتيب والتبويب وما يحمل بين طياته من الفخامة والعظمة .

وإن التأليف الموسيقي لهذا النوع ليس بالأمر السهل ، بل إن النجاح في ذلك هو في غاية الصعوبة ، وفيه مجال واسع للتفنن ولبيان مقدرة أو مستوى الملحن .

وهو من التأليفات الجدية ، ويُعتبر من الأعمال المهمة وذلك لاستيفائه أهم قواعد

التلحين للمقام المؤلف عليه وأيضاً مراعاة الشروط الالزمة أصولاً في هذا النوع من التأليف .

وعلى مؤلف البشرف أن يراعي دائماً ارتباط المعنى الموسيقي بين نهاية الخانة الأولى وبداية التسليم ، وأيضاً بين نهاية هذا وبداية الخانة الثانية ، ومن ثمّ نهاية هذه مع بداية التسليم . . . وهكذا في باقي الخانات التي تلي ذلك .

وقد سار معظم المؤلفين على جعل المقاييس الأخير أو المقاييس الآخرين من كل خانة حاملين اللحن نفسه في جميع الخانات ، وهذا المقاييس يُعتبران بمثابة جسر للتهيئة المناسبة للوصول إلى التسليم ، الأمر الذي من شأنه أن يجعل الراحة والتقبل الحسن .

ولا ننسى أن هناك تهيئة لحنية قبل التهيئة التي ذكرناها وهي الجملة اللحنية التي تسبق عادة المقاييس الآخرين المذكورين ومدى حسن ربطها معهما من حيث المعنى الموسيقي ، وفي هذا أيضاً علم وفن وإبداع .

#### أنواع البشارف :

للشرف أنواع عديدة من طرق الصياغة ، الأول منها هو الذي أتينا إلى وصفه ، وهو البشرف التام المتكامل الذي يتكون من أربع خانات وتسليم كما ذكرنا ، ويكون إيقاعه من فصيلة الإيقاعات البسيطة .

والنوع الثاني : هو الذي يؤلف على إيقاعات من فصيلة المركب أو الأعرج . وهذا النوع يكون على عدة أشكال . منها ما هو على إيقاع سماعي دارج (٦٨) أو على إيقاع المرربع (١٢) ومنها ما يحتوي على الإيقاعات البسيطة والمركبة في آن واحد ، وسيرد إيضاح ذلك وتفصيله فيما بعد .

والنوع الثالث : هو الذي يؤلف على صيغة مخالفة لما ذكرنا . وهو يشبه طريقة تأليف معزوفة (التحميدة)<sup>(١)</sup> ويُعزف هذا النوع عند الآتراك باسم (شرف قره بتاق) .

(١) التحميدة هي معزوفة موسيقية تكون ألحانها بمثابة محاورة فيما بين العازفين على الآلات الموسيقية مثل العود والقانون والكمان والناي ، تبدأ باستهلال لحنى قصير يزددي من قبل جميع العازفين ، ثم ينفرد أحدهم بأداء تقسيمة موزونة قصيرة ، تكون بمثابة سؤال لحنى موجه إلى بقية العازفين ،

والنوع الرابع : هو النوع المؤلف على إيقاعات طويلة جداً . بشكل يستغرق فيه طقم الإيقاع الواحد لحنى الخانة والتسليم معاً ، وعدا عن ذلك فهناك أشكال أخرى متعددة من صيغة الشرف سنأتي على ذكر كل واحد منها .

#### الاسم الذي يحمله الشرف :

يُسمى الشرف عادة باسم المقام الملحن عليه ، ويُذكر معه اسم الملحن أيضاً ، فيقال مثلاً : بشرف حجاز كار ، علي الدرويش ( ١٨٨٤ - ١٩٥٢ ) . أو بشرف نهاوند جميل عويس ( ت ١٩٤٧ ) أو بشرف جهاركاه ، توفيق الصباغ ( ١٨٩٢ - ١٩٦٤ ) وجميعهم من سوريا وللمؤلفين الأتراك على سبيل التمثيل وليس على سبيل الحصر .  
بشرف راست عاصم بك ( ١٨٥١ - ١٩٢٩ ) ، أو بشرف حجاز همايون عثمان بك ( ١٨١٦ - ١٨٨٥ ) أو بشرف نوادر يوسف باشا ( ١٨٢٠ - ١٨٨٥ ) إلخ ...  
وأحياناً يُذكر اسم الإيقاع الملحن عليه الشرف مع اسم المقام . فيقال :

بشرف مربع حجاز صفر بك ( ١٨٨٤ - ١٩٦٢ ) . أي من إيقاع المربع ومن مقام الحجاز تأليف صفر بك علي ، من القاهرة .

وأيضاً من التأليف العربية القديمة ، وهي لمؤلفين مجهولين ، منها البشارف التالية :

بشرف مربع البياتي .. ومخممس العشيران ، ودارج حجاز ، وشنبر حجاز ،  
وغيرها وهكذا .

---

= وتكون إجابة أفراد الفرقة بعزف لحن الاستهلال . بعد ذلك يقوم العازف المنفرد ذاته بأداء تقسيمة ثانية تكون بمثابة سؤال جديد ، وقد تكون من مقام آخر ، ويجب العازفون بجملة موسيقية جديدة قصيرة تتفق والمقام الجديد . ويتكرر ذلك عدة مرات في ألحان متعددة ، وعند الاكتفاء من التقسيم يعود العازف إلى المقام الأساسي بجملة لحنية واضحة . وبعد ذلك يعزف الجميع لحن الاستهلال . وبعد هذا الإجراء يأتي دور عازف آخر وعلى آلة موسيقية ثانية . ويكون عمله هنا كما سبق للعازف الأول . ويتكرر هذا الأمر حسب عدد الآلات الموجودة مع العازفين ، أي أنه يحصل التناوب فيما بينهم حسب الإجراء المذكور . ولا داع للتذكير بأننا نقل هذا الكلام برمته عن « العجان » لما يمتاز به من جدية وشموليّة .

## المضمون اللحنى والفنى لصيغة الشرف :

الخانة الأولى : يبدأ الشرف عادة بالخانة الأولى التي يجب أن ينطبق لحنها على المقام المصاغة منه ، أي أن تظهر شخصية المقام وطابعه ومراعاة شروطه من حيث الابتداء ، إن كان ذلك من منطقة (القرار) أي من الأصوات الأساسية المنخفضة للمقام كما يحدث ذلك من مقام (الراست) وغيره مثلاً ، أو من منطقة (الجواب) أي من الأصوات الحادة ، كما يحدث ذلك في مقام (الحجاز كار) وغيره أيضاً ، أو من منطقة الأصوات التي تتوسط سلم المقام (كالياتي) مثلاً ، وهذه الجمل اللحنية الأولى الاستهلالية ، يجب أن تحتوي على عرض واضح ببراعة ووقار ملحوظين وجماً أخذ كما يجب أن تظهر فيه شخصية المقام المقصود .

وقد تكون بعض أصوات تلك الجمل طويلة الزمن نوعاً ما وذلك لإبراز الفخامة وبيان الجدية مع تجنب الانتقالات اللحنية غير الأساسية ، والاكتفاء بالانتقالات العرضية ، الأمر الذي يساعد على سيطرة المقام الأساسي الذي لُحن عليه الشرف .

وفي هذه الخانة يتكرر باللحن ورود نغمات على الجنس الأول<sup>(١)</sup> وذلك للعمل على سلطنة مقام اللحن ، ويستمر الأمر على هذا الشكل حتى نهاية الخانة . ويجب أن تكون هذه الخانة ذات لحن يقبل الاتفاق والارتباط مع بداية التسليم ، مما يحدد الشروط الأساسية لألحانها .

التسليم : لهذا الجزء من معزوفة الشرف أو صيغته أهمية كبيرة جداً . إذ يجب مراعاة الارتباط اللحنى والسمعي والحسى بين نهاية الخانة من جهة وبداية التسليم من جهة أخرى ، كما يجب أن يُراعى أيضاً التوافق نفسه بين نهاية كل تسليم وبداية الخانة التي تليه ، وهلَّمْ جرا ، على أن تتشكل مجموعة من الألحان المتماسكة ذوات القيمة الفنية العالية ، علماً أن التسليم يتكرر أربع مرات في الشرف ، ولكن البعض يردد التسليم في كل مرة ، مرة أخرى أيضاً ، وبهذه الطريقة يصبح أداء التسليم ثمانية مرات ، أي أنه يؤدي مرتين بين كل خانة وأخرى ضمن الشرف الواحد ، وهذا أمر غير مستحب لأنه يؤدي إلى الرتابة .

(١) إن كلمة (جنس) تعني بالموسيقا أربعة أصوات متتالية سلمية ، إن كان ذلك في حالة الصعود أو الهبوط . ولكل مقام جنسان ، أول وثان يتألفان من ثمانية أصوات .

ويجب أن يُصاغ التسليم بعبارات موسيقية مدرورة جداً، يظهر فيها الجمال ونطقو العذوبة والرشاقة ويؤمن حسن الارتباط لتجذب السامع إليها وتجلب له الارتياح وتجدد مسرتها .

وهكذا يتظر المجتمع غالباً الوصول إلى قسم (التسليم) الذي يضاعف تأثيره وطربه .

فالتسليم محور أساسي يربط الاتصال اللحنى والصياغة العامة والجمال بين كافة أجزاء البشرف ويعمل على إظهار اللحن وتركيزه في ثنايا المقام ودعم هذا التركيز أكثر من مرة قبل النهاية ، كما يعمل على مراعاة أبعاد المقام وأصواته وينظر شخصيته بصورة واضحة ، ويتهي اللحن بأساس هذا المقام .

الخانة الثانية : يمكن تغيير المقام في هذه الخانة والانتقال إلى أحد المقامات القريبة من المقام الأساسي المُلحن عليه (البشرف) كما يجوز في ذلك أيضاً الانتقالات المقامية العرضية ، مع التخلص الحسن فيما بعد والعودة إلى المقام الأساسي .

وجرت العادة أن يكون لحن هذا الجزء بمثابة تتمة للفكرة اللحنية الواردة في الخانة الأولى ولكن بمجال أوسع وأوسع ، ويكون اللحن هنا في مناطق صوتية ضمن حدود (المرتبة أو الطبقة) أي في مجال ثمانية أصوات من الثقل (الانخفاض) إلى الحدة ، وقد تزيد عن ذلك قليلاً في بعض الأحيان . ويتهي العمل بجمل لحنية تهيئ للدخول في التسليم .

الخانة الثالثة : إن الأصوات الأولى في هذه الخانة تهيئ للدخول في المناطق الحادة من الأصوات (أي منطقة الجواب) حيث جرت العادة أن تكون الألحان هنا من المناطق الصوتية الحادة ، إن كان ذلك بالنسبة للمقام الأساسي أو لمقام آخر مناسب ، وتمتاز هذه الألحان بالحيوية والنشوة العلوية والبهجة والصعوبة في الأداء أكثر من الخانات الأخرى ، وأيضاً إظهار البراعة اللحنية في التفاعلات فيما بين الجمل وبيان قدرة المؤلف في استعراض الأفكار وحسن الانتقالات اللحنية ومن ثم حسن التخلص أيضاً لتهيئة الدخول إلى التسليم . وتمتاز هذه الخانة عن زميلاتها بحيويتها الواضحة وبألوانها اللحنية البراقة الجذابة .

الخانة الرابعة : إن ألحان هذه الخانة . هي بمثابة تلخيص للفكرة اللحنية الأساسية للبشرف بصورة ناضجة ومن أهداف هذه الخانة تركيز المقام الأساسي وسيطرته في ذهن السامع والتأثير به والوقوف على مراحل تجواله .

ولا مانع في الانتقال إلى مقامات قريبة عرضية دون أن تسيطر على المقام الأساسي ، وأصواتها عادة لا تتجاوز منطقة المرتبة الواحدة ، وكأنها تمثل فترة استراحة واستقرار بالنسبة للسامع ، بعد أن يكون قد أخذ بما فيه الكفاية من الاستعراضات اللحنية السابقة .

وينتهي لحن هذه الخانة بالتهيئة للدخول في التسليم . وينتهي البشرف بانتهاء عزف التسليم في المرة الأخيرة .

ولكن المؤلف الموسيقي المعروف طاطيوس ( ١٨٥٥ - ١٩١٣ ) كان قد استبدل الوضع في بشرف الراست بين الخانة الثالثة والخانة الرابعة من حيث المضمون والترتيب اللذين أتينا على ذكرهما ، وقد جعل الألحان الحادة والمبهجة ذات الحيوية في الخانة الرابعة بدلاً من الثالثة ، وإن هذا التصرف لم يقلل من قيمة هذا المؤلف الجيد .

#### الناحية النفسية في تأليف البشرف :

يلاحظ مما سبق أن طريقة ترتيب الألحان في صيغة البشرف ليست موضوعة بطريقة عفوية أو اعتباطية بل هي موضوعة بعد دراسة طويلة علمية وفنية ونفسية واضحة ، نلمس ذلك من تبوب المراحل اللحنية ، وما يجب أن تتضمن خاناته من الشروط ، في سيرها الخاص والعام من حيث عرض شخصية المقام ومن حيث الأصوات الطويلة أو القصيرة في مدها الزمنية ، ومن حيث مناطق الأصوات الحادة والمنخفضة ، ومن حيث الإثارة والهدوء ، ومن ثم التركيز العلمي والتدريب المباشر وغير المباشر ووضع الترتيب اللازم أو اللائق في كل خانة من خاناته ، ووظيفة التسليم ، وربط كل هذه الإجراءات بعضها ببعض ، ومراعاة المتنانة والجمال في تماسك وحدة الموضوع ، وغير ذلك من الملحوظات الكثيرة ، التي قد لا ترد إلى ذهن المستمع للوهلة الأولى ، لذلك أردنا التنويع .

ومن أهداف صيغة البشرف سيطرة المقام المُلحّن عليه ، وعلى نفسية السامع ،

وهذه السيطرة تمهد لما سيأتي فيما بعد من الألحان سواء أكانت آلة أم غنائية فتعمل على تركيز اللحن الأساسي في الأذهان الذي من شأنه أن يزيد في التأثير والتطريب .  
ويُعتبر الشرف من المؤلفات الكبيرة في القوالب الآلية ، وطريقة عزفه تكون عادة بطيء أكثر من بقية الصيغ الآلية الأخرى .

ويطلق البعض على الشرف اسم (المقدمة) وقد اختاروا له هذا الاسم ، استناداً إلى إجراء عزفه دائمًا في مقدمة أو بداية الحفل الموسيقي ، الواقع أنه لا يجوز مطلقاً أن ندعوا الشرف بهذا الاسم ، والسبب في ذلك هو أنه يوجد نوع من التأليف الموسيقي الآلي يخال له أيضاً (المقدمة) أو الاستهلال ، أو الدواب .

وهذا النوع من التأليف لا يمكن حصره بمدلول أو تعريف واحد ، إذ إن ذلك لا يخضع لشكل محدد ، بل توجد الحرية الكاملة في تأليفه ، إن كان ذلك من حيث طول المدة التي يستغرقها أو قصرها ، أو نوع الأسلوب أو المضمون أو المدلول والموضوع . وكل ذلك تابع لإرادة المؤلف ، وسيأتي الكلام عن ذلك في المجال المخصص له .

وقد ترقّت المقدمات الموسيقية كثيراً جداً عما كانت عليه في السابق ، أي منذ مطلع الثلاثينيات من هذا القرن ، وهي الآن على مستوى عالي من الجمال والإبداع .

ومع ذلك فإننا لا نجد أن نطلق على الشرف اسم (المقدمة) خوفاً من ضياع المفهوم الحقيقي لكل من الصيغتين فيختلط الأمر على السامع أو القارئ ، والأفضل هو البقاء على الاسم الأساسي الذي عرفت به تلك الصيغة منذ البداية وهو (الشرف) خصوصاً وأن الاختلاف كبير بين الصيغتين .

وال تاريخ يذكر أن الأتراك قد أخذوا صيغة تأليف الشرف عن الفرس . وكان ذلك قبل الفتح التركي لتلك البلاد . وهم قد حافظوا على اسمه (مع تحريف بسيط) كما ذكرنا ، وأيضاً حافظوا على إجراء عزفه في بداية الحفل الموسيقي .

وقد ذُكر في الوقت نفسه أيضاً أن الأتراك هم الذين ابتكروا هذا النوع من التأليف . ولكن الفكرة الأولى هي الأصح .

وقد أخذت بعض الأقطار العربية هذا النوع من التأليف الموسيقي عن الأتراك ، وخصوصاً سورية ومصر والعراق .

وقد برع الأتراك في القرون الماضية في هذا النوع من التأليف . ولا تزال تأليفهم معروفة ومتشرة حتى الآن ، وهي تمثل طابع الذوق العربي والغربي من حيث التنميق والزخرفة والانسجام والتقطير المباشر والمتعة الموسيقية ، كما تعبّر عن عاطفة الفرح والبهجة أو الحزن والأسى ، وهي تظهر أيضاً ما طبعه الزمن والتاريخ من المفاهيم أو المشاعر عبر السنين لسكان هذه المناطق ، وما اكتسبوه من البيئة أو العادات والأنطباعات ، ومما أمكن اقتباسه من الأمم الأخرى التي اتفقت أمزجتها مع أمزجة هؤلاء المؤلفين وشعوبهم .

والبشارف لا تمثل في صياغتها موضوعاً معيناً للتعبير ، كما ذكرنا سابقاً ، وأكثرها متشابه في الأسلوب وصوغ العبارة .

وقد اشتهر في تأليف هذا النوع اسم عازف الطنبور : عثمان بك ( ١٨١٦ - ١٨٨٥ ) وعازف الكمان المشهور طاتيوس ( ١٨٥٨ أو ١٩١٣ ) ، وعازف الطنبور الأشهر جميل بك ابن توفيق الذي ولد في بلدة منلاكوراني بتركيا ( ١٨٧١ - ١٩٢٥ ) وكان والده قاضياً بمحكمة الجزاء بالأسنانة ، وأيضاً المعلم المشهور إسماعيل حقي بك ( ١٨٦٥ - ١٩٢٧ ) ، ويوسف باشا ( ١٨٢٠ - ١٨٨٥ ) وغيرهم كثير .

وهناك بشارف كثيرة ، وقطع أخرى من صيغة (السماعي) من تأليف سلاطين بنى عثمان ، هي غاية في الجمال والطرب . منها : البشرف والسماعي اللذان لحنهما السلطان سليم الثالث ( ١٧٦٠ - ١٨٠٨ ) من مقام سود دولا را (معناه نار المحبوب) وله تأليف أخرى . وبشرف من مقام الحجاز تأليف السلطان محمود الثاني ( ١٧٨٤ - ١٨٣٩ ) .

وقد ذكرت إحدى الكاتبات في القاهرة أن ظهور البشرف كان في القرن السابع عشر ، مع أنَّ السلطان بايزيد الأول التركي ( ١٤٠٣ - ١٣٤٧ ) الذي هزمته تيمورلنك وأسره في عام ١٤٠٢ كان قد ألف البشارف والسماعيات منذ القرن الرابع عشر ، وبعضها مطبوع ومتشرّ، منها بشرف وسماعي من مقام نوا ، وبشرف من مقام راحة الأرواح وغيرها ، وهذا مما يؤكد أن هذه الصيغ معروفة منذ قبل هذا التاريخ الذي ذكرته تلك الكاتبة .

وإن اعتناء ملوك الأتراك بالتأليف الموسيقي يدلّنا على مدى اهتمام هذا الشعب

بالموسقيا . وقد كان للبشرف أهمية كبيرة عند الموسقيين وعند الهواة من السقية أيضاً وكان العازفون يتفاخرون بكثرة محفوظاتهم لهذا النوع من الموسقيا .

### الإيقاع في البشرف :

يلحن البشرف عادة على إيقاعات طويلة أي كثيرة العدد في النبضات الزمنية ، ومن الفصيلة (البسطة) ، كما لحن قليل من المؤلفين على إيقاعات مركبة ، ومنهم من مزج في التأليف الواحد بين الإيقاعات البسيطة والمركبة كما سيأتي بيان ذلك فيما بعد . وقد لجأ الملحنون حديثاً إلى اختيار إيقاعات قصيرة للبشرف .

ومن الإيقاعات الطويلة التي لحن عليها الأتراك سابقاً هي :

إيقاع : دَورِ كَبِيرِ الْمَكْوَنِ من /٢٨/ من وحدات علامة السوداء في العلامات الزمنية .

إيقاع : فاخت المكون من /٢٠/ من العلامات السوداء .

إيقاع : التيم خفيف المكون من /١٦/ من العلامات السوداء .

إيقاع : خفيف المكون من /٣٢/ من العلامات السوداء .

إيقاع : مخمس تركي المكون من /٣٢/ من العلامات السوداء .

إيقاع : الشبر المكون من /٤٨/ من العلامات السوداء .

إيقاع : دويك المكون من /٤/ من العلامات السوداء .

إيقاع : زنجير المكون من /١٢٠/ من العلامات السوداء .

إيقاع : هاوي أو حاوي المكون من /١٢٨/ من العلامات السوداء .

إيقاع : فتح المكون من /١٧٦/ من العلامات السوداء .

وقد رتبت أسماء الإيقاعات المذكورة أعلاه مبتدئاً بما هو أكثر استعمالاً وانتشاراً ، وغير ذلك أيضاً من الإيقاعات ، التي قد تُستخدم في صياغة لحن البشرف .

وبما أن هذه الإيقاعات هي من فصيلة البسيط ، ويمكن لعدد وحداتها أن ينطبق على الإيقاع (الرباعي) المُسمى بـ(الوحدة السائرة المكونة من /٤/ من العلامات السوداء والتي تكتب عادة بمقاييس (٤)، لذلك عمد الموسقيون إلى تقسيم الإيقاع الطويل إلى أقسام رباعية بشرط أن يتفق عدد أزمنتها مع هذا التقسيم ، وذلك من باب تسهيل الأمور .

وفي العهود السابقة كان يؤدي الإيقاع من قبل ضابط الإيقاع كما يجب أن يكون أي حسب تكوينه الأساسي وحسب شخصيته وطابعه ، وهذا هو الأصح ، ولكن في الوقت الحاضر نجد أن أكثر الفرق الموسيقية أو الغنائية تستعمل إيقاع الوحدة السائرة بنوعيها الثنائي والرباعي عوضاً عن الإيقاعات الطويلة ، ويرى البعض أنَّ الطريقة الأخيرة هي أكثر حيوية وأكثر طرباً .

ونحن لا نؤيد هذا الرأي ، لأنَّ لكل إيقاع شخصية وطابعاً ، له وقع خاص في ذهن المستمع ، وتخالف طبعاً الإيقاعات فيما بينها من حيث تأثيرها على نفسية السامع .

وقد كان لتأدية الإيقاعات فيما مضى عناية كبيرة من حيث تعدد الآلات الإيقاعية الأساسية منها والفرعية ، واحتياط كل نوع منها عند الاستعمال حسب قابلية وحسب تكوينه .

أما الآن فقد اقتصر الاستعمال على آلات محدودة قليلة لا تفي بالغاية الأساسية لإظهار شخصية الإيقاعات .

كما أنشأنا نشاهد ضباط الإيقاع لا يراعون موقع الضرب من حيث القوة والضعف أي (الدم) و (الثك) . وأما السكتوت فلا وجود له عندهم ، لأنهم يستبدلونه بضربات سريعة متعددة بقصد إملاء هذا الفراغ الصامت ! .

هذا التصرف غير السليم معناه ضياع شخصية الإيقاع . وتُصبح جميع الإيقاعات متماثلة في أدائها . ولا يوجد فرق فيما بينها ، ولا تُعرف البداية ولا النهاية وكأنَّها في مجموعها إيقاع واحد .

لذلك نرى وجوب التقيد بالقواعد العلمية الصحيحة ونسعي دائمًا لإيجاد قواعد جديدة متطرفة نحو الأفضل .

### الشروط الإيقاعية في تأليف البشرف :

يتقيد ملحن البشرف بالإيقاع الذي اختاره لصياغة هذه القطعة ، ولنفرض أنه اختار إيقاع (فاخت) المكون من / ٢٠ / من العلامات السوداء أو ما يعادلها ، فالملحن له الحرية في أن يجعل كل خانة مكونة من (طقمين) أو ثلاثة (أطقم) من الإيقاع المذكور ، وإن

كلمة (طقم الإيقاع) تعني ما يشتمل عليه الإيقاع من الضربات الموزونة أو المدة الزمنية من أوله لآخره . على أن تكون جميع (الخانات) متساوية في عدد أطقم الإيقاع .

وإن طول أو قصر مدة تكوين الإيقاع لها علاقة أساسية في التحكم لاختيار عدد الأطقم التي تتكون منها الخانة . أي أنه كلما قصرت المدة التي يستغرقها طقم الإيقاع زاد عدد الأطقم في كل خانة ، والعكس بالعكس . أي أنه كلما طالت مدة الإيقاع ، قلّ عدد الأطقم في الخانات وهذه قاعدة بدهية فرضها الذوق والتقبل والتناسب .

إذا كانت (الخانة) مولفة من ثلاثة أطقم إيقاعية فمعنى ذلك أن الإيقاع أو الميزان الموسيقي يكرر بأكمله في الخانة الواحدة ثلاث مرات متوالياً . وهكذا الأمر في باقي الخانات . وهكذا الحال أيضاً ، إن تكرر الإيقاع ثلاث مرات أو أقل أو أكثر في الخانة الواحدة .

ملحوظة : إن خانات الشرف الأربع يجب أن تكون متماثلة في عدد أطقم الإيقاع ، أي أنه إذا لُخت الخانة الأولى من عدد محدد من أطقم الإيقاع فيجب حتماً أن تُلْخَن كل خانة من الخانات الثلاث الأخرى على العدد ذاته المختار والمحدد من أطقم الإيقاع . وهذا مما يُراعى عادة في التلحين ومن شأنه المحافظة على التناسب والجمال .

التسليم في الشرف وعدد أطقم الإيقاع التي يتكون منها :

يجوز في التسليم أن يحتوي على عدد أطقم الإيقاع الموجود في الخانة ، وغالباً ما يكون أقل من ذلك ، وقد يصل الأمر في أن يتكون التسليم من طقم واحد من الإيقاع (المختار) حسب رغبة الملحن .

ولا يجوز للتسليم بأي حال من الأحوال أن يكون عدد أطقم الإيقاع فيه أكثر مما هو موجود في الخانة مهما كان نوع ذلك الإيقاع . والسبب في ذلك ، هو أن هذا التسليم يعاد عزفه بعد تأدية كل خانات الشرف ، كما مرّ معنا سابقاً . أي أنه يعزف أربع مرات ، ولكن لا يتسرّب الممل إلى السامع فقد اتفق على أن لا تكون مدة أطقم الإيقاع أطول من مدة الخانة . بل لقد عمد أكثر الملحنين إلى جعل التسليم أقصر زمناً من الخانة وذلك لمراعاة الذوق والجمال أيضاً ، ومع ذلك فلدينا بشرف من مقام نكريز تأليف الأستاذ علي الدرويش الحلبي (١٨٥٢ - ١٨٨٤) كان التسليم فيه أطول زمناً من الخانة وهذا من الحالات النادرة .

وناتي الآن إلى بعض الأمثلة التي لها علاقة بعد أطقم الإيقاع في الخانات والتسليم من معزوفة أو صيغة الشرف .

نبدأ ببشارف من تأليف عثمان بك (١٨١٦ - ١٨٨٥) من مقامات : نهارند وصبا وهزام وحجاز همایون وحجاز كار .. وجميعها ملحنة على إيقاع (دور كبير) ودليل ترقيمه (٢٨) وإن كل خانة من خانات البشارف المذكورة مكونة من ثلاثة أطقم من الإيقاع المذكور ، والتسليم في كل منها مكون من طقم إيقاع واحد فقط .

والامر كذلك أيضاً في بشرفي : حجاز كار كردي ، وعشاق ، وكلاهما من تأليف طاطيوس (١٩١٣ - ١٩٥٥) .

ولاماً للفائدة . نذكر بعض البشارف التي لم يتقيد ملحوظها بالقواعد التي ذكرناها حيث أن البعض قد لجأ إلى زيادة الخانات ، وفي الوقت نفسه لجأ آخرون إلى تقليل عددها .

وعدد البعض الآخر إلى جعل الخانة والتسليم ضمن طقم إيقاعي واحد ، وهذا يسري طبعاً في الإيقاعات الطويلة .

ومنهم من جعل الخانة الأولى بمثابة تسليم ، ويكرر عزفها بعد كل خانة من خانات الشرف . وقد عمد بعض المؤلفين أيضاً لتغيير الإيقاع في الشرف الواحد . وقد ألف نوع من البشارف يحمل شخصية أو صيغة (التحميدة) في تكوينها .

وهناك نوع من البشارف عند الأترالث يشبه صيغة التحميدة في سيرها اللحنى إلى حد ما ، ويُطلق على الواحد منها اسم بشرف قره بتاق ، ويوجد أمثلة عن ذلك ، منها :

١- بشرف قره بتاق ، من مقام سيكاه . تأليف تatars حضر آغا على إيقاع ثقيل (٩٦) والإيقاع هنا يتناول لحن الخانة مع التسليم ، وذلك بالنظر لطول مسافة الإيقاع ويسري ذلك على جميع الخانات .

ويتخلل الخانات الثلاث الأولى ، عزف إفرادي على الآلة الموسيقية ، ويكون ذلك بمثابة سؤال ، وتعجب بقية الآلات على هذا السؤال ، ثم يجري تناوب العزف بين مختلف الآلات ، ويكون جواب السؤال من جميع الآلات ، كما أن التسليم يعزف أيضاً من قبل الجميع ، وهذه الطريقة تُشبه إلى حد ما صيغة التحميدة .

٢ - وبشرف آخر أيضاً باسم بشرف قره بتاق شاه ناز حضر آغا من إيقاع ثقيل دليله بترقيم (٩٤)، والإيقاع هنا يشمل كامل كل خانة ، وليس لهذا الشرف (تسليم) وقد استعراض عنه المؤلف بلحن مكون من ستة مقاييس من مقاييس (٤) يكرر بشكل مشابه تقربياً في نهاية كل من الخانات الثلاث الأولى فقط ، وربما اعتبر المؤلف أنَّ هذا الإجراء يقوم مقام التسليم . هذا مع العلم أنَّ القسم المذكور لا وجود له في الخانة الرابعة .. الأمر الذي يجعل هذا الشرف في وضع غريب .

٣ - بشرف قره بتاق السيكاه : هو قديم ومؤلفه مجهول . وهو يختلف عن بقية البشارف في تكوينه وهو وحيد من نوعه وإيقاعه يُسمى (دويك) وترقيم دله (٤) ، وليس له خانات والسير فيه يشبه السير في صيغة التحميلة وهو يتفق معها تارة ويختلف عنها تارة أخرى . يبدأ عزف هذا الشرف باستهلال طويل ، وهو أطول بكثير من استهلال التحميلة ، ثم تبدأ التقسيم الموزونة على آلة ما من الآلات الموسيقية وعند انتهاء التقسيمة الأولى التي تكون بمثابة سؤال موسيقي ، تجib جميع الآلات بجواب موسيقي قصير ، ثم تبدأ التقسيمة الثانية ويليها جواب الآلات ويتكرر ذلك حسب إرادة العازف أو حسب الظروف ، وعند انتهاء دور العازف الأول ، تعزف جميع الآلات لحناً جديداً يُعتبر بمثابة جسر أو تسليم يهسيء لابتداء تقسيم جديد من قبل عازف آخر على آلة تختلف عن الآلة التي عُزف عليها في المرة الأولى ، ويجري الأمر كما حدث مع العازف الأول ، وهكذا يجري التناوب حتى تنتهي أدوار جميع العازفين ، وقبيل الختام يُعزف قسم التسليم وبعدِه يُعزف لحن جديد يكون إيقاعه على ما يُسمى أقصاق سماعي أو سماعي ثقيل وكلاهما من ترقيم (١٠١) ويُعزف هذا القسم بسرعة وبهجة تزداد السرعة كلما قربت النهاية ويكون الختام الأخير على هذا الوضع . وإن استبدال الإيقاع من أزمنة (٤) إلى (٨١٠) مما يخالف سير صيغة التحميلة تماماً . لذلك نقول إن هذا الشرف غريب ووحيد من نوعه .

ومن المرجح أن مؤلفه عربي ، وذلك استناداً لوجود أبعاد مقام الحجاز على النواضمن اللحن والاستقرار على مقرّ السيكاه ، وهذا ما يسميه العرب مقام (سيكا) ويُعرف هذا التركيب من النغمات عند الأتراك باسم (هزام) ولهذا صيغة أخرى عندهم لا مجال لذكرها . كما أنَّ مقام السيكاه لديهم يحتوي على أبعاد نغمات مقام راست على النوا ،

وبهذا يحصل اختلاف واضح فيما بين الأبعاد والطابع والشخصية والمدلول بين هذين المقامين المذكورين .

٤ - تحليل أحد البشارف : بشرف من مقام بياتي تأليف إسحاق التركي عازف الطنبور المتوفى عام ١٨١٥ وللمذكور يشرفان من مقام البياتي متشابهان في النص وسيران في طريق واحد وفي أسلوب ولون وشكل واحد أيضاً من حيث الأفكار والعبارات والطابع والشخصية ، ويُعرف أحدهما بشرف الإسحاقي البياتي ، نسبة إلى اسم مؤلفه ، واسم مقامه ، وغالباً ما يختلط الأمر على ناشري هذين الشرفين ، فتارة يذكرون كلمة (الشرف الإسحاقي) على المؤلف الأول ، وتارة أخرى يطلقونها على المؤلف الثاني ، وهذا مما سبب الالتباس في هذا الأمر . والذي أعنيه منها الآن هو الأكثر شهرة وانتشاراً عن الآخر ، وهو يحتوي على خمس خانات ومن إيقاع (فتح) المكون من /١٧٦/ وحدة زمنية ، كل واحدة منها تساوي قيمة العلامة (السوداء) ، وهذا هو أطول إيقاع في العالم بعد إيقاع المائتين . ونسوق الملاحظات الآتية :

لقد جعل المؤلف الخانة الأولى والتسليم معها أيضاً من طقم إيقاعي واحد فقط ، وقد جرى ذلك أيضاً في الخانة الثانية .

أما الخانة الثالثة والرابعة فقد جعلها المؤلف دون تسليم ، ثم عاد المذكور وأدخل التسليم في الخانة الخامسة ، وقد درجت العادة أن لا يُعزف منه سوى الخانات الثلاث الأولى فقط وإن جميع خانات هذا الشرف سواء أكان التسليم من ضمنها ، أو لم يكن ، تشكل كل منها طقماً إيقاعياً واحداً فقط ، وقد جرى تصميم ذلك عن قصد بسبب طول الإيقاع ، هذا من جهة ، ومن جهة ثانية لأن الشرف المذكور يتكون من خمس خانات . وقد راعى المؤلف هذا الأمر بلياقة وذوق وحسن تصرف واختصاراً للوقت . ولو فرضنا أن مدة كل خانة ومدة كل تسليم تساوي طول مسافة الإيقاع ، لطال الأمر جداً حينئذ .

والشرف المذكور واضح العبارة سلس التركيب ذو حيوية ورشاقة وجمال ملحوظ وتطريب مباشر . وعيه هو أن جمله اللحنية متشابهة ، كما أن المؤلف يعيد بعض الأقسام الأساسية إعادة حرفية دون مبرر ، وكان من الأفضل وضع جمل لحنية جديدة عوضاً عن الإعادة المذكورة .

والخانة الثالثة من هذا البشرف فيها براعة ظاهرة وحيوية حارة وبهجة رائعة وانتقالات لحنية ومقامية جيدة جداً .

وقد ذكرنا أن التسليم في هذا البشرف لا يُعاد بعد كل من الخانتين الثالثة والرابعة ، وإن كل واحدة منها تستغرق مدة الإيقاع بأكمله ولا يبقى مجال لقسم التسليم . وهذا التصرف مخالف للنهج المعروف ، وهو من المؤلفات القديمة ، وقد مضى على تأليفه ما ينوف عن ٢٠٠ عام .

والبشرف الثاني الذي هو للمؤلف نفسه ومن مقام البياتي ويشابه البشرف الأول الذي أتينا إلى ذكره ، هو أيضاً من إيقاع فتح وترقيمه (١٧٤) ، والإيقاع الواحد يضم الخانة مع التسليم ، أما الخانة الثالثة منه فلا تسليم لها ، حيث إن الإيقاع يشملها بكاملها دون التسليم كما حدث في البشرف الأول .

والبعض يعتبر أن إيقاع البشرف الثاني هو (بنيم خفيف) وترقيمه (١٦) وهذا خطأ ، وللمؤلف نفسه (إسحق) بشرف آخر من مقام أصفهان وإيقاع فتح . وهو يتكون من خمس خانات أيضاً .

٥ - وهناك بشارف أخرى مكونة من خمس خانات أيضاً ، منها : بشرف عجم عشيران تأليف أمين آغا (١٨١٤ - ١٧٥٠) من إيقاع (مخمس تركي) ترقيمه (٣٢) وتتكون كل من الخانات الأربع فيه من طقمي إيقاع ، وكذلك التسليم أيضاً أما الخانة الخامسة فتتكون من خمسة أطقم إيقاعية .

وبشرف من مقام حصار بوسنك وإيقاع خفيف تأليف زكي محمد آغا (١٧٧٦ - ١٨٤٦) ، يتكون أيضاً من خمس خانات .

٦ - بشرف من مقام حجاز كار تأليف محمد ذاكر بك المولود في جزيرة كريد في أقريطش حوالي عام ١٨٣٦ وتوفي في ٦ تموز ١٩٠٦ ، البشرف مُلحن على إيقاع المصمودي ، ولهذا الإيقاع نوعان من التركيب ، وهما : المصمودي الكبير ويرقّم دليه بـ (٤٤) . والثاني هو مصمودي صغير ويرقّم دليه بـ (٤٤) والنوعان اللذان من ذكرهما يتكونان من التركيب نفسه ، والفرق بينهما هو أن وحدات أزمنة إيقاع المصمودي الكبير تتكون كل واحدة منها بما يعادل قيمة علامة سوداء ، وبذلك يحتوي الإيقاع على قيمة

/٨/ سوداء . بينما تكون الوحدات الزمنية للمصودي الصغير من /٨/ من علامات ذات السن . ومن البدهي أن يكون إيقاع المصودي الكبير أكثر بطاً من الآخر .

فإذا اعتبرنا أن الشرف الذي نحن بصدده موقع على إيقاع المصودي الصغير ، يكون محتويات الخانة الأولى ثمانية أطقم من الإيقاع المذكور .

والتسليم هنا ، يخالف القاعدة المتبعة ، لأنه أطول من الخانة الأولى حيث يتكون من /١٦/ طقم إيقاعي ، والخانتان الثانية والثالثة تتكون كل منهما من /١٦/ طقم إيقاعي ، أما الخانة الرابعة فتتكون من /٢٢/ طقم إيقاعي . وهذا التأليف هو من الأنواع التي تختلف عن المألوف .

ولعل المؤلف المذكور كان من أوائل الذين عالجوا هذا النوع من التأليف عند العرب .

٧ - بشرف من مقام سورناك تأليف أمين آغا (١٧٥٠ - ١٨١٤) ومن إيقاع دور كبير وترقيمه (٢٨) . وتكون الخانة الأولى منه من طقمين إيقاعيين وكذلك الأمر أيضاً في التسليم وتكون الخانة الثانية من ست أطقم إيقاعية ، أما الخانة الثالثة فتتكون من أربعة أطقم إيقاعية يتبعها تسليم جديد مكون من طقمي إيقاع ، وكذلك الأمر أيضاً في الخانة الرابعة ، والتسليم الجديد هو نفسه في الخانتين الثالثة والرابعة . الغريب في هذا الشرف هو اختلاف عدد أطقم الإيقاع في الخانتين ، ومن جهة ثانية ، استخدام تسليم جديد بعد كل من الخانتين الثالثة والرابعة كما ذكرنا .

٨ - بشرف من مقام زاويل تأليف زكي محمد (١٧٧٦ - ١٨٤٦) يتكون من خانتين فقط ومن إيقاع دويك (٤) . تتكون كل خانة فيه من /٢٤/ طقم إيقاعي ، ويكون التسليم من /٨/ أطقم إيقاعية فقط .

٩ - بشرف من مقام نهاوند تأليف إسماعيل حقي بك (١٨٦٥ - ١٩٢٧) ومن إيقاع دويك (٤) تتكون الخانة الأولى فيه من /١٢/ طقم إيقاعي ، والتسليم من /٨/ أطقم . وتكون كل من الخانة الثانية والثالثة من /١٣/ طقم إيقاعي . أما الخانة الرابعة فستكون من /١٢/ طقم إيقاعي . والغريب في تكوين هذا الشرف هو اختلاف عدد أطقم الإيقاع فيما بين الخانتين .

١٠ - بشرف من مقام بوساك تأليف نيكولاكي (المتوفى - ١٩٠٨) من إيقاع نيم خفيف (٤٦) تتكون كل من الخانات الأولى والثانية والثالثة من أربعة أطقم إيقاعية ، ويكون التسليم من طقمي إيقاع . أما الخانة الرابعة فهي مكونة من طقمي إيقاع فقط ، والملاحظ عن هذا البشرف هو اختلاف عدد أطقم الإيقاع في الخانة الرابعة عما هو موجود في زميلاتها .

١١ - بشرف من مقام كردي تأليف يحيى جلبيتك هو مؤلف من أربع خانات فقط دون تسليم .

وتكون كل خانة منه من إيقاعين مختلفين الأول منها هو إيقاع دور كبير وترقيمه (٤٧) والثاني هو مخمس تركي وترقيمه (٣٢) ويكون القسم الأول من الخانة الأولى من طقم إيقاعي واحد من إيقاع دور كبير ويكون القسم الثاني منها من طقم إيقاعي واحد أيضاً من إيقاع مخمس تركي ، وتنتهي هذه الخانة دون أن يتبعها التسليم ، ثم تبدأ الخانة الثانية كما ابتدأت الخانة الأولى من الناحية الإيقاعية ، أما من الناحية اللحنية فنلاحظ أن المقاييس الخمسة الأولى منها هي جديدة من حيث اللحن ، والباقي تجري الحانه كالحان الخانة الأولى ، وإن نهاية هذا القسم هي كنهاية القسم الأخير من الخانة الأولى . ثم يأتي قسم آخر جديد مضاد إلى الخانة الثانية وهو بحجم القسم الأول منها ، وإن الجملة اللحنية في نهايته هي أيضاً كنهاية الخانة الأولى وكنهاية القسم الذي نوتها عنه في الخانة الثانية ، وأصبحت الخانة المذكورة في هذه الحالة تشكل مضاعف الحان الخانة الأولى ، والسبب في ذلك هو إضافة القسم الجديد الذي هو أيضاً يتكون من الإيقاعين أسلذكورين . وإن حجم كل من الخانة الثالثة والرابعة من البشرف المذكور هو كحجم الخانة الثانية منه ، ولا يوجد تسليم خاص لهذا البشرف واستعوض عنه بجملة موسيقية في آخر كل خانة تتشابه فيما بينها وتستغرق مقدار ٨ / مقاييس واعتبر ذلك بمثابة تسليم ، وهذه الاختلافات التي أتينا على ذكرها ، تعتبر كمحاولة اجتهاد في تأليف صيغة البشرف .

١٢ - بشرف من مقام سوز دلارا تأليف السلطان سليم الثالث (١٧٦٠ - ١٨٠٨) من إيقاع دويك (٤٨) . إن خانات هذا البشرف غير متساوية العدد من جهة الأطقم الإيقاعية ، الأمر الذي يجعله على اختلاف مع القاعدة المعروفة المتّبعة . وتكون الخانة

الأولى من /١٢/ طقم إيقاعي ، والتسليم يحتوي على /٨/ أطقم ، والخانة الثانية تتكون من /٢٠/ طقم ، والخانة الثالثة من /٢٤/ طقم ، الخانة الرابعة أيضاً من /٢٤/ طقم . وهذا البشرف ذو لحن جميل وإن مؤلفه موسيقى كبير ، وهو قد وضع بعض المقامات الجديدة الدقيقة ومنها مقام هذا البشرف .

١٣ - بشرف النظير المصري : هو بشرف عربي قديم مؤلفه مجهول ، واللحن من مقام البياتي . والإيقاع دوينك (٤) . إن خانات هذا البشرف غير متساوية العدد من جهة الأطقم الإيقاعية ، تتكون كل من الخانة الأولى والثانية من /١٠/ أطقم إيقاعية ، والتسليم يتكون من ستة أطقم ، والخانة الثالثة من /١٨/ طقم ، وارابعة من /١٦/ طقم ، مُضاف إليها الخانة الثانية المكونة من /١٠/ أطقم ، فتصبح الخانة الرابعة والحالة هذه محتوية على /٢٦/ طقم إيقاعي .

والملاحظة المهمة على هذا البشرف هي إلحاق الخانة الثانية بالخانة الرابعة ، الأمر الذي لا نظير له في البشارف الأخرى ، وإن هذا البشرف جميل ومُطرب ، وهو سهل المنال . وطابعه عربي .

١٤ - بشرف صبا بوسنك ، المعروف بالصباحي ، هو تأليف قديم ومؤلفه مجهول ، وإيقاعه على الوحدة السائرة الصغيرة ترقم بـ (٥) . وهذا البشرف فيه نقص من الوجهة الفنية ، ومقاييس خاناته غير متساوية العدد وأغلبها مفرد ، وحسب القواعد يجب أن تكون المقاييس مزدوجة . الخانة الأولى تتكون من /١٧/ مقاييس . والتسليم من عشرة مقاييس .

الخانة الثانية مؤلفة من /١٥/ مقاييس ، والثالثة من /٢٢/ مقاييس والرابعة من /٢٩/ مقاييس ، واضح من ذلك أن المؤلف لم يتقييد بالقواعد المعروفة في صياغة البشرف .

١٥ - بشرف من مقام صبا ، وهو معروف باسم : بشرف صبا مولوي خانة .

والمولوية : هي طريقة صوفية تُنسب إلى جلال الدين الرومي (١٢٠٧ - ١٢٧٣) والمتسبون إليها يقيمون طقوس هذه الطريقة بقيادة شيخ كبير الشأن من المتصوفين ويتحلل تلك الطقوس (حلقات الذكر) والأناشيد الدينية ، والرقص الإيقاعي الرزين ، مع مرافقة العزف على بعض الآلات الموسيقية والإيقاعية .

والبشرف الذي فصلناه هنا ، لا ينطبق على الصيغة التي عرفنا بها مواصفات البشرف ، لأنه في الواقع هو عبارة عن معزوفة مؤلفة من جمل موسيقية وعبارات متقابلة ومتناهية وبطريقة سلسة وبسيطة وجميلة . وكانها مؤلفة خصيصاً للرقص الإيقاعي الذي يمكن له أن يرافق عزف موسيقاً هذه المعزوفة ويلاحظ أن عدد مقاييسها مفرد وهذا لا يجوز ، ويجب أن يكون مزدوجاً . ويلاحظ وجود الإيقاع الرباعي بأصوات موسيقية خلال هذه المعزوفة أكثر من مرة . وهي ليس لها خانات ، كما أنه ليس لها تسليم . ونلاحظ أيضاً أن القسم الأخير من هذه القطعة يحمل بعض أجزاء القسم الأول ولكن ليس بطريقة التسليم المعروفة .

وهذه المعزوفة كأنها عبارة عن تقسيم من إيقاع رباعي بسيط ومن مقام الصبا . وفي رأيي : لا يجوز أن نطلق على هذه المعزوفة اسم (بشرف) لأنها تخالف الصيغة المعروفة التي لا يجوز تغييرها ، إلا إذا تغير اسم صيغتها .

ونحن لسنا ضد التجديد والابتكار ، ولكن يجب علينا أن نضع اسماء جديداً ، لكل صيغة جديدة لا تتفق والصيغ أو القوالب المعروفة .

١٦ - بشرف من مقام راست تأليف محمد فخرى (١٨٨٧ - ١٩٥١) من الإسكندرية . تتكون كل خانة في هذا البشرف من عشرة أطقم إيقاعية . ويكون التسليم من خمسة أطقم وهو لم يؤلف على الإيقاعات البسيطة التي درج المؤلفون على استعمالها عادة في البشارف ، بل عمد صاحبه عن قصد إلى تغيير الإيقاع وجعله من الإيقاعات العرجاء ، واختار له إيقاع سماعي دارج وترقيمه (٦٨) ويسميه البعض أيضاً يوروك سماعي أو أكرك ، وكان أكثر المؤلفين يجعلون لكل خانة مدخلأً لحنياً يكون عادة في آخر لحن التسليم ، وهذا المدخل لا يشمل طبعاً الخانة الأولى ، وفي هذا البشرف لم يضع المؤلف مدخلأً للخانات الثلاث واقتصر على بدايات عادية لكل خانة ونجح في ذلك .

وقد نشر إسكندر شلفون (١٨٧٧ - ١٩٣٤) هذا البشرف في مجلته (روضة البلابل) وكان صديقاً للمؤلف<sup>(\*)</sup> ، وقد أتى على وصف البشرف المذكور بما يلي : « إنه معزوفة رائعة وموسيقاً في لغة الملائكة ، جمل صغيرة حوت معاني كبيرة . وموسيقاً قليلة حازت محسنات كثيرة ، حلاوة في بلاغة في رشاقة وجمال » .

<sup>(\*)</sup> محمود العجان .

وللمؤلف المذكور بشرف آخر من مقام الراست أيضاً وعلى إيقاع دور كبير وترقيمه (٢٨) وقد درج في تأليفه حسب النهج المتبع المعروف دون أي اختلاف .

١٧ - بشرف من مقام نَوَّافِر تأليف إسكندر شلفون (١٨٧٧ - ١٩٣٤) وقد نشر نصه في مجلته ، ونسب تأليفه إلى (كردانس) وهو اسم مستعار . ونلاحظ أن الاسمين (إسكندر - و - كردانس) يتكونان من حروف واحدة ، والأخير يكمن فيه اسم مقام (كردان) .

الظاهرة المميزة في هذا البشرف هي أن لكل خانة من خاناته الثلاث الأولى دباجة موسيقية تُعتبر بمثابة مدخل ، وهو لم يُلحّن على إيقاع واحد بسيط حسب تأليف البشارف ، بل لحّنه المؤفّ على إيقاعات ثلاثة مختلفة وهي آغر دويك (٤٤) وهو إيقاع دويك بذاته ، ولكن يؤدّي بصورة أبطأ . والثاني إيقاع أقصاق سماعي وترقيمه (٤٨) والثالث إيقاع أقصاق وترقيمه (٩) ويُسمى أحياناً بالقطر المصري العربي بـ (الإفرنجي) ، والإيقاع الأول هو من فصيلة البسيط ، والآخران هما من فصيلة المركب أو الأعرج . وقد وصفه مؤلفه بما يلي : «هذا البشرف من البشارف الجميلة المتينة ، الممتلئة بالحياة والبلاغة ، ويمتاز هذا البشرف بترتيبه العجيب وبمخالفته للقاعدة المألوفة من حيث الميزان فلبشارف جميعها ميزان واحد تبدأ وتنتهي به . أمّا هذا البشرف فقد شدّ عنها جميعها واستنـ لنفسه قاعدة جديدة فخرج بذلك بشوب عصري وبصورة مبتكرة لم يسبقها إليها بشرف قبله . فميزان الخانة الأولى والثانية والثالثة (آغر دويك) وميزان التسليم (أقصاق سماعي) وميزان الخانة الرابعة (أقصاق) ويتقد العازف من ميزان (آغر دويك) إلى ميزان السماعي أقصاق ثم يعود إلى آغر دويك ثم يعود إلى السماعي ثم يتقد إلى الأقصاق ومنه إلى السماعي بطريقه سهلة وأسلوب فني جميل لا يشعر معه السامع بالملل أو الرتابة بل بازدياد الطرف واللهـ» .

١٨ - بشرف حجاز لمؤلف عربي قديم مجهول . وهو مُلحّن على إيقاع شبر ، لذلك كان يُسمى : بشرف شبر الحجاز ، وذلك نسبة إلى إيقاعه المذكور وترقيمه (٤٨) ولدينا إيقاع آخر باسم شبر بسيط وترقيمه (٤٤) والبشرف المذكور مكون من خاتتين فقط دون تسليم . وكل خانة منه تحتوي على طقمي إيقاع وبعد منتصف لحن الخانة الأولى ، يأتي لحن جديد مماثل تماماً لبداية البشرف ويسري ذلك على ستة مقاييس فقط ، ثم تسير التتمة بجمل موسيقية ذات فكرة قرية جداً من الألحان السابقة وبذلك

تنتهي الخانة الأولى . ثم تأتي الخانة الثانية مباشرة ، حيث لا يفصل بينهما تسلیم لأنه لا وجود له . وتبداً هذه الخانة بلحن يتشابه في أوله مع بداية الخانة الأولى ، ويكون ذلك في مقاييس فقط ، ثم يسير اللحن بفكرة موسيقية مُبسطة ومتسلسلة في حلقات سلمية تقربياً ، أي أن السامع لأول مرة يمكن له أن يدرك ما ستكون عليه الجملة الآتية قبل أن يسمعها ، ثم يتبع اللحن سيره بشكل سهل المنال حتى النهاية . وينتهي البشرف المذكور بانتهاء الخانة الثانية دون تسلیم أيضاً .

**المُلاحظ على هذا البشرف ، أنه يتكون من خانتين فقط دون تسلیم كما ذكرنا وأن جمله اللحنية متشابهة .**

١٩ - بشرف من مقام مستعار تأليف نيكولاكي . وترقيم إيقاعه (١٦) وهو نيم حفيظ تتكون كل خانة فيه من طقمي إيقاع والتسلیم كذلك أيضاً . يتميز هذا البشرف بصغر حجمه ، وأن خاناته تبدأ رأساً بعد انتهاء التسلیم دون تمہید لها أو مدخل .

٢٠ - بشرف معروف باسم (آلسبار) من مقام عرضبار . يدونه البعض من إيقاع دويك وترقيمه (٤) ويُدون القسم الأخير منه من إيقاع الوحدة السائرة الصغيرة وترقيمها (٤) وفي رأيي (\*\*) أن من الأفضل أن يدون بكامله من مقام (٤) . وهذا البشرف قديم ومؤلفه مجهول . الواقع أن صيغته تختلف تماماً عن صيغة البشرف المعروفة . وهو يبدأ بمقيدة لحنية طويلة ، ثم ينفرد شخص واحد بعزف منفرد على آلة بتقسيم موزونة إيقاعياً ، وعند الاكتفاء من ذلك تأتي الإجابة الموسيقية من جميع الآلات ، ثم يأتي دور عازف إفرادي آخر وعلى آلة أخرى ، ويكون العمل كما كان الأمر مع العازف الأول . وهكذا الحال وبباقي العازفين مع الآلات الأخرى ، وبعد آخر إجابة من الجميع لآخر عازف ، يأتي قسم جديد يُعزف بسرعة الخطوة العسكرية (مارش) تشارك فيه جميع الآلات أيضاً . وبذلك تكون نهاية هذا البشرف .

**والمُلاحظ عليه هو ، أن سير لحنه لا يتفق مع خانات البشرف العادي المعروف . كما أنه لا يحتوي على التسلیم ، وإن التقسيم المنفردة وإجابة الآلات الموسيقية عليها تجعله يتشابه مع صيغتي (التحمیلة والقره بتاق) وهو بالواقع ليس منهما أيضاً بل هو ذو شخصية خاصة منفردة ، وكم نحن بحاجة إلى قوالب جديدة للتأليف الموسيقي .**

(\*\*) والكلام للعجبان .

٢١ - بشرف مخمس العشيران : تأليف عربي قديم ، مؤلفه مجهول ، وإيقاعه مخمس عربي وترقيمه (١٦) كما هو مقرن مع اسمه . ومن تحليل هذا الشرف ، يظهر أن كلاً من الخانة الأولى والثانية تتكون من طقمين إيقاعيين والخانة الثالثة تتكون من ثلاثة أطقم . أمّا الخانة الرابعة فهي تتكون من طقم إيقاعي واحد ، والتسليم يتكون من طقم إيقاعي واحد أيضاً ، والملاحظ في هذا الشرف هو أن خاناته غير متساوية في عدد الأطقم الإيقاعية ، كما أن التسليم لا يُعاد بعد الخانة الرابعة مباشرة بل يُعاد بعدها الخانة الثانية ولكن بسرعة أكثر من سرعتها الأساسية ويتبعها التسليم حسب السرعة الأخيرة ، وهنا تكون النهاية . يوحى هذا الشرف ببساطة التعبير وبذكريات عهود قديمة ، هذا مع المحافظة على إظهار الناحية الجمالية .

٢٢ - بشرف من مقام حيتان تأليف علي الدرويش الحلبي (١٨٨٤ - ١٩٥٢) وعلى إيقاع أوسط تركي المركب وترقيمه (١٣) وفيه الخانة الرابعة موزونة على إيقاع سماعي دارج وترقيمه (٦) ولكن بطريقة إيقاع (٣) مكرر . وهذا الشرف وحيد من نوعه بالنسبة للبشارف المعروفة وخاصة من الناحية الإيقاعية .

٢٣ - بشرف من مقام ماهور تأليف علي الدرويش الحلبي وعلى إيقاع أوسط عربي وترقيمه (١٣) المركب . وهذا الشرف مكون من خانتين وتسليم فقط .

٢٤ - بشرف من مقام هزام تأليف علي الدرويش الحلبي وعلى إيقاع روان شامي المركب وترقيمه (١٣) والشرف مكون من خانتين وتسليم فقط .

٢٥ - وتوجد صيغة ثانية للشرف غير التي أتينا إلى ذكرها في تعريف صيغته الأساسية . وهي (شرف المربع) يوزن طبعاً على إيقاع المربع المقرن مع اسمه ويرقم بـ ( ) ويعتبر هذا من فصيلة الإيقاعات المركبة ، ويكون هذا النوع من البشارف عادة من خانتين وتسليم فقط ، ويكون ترتيبه كما يلي : الخانة الأولى والتسليم ثم الخانة الثانية والتسليم ، أي : أ، ج، ب، ج .

وهناك عدة بشارف من هذه الصيغة ، الأول منها هو بشرف المربع الياطي ، وهو من التأليف العربية القديمة ومؤلفه مجهول ، وهذا الشرف واضح العبارة سهل المنال مُطرب من نوع الطرب المباشر .

والثاني هو بشرف مربع الحجاز تأليف صفر علي من القاهرة (١٨٨٤ - ١٩٦٢) وهو من التأليف الجيدة .

وبشرف مربع حجاز كار كرد تأليف عبد الحليم نويرة من القاهرة (١٩١٦ - ١٩٨٥) وله أيضاً بشرف مربع من مقام نهاوند .

٢٦ - وهناك بشرف من مقام الراست تأليف الشيخ محمود صبح من القاهرة (١٨٩٨ أو ١٩٠٠ - ١٩٤١) وذلك بإيقاع دُور هندي المركب وترقيمه (٧٨) وهذا مخالف لما هو معروف من جهة إيقاع الشرف .

ولدينا معزوفتان من تأليف عدنان بن ذريل المولود في دمشق عام ١٩٢٨ ، لا يمكن اعتبارهما من صيغة البشارف الأولى منها باسم (مربع الراست) أي بإيقاع المربع المركب وترقيمه (١٣٤) ومن مقام الراست ، وهي ذات ثلاثة أجزاء لا يتخللها أي تسليم .

والمعزوفة الثانية هي باسم مدوار شامي الشوري ، أي بإيقاع مدوار شامي المركب وترقيمه (١٠١) من مقام يياتي شوري . وهي مكونة من ثلاثة أجزاء ولا يتخللها تسليم ، وقد استعاض عنه المؤلف بنهايات متشابهة فيما بين الأجزاء الثلاثة المذكورة .

وقد أتيت على ذكر هاتين المعزوفتين لأنهما مقتبسان أصلاً من صيغة الشرف .

وإن استعمال بعض الإيقاعات المركبة في صيغة الشرف قد أكسبها طرقاً جديدة في تكوين الجمل الموسيقية وألواناً زاهية جذابة .

وعلى كل حال فالنجاح الفني مرهون دائماً بمدى عبقرية المؤلف .

وإننا نجد أن البشارف المتداولة هي من مقامات أساسية معروفة ، ويُذكر عزفها دائماً ، بينما لدينا بشارف كثيرة من مقامات فرعية غريبة وجميلة في آن واحد غير مستعملة ، ونغماتها الصوتية ذات أبعاد دقيقة جداً ، فلماذا لا يعزفها الموسيقيون؟ .

إن الالكتفاء بشيء محدد هو نوع من الضعف ، ويجب المثابرة دائماً على العمل لإيجاد الجديد الحسن وأيضاً إحياء التراث في الوقت نفسه ، وفي ذلك خدمة للفن والمجتمع والتاريخ .

وقد قلَّ الآن استعمال أو عزف البشارف ، حيث استعيض عنها بالمقدمات الموسيقية الطويلة وهي جميلة أيضاً ولا يجوز في أي حال من الأحوال نكران جمال ألحان البشارف ، الذي يدلُّ على عبقرية مؤلفيها .

### الشرف ومقارنته مع صيغة (الروندو) الغربية :

إن صيغة الشرف تشبه إلى حد ما صيغة تأليف الرondo Rondo عند الغربيين ، والمعنى اللغظي لهذه الكلمة ، هو الدائرة أو الدائري Rond ، وربما كان اختيار هذه التسمية بسبب وجود علاقة ما بين طريقة تأليف هذه الصيغة وبين مدلول اسمها .

وقد انتشر هذا النوع من التأليف في أوروبا في القرن الثامن عشر ، وقد أدخله بعض المؤلفين كجزء من أجزاء بعض المؤلفات الأجنبية ، ثم أدخل كقسم رئيسي في الحركة أو الجزء الأخير من السوناتا<sup>(١)</sup> وما يُبنى على نظامها ، وت تكون صيغته من الأقسام التالية : A ، B ، A ، C ، A ، D ، A . وقد تكون تلك الأجزاء أكثر عدداً مما ذكرنا . ويتبين مما تقدم أن الجزء (A) هو بمثابة التسليم لبقية الأجزاء . والصورة المميزة لصيغة الرondo ، هي الرجوع إلى الحن الأساسي (A) بعد كل قسم من الأقسام الأخرى ، وهذا ما يجعله يتفق مع صيغة الشرف ، ويُعتبر القسم (A) المذكور بأنه أهم ما في صيغة الرondo ، والأمر المتعارف عليه في تأليفه ، هو أن يلْجأ المؤلف إلى التغيير في بعض جمله اللحنية وتتجديدها عند كل إعادة .

أما عدد أقسام الرondo فقد تزيد عن أربعة ، وقد تطول أو تقصر هذه الأقسام فيما بينها .

وليس لذلك أهمية كبرى ، والمهم في الموضوع هو العمل الفني الأساسي في

(١) السوناتا : هي اسم صيغة لنوع من الألحان الغربية كُتب لآلة موسيقية أو آلتين ، يتالف من ثلاث أو أربع حركات (أي أجزاء) . الحركة الأولى تمثل عادة إلى السرعة ، والحركة الثانية بطيئة . والحركة الثالثة تكون بطريقة المنيوتو أو الأسكنزو ، وإيقاعهما ثالثي ، والحركة الرابعة سريعة أو بطريقة الرondo

وللسوناتا شروط فنية في التأليف . ويمكن أحياناً أن يحل كل من الجزيئين الثاني والثالث محل الآخر . كما يمكن بشكل آخر الاستغناء عن حركة المنيوتو ، فتصبح السوناتا مكونة من ثلاث حركات ولا مجال للتفصيل هنا بأكثر من ذلك .

التوازن والتبان العام بين أقسام تلك الصيغة وارتباطها مع اللحن الرئيسي الأول ، وهذا مما يؤيد وجه الشبه بين البشرف والروندو .

ولزيادة الإيضاح يمكن لنا أن نورد مثلاً عن هذه الصيغة فنقول : لنفرض أنا مؤلف روندو من مقام (دو الكبير) :

١ - يبدأ باللحن الرئيسي أو الأساسي بطريقة واضحة وجيدة ، ويكون هذا بمثابة التسليم لأقسام صيغة الروندو ، ويستقر في نهايته على المقام الذي اخترناه له وهو (دو الكبير) .

٢ - بعد انتهاء القسم الرئيسي الذي أشرنا إليه ، يبدأ مباشرة لحن آخر من مقام قريب إلى مقام دو الكبير ، ويمكن أن يكون من غمار المقام المذكور ، أي من الدرجة الخامسة والتي هي هنا صول الكبير .

٣ - بعد الانتهاء من هذا الجزء يُعاد اللحن الرئيسي الأول الذي هو من مقام دو الكبير ، ولكنه لا يكون بصورة طبق الأصل كما عُرض في المرة الأولى ، بل يجب على المؤلف أن يجري بعض التغيير والتجديد والتحوير لتجنب الرتابة ولإغراء المستمع على استقبال اللحن الرئيسي بوقع جديد وقبول حسن .

٤ - بعد عزف اللحن الرئيسي للمرة الثانية يبدأ لحن قسم ثالث جديد ومن مقام آخر قريب أيضاً من المقام الأساسي الأول ، وليكن مثلاً من (لا) الصغير (لا ، مينور) وهو المقام الذي يعتبر بمثابة قريب لمقام دو الكبير ، Relatif .

٥ - بعد ذلك يُعاد اللحن الرئيسي الأول (التسليم) مع ألوان جديدة من التحوير والتجديد لم تكن قد سمعت من قبل .

٦ - يمكن أن تضاف أقسام جديدة ، ويتكسر أيضاً عزف اللحن الرئيسي بعد كل جزء جديد بالشروط نفسها التي ذكرناها أي أنه يجب أن يكون دائماً على جانب مهم من التنوع ، الأمر الذي يجعل له في كل إعادة أهمية متعددة .

وأخيراً تُختَم هذه الصيغة باللحن الرئيسي (التسليم) وبالمقام الأساسي .

والفرق بين صيغة الروندو والبشرف ، هو أن الأول يبدأ بالقسم الذي اعتبرناه

بمثابة التسليم ، بينما نجد أن التسليم في الشرف يأتي بعد الخانة الأولى وليس في بدايتها .

إن التسليم في الروندو ، يجري عليه التغيير والتجديد في بعض جمله وفي كل إعادة ، في حين أن هذا لا يطرأ عليه أي تغيير أو تحوير عند إعادته بين أجزاء أو خانات الشرف .

وقد ذكر أحد المؤلفين عن تعريف الشرف بأن تركيبه يشبه تركيب السوناتا أو السيمفوني<sup>(١)</sup> وذلك استناداً إلى عدد أجزائه الأربع ، وأنه يحمل في طياته الشيء الكثير من معالم السيمفوني ، والواقع أن الشرف في تكوينه لا يشبه مطلقاً تكوين السيمفوني ، وإن كان كالتقى فيما بينهما على أربعة أقسام ، ولا يصح أن يؤخذ هذا العدد كوجه شبه بين الصيغتين ، لأن لكل قسم أو حركة في السيمفوني شروطاً متعددة في طريقة التأليف ، كما أن هذه الحركات تختلف فيما بينها من حيث السرعة والبطء والمعنى وطريقة التكوين . الأمر الذي يبعد وجه الشبه بين الصيغتين المذكورتين .

وإن الموسيقي أبو بكر خيرت (٢٧/٥/١٩١٠ - ٢٥/١٠/١٩٦٣) من القاهرة كان قد قام بتأليف الموسيقا السيمفونية ، وقد استعان في مطلع واحدة منها بأخذ قسم من أحد البشارف المعروفة وبالألحان أخرى من المتأليفات الشعبية ، إلا أن هذا لا يمكن أن نعتبره بمثابة تطوير للشرف أو وجود وجه شبه بين الصيغتين .

وإن فكرة أخذ بعض الألحان الشعبية أو بعض أجزاء منها واستخدامها بعد التطوير في مقطوعات أخرى عالمية ، ليست بفكرة جديدة .

وإن الموسيقي المجري : بيلارتو (١٨٨١ - ١٩٤٥) كان قد جمع المقطوعات الشعبية المجرية والرومانية والتشيكوسلوفاكية ، وبنى الكثير من مؤلفاته على تلك الألحان ، كما أنه تأثر في بدء حياته بالموسيقيين : جوهان برامس (١٨٣٣ - ١٨٩٧) وفرانز لист (١٨١١ - ١٨٨٦) وريتشارد فاجنر (١٨١٣ - ١٨٨٣) وريتشارد شتراوس

---

(١) السيمفوني : هي أكمل وأرقى تأليف آلي عالمي ، وتتكون من أربع حركات ، ويشترك في تأديتها فرقة موسيقية كبيرة كاملة وصيغتها تشبه تكوين صيغة السوناتا ، التي مر ذكرها سابقاً ، ولكن أجزاء أو حركات السيمفوني تكون أطول وأكمل في التأليف من الأجزاء التي تتألف منها السوناتا .

مقام حجاز ، إيقاع دور كبير (٢٤) ، تأليف توفيق صباغ من حلب (١٨٩٢ - ١٩٦٤) ، عازف كمان .

مقام راست ، إيقاع دور كبير (٢٤) ، تأليف محمد فخرى (١٨٨٧ - ١٩٥١) ، من الإسكندرية ، عازف عود .

مقام شوق طرب ، إيقاع دور كبير (٢٤) ، تأليف عبد القادر بك .

مقام فر حفزا ، إيقاع مخمّس تركي (٣٢) ، تأليف جميل بك (١٨٧١ - ١٩٢٥) ، عازف طنبور .

- مقام طاهر بوسلك ، إيقاع مخمّس تركي (٣٢) ، تأليف رضا أفندي (١٨٤٧) ، عازف كمان .

مقام قار جغار ، إيقاع مخمّس عربي (١٦) تأليف طانيوس (١٨٥٥ - ١٩١٣) ، عازف كمان .

مقام صبا زمرة ، دور فرنكجين تركي (٢٤) ، تأليف علي الدرويش الحلبي (١٨٨٤ - ١٩٥٢ / ١١ / ٢٦) ، عازف ناي .

مقام نهاوند ، إيقاع ورشان (٣٢) ، تأليف جميل عويس (١٩٤٧ - ) ، عازف كمان سوري من القنّي .

مقام بسته نكار ، إيقاع هزج تركي (٤٤) ، تأليف علي الدرويش الحلبي .

٣- البشارف التي تتكون كل خانة منها من طقمين إيقاعيين واتسليم كذلك أيضاً :

مقام بنجكاه ، إيقاع دور كبير (٢٤) ، تأليف صالح دده وشفيق يوسف باشا .

مقام عجم عشيران ، إيقاع دور كبير (٢٤) ، تأليف إسكندر شلقون (١٨٧٧ - آذار ١٩٣٤) ، لبناني عاش في القاهرة .

مقام عشاق ، إيقاع خفيف (٣٢) ، تأليف عثمان بك ، (١٨١٦ - ١٨٨٥) ، عازف طنبور .

مقام حجاز كار ، إيقاع خفيف (٣٢) ، تأليف علي الدرويش الحلبي .

- مقام حجاز كار كرد ، إيقاع مخمّس تركي (٣٢) ، تأليف جميل بك (١٨٧١ - ١٩٢٥) ، عازف طنبور .

مقام راست ، إيقاع مخمس تركي (٣٤) ، تأليف طاطيوس (١٨٥٥ - ١٩١٣) ، عازف كمان .

مقام مستعار ، إيقاع نيم خفيف (١٦) ، تأليف نيقولاكي ( - نحو ١٩٠٨) .

٤ - البشارف التي تتكون كل خانة منها من ثلاثة أطقم إيقاعية . والتسليم يتكون من طقم إيقاعي واحد . بشارف من مقام نهاوند ، وصبا ، وهزام ، وجاز همايون ، وكلها بإيقاع دور كبير (٢٨) تأليف عثمان بك (١٨١٦ - ١٨٨٥) عازف طنبور .

مقام حسيني ، إيقاع دور كبير (٢٤) ، تأليف حافظ عثمان موصلي (١٨٤٠ - ١٩٢٠) .

مقام مقام دوكاه ، إيقاع دور كبير (٢٨) ، تأليف يوسف باشا (١٨٢٠ - ١٨٨٥) ، عازف ناي .

مقام حجاز كار كرد ، إيقاع دور كبير (٢٤) ، تأليف طاطيوس (١٨٥٥ - ١٩١٣) ، عازف كمان .

مقام عشاق ، إيقاع دور كبير (٢٨) ، تأليف طاطيوس (١٨٥٥ - ١٩١٣) ، عازف كمان .

مقام سوزناك ، إيقاع شنبر تركي (٢٤) ، تأليف طاطيوس (١٨٥٥ - ١٩١٣) ، عازف كمان .

مقام بسته نكار ، إيقاع فاخت (٢٤) ، تأليف طاطيوس (١٨٥٥ - ١٩١٣) ، عازف كمان .

مقام فرح فزا ، إيقاع فاخت (٢٤) ، تأليف إسماعيل حفي بك (١٨٦٥ - ١٩٢٧) .

مقام حجاز همايون ، إيقاع رهج (٢٤) ، تأليف ولی دده ، أو بإيقاع شنبر تركي . وكلامها بترقيم واحد .

٥ - البشارف التي تتكون كل خانة منها من أربعة أطقم إيقاعية . والتسليم يتكون من طقمين إيقاعيين :

مقام حجاز ، إيقاع فاخت (٢٤) ، تأليف سالم بك ( - ) ، عازف ناي .

مقام بوسلك ، إيقاع نيم خفيف (١٦٤) ، تأليف نيكولاكي ( - نحو ١٩٠٨) .  
مقام طاهر بوسلك ، إيقاع مخمّس عربي (١٦٤) ، تأليف رضا أفندي (المتوفى - ١٨٤٧) ، عازف كمان .

مقام ماهور ، إيقاع نيم خفيف (١٦٤) ، تأليف جميل بك (١٨٧١ - ١٩٢٥) ،  
عازف طنبور .

٦ - بشرف مقام نكرينز إيقاع فرع (٢٢٤) تأليف علي الدرويش الحلبي (١٨٨٤ - ١٩٥٢) تكون كل خانة فيه من طقمي إيقاع ، والتسليم من ثلاثة أطقم إيقاعية ، وبهذا يكون أكثر طولاً من الخانة ، وهذا وضع نادر جداً .

٧ - البشارف ذات الإيقاعات الطويلة حيث أن الواحد منها يشمل الخانة والتسليم معاً وذلك بالنظر لطوله ، ومنها :

مقام شوق أفزار ، إيقاع ثقيل (٩٦٤) ، تأليف نعمان آغا (١٧٥٠ - ١٨٣٤) .

مقام شاه ناز ، المعروف بشرف الكوزم ، إيقاع زنجير (١٢٠٤) ، تأليف تيراكي .

مقام رهاوي ، إيقاع زنجير (١٢٠٤) ، تأليف أيساق (إسحاق) ( - ١٨١٤) .

مقام سازکار ، إيقاع حاوي أو هاوي (١٢٨٤) ، تأليف قتمر ( - ) .

٨ - وهناك بشارف من إيقاعات متنوعة ، منها ما يلي :

شرف مقام سلطان يكاه ، إيقاع جفته دويك (١٦٤) ، تأليف نديم آغا ( - ) ، تكون كل خانة فيه من ثلاثة أطقم إيقاعية ، والتسليم مثلها أيضاً .

شرف مقام حجاز کار کرد ، إيقاع دويك (٤٤) ، تأليف علي الدرويش الحلبي ، تكون كل خانة فيه من / ١٣ / طقم إيقاعي ، والتسليم مثله .

شرف ماهور ، إيقاع وسط عربي (١٣٤) ، تأليف علي الدرويش الحلبي ، ألف منه منه خاتتين والتسليم فقط تكون الخانة فيه من سبعة أطقم إيقاعية ، والتسليم من خمسة أطقم .

شرف هزام ، إيقاع روان شامي (١٤٤) ، تأليف علي الدرويش الحلبي ، ألف منه خاتتين وتسليم فقط تكون الخانة فيه من / ٣ / أطقم إيقاعية والتسليم من طقمين إيقاعيين .

ملحوظة : لم يضع الأتراك الحاناً من مقام الجهاركاه . لأنه غير موجود لديهم ، أما موسيقيو العرب فقد صاغوا منه الكثير من السماعيات وبعض البشارف ، ولعل أول من ألف منهم بشرفاً من هذا المقام هو قسطندي مني ( ١٨٦٦ - ١٩٦٤ ) من القاهرة ، ثم توفيق الصباغ من حلب ( ١٨٩٢ - ١٩٦٤ ) .

## ملحق لصيغة الشرف

### اللازمات الموسيقية :

من المصطلحات الموسيقية ما يدلّ على أنواع من العزف الآلي العربي ، يُطلق عليها لفظ لازمات موسيقية ، مفردها لازمة . وهي ليست من ضمن القوالب أو الصيغ الأساسية في التأليف ، بل تؤدي خلال الغناء أو أثناء سكوت المغني فيما بين الجمل اللحنية ، وهي على عدة أنواع ، منها :

١ - الترجمة : هي عزف ما يغنيه المغني بوساطة الآلات دون الأصوات والألفاظ ، أي إعادة لحن الغناء بالعزف فقط ، وقد تحل أحياناً محل الدلاب ، أي (المقدمة الموسيقية القصيرة) في بعض الأهازيج والأناشيد .

٢ - رسم : معناه عزف المقطع أو الجزء الأول من القطعة التالية في الغناء .

٣ - قنطرة أو جسر : ويقال له بالأجنبي ( كوبري ) وهو عزف قطعة توصل من النغمة التي انتهى بها المغني إلى النغمة التي سيبدأ بها القطعة التالية في الغناء .

٤ - استقرار : هو عزف جملة موسيقية توصل من النغمة التي انتهى بها المغني إلى قرار اللحن أي أساسه .

٥ - السياحة : هي عزف جملة موسيقية أو أكثر ، لا لغرض سوى فراغ سكوت المغني ، وفي بعض الأحيان قد يقصد من السياحة توصيل الغناء إلى أول طقم الإيقاع إن كان من الإيقاعات الطويلة .

٦ - توضيح الضرب : هو عزف مواضع التخفيف والتشديد بواسطة الآلات أثناء سكوت المغني .

٧ - استذكار أو صدى : هو إعادة المقطع الأخير من الغناء بواسطة الآلات

الموسيقية فقط . ويطلق بعض الموسيقيين والذوaciين لفظة (الازمة) على الجزء الغنائي الأول الذي يؤدى في صيغة الطقطقة ، أو في بعض الأغانى الشعبية والأناشيد المدرسية والوطنية وما شابه ذلك ، كما تُطلق كلمة الغصن أو الدور على القسم الثاني ، الذي يُعاد بعده غناء الجزء الأول ، ويشار إلى هذه الإعادة بلفظي (إلى الازمة) . ثم يأتي غناء غصن آخر ، ويعاد بعده الجزء الأول ، الذي يعتبر بمثابة (الازمة) . وقد يتكرر ذلك عدة مرات حسب طول أو قصر المدة التي يستغرقها الغناء .

كما تُطلق لفظة (الازمة) على قسم التسليم في المعزوفات الموسيقية ، ومن الأفضل أن لا نخلط أمر المدلول فيما بين اللفظتين ، ولتبقى لفظة (تسليم) كما أشرنا إليه في بحث صيغتي الشرف والسماعي ، كما أثنا أظهرنا في أعلاه ما تعنيه الازمة في أوضاعها المتعددة .

### مختارات لبعض الألحان على الشرف

شرف فر حفزا - إسماعيل حقي بك

The musical score for 'Sheraf Far Hifza' by Esmail Haqqi Bak is presented in six staves. The music is in G major and common time. The notes are primarily eighth and sixteenth notes, with some quarter notes. The score is written in a standard musical notation with a treble clef.

Fin

(2)

(3)

(3)

(4)



بشرف نوادر - يوسف باشا

MODERATO

A single staff of musical notation in G clef, 2/4 time, and common time. The tempo is MODERATO. The notation consists of eighth and sixteenth note patterns. Measure numbers 1, 2, 3, and 4 are indicated above the staff.



## ٢ - السماعي :

تدل هذه اللفظة في المجال الموسيقي في الوطن العربي وعند الأتراك والفرس على ناحيتين هما :

١ - الناحية الإيقاعية .

٢ - الناحية التي تتعلق بتأليف صيغة موسيقية آلية معينة .

والفرس هم أول من أطلق هذه اللفظة على الصيغة المذكورة ، وقد استعملها الأتراك والعرب فيما بعد بالمدلول نفسه أيضاً .

ويُحال للقارئ أول الأمر أن هذه اللفظة لها علاقة ما بالسمع أو الاستماع حسب المفهوم باللغة العربية لهذه الكلمة ، حيث أن (السمع) يعني الغناء ، وسماع (بكسر العين) هو اسم فعل بمعنى أسمع ، والمسمعة تعني المغنية .

ولكن المقصود هنا هو غير ذلك ، فهذه اللفظة تُطلق اصطلاحاً على صيغة آلية تتفق وصيغة البشرف التي تكلمنا عليها سابقاً . فالسماعي يتكون أيضاً من أربع خانات وتسليم ويكون تكوينه كما يلي .

١ - الخانة الأولى والتسليم .

- ٢ - الخانة الثانية والتسليم .
- ٣ - الخانة الثالثة والتسليم .
- ٤ - الخانة الرابعة والتسليم .

يؤلف السماعي من أي مقام من المقامات المعروفة إن كان ذلك من المقامات الأساسية أو الفرعية ، هذا من جهة أولى ، ومن جهة ثانية فإنه يتقيد بإيقاعات محددة من فصيلة المركب ، وليس للمؤلف الحرية المطلقة في اختيار أنواع أخرى من الإيقاعات كما هي عليه الحال في صيغة الشرف التي يمكن لها أن توزن على إيقاعات متنوعة ومتعددة جداً ، إن كان ذلك من الفصيلة البسيطة وهي الأكثر استعمالاً أو من المركبة وهي قليلة الاستعمال في صيغة الشرف .

**الخانة الأولى :** يُراعى في الخانة الأولى والتسليم إظهار شخصية وطابع المقام المُلحن منه السماعي المقصود ، وإن الشروط التي ذكرناها في تأليف صيغة الشرف هي في الوقت ذاته تطبق على (السماعي) الذي يُعتبر صورة مصغرّة عن الشرف .

ولا يُخفى ما للتسليم من أهمية في صيغ الشرف والسماعيات أو ما يماثلها من المؤلفات ، وهو يُعتبر بمثابة العمود الفقري للمعزوفة ، ومن أهداف وضعه بالترتيب المعروف ، إيجاد التلاؤم والتواافق دائماً بين بدايات الخانات (ما عدا الخانة الأولى) ونهايتها . واتفاق هذه النهاية مع بداية الخانات . وهو بذلك يُعاد أربع مرات خلال أجزاء هذه المعزوفة ، لذلك يجب مراعاة الجمال والجاذبية في تأليفه .

ويعد المؤلفون دائماً إلى وضع التسليم على أفضل وأجمل وأكمل وجه ممكن ، لأنّه يمثل الجزء الأهم في المعزوفة ولأنّه يشد السامع إليه . وكثيراً ما ينتظر هذا مجيء التسليم ليحصل على الطرف والراحة أكثر وأكثر .

وقد يلجأ المؤلفون لهذه الصيغ بالابتداء بتأليف التسليم أولاً ، ومن ثم يحاولون فيما بعد تأليف الخانات ومراعاة ربطها مع التسليم ، وذلك بالنظر لما لهذا الجزء من الأهمية . وعلى المؤلف أن يُظهر في التسليم شخصية المقام المُلحن منه (السماعي) بصورة واضحة لتسسيطر على السامع ، وأنّه يكون الاستقرار النهائي الذي تختتم به تلك الصيغة .

وقد عمد بعض العازفين إلى عزف كل خانة من السماعي مرة واحدة . بينما

يعزفون التسليم مرتين بعد كل خانة ، وهذا أمر غير طبيعي وغير ملائم ، يرفضه الذوق السليم ومبدأ تقبل الأمور ، والأفضل هو العمل بعكس تلك الطريقة ، أي يجب أن تُعزف الخانة مرتين وذلك بالنظر لقصر مدتها وليرسخ لحنها نوعاً ما في ذهن المستمع ، ولأنها لا تتكرر فيما بعد .

وأن يُعزف التسليم مرة واحدة بعد كل خانة ، لأننا إذا أتبعنا الطريقة الأولى ، فإننا نكون بذلك الحالة قد عزفنا التسليم حوالي ثمانية مرات ، وهذا كثير . وقد يُحال للسامع العادي أن التسليم هو كل ما في تلك المعزوفة من ألحان ، ولكن لكل قاعدة شواد ، فقد يحصل أحياناً أنه من المستحسن إعادة التسليم ، كما هو الحال في سمعي فرحفزا تأليف جميل بك ، ولكن هذا الوضع لا يحدث إلا في حدود ضيقه جداً .

**الخانة الثانية :** يتنتقل المؤلف في هذه الخانة إلى مقام آخر ملائم للمقام الأساسي المُلحن منه السمعي وبالوقت نفسه يمكن الانتقال إلى مقامات أخرى بصورة عرضية غير مسيطرة . مع حسن التخلص فيما بعد ، ويكون الحن هنا ضمن حدود مرتبة أو طبقة أو ديوان المقام أي ضمن ثمانية أصوات من الاستقرار إلى جرابه ، وقد تزيد الأصوات عن ذلك في بعض الأحيان بصورة قليلة .

**الخانة الثالثة :** يكون اللحن في هذه الخانة من المناطق الصوتية الحادة (أي من الجواب) إن كان ذلك من المقام الأساسي أو من غيره ، ويتميز بحيويته وبهجته ورشاقته الظاهرة البراقة ، وغالباً ما تكون تنقلاته الصوتية أكثر صعوبة مما هي عليه في الخانتين السابقتين .

**الخانة الرابعة :** من الصفات الرئيسية لهذه الخانة هي تغيير نوع الإيقاع فيها ، حيث يمكن أن تُلحَّن على أنواع متعددة من فصيلة الإيقاعات المركبة ، وأحياناً قليلة يكون اللحن فيها على إيقاعات من الفصيلة البسيطة ، ويكون أداء اللحن بصورة سريعة وصعبة . وقد تكون الأصوات ضمن ديوان المقام المقصود ، ولا مانع من الانتقال باللحن إلى الأصوات الحادة (الجوابات) . هذا مع التصرف الحسن بالانتقالات اللحنية المناسبة لربط هذه الخانات مع التسليم ومن ثم ربط هذا مع الخانات كما بينا ذلك بصورة مفصلة في بحث البشرف .

كان الأتراك يعزفون السمعي إما بعد البشرف مباشرة ، أو بعد الوصلة الغنائية .

أما العرب فإنهم كانوا يستهلوّون وصلتهم الغنائية بـأحدى هاتين الصيغتين .

وبعد حين من الدهر حلّ السماعي محلّ البشرف . ومع تقدم الزمن ، كانت الفرقة الموسيقية تكتفي بعزف الخانة الأولى والتسليم فقط من السماعي كمقدمة موسيقية قبل الغناء . وإن بعض هذه الفرق كان يتم عزف بقية الخانات خلال أوقات الغناء ، وهذه طريقة غير مستحبة مطلقاً . لأنّ هذا الإجراء وهذه الطريقة من شأنهما القضاء على الناحية النفسية للسماعي وعلى التدرج الفكري في بنائه العام ، ولا يحصل التأثير أو المفهوم الذي يرمي إليه المؤلف .

أما الآن فلم نعد نستمع لعزف أي بشرف . وإن عزف السماعي أصبح نادراً جداً وقد أُستعِض عن عزف هاتين الصيغتين بمقدمات موسيقية حديثة لا ينكر جمالها وفتها .

ولكن يجب ألا يُخفي عن الذهن القيمة الفنية الكبيرة للبشرف والسماعي . وإن التأليف الناجح فيهما لهو أصعب بكثير من آية مقدمة موسيقية عصرية مهما كانت ناجحة . وإن السبب الرئيسي في قلة استعمال البشرف والسماعي لا يعود إلى ضعفهما أو فشلهما أو عدم مسايرتهما لروح العصر الحاضر ، كلاً ، بل يعود إلى ضعف الجمهور في الثقافة الموسيقية بصورة عامة ، ولأنّ فهمها يحتاج إلى جدية الإصغاء والتذوق الحسن .

#### السماعي وإيقاعاته :

هناك عدة إيقاعات مستعملة في الموسيقا العربية تحمل لفظة (سماعي) وبما أنّ هذه الإيقاعات تختلف فيما بينها من حيث الطابع أو الشخصية ومن حيث كثرة أو قلة عدد أزمنتها أو نبضاتها لذلك فقد أضيفت كلمة ثانية للفظة المذكورة تحدد طبيعة تكوين كل واحدة منها .

ومن المعلوم أنّ الإيقاعات تتكون من نبضات أو ضربات زمانية تستغرق كل نبضة منها مدة خطوة سير أو مدة تصفيقة يدين ، وهذه الضربات تختلف فيما بينها من حيث القوة والضعف والقوة المتوسطة ، ويتحلل تلك النقرات بعض السكتات التي لها قيمة زمانية ، وطبعاً لا يؤدي بها ضرب إيقاعي .

ويوضع في بداية القطعة الموسيقية أو الغنائية دليل لكل إيقاع يدل على عدد

الأزمنة التي يحتويها ونوعها إن كانت من فصيلة البسيط أو المركب والمركب المزجي ، ويكون هذا الدليل على هيئة كسر عادي أي صورة وخرج ، مثلاً (٤) فالخرج هنا يدلّ على النوع والعدد الذي قُسّمت إليه علاقة المستديرة (٥) التي تُعتبر الآن أم العلامات الزمنية والتي يمكن تقسيمها إلى أرقام محددة ، وبذلك نحصل على علامات زمنية جديدة تتناقص مدتها الزمنية حسب الرقم الذي تُقسم إليه ، أمّا رقم الصورة فإنه يدلّ على عدد الأجزاء التي تمثل القيم الزمنية المأخوذة من نتيجة ذلك التقسيم . وفي المثال (٤) يُفهم أننا قسمينا المستديرة إلى أربعة أقسام وبذلك حصلنا على أربع علامات من قيمة السوداء وأخذنا منها اثنتين فقط حسب رقم (الصورة) .

إنَّ صيغةُ الْحَانِ السَّماعِي توزنُ غالباً عَلَى إيقاعِ (السماعي ثقيل) ودليله (١٤) وهو كما يلي :

دِم . . تک . دم دم . تک . دم دم .

الدُّمُّ معناه الضرب القوي . والتك يعني الضرب الضعيف . وكل نقطة تساوي سكتة قيمتها الزمنية هنا كقيمة واحدة من الدم أو التك ، وهذا الإيقاع مكون مما يعادل عشر علامات من ذات السن وأحياناً يوزن السمعي على إيقاع أقصاق سمعي (أو سمعي أقصاق) وله عدة أسماء أخرى ودليله أيضاً (١٠) وهو كما يلى :

وهناك شبه كبير بين الإيقاعين المذكورين :

ويُطلق الأتراك لفظة ساز سماعي على إيقاع بترقيم (٨٠) وهناك ما ينوف عن تسعه إيقاعات تحمل الدليل ذاته ، وأيضاً ما ينوف عن أربعة إيقاعات بترقيم أو دليل (٩٤) والذي نعنيه هنا هو كما يلى من حيث التكوين :

دِم . تک . تک . تک . تک

<sup>٥</sup> ووحداته من علماء ذات السن وترقيمه (٨).

وهذا ينطبق أيضاً على الإيقاع الذي يحمل الأسماء التالية : تریا أو الأعرج التركي ، أو أقصاق تركي ، أو ترك أقصاعي .

ولكن هذا الإيقاع لا تكفي أزمنته لتعادل  $(\frac{1}{8})$  وبهذه الحالة يُضاف إليه هذه التتمة :

د م . ت ك ت ك .  
١ ٢ ٣ ٤ ٥

ويذلك يصبح بما يعادل  $(\frac{1}{8})$  . ويقدم القسم الأول على القسم الثاني يصبح الإيقاع على الشكل التالي :

د م . ت ك ت ك . د م . ت ك . ت ك .  
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٩ ٨ ١٠

وهو إيقاع السمعي أقصاق ذاته .

وبتدقيق السمعيات المؤلفة باسم (ساز سمعي) نجد أنَّ سير اللحن وسير الإيقاع فيها لا يختلفان مطلقاً عن السير في السمعي أقصاق والسماعي قيل ، وفي رأيي ، لا لزوم لذكر مصطلح (ساز سمعي) ويمكن الاستغناء عن لفظة (ساز) ، ووضع دليل الإيقاع بالشكل الأفضل وهو  $(\frac{1}{8})$  ، وإن تقسيم هذا إلى قسمين يسبب الالتباس والغموض لدى بعض طلاب الموسيقا .

كما أن بعض المؤلفين يضعون إشارات تحويل عرضية على بعض الأصوات في سياق اللحن بقصد تغيير المقام وقد يحدث ذلك مثلاً ضمن القطعة في القسم الأول من إيقاع (ساز سمعي) الذي هو في الترتيبة عبارة عن ترقيم  $(\frac{1}{8}) + (\frac{1}{8}) = (\frac{1}{8})$  . كما ذكرنا ، ومن المعلوم وحسب القاعدة المعروفة أن تأثير تلك الإشارات يكون ضمن المقياس الموضوعة فيه فقط ، ويتهي مفعولها عند ( حاجز ) ذلك المقياس ولا يشمل ما بعده ، ولكن الذي يقع أحياناً ، بل غالباً هو أن هؤلاء المؤلفين يضعون تلك الإشارات ويعتقدون أنها تشمل قسمي إيقاع (ساز سمعي) . وهذا الاعتقاد الخاطئ يسبب الالتباس ويقع العازفون بأخطاء كثيرة عند العزف من جراء ذلك التدوين المغلوط ، ومنعاً عن وقوع الالتباس والحريرة والخطأ . يجب تدوين الإيقاع بترقيم  $(\frac{1}{8})$  كما ذكرنا ، وإلغاء ترقيم  $(\frac{1}{8})$  .

أنواع الإيقاعات التي يمكن أن تُستعمل في الخانة الرابعة من السمعي :  
لا بد لنا بعد ما تقدم من شرح أن نقف مطولاً عند الخانة الرابعة لتحرّي مختلف الإيقاعات التي يمكن أن ترد فيها . لما لهذه الخانة من الأهمية . وما قد يقع من الالتباس أحياناً في كيفية تأدية إيقاعاتها . فاللحن كما هو معلوم يتبع الإيقاع . وينطبع بشخصيته .

يتغير الإيقاع في الخانة الرابعة من السماعي ، ويمكن أن توزن على أحد الإيقاعات التالية : إيقاع سماعي سريند أو سماعي طائر ودليله يكتب بتقديم ( ۲ ) وهو كما يلي :

د	تک	تک	تک	د
۱		۲	۳	
	او :			
د	.		تک	د
۱		۲	۳	

وهو مكون من ثلاث علامات من ذات السن أو ما يعادلها . ويقابلها عند الغربيين ميزان الفالس السريع . ويقال له في تونس : الدَّرْج . وفي السودان : الْبَجْة .

وإن الأتراك كانوا قد درجوا في مؤلفاتهم الموسيقية على وضع إيقاع بترقيم (٦)، وهم يقصدون من ذلك إيقاع (٨٣) مكرراً ضمن المقياس الواحد، ونعني بالمقياس القسم الذي يحوي طقم الإيقاع، وإن الجمع بين (٨٣) + (٨٣) = (٨٦)، أمر غير مستحب، لأنه يمكن وقوع الالتباس أو الخطأ بسبب أن إيقاع (٨٦) المذكور يمكن أن يُعزف أيضاً بسرعة وفي هذه الحالة تتغير شخصيته وطابعه من فالس ثلاثي مكرر (١) إلى إيقاع ثنائي مركب. حيث أن الزمن فيه يكون بقيمة ثلاثة علامات من ذات السن أو ما يعادلها ويصبح كإيقاع موسيقا النشيد (أو المارش). وهذه الطريقة مستعملة عند الغربيين أكثر مما هي عند العرب، وإن الفرق كبير جداً بين شخصية هذين الإيقاعين.

ومن الأفضل ومنعاً من الالتباس عند تدوين المقياس (٦) الذي يقصد به أنه

(نقصد بالثلاثي أي الإيقاع الذي يحتوي على ثلاث نسقات أو نقرات).

يشكل طقمين من الإيقاع الثنائي ، في هذه الحالة يجب أن يقسم إلى قسمين أي إلى مقاييسن من (٣٨) وذلك لإظهار شخصية هذا الإيقاع على الشكل المطلوب .

أما إذا كان المقصود من ترقيم (٦٨) أنه يمثل الإيقاع الثنائي المركب السريع . ف بهذه الحالة يترك ترقيمه على ما هو عليه ، على أن يوضح ذلك من تحديد السرعة وأرقامها في بداية القطعة الموسيقية .

وقد اتبه المؤلفون العرب لهذه الناحية وأخذوا يدونون الخانة الرابعة بإيقاع (٣٨) بدلاً من (٦٨) لأن ذلك هو الأصح .

وهناك حالة ثالثة فيما يختص بالدليل (٦٨) حيث يعتبر أحياناً بمثابة ترقيم إيقاع السماعي الدارج أو الأكرك ، أو اليوروك سماعي ، ويكون ضربه غالباً كما يلي :

د	م	ت	ك	د	م	ت	.
١	٢	٣	٤	٥	٦		

وقد استعمله عازف العود منير بشير من بغداد في سماعي نهاوند ، في النصف الأول من الخانة الرابعة . ثم انتقل بالنصف الثاني منها على طريقة (٣٨ + ٦٨) وأزمنته أو نبضاته هي من علامات ذات السن .

ومن الأفضل أن يكون دليل هذا الإيقاع بترقيم (٤٦) ويسمى بهذه الحالة باسم سنكين سماعي وله عدة أسماء أخرى أيضاً ، ويكون من ست علامات سوداء ويكون ضربه كما يلي :

د	م	د	م	ت	ك	.
١	٢	٣	٤	٥	٦	

وهو يؤدي بسرعة (المارش) باصطلاح لفظة الليكرو Allegro (= ١٢٠) وتساوي علامة السوداء من حيث قيمة المدة الزمنية (نصف ثانية) . وتكونه يشبه شخصية إيقاع السماعي الدارج الذي أتينا على ذكره والفرق بينهما هو أن النبضة الزمنية في إيقاع سنكين سماعي تكون بقيمة علامة سوداء ( ) وتؤدي وكأنها بقيمة ذات السن (= ١٢٠) .

والأتراك يطلقون اسم دها يوروク سماعي على إيقاع السماعي الدارج حينما يؤدي

بسربعة ويسمونه أيضاً (الجورجنة القديم) أو يورووك جورجينة ، وهو غير الإيقاع المعروف باسم جورجينة ودليله (١٨) ويُرقم أحياناً نادرة برقم (١٦) .

والسماعي الدارج (٦٨) يقال له في قطر : فجري مخالفي ، وفي الكويت السامری ، وله عندهم عدة أوضاع .

الإيقاع السادس في الخانة الرابعة من السماعي :  
سار كثير من المؤلفين في استعمال إيقاع سنكين سماعي (٤٢) في الخانة الرابعة من السماعيات ، منهم :

الأستاذ الكبير علي الدرويش من مدينة حلب (١٨٨٤ - ١٩٥٢) في سماعياته ذات المقامات التالية : النهاوند والنكرizin والراست الكبير وزنكلاه وحسيني وسيكاah وصبا ودلکش حوران ، والقسم الأول من الخانة المذكورة في سماعي شد عربان . والتي يتممها بإيقاع ( ) الثنائي المركب .

وله سماعيان من مقام بسته نكار ، المنشور منهما نجد فيه أنَّ الخانة الرابعة منه مدونة بدليل (٤٣) ولكن سير اللحن يوافق ترقيم (٤٣) ونرى الأمر نفسه في سماعيه من مقام عجم عشيران .

أما السماعي الثاني من مقام بسته نكار فإنَّ القسم الأول من الخانة الرابعة هو بدليل (٤٤) ، وسير اللحن فيه يوافق أيضاً ترقيم (٤٤) والقسم الثاني من هذه الخانة يجري بترقيم (٤٨) من نوع + = .

وتابع ذكر أسماء المؤلفين الذين استعملوا إيقاع سنكين سماعي في الخانة الرابعة ومنهم :

عثمان بك (١٨١٦ - ١٨٨٥) في سماعيات : نيشابورك وسيكاah وبوسليك وحصار بوسليك .

يوسف باشا (١٨٢٠ - ١٨٨٥) في سماعيات هزام وعراق وشاهناز بوسليك ونوائر .

عثمان دده ، عازف الناي (ت ١٧٣٢) ، في سماعي بنجكاه .  
طاطيوس (١٨٥٥ - ١٩١٣) ، في سماعي حجاز كار كردي ، وقد وردت الخانة

الرابعة منه في كتاب (نخبة الحان) التركي بترقيم (٤٣) وصحته (٤٤)، وورد في الكتاب المذكور ترقيم الخانة الرابعة من سماعي راست بـ (١٨١٨) ولكن سير اللحن يتعاشى مع ترقيم (٤٦). ويدون البعض الخانة الرابعة من سماعي سوزناك بترقيم (٤٣) أو (٨٦). والأصح أيضاً في سماعية قار جغار جاء الترقيم (٤٤) وصحته (٤٥).

وأنيس وار طانيان ، في سماعي حجاز كار .

سالم بك ، عازف ناي ، في سماعي محير وسماعي نهفت .

عزيز دده (١٨٣٥ - ١٩٠٥) ، في سماعياته من المقامات : قار جغار ، وصبا ويكاه .

حاج عارف بك (١٨٦٢ - ١٩١١) ، في سماعي قار جغار .

انطون زايكاك ، في سماعي هزام .

صفر علي (١٨٨٤ - ١٩٦٢) من القاهرة في سماعياته : دلنيشين وصبا وجهاركاه ، وحجاز كار .

منير بشير ، في سماعي حجاز كار كردي .

عبد اللطيف النبكي (١٨٧٥ - ١٩٦٣) من حلب ، في سماعي بسته نكار .

عبد الوهاب بلال ، في سماعي مقام لامي (كردين) .

إسكندر شلفون (١٨٧٧ - ١٩٣٤) ، في سماعي عجم .

عبد المنعم عرفة (١٩١٦ - ) ، من القاهرة ، في سماعي صبا ، الخانة الرابعة بإيقاع (٤٦) ولكن سير اللحن بها يتافق أحياناً مع ترقيم (٤٤) .

إبراهيم شفيق (١٨٨٧ - ١٩٦٦) ، من القاهرة ، في سماعي راست .

سعيد دده (١٨٠٠ - ١٨٥٣) ، في سماعي شوق أفزا .

كجوك عثمان بك ، عازف طنبور ، في سماعيه أوج ، ونيشابورك .

حافظ عثمان موصلي ، (١٨٤٠ - ١٩٢٠) في سماعي حسيني .

قامبوسك ، في سماعي عشاق .

عمر أفندي ، عازف قانون ، في سماعي بياتي .

أدهم أفندي ، عازف قانون ، في سماعي بياتي .

أدهم أفندي ، عازف ستور ، (١٨٥٥ - ١٩٢٦) في سماعي ماهور .  
حافظ محمد أشرف ، في سماعي ماهور ، الخانة الرابعة مدونة بترقيم (٤) .  
وصحتها (٤) .

عاصم بك (١٨٥١ - ١٩٢٩) ، عازف كرفزن ، في سماعي هزام .

السلطان سليم الثالث (١٧٦٠ - ١٨٠٨) في سماعي سوز دلارا .

عدنان ايلوش ، معاصر من دمشق ، في سماعي بياتي شوريه .

جميل بك بن توفيق ، عازف طنبور (١٨٧١ - ١٩٢٥) في سماعي حجاز كار ، في  
القسم الأول من الخانة الرابعة ثم يدخله في القسم الثاني حيث يصبح (٤) بشخصية إيقاع  
درو هندي .

محمد بك ، عازف قانون ، في سماعي محير كردي .

كتب بعضهم الدليل في الخانة الرابعة من سماعي هزام تأليف سيساق  
ضربخانليان ، برقم (١٢) ، والأصح يجب أن يكون بترقيم (٤) وهكذا ورد في  
الأصل .

عباس جمجوم ، من القاهرة في سماعي حجاز كار .

خالد أبو النصر ، من بيروت ، في سماعي نهاوند .

زكي محمد آغا (١٧٧٦ - ١٨٤٦) والد عثمان بك في مقام فرحناك .

أحمد فني خربز ، في سماعي جهاركا .

جورج فرح ، من بيروت ، في سماعي حجاز كار .

ونجد في سماعيات كثيرة أن الخانة الرابعة منها قد وضع دليلاً الإيقاعي بترقيم  
(٤) ، بينما هي في الواقع تتطبق تماماً على إيقاع سنكين سماعي السادس (٤) ،  
ومنها :

سماعي نهاوند ، يوسف باشا (١٨٢٠ - ١٨٨٥) وضع بعضهم دليل المقاييس في  
الخانة الرابعة بترقيم (٤) وصحته (٤) وهذا ما جاء في كتاب «نخبة الحان» .

سماعي حجاز ، يوسف باشا ، ورد دليل الخانة الرابعة في كتاب نخبة الحان  
بترقيم (١٨) وصحته (٤) .

عثمان بك في سماعي بوسليك ، من القاهرة .  
 أحمد نديم حمدي ، من القاهرة ، في سماعي حجاز .  
 علي صلاحي بك (١٨٧٨ - ١٩٤٥) ، في سماعي قار جغار .  
 محمد بك ، عازف قانون ، في سماعي سوزدل .  
 محمد عبد الكريم (١٩٠٥ - ١٩٨٩) ، من حمص ، في سماعي راست .  
 عثمان بك ، في سماعي حصار بوسليك ، وضع الترقيم أيضاً بد (٣) والأصح هو (٤) .

ولكن المطبوعات الحديثة قد تناولتها التصحيح وأصبح الإيقاع يُرقم بدليل (٤)  
 بدلاً من (٣) ووضع إسكندر شلفون دليل المخانة الرابعة من سماعي سوزنك ، من  
 تأليفه بترقيم (٦) ولكن سير اللحن يتفق تماماً مع ترقيم (٤) وكان الموسيقي الكبير  
 توفيق صباح (١٨٩٢ - ١٩٦٤) قد نشر في أواخر عام ١٩٣٤ مجموعة من البشارة  
 والسماعيات العربية والتركية ، وكان من بينها تسعة سماعيات من تأليفه ، ونجد أنه  
 استعمل في معظمها في المخانات الرابعة إيقاع (٦) وهو يقصد به الميزان الثنائي  
 المركب . ما عدا سمعيين منها وهما من مقامي الحجاز كار كردي ، والجهاركا .

وعندما أعاد طبع تأليفه في كتابه (الدليل الموسيقي العام) في عام ١٩٥٠ ، وجدناه قد استبدل إيقاع (٦) الذي كان يقصد به سابقاً أنه مكون من (٣ + ٢) = (٨) استبدله بإيقاع الدراج (فالس) (٤) وهذا هو الأصح . وبذلك يكون قد فصل (٦) إلى (٤) و (٣) ، كل واحد منه ضمن مقاييس لوحده مستقل عن الآخر ، وكان ذلك في السمعيين المذكورين .

**٣ - الثنائي المركب والسداسي :**  
 ويمكن في المخانات الرابعة وقوع الالتباس في إيقاعها لدى العازف من حيث أنه ثنائي مركب أو ثلاثي مكرر ، ويمكن أداء عزفها في الحالتين المذكورتين ، ومن الأمثلة على ذلك :

المخانة الرابعة من سماعي مقام ماهور تأليف نيكولاكي .  
 سماعي مقام راست تأليف عاصم بك .  
 سماعي حجاز كار تأليف توفيق قضياني .

سماعي بياتي عربان ، أدهم أفندي .

سماعي راست جيد ، تأليف يوسف دده نك ، إذا عزفت الخانة الرابعة بصورة سريعة فإنها تتفق مع إيقاع (٤) سماعي شوق أفزا تأليف إبراهيم وفا ، الخانة الرابعة مدونة بترقيم (٦) ولكن سير اللحن يتفق مع ميزان (٤ و ٤) .

وقد استعمل كثير من المؤلفين الأتراك وغيرهم إيقاع (٨) بطريقة الأداء (٣ + ٨) ومنهم :

جميل بك ، عازف الطنبور ابن توفيق ، في سماعيه الشهيرين من مقامي شد عربان وفرحضا ، وإن الخانة الرابعة من سماعي شد عربان مدونة بترقيم (٣) في كتاب نخبة الحان وصحتها (٣ + ٨) كما هو معروف في طريقة عزفها .

سعيد دده ، عازف ناي (١٨٠٠ - ١٨٥٣) في سماعي طرز جديد .

حاجي عارف بك (١٨٦٢ - ١٩١١) في سماعيه سلطاني يكا (مللي يكا) وعجم عشيران .

السلطان بايزيد الأول (ت ١٤٠٣) في سماعي نوا .

موسینك في سماعي كوجُك (من أنواع مقام الصبا) الخانة الرابعة مدونة بترقيم (٦) وهي تشكل (٣ + ٨) .

جورج ميشيل ، موسيقي معاصر من القاهرة ، في سماعي راست .

جميل بشير من بغداد (ت ١٩٧٧) ، في سماعي راست .

منير بشير ، من بغداد ، وهو شقيق جميل ، في سماعي نهاوند .

وانيس وار طانيان ، من حلب ، في سماعيه نهاوند وكردي .

توفيق صباغ ، في سماعي عجم عشيران .

سياق ضربخانليان ، في سماعيه برسليك وكردي .

كمال نيازي صبيون تركي (١٨٨٥ - ١٩٦٧) ، في سماعي حجاز كار ، وكان من الممكن استبدال (٣ + ٨) بـ + دون أن يتغير سير الإيقاع .

ناهد أحمد حافظ ، معاصرة من القاهرة ، في سماعي بياتي .

الشريف محى الدين حيدر (١٨٩٢ - ١٩٦٤) ، في سماعي عشاق .

فؤاد حسّون (نحو ١٩٠٠ - ١٩٧٤) ، من حلب ، في سمعي مقام نهاوند .  
 عثمان بك ، في سمعي راست ومايه .  
 رضا ، عازف كمان ، في سمعي ظاهر بوسليك .  
 سمعي أوج آرا ، تأليف يمني دده نك ، إذا عزفت الخانة الرابعة بسرعة والتي  
 دليلها (٨) فإن سير اللحن يتفق تماماً مع إيقاع (٤) .  
 عصمت آغا ، عازف طنبور ، في سمعي نوا كردي .  
 السلطان سليم الثالث (١٧٦٠ - ١٨٠٨) ، في سمعي بُزورك .  
 تاتارك ، في سمعي زيركوله .  
 فخرى أفندي ، في سمعي دل كشيدة .  
 إبراهيم وفا ، في سمعي شوق طرب .  
 يحيى جلبينك ، في سمعي بستة أصفهان .  
 دلال زادنك ، في سمعي طرز نوين .  
 سليم دده نك ، في سمعي سبهر .  
 دده صالح بك ، في سمعي رونق نما .  
 نعمان آغا (١٧٥٠ - ١٨٣٤) ، في سمعي سازکار .  
 نديم درويش (١٩٢٦ - ١٩٨٧) ، من حلب ، في سمعي عجم .  
 إبراهيم العريان ، عازف قانون من القاهرة (ت ١٩٤٨) في سمعي هزام .  
 سيساق ضربخانليان ، في سمعي عجم عشيران ، وقد دون بعضهم الخانة الرابعة بترقيم  
 (٤) وهذا خطأ واضح والحقيقة هي بدليل (٨) .  
 ايساق (إسحاق) ، عازف طنبور ، توفي عام ١٨١٥ ، في سمعي عراق .  
 مصطفى نوري ، في سمعي أصفهان ، يمكن أن تؤدي الخانة الرابعة بإيقاع (٨)  
 أو (٤) .

(٤)

(٨)

(٤ + ٣)

ومن المؤلفين الذين استعملوا مقاييس (٨) بطريقة الثنائي المركب في الخانات الرابعة  
 من سمعياتهم :

توفيق صباغ في سماعياته : البياتي والججاز والنكريز والسيكا و الفرففزا وفي  
قسم من الخانة الخامسة في سماعي ضبا .

عزيز دده ، في سماعي عشاق تركي ، وورد دليل الترقيم في كتاب نخبء الحان  
بـ (١٨) . وقد نُشر بالقاهرة بترقيم (٤) .

أدهم أفندي ، في سماعي حجاز كار .

سليم دده ، في سماعي رهاوي ، وقد وضع دليل إيقاع الخانة الرابعة بـ (٦) في  
حين أن اللحن يوافق سير (٤) .

عبد الرحمن جرججي ، معاصر من حلب ، في سماعي هزام ، وهو قد وضع دليل  
إيقاع الخانة الرابعة من سماعي راست ترقيم (٦) والأفضل أن يكون بترقيم (٤) .

إسكندر شلفون ، في سماعي عجم عثیران .

عاصم بك ، في سماعي مقام راست وسير اللحن في الخانة الرابعة ينقلب من  
(٦) الثنائي المركب إلى (٤) .

إبراهيم الدرويش (١٩٢٤ - ٩) ، من حلب ، في سماعي عجم ، وسير  
اللحن في الخانة الرابعة يتافق مع (٤) السريع .

وأنيس وار طانيان ، في سماعي عجم .

عزيز صادق ، من القاهرة ، في سماعي حجاز كار كردي .

عكسان ، عازف كمان ، في سماعي ماهور وسير اللحن يتافق مع (٤) .

أمين دده ، في سماعي صبا زمرة ، الإيقاع في الخانة الرابعة يمكن أن ينطبق على  
(٣ + ٨) أو على (٤) وهو موضوع بترقيم (٦) .

نديم الدرويش ، من حلب ، في سماعي نهاوند .

وهناك سماعي من مقام عجم مرصّع تأليف الفارابي ، ونحن لا نعتقد أن مؤلفه هو  
الفيلسوف أبو النصر محمد الطرخاني (٩٥٠ - ٨٧٠) ، بل هو على الأغلب شخص تركي  
يحمل اسم (الفارابي) ، والسماعي المذكور لا تسليم له ، بل تُعاد الخانة الأولى بعد كل  
جزء منه ، وبذلك تكون بمثابة التسليم ، كما أن الخانة الرابعة مدونة بإيقاع (٦)  
ويمكن اعتبار ذلك بطريقة (٣ + ٨) .

والمؤلفون الحديثون : أخذوا في قسمة إيقاع (٦) إلى قسمين مستقلين في الخانة

الرابعة ، واستخدموا عوضاً عن ذلك ميزان (٣) الذي يساوي ثلاثة من علامات ذات السن ، وهذا هو الأصح وأكثراهم من العرب ، ويمكن لهذا الإيقاع أن يكون في طريقتين ، الأولى منها هي :

د	م	ت	ك
٣	٢	١	

والثانية :

د	م	ت	ك
٣	٢	١	

وضع السكون في الزمن الثاني عوضاً عن نقرة (التك) . ومنهم : الموسيقي الكبير شفيق شبيب (١٨٩٧ - ؟) ، من دمشق في سمعي مقام بوسليك .

صقر علي ، من القاهرة (١٨٨٤ - ١٩٦٢) ، في سمعي نهاوند . جمعة محمد علي ، من القاهرة (ت ١٩٧٦) في سمعي راست ، على مركز الجهاركا (فا) .

سيساق ضربخانيان ، في سمعي مقام ماهور .

أحمد باقر ، في سمعي مقام نوأثر .

جميل عويس (ت ١٩٤٧) ، عازف كمان أصله من سوريا ، توفي بالقاهرة ، استعمل إيقاع (٣٨) في سمعي بياتي .

عبده قطر (عبد الفتاح قطر) ، من القاهرة (١٨٩٤ - ١٩٧١) في سمعي بياتي .

محمد عبد الوهاب (١٨٩٦ - ١٩٩٠) في سمعي هزام .

مجدي العقيلي (١٩١٧ - ١٩٨٣) ، من حلب في سماعيات نكريز ونهاوند وراست .

عباس يونس ، في سمعي حجاز كار كردي .

إسكندر شلفون ، في سمعي : بياتي ، وحجاز كار ، والأخير إذا عُزفت الخاتمة الرابعة بسرعة فإن سير اللحن يوافق (٤) .

سلامة موسى جبر ، من القاهرة ، في سمعي قارجغار .

أمين فهمي (ت ١٩٧٣) عازف قانون ، في سماعي نهاوند ، من القاهرة .  
إبراهيم العريان (ت ١٩٤٨) ، عازف قانون من القاهرة ، في سماعياته : الحجاز  
والعجم عشيران والبياتي (المشهور) .

موريس جويطع ، من القاهرة في سماعي مقام بسته نكار .

عباس جمجوم ، من القاهرة ، في سماعي عجم عشيران .

محمد عبده صالح (ت ١٩٧٠) عازف قانون من القاهرة ، في سماعي هزام .

السلطان سليم الثالث (١٧٦٠ - ١٨٠٨) ، في سماعي مقام بسنديدة .

إسماعيل حقي بك (١٨٦٥ - ١٩٢٧) في سماعي مقام زاويل .

عبد المنعم عرفة (١٩١٦ - ) ، من القاهرة ، في سماعي نوأثر .

وهناك بعض المؤلفين الذين استخدمو إيقاع (٣) عوضاً عن إيقاع سماعي سربند (٣) مع العلم أن شخصيتي الإيقاعيين المذكورين متشابهتان مع بعضهما البعض تمام الشبه ، والفرق البسيط بينهما هو في السرعة فقط ، حيث يؤدى إيقاع (٣) بطريقة أكثر بطأً من (٣) وليس هذا شرطاً أساسياً ، و (٣) هو كما يلي :

دم تك تك

١ ٢ ٣

ويسمى في الكويت وعند الغربيين إيقاع (فالس) .

ومن المؤلفين الذين استعملوا إيقاع (٣) بالطريقة المذكورة ، هم :

صالح المهدى (١٩٢٥ - ) ، من تونس ، في سماعي حجاز كار كردي .

محمد رجب ، موسيقى معاصر من حلب ، في سماعي كردي .

الشريف محى الدين حيدر ، في سماعي حجاز كار .

نديم الدرويش ، في سماعي حجاز كار .

وأنيس وار طانيان ، في سماعي بياتي .

عبد الفتاح سكر (موسيقى معاصر من دمشق) ، في سماعي صبا .

ارتجال دده ، في سماعي مستعار ، وقد ذُكرت الخاتمة الرابعة في كتاب نخبة ألحان بترقيم (٤) .

محمد عبده ، عازف ناي ، من حلب ، في سماعي حجاز .

جميل بشير (ت ١٩٧٧) من بغداد ، في سماعي حسيني ، ويلاحظ أن سير اللحن في الخانة الرابعة يوافق (٤) أي سنكين سماعي .  
نيقولاكي ، في سماعي قارجخار .

زكي محمد آغا (١٧٧٦ - ١٨٤٦) ، في سماعي عراق ، والتسليم في هذا السماعي هو الخانة الأولى نفسها .

جميل عويس في سماعيه نهاوند وبنته نكار .  
إبراهيم الدرويش ، في سماعي نوادر .

ليون خانجيان (١٨٦٠ - ١٩٤٧) في سماعي سوزدل ، والقسم الأول من الخانة الرابعة بطيء السير ، ثم يصبح أكثر سرعة ، ومن المؤسف أن هذه الخانة لم تُنشر بكاملها في المطبوعات العربية . مع أن روعة السماعي في هذا الجزء غير المنشور ، وقد نُشرت تلك الخانة كاملة في الكتب التركية .

صفر علي ، في سماعيه سيكاه ، وبياتي .

علي فراج (١٩١٤ - ) ، من القاهرة في سماعي نهاوند .

سامي الشوا (١٨٨٥ - ١٩٦٥) ، أصله من حلب ، عاش في القاهرة وتوفي بها ، في سماعي بياتي .

محمد بك ، عازف قانون ، في سماعي ذوق طرب .

محمد عبد الكريم (١٩٠٥ - ١٩٨٩) ، من حمص ، أمير البزق ، في سماعي عجم ، وفي سماعي حجاز غريب ، وذلك في النصف الأول من الخانة الرابعة ، ثم بدأ الإيقاع من (٤٤) إلى (٤٨) وذلك في النصف الثاني من الخانة المذكورة . وأصبح اللحن وكأنه بإيقاع (٤٤) البطيء .

محمد آيات ، عازف بزق من دمشق في سماعي بنته نكار .

محمد رجب ، موسقي معاصر من حلب ، في سماعي راست ، يؤدي إيقاع (٤٤) في الخانة الرابعة بيضاء في النصف الأول منها ، ثم يؤدي النصف الثاني بسرعة سيد مختار ، موسقي من القاهرة ، في سماعي بنجكاه .

الشريف محى الدين حيدر ، في سماعي حجاز كار .

طاطيوس ، عازف كمان ، في سماعي حسيني ، والأفضل أن تُرقم الخانة الرابعة

بدلil (٤) كما يمكن أن تكون بترقيم (٤) عدنان أبو الشامات (موسيقي معاصر من دمشق) في سماعي عجم ، وهو مدون بطريقة عجم على نغمة اليكاه .

محمود صبح (١٨٩٨ - ١٩٤١) ، في سماعي حجاز كار .

سيد مختار ومحمد العقاد (الحفيدي)، اشتراك هذان في تأليف سماعي من مقام جهاركا، وهذه أول بادرة نلمسها بخصوص قطعة موسيقية مؤلفة من قبل شخصين عند العرب . ويوجد بشرف عند الأتراك مؤلف من قبل شخصين . وهو بشرف من مقام بنجكا، تأليف صالح دده وشفيق يوسف باشا . وفي سماعي جهاركا المذكور وضع دليل الخانة الرابعة بترقيم (٤) ويقصدان من ذلك (الثالث) البطيء ، وكان من الأوفق أن نكتب العلامات الموسيقية الواردة في لحن القسم الأول البطيء بشكل السوداء بدلاً من كتابتها بعلامة من ذات السن ويصبح المقاييس بمقدار ست من علامات السوداء بدلاً من ست من ذات السن ، ثم يأتي القسم الثاني السريع من الخانة المذكورة ، وعندئذ لا لزوم لتغيير العلامات المدون بها ، وتبقى كما هي مدونة وبذلك يصبح أداء الخانة طبيعياً ومنسجماً .

أدهم ، عازف ستور ، في سماعي صبا .

عرب زاده ، في سماعي دلكش حادران ، وسير اللحن يوافق (٤) .

جورج فرج ، موسقي معاصر من بيروت ، في سماعي راست .

وастعمل آخرون من المؤلفين إيقاع الثالثي (٤) بطريقة ثانية من طرقه ، وهي كما يلي :

د      تك  
      ٣     ٢     ١

أي أنَّ الزمن الثاني وهو سكت قد أدمغ مع قيمة الزمن أو النبض الأول ، الأمر الذي جعل لهذا الإيقاع شخصية أخرى . ويُسمى الإيقاع الثالثي (٤) بأسماء كثيرة منها : دارج ، والأعرج البطيء ، وأعرج سماعي .

ومن المؤلفين الذين استعملوا الإيقاع على الطريقة التي ذكرناها ، هم :  
جميل عويس ، في سماعي نواثر .

ويعض المؤلفين يدون الخانة الرابعة بإيقاع (٤) :

دم . تك

١ ٢ ٣

ولا فرق بذلك .

عبد الرحمن جبقجي ، من حلب ، في سماعيه نكريز وحجاز .

محمد جبقجي ، من حلب ، في سماعيه حجاز كار كردي وزنكلاه .

محمد الزيكي ، موسيقي معاصر من تونس ، في سماعي يكا .

محمد رجب ، موسيقي معاصر من حلب ، في سماعيه راست وكردي .

إسماعيل حي (١٨٦٥ - ١٩٢٧) ، في سماعيه نكريز وعجم كردي .

توفيق صباح (١٨٩٢ - ١٩٦٤) في الخانة الرابعة وأيضاً في قسم من الخانة الخامسة من سماعيه صبا ، وفي سماعياته جهاركاه وحجاز كار كردي كما ذكرنا سابقاً .

عدنان أيلوش ، موسيقي معاصر من دمشق ، في سماعيه فرحفزا ، ولامي (كردين) .

ويعض الأتراك يسمون الإيقاع السابق الذكر (أوْج دُوزِ تِلَك) .

وكان يُعرف عند العرب قديماً باسم خفيف الرمل ، كما أنه يوجد إيقاعان آخران باسم خفيف الرمل وترقيمهمَا (١٢) والثاني (٤) .

ويمكن أن يؤدي الدارج بالشكل التالي :

دم . تك تك تك  
٦ ٥ ٤ ٣ ٢ ١

وحداته هنا من ذوات السن ، أي أن كل رقمين يساويان زمناً واحداً . ويُسمى بمراكب : المصرف ، ويُسمى في تونس : الطوق ، ويُسمى في قطر : صوت خليجي .  
كما أنه يتفرع من هذا الإيقاع إيقاعات كثيرة وبأسماء متعددة لا مجال لذكرها هنا .

ومما تقدم نذكر أنّ الإيقاع الثلاثي (٤) في الخانة الرابعة من السماعي يمكن أن يحمل شخصية (الفالس) أو شخصية الدارج الثاني أو شخصية المارش ، والطريقة الأخيرة تختلف اختلافاً كبيراً عن الطريقة الأولى في الطابع والسير .

وقد استعمل الموسيقي اللبناني جورج فرج إيقاع الفالس بأكثر من شكل في سماعيه نهاؤنده وعجم عشيران .

إيقاع الدور الهندي ودليله  $(\frac{7}{8})$  . يختار بعض المؤلفين هذا الإيقاع لاستعماله في الخانة الرابعة من تأليف السماعي ، وهو يتكون من سبع علامات من ذات السن أو ما يعادلها ، وهو كما يلي :

د م تك تك د م . تك .  
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧

استعمله جميل بك بن توفيق في القسم الثاني من الخانة الرابعة في سماعي حجاز كار ، أما القسم الأول منها فهو من إيقاع سنكين سماعي  $(\frac{6}{8})$  .

واستعمله الموسيقي المعاصر محمد رجب من حلب في القسم الأول من الخانة الرابعة في سماعي مقام زنكلاه ، والقسم الثاني من الخانة المذكورة من إيقاع  $(\frac{3}{8})$  .

واستعمله نديم الدرويش من حلب (١٩٢٦ - ١٩٨٧) في بداية الخانة الرابعة من سماعي مقام حجاز كار كردي ، والقسم الثاني منها هو بترقيم  $(\frac{6}{8})$  وهو يساوي  $(\frac{3}{8} + \frac{3}{8}) = (\frac{6}{8})$  .

واستعمله مسعود بن جميل بك (١٩٠١ - ١٩٦٣) في الخانة الرابعة من سماعي نهاؤنده ، وابتدأ به من الزمن الرابع ، وأصبح شكل الإيقاع كما يلي :

د م . تك . د م تك تك تك .  
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧

وهذا الإيقاع يشبه إيقاع (الرمل) العربي القديم  $(\frac{7}{8})$  وهو كما يلي :

د م . تك تك تك . تك .  
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧

كما يخقال له السامری ويؤدي هكذا :

د م . تك تك د م . تك .  
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧

وهناك ما ينوف عن عشرة إيقاعات تحمل الترقيم نفسه أو الدليل (٨)، وأيضاً ما ينوف عن ستة إيقاعات من دليل (٤) :

إيقاع قاتا قوفتي ودليله (٨) يتكون من ثمانى وحدات أو نبضات من ذات السن ، وقد استعمله محمد رجب في القسم الأول من الخانة الرابعة في سماعي جهاركاه ثم استبدلته بإيقاع (٤) وأزمنته كما يلي : / دم ، تك ، تك ، دم ، . ، تك ، / وله عدة روایات ، والذي أوردناه هو الأصلح وهو من الإيقاعات المركبة ومن الخطأ اعتباره من الإيقاعات البسيطة .

وهناك ما ينوف عن عشرين إيقاعاً آخر تحمل الدليل أو الترقيم (٨)، كما يوجد ما ينوف عن عشرين إيقاعاً تحمل الدليل أو الترقيم (٤) :

إيقاع الأقصاق ودليله (٩) وهو يتكون من تسعة علامات من ذات السن ، وله عدة نماذج نختار منها ما يلي :

دم . تك . دم . تك .  
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩

ولعازف القانون الشهير إبراهيم العريان (ت ١٩٤٨) سماعيان من مقام البياتي ، استعمل في أحدهما في الخانة الرابعة إيقاع الأقصاق المذكور ، ويؤدي هنا بصورة سريعة .

وعباس جمجوم من القاهرة استعمله في سماعي مقام صبا .

وهناك ما ينوف عن أحد عشر إيقاعاً بترقيم أو دليل (٨) وأيضاً ما ينوف عن خمسة إيقاعات من ترقيم (٤)، إيقاع الغريب الثلاثي دليله (٩) وهو يتكون من تسعة علامات من ذات السن ، وهذا الإيقاع لا يعني وزن الأقصاق (٨) الذي مر ذكره ، بل هو إيقاع ثلاثي مركب حسب الطرق العربية والتركية والغربية ، والوحدة الزمنية فيه تتكون من ثلاثة أزمنة فقط ، وهو كما يلي :

دم . . تك . . تك .  
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩  
٣ ٢ ١

استعمله أحمد باقر في الخانة الرابعة من سماعي مقام حجاز .

وقد استعمل نيكولاكي في الخانة الرابعة من سماعي شاه ناز ، الإيقاع المسمى سماعي رقص وهو بترقيم (١٨) وهو بستة أزمنة ، وكل زمن يعادل قيمة سوداء ونصف ، وهو بذلك لا يخرج عن كونه إيقاع يوروك سماعي أو سماعي دارج أو سنكين سماعي ، ولكن يلاحظ أن سير اللحن في هذه الخانة يتماشى مع إيقاع ثلاثة أزمنة ، وهذا مما دعا بعضهم إلى ترقيم الإيقاع المذكور بدليل (٩) . وفي كتاب نخبة الحان ورد دليل الخانة الرابعة في السماعي المذكور بترقيم (١٨) ، ولكن سير اللحن ينطبق على ترقيم (٤) .

واستعمل جميل بك في الخانة الرابعة إيقاعاً بترقيم (٩) وذلك في سماعي محير ، ولكن السير في هذا اللحن ينطبق على إيقاع سماعي رقص ودليله (١٨) أي بستة أزمنة ، كل زمن فيه يتكون من قيمة علامة سوداء ونصف أو ما يعادلها .

وكان من الأفضل والواقع حسب السير الطبيعي في الإيقاع واللحن أن يدون بترقيم إيقاع سنكين سماعي (٤) أي بستة أزمنة ، كل زمن فيه يعادل قيمة سوداء ، وقد نشر فيما بعد بترقيم (٤) .

وهذا المثال يمكن أن ينطبق أيضاً على الخانة الرابعة التي تحمل الترقيم (٩) من سماعي مقام بسته نكار ، تأليف نعمان آغا .

إيقاع الجورجنة العربي ودليله (١٨) وهو يؤدي بشكل سريع ، ويمكن أن يكتب الدليل بترقيم (١٦) . وشخصيته تشبه إيقاع سماعي أقصاق (١٨) إلى حد كبير ، والاختلاف بينهما هو في سرعة الأداء ، ومن الأفضل تدوين هذا الإيقاع بترقيم أو دليل (١٨) وهو في الأصل هكذا ، وإن الأمر الذي دعا بعض الموسيقيين إلى تدوينه برقم (١٦) هو سرعة الأداء فقط .

وهناك ثلاثة أشكال لتدوين هذا الإيقاع نكتفي هنا بالطريقة الأساسية وهي كما يلي (١٨) :

د . تك . تك . دم . تك . .  
١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨ ٩ ١٠

وهو هنا يساوي عشر علامات من ذات السن أو ما يعادلها .

وقد استعمل مصطفى رضا (١٨٦٥ - ١٩٥٠) عازف القانون المشهور من القاهرة هذا الإيقاع في الخانة الرابعة من سماعي سوزناته .

إيقاع الموصول ، ويُرقم بدليل (١٠) وهو من ابتكار عازف الناي الأشهر عبد اللطيف النبكي من حلب (١٨٧٥ - ١٩٦٣) ولهذا الإيقاع شخصيته الخاصة وهو لا يشبه إيقاعي السماعي ثقيل والسماعي أقصاق ، وهو يتكون مما يلى :

دِم تک تک دم تک تک دم . تک .

ويساوي عشر علامات من ذات السن أو ما يعادلها .

وقد استعمله واضعه في بداية الخانة الرابعة من سماعي مقام بياتي من تأليفه . وقد نُشر هذا السماعي لأول مرّة في كتاب ألحان الموسحات (من كنوزنا) طبع في مدينة حلب عام ١٩٥٥ ، وقد اختص بقسم تدوين الألحان نديم الدرويش ، واختص بالقسم الأدبي والتاريخي طيب الأسنان فؤاد رجائي (ت ١٩٦٥) ثم نُشر السماعي المذكور في كتب ثانية دون أن يرد القسم التابع لإيقاع (الموصول) المذكور . ثم انتقل المؤلف إلى قسم آخر في الخانة الرابعة وجعل إيقاعها من نوع الثنائي السريع (بسرعة المارش) ودليله (٢) ويُسمى الوحدة الصغيرة ، وهو كما يلي :

۱۲

كل واحدة منهما تعادل قيمة علامه سوداء ويُطلق على هذا الإيقاع في ليبيا اسم (السرير).

ولنتقل الآن إلى القسم الثاني من الإيقاع الثنائي في الخانة الرابعة من سماعي بياتي . تأليف عبد اللطيف النبكي ، فنجد أن سير لحنه يتماشى مع إيقاع رباعي سريع ودليله ( ؟ ) أكثر مما ينطبق على الإيقاع الثنائي المذكور ، والإيقاع الرباعي الذي نقصده هنا هو (الواحدة التامة) وهو كما يلى :

د م ت ک .

وهو مكون من أربع من علامات السوداء أو ما يعادلها ، وينطبق اللحن أيضاً على إيقاع (الطبيلة) المستعمل في ليبيا ، وهو كما يلى :

وهو مكون أيضاً مما يعادل أربع علامات السوداء .

وفي الإيقاعات العربية يوجد ما ينوف عن ثلاثة وعشرين إيقاعاً من ترقيم (٤) . وأيضاً ما ينوف عن ثلاثين إيقاعاً من ترقيم (٤) ، و ١٨ بترقيم (٨) و ١٠ من ترقيم (٦) إلخ . . . وهذا ما يدل على غنى الموسيقا العربية في هذا المضمار .

وفي سماعي عجم تأليف عبد اللطيف النبكي المذكور ، وضع دليل الخانة الرابعة بترقيم (٤) ولكن سير اللحن يتماشى مع إيقاع (٨) . ثم يتماشى بعد ذلك مع (٤) . وأخيراً يستبدل الإيقاع و يجعله من ميزان (٣) ولحن هذا الجزء الأخير مقتبس من سماعي عجم عشران تأليف إسكندر شلفون .

واستعمل مصطفى عبد العزيز من القاهرة إيقاع (٨) . وهو إيقاع الغريب الرباعي ، ومجموعه يشكل أربعة أزمنة فقط ، وكان من الممكن أن يضع الدليل بترقيم (٤) ويستبدل الزمن المكون من ثلاثة من ذات السن ، بعلامة أو أكثر بقيمة سوداء .

وذاك شأن إسماعيل حقي بك (١٨٦٥ - ١٩٢٧) الذي استعمل إيقاع (٨) في سماعيه راست ورهاوي على نمط الوضع الذي ذكرناه .

إسكندر شلفون (١٨٧٧ - ١٩٣٤) هو موسيقي لبناني عاش في القاهرة وتوفي في بيروت على أثر حادث مؤسف ، وقد استعمل إيقاع (٤) الثاني بسرعة (مارش) في الخانة الرابعة من سماعي نهاروند ، ونشر هذا السماعي لمؤلف باسم (كردانس) وهو اسم مستعار لإسكندر شلفون ، وكان قد عبا أيضاً بعض التقسيم والمعزوفات الموسيقية على اسطوانات شركة كولومبيا باسم إسكندر الكمنجاتي ، ولم يذكر كنيته . واستعمل إيقاع (٤) في الخانة الرابعة من سماعي سوزناتك ولكن سير اللحن يتفق تماماً مع إيقاع (٤) .

إسكندر نانو ، استعمل إيقاع (٤) في الخانة الرابعة من سماعي صبا .

محمد القصبيجي (١٨٩٢ - ١٩٦٦) الملحن الشهير من القاهرة ، استعمل إيقاع (٤) في الخانة الرابعة من سماعي راست .

جورج فرح ، من بيروت استعمل إيقاع (٤) في الخانة الرابعة من سمعي بياتي وأيضاً من سمعي جهاركا .

إسماعيل حقي بك ، استعمل إيقاع (١٠) في الخانة الرابعة من سمعي بوسليك ، ويجب أن تؤدي بصورة سريعة ، وهي من إيقاع أقصاق .

محمد عبد الكريم (١٩٠٥ - ١٩٨٩) ، أمير البزق ، استعمل في الخانة الرابعة من سمعي مقام نهاروند إيقاع (٢) بطريقة المارش السريعة ، كما أنه استخدم إيقاع (٤) / دم ، تك ، تك / في النصف الثاني من التسليم في السمعي المذكور . وهذا عمل لا مثيل له من قبل .

عباس يونس ، موسيقى من مصر العربية استعمل في الخانة الرابعة من سمعي حجاز كار كردي إيقاع (٤) وذلك في النصف الأول من الخانة المذكورة . ثم بدل الإيقاع إلى (٨) .

محمد عبد الوهاب (١٨٩٦ - ١٩٩٠) ، استعمل الإيقاع الثاني السريع (٤) في الخانة الرابعة من سمعي فرحفزا .

أمين آغا (١٧٥٠ - ١٨١٤) ، عازف ناي ، استعمل في الخانة الثانية من سمعي عجم عشيران إيقاع سنكين سمعي بترقيم (٤) ، ثم عاد في الخانة الثالثة إلى إيقاع (١٠) . ووضع إيقاع (٦) في الخانة الرابعة . وهذا يوافق السمعي الدارج ، أو الجورجنة القديم التركي ، أما إذا غُرف لحن الخانة الرابعة بصورة سريعة فإن السير به حيثذا يوافق إيقاع (٤) .

يُلْجأ لتغيير الإيقاع أو استبداله بإيقاعات أخرى في الخانة الرابعة من السمعيات بقصد التنويع والتلوين بالحان هذه الصيغ ولجلب الانتباه أكثر وأكثر عند السمع ، ونلمس دائماً أن الحان هذه الخانة تحتوي على الرشاقة والخففة والحيوية والحركة السريعة والنشطة في تتابع الأصوات ، الأمر الذي يعمل على تجديد الواقع الطيب والتأثير الحسن لدى المستمع .

وتحتاج الإيقاعات في الخانة الرابعة من السمعي من الفصيلة المركبة كما

ذكرنا . كما تُستخدم الإيقاعات التي هي من الفصيلة البسيطة ولكن في حدود ضيقـة مثل (٢) الثنائي و (٤) الرباعي .

ما هي أوجه الاختلاف بين صيغتي البشرف والسماعي ؟ .

البشرف يوزن غالباً على إيقاعات من الفصيلة البسيطة ، ونادراً ما يوزن على إيقاعات من الفصيلة المركبة . أمـا السـماعـي فإـنه يـوزـن دائمـاً عـلـى الإـيقـاعـ المـرـكـبـ ، أمـثالـ : سـمـاعـيـ ثـقـيلـ ، أو سـمـاعـيـ أـقـصـاقـ ، أو سـمـاعـيـ دـارـجـ . وإنـ الأـجزـاءـ التـيـ تـتـكـوـنـ مـنـهـاـ صـيـغـةـ السـمـاعـيـ تـكـوـنـ أـقـصـرـ مـاـ هـيـ عـلـىـ فـيـ الـبـشـرـفـ . وـتـكـوـنـ الـخـانـةـ فـيـ السـمـاعـيـ عـادـةـ مـنـ أـرـبـعـةـ أـطـقـمـ إـيقـاعـيـةـ ، وـقـدـ تـصـلـ أـحـيـاـنـاـ إـلـىـ خـمـسـةـ أـوـ سـتـةـ أـطـقـمـ .

والتسليم يتكون من أربعة أطقم إيقاعية في الحالات العادية ، وقد يزيد عن ذلك حينما يزداد عدد أطقم الخانة ، كما أنه يمكن له أن يكتفي بأربعة منها حتى في حالات وقوع الزيادة المذكورة .

وـبـمـاـ أـنـ خـانـاتـ السـمـاعـيـ تـكـوـنـ عـادـةـ أـقـصـرـ مـنـ خـانـاتـ الـبـشـرـفـ ، فـلـاـ يـمـكـنـ إـفـاحـ المـجـالـ لـلـمـؤـلـفـ لـإـظـهـارـ أـفـكـارـ لـحـنـيـةـ طـوـيـلـةـ أـوـ مـتـعـدـدـةـ ضـمـنـ الـخـانـةـ الـواـحـدـةـ ، لـذـلـكـ نـرـىـ أـنـ الـمـؤـلـفـينـ يـعـمـدـونـ دـائـمـاـ إـلـىـ وـضـعـ جـمـلـ لـحـنـيـةـ قـصـيرـةـ أـوـ مـخـتـصـرـةـ ، وـسـرـعـانـ مـاـ يـتـخـلـصـونـ مـنـهـاـ وـيـلـجـأـونـ إـلـىـ إـنـهـائـهاـ كـيـ لـاـ يـطـوـلـ الـأـمـرـ بـهـاـ ، لـأـنـ الـمـجـالـ هـنـاـ لـاـ يـسـمـحـ بـالـإـطـالـةـ .

وـيمـكـنـ لـصـيـغـةـ الـبـشـرـفـ بـمـجـالـهـاـ الـلـحـنـيـ الـوـاسـعـ ثـبـيـتـ سـيـطـرـةـ المـقـامـ الـمـلـحـنـةـ مـنـهـ أـكـثـرـ مـاـ هـيـ عـلـىـ فـيـ صـيـغـةـ السـمـاعـيـ ، مـعـ أـنـ الصـيـغـتـيـنـ جـمـيلـتـانـ ، وـكـلـ وـاحـدـةـ مـنـهـمـ مـتـمـمـةـ لـلـأـخـرـىـ .

مـاـ تـقـدـمـ ، يـتـبـيـنـ لـلـقـارـئـ مـاـ لـصـيـغـةـ السـمـاعـيـ مـنـ أـهـمـيـةـ فـيـ التـأـلـيفـ الـموـسـيقـيـ الـعـرـبـيـ ، وـمـقـدـارـ التـنـوـعـ فـيـ إـيقـاعـاتـ هـذـهـ الصـيـغـةـ الـمـتـطـوـرـةـ ، وـخـصـوصـاـ مـاـ كـانـ بـصـدـدـ الـخـانـةـ الـرـابـعـةـ التـيـ هـيـ بـمـثـابـةـ التـوـرـيـجـ الرـائـعـ لـلـسـمـاعـيـ ، وـقـدـ اـسـتـعـرـضـنـاـ أـسـمـاءـ أـهـمـ الـمـؤـلـفـينـ الـموـسـيقـيـنـ الـذـيـنـ وـضـعـواـ الـحـانـاـ مـوـفـقـةـ وـجـمـيلـةـ مـنـ صـيـغـةـ السـمـاعـيـ .

سماعيات مشهورة مدونة بالنوتة الموسيقية

سماعي ماهور نيكولاكي أفندي



سماعي راست طاتيوس أفندي

The musical score consists of eight staves of music, each starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The time signature varies throughout the piece. The score includes several dynamic markings such as *f*, *p*, *mf*, *mp*, *ff*, *ff*, *ff*, and *ff*. Measure numbers 1, 2, 3, and 4 are indicated above the first four staves respectively. The music features a variety of note values including eighth, sixteenth, and thirty-second notes, along with rests and grace notes.

سماعي بيات إبراهيم العريان

*Moderato*

سماعي يياتي - مارسيل خليفة الحلة الأول

Moderato

صاعق نبل

النسم

الحنة الثانية

الحنة الثالثة

الحنة الرابعة

دور مندي

مرتدة التكل الأول

Fin

تابع سماعي بياني - مارسيل خليفة

دُور هندي

سريد الشكل الثاني

سريد الشكل الأول

دُور هندي

8.

سماعي راست - مارسيل خليفة

الحانة الأولى Modérato

سماعي نقبل

الرثاء 8.

تابع سماعي راست - مارسيل خليفة

The musical score consists of ten staves of handwritten notation on five-line staves. The notation includes various note heads, stems, and rests. Several markings are present throughout the score:

- Fin.** (Fine) at the end of the first staff.
- الحانة الرابعة** (Fourth Melody) appearing twice, once in the middle of the page and again near the end.
- نخل** (Palm Tree) appearing once in the middle of the page.
- سامي فضل** (Sami Fadel) appearing once in the middle of the page.
- Andante** (Tempo marking) appearing once in the middle of the page.
- وحدة صغيرة** (Small Unit) appearing once in the middle of the page.
- 1** and **II** (likely referring to melodic lines) are used as structural markers.
- 8.** (Measure number) appears at the end of the first staff, after the Fin. mark, and again at the end of the eighth staff.



#### ٤ - التحميلة :

التحميلاة كلمة اصطلاحية وهي عبارة عن قطعة موسيقية تعزفها الآلات ابتكرها الأتراك . توزن غالباً على ميزان الوحدة البسيطة أو على ميزان المصمودي الصغير وتعزف بسرعة الخطوة العسكرية وربما أسرع ، وقد تستعمل التحميلة للرقص .

تؤلف عادة من عدة جمل موسيقية ، منها ما يبلغ عدد مازورات كل جملة أربع . ومنها ما هو ستة . ومنها ما هو ثمانية . وكل جملة من هذه الجمل يكرر عزفها مرتين .

أما عدد مازورات التحميلة بأجملها فقد يكون مؤلفاً من ٦٠ مازورة وقد يصل إلى ضعف هذا العدد أو ينقص عنه قليلاً أو يزيد .

والبعض من المؤلفين الأتراك بمتكرري التحميلة يحتم أن يتخلل جملتها تقاسيم موزونة من وزن التحميلة تعزف من جميع الآلات موزعة على كل آلة بمقدار زمني صغير متساوٍ أي مدة التقسيمة تكون ذاتها وباللحن ذاته لكل آلة تكررها كل آلة بمفردها بينما

يصاغ لهذه التقسيمات لازمة خاصة تكرر بعد كل تقسيمة من الآلات بأجمعها على نحو ما هي عليه (تحمبلة الراست) مثلاً :

كما أنه يجوز أن يختلف لحن كل تقسيمة عن الأخرى ، وترتيب ذلك يرجع إلى ذوق الملحن وإرادته في تطبيقه هذه التقسيمات على المعنى اللحمي المستمد عليه جملة عبارات التحميلة . أما التصرف في مقام التحميلة فهو تابع للقواعد الموسيقية العامة من حيث الانتقال من لحن إلى قرينه الأقرب ثم العود في النهاية إلى المقام الأساسي الملحة منه التحميلة .

## ٥ - اللونفة أو اللونحة :

وتلفظ بالجيم المصرية . وهي لفظة تركية اصطلاحية لقطعة موسيقية آلية من ابتكار الأتراك لها تأليف خاص يشبه تأليف البشرف بعض الشبه ولكن بصورة مصغرة مختصرة وهي : تقوم عند الأتراك مقام المقدمة أحياناً .

تؤلف من جمل موسيقية مثلما تؤلف خانات البشارف، ولكن كل جملة تكون هي الخانة . أما عدد الخانات فيترك لذوق الملحن والعادة أن تؤلف من ثلاث خانات ، والقليل من يؤلفها من أربعة ثم التسليم الذي يعاد بعد كل خانة ويختتم به على نحو ما هو عليه البشرف والسماعي ، وربما ألغى من خانتين فقط وتسليم . وبعض الملحنين يجعل التسليم مبتدأً به أو أنه يجيء بعد الخانة الأولى .

أما عدد مازورات كل خانة فيجب أولاً أن يكون مزدوجاً وإن يمتد من ثماني مازورات إلى ستة عشر مازورة . وهكذا يكون التسلیم أيضاً .

٦ - ميزان اللونفة :

نماذج من اللونقة مدونة بالنوتة الموسيقية

لونقه عجم

صبرى بك

(لونجه للأستاذ رياض السنباطي)



لونغا نهوند - مارسيل خليفة

الحانة الأول Allegro

### المربع والمخمس :

المربع والمخمس هما من أنواع البشارف ، وتأليفهما يكون غالباً الواحد منها مكوناً من خاتمتين ، وهما من الضروب التي تحمل أسماءها . كمربع البياتي ، ومخمس العشيران القطعتان المشهورتان في الموسيقى التركية .

وتكون المربع يكون ، خانة ثم تسلیم فخانة ثانية ثم يختتم بالتسليم . وهكذا يكون تأليف المخمس أيضاً . أما عدد باطوطات الخانة ، يعود لذوق الملحن . ولكن من المستحسن ألا تكون كبيرة . أما التسلیم فيجوز أن يكون بقياس الخانة في عدد مازوراته ولا يصح أن يتتجاوزها في العدد .

#### المارش :

المارش كلمة إفرنجية وهو عبارة عن قطعة موسيقية تعزفها الآلات بدون غناء ، وقد تكون غنائية ، ولكن في هذه الحالة تسمى (نشيداً) .

#### لحنه وميزانه :

يلحن المارش عادة موقعاً على ميزان الوحدة البسيطة  $\frac{2}{4}$  الموافق زمن الخطوة العسكرية وسرعته بحسب المترونوم  $120 = \text{مترنوم}$  . أو من ميزان  $\frac{4}{4}$  أو  $\frac{3}{4}$  وأكثر المارشات ملحة من  $\frac{2}{4}$  مثلما يلحن النشيد .

أما المقام الأساسي الذي يلحن منه المارش ويسمى باسمه يجب أن يبرز وسيطر في الاستهلال به ثم يصير التصرف والانتقال باللحن من نغمة إلى أخرى بحسب قواعد المقام الأساسي الملحن منه المارش والرجوع في النهاية إلى قرار المقام الأساسي أو يكون الركوز في نهاية اللحن على جواب المقام بدلاً من قراره .

ويستحسن أن يكون الارتکاز في الميزان عند النهاية كارتکاز الدوّلاب السالف الذكر ، أي على الوحدة الزمنية (نوار) الأولى التي في آخر باطوطاتـه . وتكون الوحدة التي تليها في الباطوطـة ذاتها وهي آخر وحدة وأخر باطوطـة في المارش تكون كما قلنا سابقاً (علامة صمت بمقدار نوار) أو غيرها من العلامـات التي أقل من النوار في مدتها الزمنية هذا إذا كان يوجد علامـة للإعادة مرة ثانية من أول المارش والختام إلى مكان ما فيه .

وأكثر المارشات يكون الدخول إليها من (الهواء) أي من خارج الباطوطـة الأولى مبتداً بمثل تلك العلامـة :

أو

اختيار لحن المارش وعدد باطوطـاته :

يستحسن أن يكون اختيار اللحن للمارش العربي من إحدى المقامـات التالية :

عجم . أو جهاركاه . أو راست . أو نهاوند . أو حجاز . أو حجازكار .  
كرد . أو عجم كرد .

أما عدد باطوطاته فغير مستحسن أن يتعدى الثمانين من وزن  $\frac{2}{4}$  أما إذا كان موقعاً على إحدى ميزانى  $\frac{4}{4}$  أو  $\frac{3}{4}$  فالأصح ألا يتجاوز الأربعين باطوططة إلا قليلاً ، أو ينقص عن هذا العدد .

أما عباراته الموسيقية فيجب أن تكون متيبة عند كل جملة أو عبارة بما يشبه الركوز . وذلك بعد أربع أو ثمانى باطوطات ، وأحياناً تمتد الجملة إلى أكثر من هذا العدد حتى تبلغ على الأكثر ست عشرة باطوططة ، ويكون الارتباك في الجمل على أعداد مزدوجة من الباطوطات .

البولكه والمازوركه والفالس .

البولكه والمازوركه والفالس ، قطع موسيقية آلية تعزفها الآلات بدون غناء .  
وجميعها تلحن للرقص الفرنسي والتركي . وقد استعملها العرب مؤخراً . ولكل منها أوزان خاصة توزن بها .

فالبولكه - توقع على ميزان  $\frac{2}{4}$   
والمازوركه والفالس يقعان كل منهما على ميزان الفالس بقسميه السريع  $\frac{3}{8}$  أو  
البطيء  $\frac{3}{8}$  .

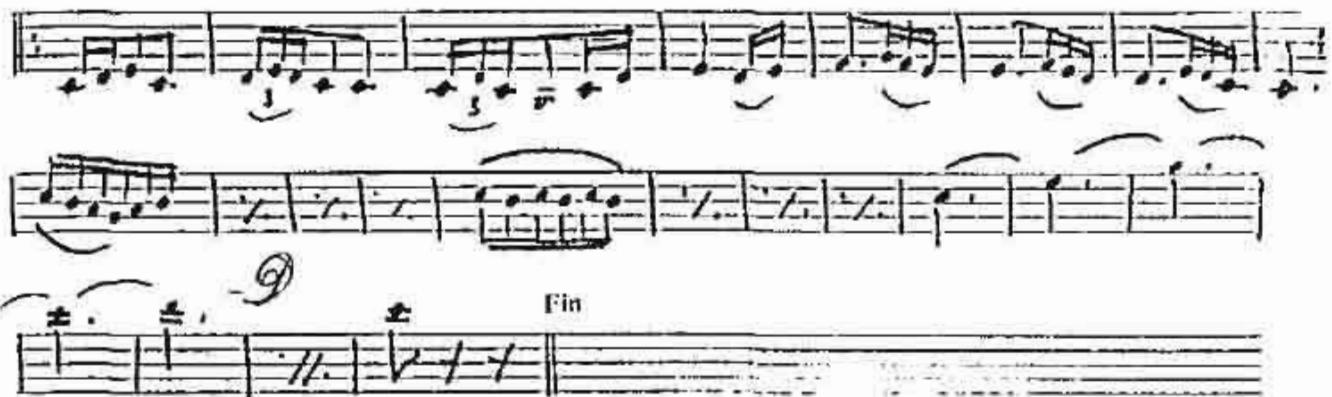
فالس الأندلس من مقام كرد - مارسيل خليفة

Allegro 8.

الخلف

**فَالْسُّ الْلُّبْبَةِ - مَار سِبْيل خَلِيفَة**  
**Prestissimo**  
**الانصراف**

A handwritten musical score consisting of ten staves of music. The music is written in common time, with some measures indicating a tempo of 80 BPM. The score includes various dynamic markings such as forte (f), piano (p), and sforzando (sf). Articulation marks like dots and dashes are used throughout. Performance instructions include a slur over a measure, a grace note, and a fermata. The score is divided into sections by large parentheses and measures 1 and 2 are indicated below the third staff.



## التأليف الآلي الأوروبي

الأوفرتير أو المقدمة - الروندو - البريلود - الكودا - الفانتازى - المينويت - السرينا德 -  
السويت - السوناتا - السمفونى .

### ١ - الأوفرتير أو المقدمة : Ouverture

هي مقدمة تعزفها الآلات بدون غناء قد تكون لقطعة تمثيلية غنائية ، وقد تكون لقطعة غير غنائية أي [المعزوفة] فإذا كانت [الأوبرا] فإنها تمثل في أحانها خلاصة الحوادث الهامة التي تحتوي تلك الأوبرا عليها أو تمهد لما سيكون في أول فصل منها .

### ٢ - الروندو :

هي تأليف آلي تعزفها الآلات في جملة تتكرر وتدور على نفسها مرات كثيرة وستعمل لرقصة خاصة .

### ٣ - بريلوود : Prélude

هي لفظ افرنسي معناه [مقدمة] وهي عبارة عن لحن خاص يؤلف من أساس المقام المؤلف منه القطعة .

### ٤ - الكودا : Coda

هي لفظ إيطالي معناه [ذيل] وهي عبارة عن جزء يضاف إلى النهاية الطبيعية لقطعة موسيقية غنائية ليزيد في أهمية الانتهاء وزيادة التأثير بتلك النهاية .

والأتراك غالباً يستعملون هذا النوع في قطعهم الغنائية المسماة [بستان شرقية]  
وقليل من موسقيي العرب من يستعمل هذا الاصطلاح في الأغاني .

والكودا تعزف بدون غناء وهي تشبه في تأليفها الدولاب وزناً ولحناً وتركيباً .

٥ - الفانتازى : Fantasia

لفظ إيطالي معناه التلحين غير المقيد بنظام خاص أو تركيب من التراكيب الموسيقية المحددة .

٦ - المنبيوتو : Minoutto

هو عبارة عن قطعة موسيقية آلية من نوع الرقص القديم توقع على ميزان الثالث البطيء  $\frac{3}{8}$  وتألف من جملتين مكررتين .

٧ - السريناد : Serenade

لفظ غربي معناه لغة [موسيقى المساء] وهي في الأصل يقصد من تأليفها أن تكون قطعة غنائية وقد تكون آلية من نوع يمثل الشكوى يؤدّي ليلاً تحت السماء أو تحت الدور والقصور والليوم أصبح يطلق السريناد على ما يمثل التأليف الحلو الخفيف .

٨ - السويت : Suite

معزوفة آلية للرقص تتكرر ، وهي غالباً تؤلف من جمل مجموعة من رقصات عديدة لها أسلوب خاص .

٩ - السوناته : Sonate

تأليف آلي ، تتألف من سلسلة ألحان مرتبطة بعضها بعض تتركب عادة من أربعة أجزاء موسيقية تفصلها بعضها عن بعض سكتات قصيرة ، ويختلف كل جزء منها في سرعته ونوع ضربه وزنه ، وترتيب تلك الأجزاء تكون على النحو التالي :

١ Allegro ٢ Adagio ٣ Andante ٤ Meneut أو Rondo .

وتتبع السوناته في التأليف شرطاً فنية معينة وتشترك في توقعها عدة آلات ، وقد توضع أحياناً لتوقعها آلة واحدة أو اثنان أو بعض آلات قليلة .

١٠ - الستفوني<sup>(١)</sup> : Sinfonia

الستفوني أو السمفوني Sinfonia أو Symphony هي من أرقى وأقوى نوع من

(١) يوجد في الموسيقى العربية مثل هذا النوع من التأليف الآلي خصوصاً في المدة الأخيرة لموسيقيين أعلام أمثال : الدكتور وليد غليمة وغيره ...

التأليف الآلي الإفرنجي ، وهي عبارة عن قطعة موسيقية آلية وصفية ضخمة تشبه السوناتا في تركيبها اللحنى ، وتقوم على تأليف خاص لآلات كثيرة مختلفة الأصوات قد تربو على المائة ويعزفها مهرة العازفين المتمرنين ، وهي تتألف من سلسلة ألحان مكونة من أربعة أجزاء طويلة تفصل بعضها عن بعض سكتات قصيرة ، وكل جزء منها يختلف في سرعته ونوع توقيعه ووزنه عن الآخر . وترتيب تلك الأجزاء يكون على هذا النحو :  
1. Allegro ٢ Allegro ٣ Andante ٤ Meuneut

وتبع السنفوني شروطاً معينة في تلحينها وتركيبها اللحنى لا يقوى على صوغه إلا أعاظم الموسيقيين النابغين الملمين بكل ما في الموسيقى من علم وفن ، إذ تتجلى عظمة نظام علم الانسجام الصوتي أي [الهارموني] وهو يحسب في صميم الموسيقى الإفرنجية وخصائصها ومميزاتها وذوق الإفرنج الموسيقي الخاص أو بالحرفي العلم الذي تعتمد عليه بناء موسيقاهم وقوتها .

ويوجد سنفوني قديمة وسنفوني حديثة ، والأخيرة ابتدعها [هайдن] وبرع فيها [موزار] ويبلغ بها [بتھوفن] حد الإعجاز .

## الفصل الخامس

### التأليف الغنائي العربي (\*) أو الموسيقى الغنائية

هي صناعة عمامتها الغناء في كل ما ينظم من أشعار وأذجال يتغنى بكلماتها الملحة ، وهي على أنواع مختلفة لها قواعدها وأنظمتها المقررة نذكر منها : الأهزوجة - الأغاني الشعبية - المونولوج - الديالوج - النشيد - المُغَنَّاة - القصيدة - الموشحة - الموال - طرق الذكر - طرق المولد - أغاني الزفاف - التراتيل الكنسية - أغاني الحجاج - رثاء النادبات - أغاني الزار - تشيع الجنائز - الآذان - قراءة القرآن والدور .

#### ١ - الأهزوجة :

الأهزوجة وجمعها أهازيج ، والمصريون يسمونها (طقطقة) ويعنون بهذه التسمية أنها أغنية خفيفة مقططفة .

ويقصد بها الأغنية الخفيفة التي لا يعني تمام العناية بتلحينها تلحيناً فنياً متقدماً مركباً كسوها من أنواع الغناء .

والأهزوجة قديمة ، وكان العرب يقولون : إن فلاناً لا يحسن إلا تلحين الأهزيج . وهي من نوع الرجل أي الشعر العامي مع بعض التهذيب في الألفاظ ، وكانت الأهزوجة قديماً من أغاني النساء وينشدها اليوم النساء والرجال على السواء .

وللأهزوجة أثراها الكبير في التوجيه الخلقي والسياسي للشعب لأنها سهلة الحفظ والإنشاد وكثيرة الذيع ومحببة إلى كل القلوب ، أما ميزانها فيقع على الوحدة البسيطة أو ميزان الدارج على أنواعه  $\frac{3}{4}$   $\frac{3}{8}$   $\frac{6}{8}$  .

وعلى من يريد التفنن بها في التلحين فعليه أن يتبع الطريقة التي تصاغ عليها

(\*) سليم الحلو ، عبد الغني شعبان ، محمود أحمد حفني . . .

اليوم . وهي أن يحافظ أولاً على ضبط القواعد الموسيقية العامة مثل ضبط عدد المازورات في كل صدر وعجز من أبيات الأغنية ، ثم يراعي أحكام الألفاظ ومخارج الحروف الموقعة على الميزان وغير ذلك من القواعد الذوقية .

ثانياً : أن يلحن المذهب من المقام الأساسي للأغنية . ويلحن الأدوار الثلاثة كل دور بلحن يخالف لحن الدور الآخر ولكن هذه الألحان يجب أن تكون من القريب الأقرب للحن ، أي للمقام الأساسي ، ويبدأ كل دور بلازمة تعزفها الآلات يلائم لحنها طبيعة اللحن الذي لهذا الدور كما يجب أن ينسجم عند نهايته أي نهاية لحن الدور مع لحن المذهب الذي يكرر هذا المذهب بعد كل دور من أدوار الأغنية ويختتم به .

## ٢ - الأغاني الشعبية : Folk-lore

الأغاني الشعبية ومنها الأهزوجة أو (الطقطوة) هي أغاني جميلة وسهلة الحفظ والإنشاد كثيرة الديوع محببة إلى كل القلوب ببساطة لحنها الذي قلما يصير فيه انتقال أو تصرف إن في اللحن أو في الميزان التوفيقي .

وكان الملحقون قدّيماً يتونخون ببساطة عمدًا في تلحين هذا النوع من الأغاني ليتسنى للعامة حفظها وإنشادها بسهولة وبمجرد سمعها مرة أو مرتين ويرمون إلى المحافظة على رونقها الجميل التي تمتاز به عن سائر أنواع الغناء العربي فيقللون فيها اللوازم الموسيقية و يجعلونها خالية من التعقيد اللحني .

أما نظمها فيكون غالباً من نوع الرجل والكلام العامي واللهجة العامية مع تهذيب الألفاظ وهي بهذا المعنى تطابق الأهزوجة تمام المطابقة من حيث نظمها وشروط تلحينها ولونها وطابعها ولا تختلف عنها إلا في بعض المعاني التي تنحصر في الأغاني الشعبية وفي مواضع خاصة كالحث على العمل والتغني بحب الأوطان أو تمجيد الأبطال والشهداء أو بث روح النشاط في العمل وإعانتهم على الأعمال أو بث خلق من الأخلاق العالية فيهم أو توجيههم سياسياً واجتماعياً وأخلاقياً .

وكانت الأهزوجة في القديم من أغاني النساء خاصة ولكنها أصبحت اليوم من أغاني الرجال والنساء على السواء وقد تناقلها الخلف عن السلف وحفظها بواسطة السمع فظلت على مدى العصور محفوظة بلهجتها اللحنية الحلوة وطابعها العربي الصميم المحبب إلى قلوبنا وأرواحنا المستساغ في أسماعنا وأذواقنا وألحانها العربية التي لا

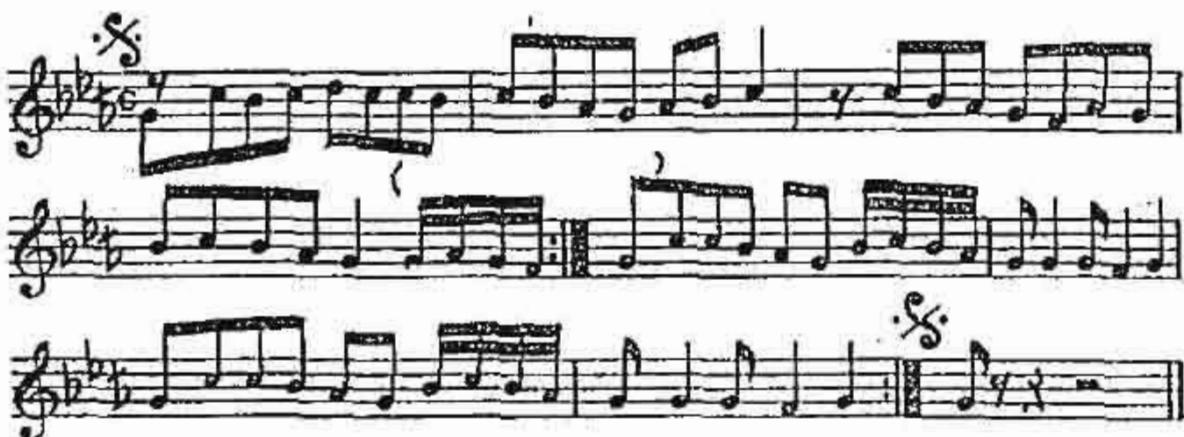
شعر لدى إنشادها بوحشة ولا استغراب . وهل أدل على قوة لحنها وحلاؤته الكامنة في بساطته من ثباتها على كر الأ أيام وترددها في هذا العصر عصر « التجديد ... » وهي برغم قدمها تماشي كل عصر .

لكل أمة أغان شعبية خاصة بها أساسها البساطة وميزتها الخفة والرشاقة يصورون بمعاني كلماتها وألحانها عاداتهم وتقاليدهم ويمثلون بالحانها أذواقهم ولهجاتهم .

وللأوروبيين مثل هذه الأغاني التي يسمونها « فولكلور » ولها عندهم منزلة رفيعة يحيطونها بالعناية الفائقة ويتفكرون بها فينثرونها بأفراحهم وأعيادهم وسائر أعمالهم ويبذلون في سبيل تحسينها وجمعها جهوداً كبيرة .

أما نحن، فقد أصبحنا اليوم نحسبها من الآثار المهمة برغم بقائها حية لما فيها من وصف صادق لشعورنا وصور ناطقة ممثلة لطباعنا وأذواقنا تكشف لنا من وراء معاني كلماتها وجمال ألحانها عن نفسية نظميها وذوق ملحنها ومدى ثقافتهم وسر أماليهم .

### القراصية مقام الـبيـات نـوى



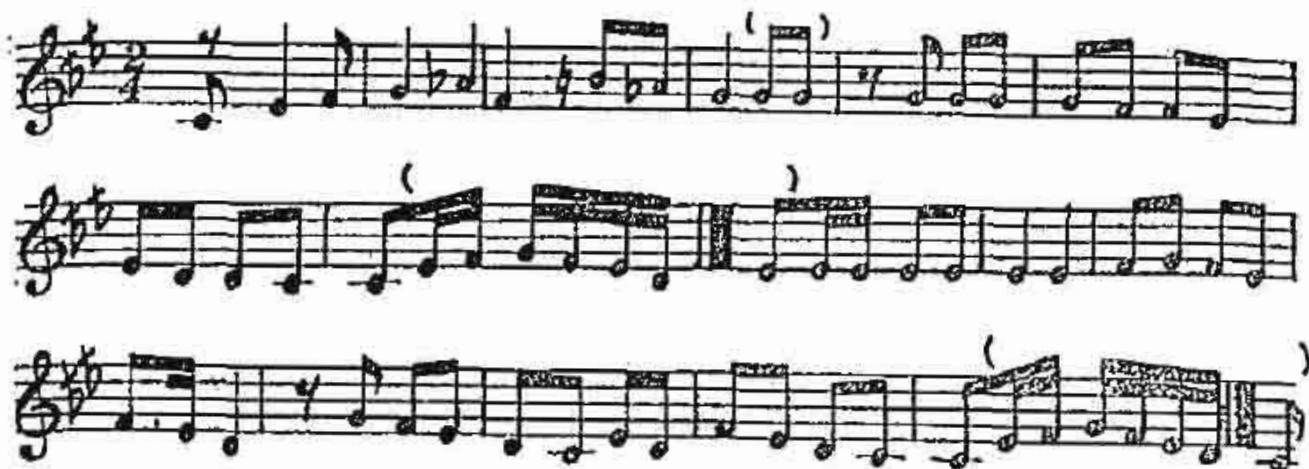
آه يعا أسمـر اللـون  
أغـنية شـعبـية مقـام الـبيـات دـوكـا



ع الميجانا



مالك يا حلوة مالك



يا طيرة طيري



يا مال الشام  
الأغنية الثانية والثالثة ألحان المرحوم أبي خليل القباني



هلا لا لا لـ

طلعت يا محلان نورها

## ع الروزنا



### ٣- النشيد :

هو قطعة موسيقية غنائية منظومة شعراً وملحنة تلحيناً خاصاً بلون خاص وطابع خاص يعرف به ، وهو مماثل لطابع المارش بكل خصوصياته .

ينشد النشيد إفرادياً وجماعياً ويوقع غالباً على ميزان الوحدة البسيطة  $\frac{2}{4}$  وبسرعة زمن الخطوة العسكرية [120 = مترونوم] ويمكن توقيعه على موازين أخرى أمثال  $\frac{4}{4}$  و  $\frac{3}{4}$  وغيرها من الموازين الصغيرة العدد وذلك بحسب الميزان الشعري ومطابقته على إيقاع الميزان الموسيقي ، وتقل اللوازم في النشيد لكي لا تطغى على الغناء فتضيع الألحان ويضيع معنى الكلام .

وتنظم الأناشيد غالباً باللغة الفصحى وتخضع للأوزان الشعرية وقد لا تتقيد بها رغبة في الافتتان في اللحن ومنعاً لتكرار النغمات في عبارة مماثلة .

### لحن النشيد :

يلحن النشيد عادة كما يلحن المارش من مقامات خاصة هي المقامات ذاتها المذكورة بالمارش ويختار اللحن بحسب مطابقته لمعاني الكلمات فإن كان المعنى حماسي اختيار له مقام حماسي كالعجب أو الراست أو الجهاركاه ، ولهذه المقامات طابع لحن يثير الحماس ويلهبه ، وإن كان المعنى من نوع آخر يختار له ما يوافقه من المقامات ذات الطابع المحزن أو المرقص أو غير ذلك .

أما لحن النشيد فيجب أن يستهل به من صميم المقام الذي يتسبب إليه ، ثم ينتقل الملحن في وسط النشيد أو في مكان ما منه إلى لحن آخر بقصد التحلية والتفنن ، وهذا اللحن يكون من عقود المقام الأساسي للنشيد ليظل اللحن متين التركيب قوي الصناعة والإنشاء . ثم يكون الركوز في النهاية على قرار المقام أو على جوابه وذلك حسب معاني الكلمات الخاتمية للنشيد .

## تركيب التشيد الخاص وميزانه :

للتشيد طابع خاص به ، وله تركيب لحتي ينطبق على هذا الطابع ، وهو يوقع توقيعاً فنياً خاصاً ، بمعنى أنك لو لحت صدر البيت من الشعر موقعاً على مدى مازورتين مثلاً من ميزان  $\frac{2}{4}$  فإنه يجب عليك حتماً أن تلحن عجز البيت أيضاً بمثل هذا العدد تماماً وكاماً . وهكذا أيضاً يجب أن يكون العدد في الزمن مماثلاً في باقي الأبيات المؤلف منها التشيد وإذا صدف ، ولتحت الصدر موقعاً على ثلات مازورات مضطراً بحكم وزن الشعر فعليك أن تلحن العجز بهذا العدد أيضاً وقس على ذلك باقي الأبيات . ويجوز أن تغير هذا العدد إذا تغير ميزان الشعر إذ يمكن أن يوزن التشيد على عدة موازين شعرية بغية التنويع والتفنن .

والعادة المتبعة في تلحين الأناشيد تقليل اللوازم الموسيقية ما أمكن حتى أنه يجب أن يخلو التشيد من اللوازم ومن علامات الصمت الرزمية إلا إذا اضطر الملحن لوضع بعض اللوازم القصيرة جداً التي لا تتعدي المازورة أو المازورتين على الأكثر تكملاً لأحكام الميزان في المازورات .

أما مسألة الالزمة الموسيقية الغنائية أو ما يسمونها في اصطلاح الشعراء با (القرار) وهي التي تكرر بعد كل بيتين أو أكثر من أبيات التشيد فهذه يوضع بعدها مباشرة [الازمة موسيقية آليّة] صغيرة يستحسن أن لا تتجاوز الأربع مازورات يعقبها غناء الدور . وبعد الدور يعاد إنشاد القرار ثم تجيء الالزمة ثم الدور وهكذا دواليك إلى آخر التشيد . وهذا طراز سهل مصطلح عليه أن يكون بهذا الشكل ، ولكن قد توجد أناشيد مؤلفة من أوزان كثيرة لا ينطبق عليها النظام الذي وصفناه بل يضطر الملحن أن يتصرف بعض الشيء مع محافظته على ضبط كل وزن فيما كان نوعه ليكون متفقاً مع الأعداد المزدوجة والمماثلة لبعضها البعض .

أما المقدمة (آلية) التي تسبق الغناء فإنها توضع عادة للتشيد وهي قصيرة المدى لا تزيد بمجموعها عن ثمانى مازورات .

## ٦ - المونولوج أو اللحن الحر :

المونولوج في الأصل تأليف غنائي أسسه غربي يلقى فرد واحد ، وهو عند

الغربيين يصور حالة من الحالات أو غرض معين . اقتبسه أولاً المصريون حديثاً ، وذلك على أثر النهضة الموسيقية الحديثة ، وتبعهم أهل سوريا ولبنان والعراق ، ولكن هؤلاء جميعهم توسعوا في قواعده وخلطوا بين معناه وبنائه حتى أنه لم يعد يعرف جنسه وأساسه والغرض من تأليفه فلحنوا منه القصائد الفصحى وأدخلوا فيه الأزجال والطقاطيق والأدوار والموشحات وجعلوا له ردوداً من الكورس فخالفوا بذلك مدلول اسمه وسموا جميع ذلك مونولوجاً .

ولم يكتفوا بذلك كله ، بل خالفوا القواعد التلحينية المختصة به إما لجهلهم وجود هذه القواعد أو لعدم معرفتهم علم صياغة الألحان وتأليفها الفني فخرج عن كونه مونولوجاً يقصد منه القيام بالقائمه فرد واحد .

ومونولوج أصبح كثير الشيوع في هذا العصر والقليل الذي توقف في تلحينه بمعناه الحقيقي وأصبح أخيراً يلحن على ألحان وموازين مختلفة ، وهو في الأصل كان يلحن غالباً على الوحدة البسيطة أو من باقي الموازين الصغيرة فأصبح يتخلله الآهات والردود والموازين الغربية والكثير من الحركات والعبارات الموسيقية التي يوجد منها في الأدوار والتواشيح والقصائد والطقاطيق والأنشيد ، وفي القطع الموسيقية الآلية التي تعزف بدون غناء . لذلك أصبح أيضاً يتخلل الغناء موسيقى تشبه الموسيقى التصويرية والوصفية . وبالاختصار أصبح الذي كان اسمه (مونولوجاً) خليطاً من أنواع الغناء والموسيقى يتصرفون ويعيشون بتلحينه كييفما شاؤا وأرادوا حتى لم يعد يراعوا فيه أبسط القواعد الموسيقية العامة ولا التقيد بأي ميزان أو أية قاعدة فنية .

وهذا وضع وصفه أحدهم بالاحتياط الفني ويلا للأسف . وبناء على الحالة التي آلت إليه قضية المونولوج من الخلط والفووضى اقترح بعض الموسيقيين العارفين بأن يسمى أي يطلق على مثل هذا التأليف اسم جديد غير اسم المونولوج . اسم يطابق حالته الراهنة وما هو عليه من وضعية وهذا الاسم يصح أن يكون اسمًا جديداً ونوعاً جديداً من الغناء في الموسيقى العربية يضاف إلى أنواعها المعروفة وهذا الاسم المقترن هو [اللحن الحر] حتى يكون المونولوج العربي الجديد هذا أي [اللحن الحر] شيئاً بالقطعة الغربية المسماة (فانتازى) ولو أن هذه آلية والمونولوج غنائي .

## الديالوج والتراليوج :

الديالوج هو كالمونولوج إلا أنه محاورة بين اثنين وميزانه الوحدة البسيطة غالباً وتصحبه الآلات عند إلقائه ، وهو إما أن يكون شعراً منظوماً أو زجلاً .

ويراعى في تلحينه تمثيل الحالة أو الحالات التي يرمي إليها وضعه .

أما التراليوج ، وهو غربي أيضاً ، فهو عبارة عن محاورة بين ثلاثة يقومون بإلقائه مناوية بمرافقة الآلات الموسيقية . ولا يوجد مثل هذا التأليف في الموسيقى العربية لتاريخ الآن .

## المُغَنَّاة أو (الأوبرا Opéra) :

الأوبرا لفظة أوروبية معناها (مُغَنَّاة) وهي عبارة عن رواية تمثيلية غنائية منظومة شرعاً فصحيحاً كلها مغني موضوعها في الغالب غرامي وموسيقاها من أرقى أنواع الفن . يراعى في وضعها وتلحينها ذوق وعادات العصر الذي وضعت فيه القصة لا العصر الذي تمثل فيه .

والمعناة تشتمل في أحانها على فردية غنائية وثنائيات وغناء إجماعي وكل ذلك بمصاحبة فرقة موسيقية كاملة . ولكل معناة ملابس ومناظر خاصة بموضوعها .

وتطلب المغناة في تلحينها مجهدًا كبيراً من إتقان الصنع لكي تحتفظ برونق الألحان وجمالها على توالي العصور مؤتلة مع الأذواق والعادات وهذا النوع من الألحان يسمى بالشائع المعروف (كلاسيك Classique) .

وتحتاج الأوبرا إلى آلات كثيرة متنوعة للتعبير عن كل ما تحتاج إليه مواضعها . وابتكر الأوبرا كان في إيطاليا في نهاية القرن الخامس عشر وأول أوبرا وضعت هي أوبرا «دافي» .

وقد يوجد أوبرات مكتوبة نثراً مثل (تايس) وغيرها ، ويحاول بعض موسقيي العرب في هذا العصر التفكير بإدخال هذا النوع الرافي في التأليف الموسيقي .

## تلحين المغناة :

تؤلف المغناة عادة من افتتاحية موسيقية آلية تعبر عما يتلوها من معنى عند افتتاح الرواية ويمكن الاستغناء عن هذه الإفتتاحية إذا كان موضوع الرواية يوجب ذلك .

والمعنى تكون جميعها ملحنة تلحيناً خاصاً ذا طابع خاص بها وكلها غناء وموسيقى . أي أنه لا محل لالقاء الكلام فيها بدون غناء وذلك بخلاف الأوپريت التي تكون مزيجاً من الغناء والكلام الملحق بدون غناء أي أن الإلقاء لا يكون فيه لحنًا ولا موسيقى وجميع المقاطع الغنائية التي في المعناه ، يجب أن تكون تصويرية تلائم الموضوع والمعنى وتظهرهما بارزتين وتقربيهما للأفهام .

أما الغناء فيجب حتماً أن تصاحبه الموسيقى بشرط ألا تطغى هذه الموسيقى على الغناء بل تكون معينة له ومتدرجة لبعض المقاطع الصغيرة وهي تشبه اللوازم أو هي بذاتها لتعطي النغمات الشجية رونقاً يمتاز بلغات المغنين ولهجاتهم المختلفة التابعة لمعاني الكلمات .

والمعناه تحتاج إلى آلات موسيقية كثيرة كما قلنا آنفاً للتعبير عن كل ما يحتاج إليه الملحن في عمله الفني لإبرازه ، وبإمكان إشراك بعض الآلات الغربية الثابتة وغير الثابتة لتأدية بعض الألحان التي تخلو من أرباع الأصوات العربية ولتساعد على تقوية وتضخيم الجودة الموسيقية وتمثل المعاني والأغراض الموسيقية المطلوبة بموسيقى غنية وافية فخمة .

أما ملحن المعناه فلتزم المعرفة التامة بأحوال الموسيقى ونظرياتها وأصوات آلاتها وما تشتمل عليه هذه الآلات من إمكانيات كما يجب عليه أن يكون ملماً بأصول النغمات والأوزان وعلم الطبقات الصوتية ولهذا العلم الأخير أهمية كبرى في تلحين الأوپراتات عربية كانت أم أوروبية إذ بواسطته يمكن الملحن أن يوفق بين طبقات أصوات المغنين المختلفة التي يتلو بعضها بعضاً بدون انقطاع إلى آخر الرواية من رجال ونساء وربما فتيان وفتيات .

ثم مراعاة القواعد الموسيقية العامة المرسومة علمأً لهذا الفن وغير ذلك من المسائل الفنية الكثيرة كابتعاده عن التطويل الممل في بعض المواقف اللحنية وتجنبه التكرار والخشوع والتقليد والركاكة وكل ما من شأنه أن ينفر السامع ويبعث إليه الملل .

وبالاختصار على ملحن المعناه أن يكون موهوباً ومتقدماً وعلى علم أكيد بجميع الأمور الفنية المختلفة التي تدور حول موضوع الرواية من أدب وفن وموسيقى وصناعة .

وفيما يلي نبذة مختصرة عن تاريخ الأوبرا .

### تاريخ الأوبرا :

الأوبرا تمثيلية يرافقها الغناء والموسيقى السمفونية والرقص ومع أن تاريخها يعود إلى المسرح الغنائي الإغريقي وتمثيليات الروائين الإغريق القدامى أمثال [أسخيلوس] و [وسوفوكليس] و [يوربيدس] إلا أن الأوبرا الحقيقة كما نعرفها اليوم ، هي إيطالية المنشأ والصنع . وقد خلقتها جماعة عرفت باسم [كاميراتا] تأسست حوالي سنة 1580 في منزل أحد أثرياء فلورنسا من هوا المسرح التمثيلي والغنائي ، وكانت تضم المؤلفين الموسيقيين [فنشتزا - وغاليلي - وجوليوكاتشيني - وإميليو دل كافاليري] الذين فكروا في تقليد الإغريق ومنافستهم .

وهكذا كانت قصص الأوبرا الأولى مستقاة من الأساطير أو القصص الشهيرة التي أسرت مخيلات الآلاف من البشر .

وأول أوبرا معروفة هي [أوبرا دافني] لبيري عام 1597 أما رائد الأوبرا فهو الموسيقي الإيطالي [مونت فردي] .

وفي سنة 1620 قدمت أول أوبرا في روما . وبعد ذلك باثنتي عشرة سنة أي عام 1632 وفي قصر [بربريني] أنشئت دار للأوبرا قدمت فيها [أوبرا سانت أليسيو] لستيفانو لاندي .

أما أول دار للأوبرا في العالم فقد افتتحت في البندقية (فينيسيا) سنة 1637 ومن إيطاليا انتقلت الأوبرا إلىسائر بلدان أوروبا فبدأت هذه الحركة الفنية الجديدة في كل من فرنسا وإنكلترا في القرنين السابع عشر والثامن عشر . وفي المانيا وروسيا في القرن التاسع عشر .

### القصيدة :

هي من أرقى أنواع الغناء العربي ، وتعد في صناعة الغناء بمصاف الموشحات ، يهتم بها الملحنون والمغنوون اهتماماً خاصاً ويميزونها عن سواها من الأغانى لرقائقها وعلوها ، وهي تمتاز بظاهرتين - الأولى حسن اختيار الشعر - والثانية - التفنن في توقعها .

والقصيدة هي أبيات منظومة على قافية واحدة من بحور الشعر المعروفة توقع على الوحدة الموسيقية المتوسطة (بلانش) أو على ميزان المصمودي الصغير أو الكبير ، وقد لا يكون لها ميزان خاص فيلقيها المغني ارتجالاً كالموال وبأي لحن شاء .

وكان الملحنون قديماً يوقعون البيت الأول منها على الوحدة المتوسطة فيقوم هذا البيت مقام الازمة . ثم تليها الأبيات أدواراً ، إلا أن هذا النوع من الصياغة أبطل حديثاً .

أما اللوازם الموسيقية في القصيدة فقليلة ، ذلك كي لا تطغى هذه اللوازם على الغناء فتفقد القصيدة رونقها وتضييع معاني كلماتها .

### التوشيح أو الموشحة

هي كلمات مقوفات موزونة وميزانها الشعري من الفنون السبعة ، أو أنها تشبه أوزان الشعر ، غير أنها لا تتقييد بها من حيث وحدة القافية وتغلب فيها اللغة الفصحى ووصف الغزل وأحوال الخمر . والقليل جداً من الموشحات القديمة منظومة باللهجة العامة<sup>(١)</sup> وهي من ابتكار شعراء الأندلس وأول مخترع لها بجزيرة الأندلس - مقدم بن

(١) قال ابن خلدون في مقدمته ص ٥٢٤ . «لما شاع فن التوشيح في أهل الأندلس وأخذ به الجمهور لسلامه وتنميته كلامه وترصيع أجزائه نسجت العامة من أهل الأمصار على منواله ونظموا في طريقته بلغتهم الحضرية من غير أن يتزموا فيها إعراباً [أي أن يكون على وجه التقرير مثل ما يفعل المصريون في عصرنا هذا في نظم ما يسمونه دوراً] واستحدثوه فناً سموه (بالزجل) والتزموا النظم فيه على مناجيهم إلى هذا العهد فجاؤوا فيه بالغرائب واتسع فيه للبلاغة مجال بحسب لغتهم المستعجمة . وأول من أبدع في هذه الطريقة الزجلية أبو بكر بن قzman وإن كانت قبله بالأندلس ، لكن لم يظهر حلها ولا انسكت معانيها واشتهرت رشاقتها إلا في زمانه - كان لعهد الملتحمين - وهو أمام الزجالين على الإطلاق . ثم استحدث أهل الأمصار في المغرب فناً آخر من الشعر في أعراض مزدوجة كالموشح نظموا فيه بلغتهم الحضرية أيضاً وسموه عروض البلد - وكان أول من استحدثه فيهم رجل من أهل الأندلس نزل بفاس يعرف - بابن عمير - فنظم على طريقة الموشح ولم يخرج فيها عن مذاهب الأعراب فاستحسن أهل ناس وولعوا به ونظموا على طريقته وتركوا الأعراب الذي ليس من شأنهم وكثير سماعه بينهم واستفحلا فيه كثير منهم ونوعه أصنافاً إلى المزدوج ، والكاري ، والملعبة ، والغزل . واختلفت أسماؤها باختلاف ازدواجها = وملحوظاتهم فيها» . اهـ .

معافر الفريري - من شعراء الأمير عبدالله بن محمد المرواري ، وأخذ عنه أبو عبدالله أو أبو عمر كما يدعونه أيضاً . أحمد بن عبد ربه صاحب كتاب (العقد الفريد) .

وأول من برع بهذا الشأن وبِزَّهُما فيه - عبادة بن القزار شاعر المعتصم بن صمادح صاحب المريه<sup>(١)</sup> ومن أشهر الموشحين أو - الوشاحين - الأعمى التطيلي ، والطبيب الفيلسوف ابن باجه سنة ٣٣٥ هـ وإلى الأخير تنسب أكثر ألحان الأصوات التي كان يتغنى بها في الأندلس ويرددتها أهل الفن إلى يومنا هذا ، ومنها لابن اللبانة سنة ٥٠٧ هـ وابن

= وجاء في تاريخ الأداب العربية ٤ : ١٩٦ الطبعة الثانية للمرحوم جرجي زيدان قوله : « وللشعر العامي أوزان بعضها يشبه أوزان الشعر الفصيح وبعضها لا مثيل لها في الأوزان المعروفة في هذا الشعر . فأوزان الشعر العامي الموجودة في الشعر الفصيح ثلاثة - الرجز والوافر وال سريع - جاء ذكرها في مقالة ظهرت في [النشرة الأسبوعية] في ٢٠ أيلول عدد ٢١٢١ بعنوان لمحة في الشعر الفصيح والعامي منه . سنة ١٩٠٦ لعلها للأستاذ إبراهيم الحوراني الشاعر اللغوي محرر تلك الجريدة . وقد قال الحوراني : هناك النشرة الأسبوعية (٤١ : ٦٠٢ - ٦٠٤) ١٩٠٦ « ولكنني لم أجده في الشعر العامي المعروف عند العامة بـ (المعتي) سوى ثلاثة أبيح وهي التي سمعتها في لبنان مثال الرجز :

خيت مالك في الخزائن شو نفع  
وكثروا كثير الشد بيرخني الجمال  
ومثال الوافر :

صار القبر أقرب من خيالي  
وصار الصبر أبعد من ممالك  
ومثال السريع :

ريح الصبا بحياة غصن البان  
من أيسن جبت المسك بجيوبك  
والورد والنررين والريحان

وقال الأب شيخو في مجلة المشرق ١٨ : ٩٢٠ « والشعر السرياني القديم من نوع الزجلات والموشحات ينقسم إلى أدوار يشتمل كل دور منها أبياناً معلومة لكل بيت عدد محدد من التفاعيل » .

(١) وجاء في (المستطرف) ج ٢ ص ٢٣٦ . إن الأبيشيبي قد أخرج الموشحات من الشعر وجعلها فناً قائماً بذاته فقال : « والفنون السبعة المذكورة عند النامن هي : الشعر القريفض . والموشح . والدوبيت . والزجل والموايا . والكان وكان . والقوما . ومنهم من جعل الحمام من السبعة وفي ذلك اختلاف » .

سهيل الإسرائيلي ولسان الدين بن الخطيب .

وكان القصد من ابتكارهم الموسحة لتكون الموسيقى حرة طلقة لا تقييد بالأوزان الشعرية المعروفة التي تسير على نمط واحد فيكون في هذا القيد ما يحول بينها وبين تصوير العاطفة الصحيحة تصويراً صادقاً<sup>(١)</sup> .

واردوا بابتكارهم الموسحة إخضاع الشعر للنغم لا كما كان يفعل المشارقة أي ، بنو أمية والعباسيون ، من إخضاع النغم للشعر . ولما انتقل الموسح إلى المشرق حاول نظمه جماعة من الشعراء ولكنهم لم يبلغوا شأو الأندلسين . وبعد سقوط الأندلس نزح العرب منها إلى المغرب فتناقل المشارقة هذه الموسحات وحفظوها من الأندلسين وعمموها في البلاد العربية كمصر وسوريا وبغداد وباقى الأقطار العربية .

وهذه الموسحات هي كل ما تبقى من التراث العربي القديم ، وهي برغم قدمها لا تزال ذات صفة متينة وقيمة فنية رفيعة وألحانها جامدة لشئ ضروب المقامات والأوزان الموسيقية العربية وروح الطرب الصحيح والنشوة المسكرة ، ولكن لم يبق مما جمعه منها الشيخ شهاب الدين في سفيته وهي تبلغ ٣٣٨ موسحاً ، سوى نتفاً مبتورة مشوهة محفوظة في صدور بعض أهالي هذا الجيل .

وجاء في التاريخ الموسيقي للدكتور حفني في مجلته «المجلة الموسيقية» في هذا المعنى : «إنه كان من سوء حظ الموسيقى العربية أن ضاعت منها بعض تلك الجوائز الكريمة وأصيّبت باضمحلال مستمر مدى خمسة قرون متواتلة كانت فيه هدفاً للزوال والضياع وذلك حينما ظهرت دولة المماليك في الشرق الإسلامي في منتصف القرن الثالث عشر إلى مطلع التاسع عشر في آسيا وإفريقيا الشمالية وكانت تلك القرون الخمسة كأنها حلقة مظلمة من حلقات تاريخ الموسيقى العربية زادت في طمس معالم هذا التراث الفني الجميل ، ولم يبق إلى الآن من الألحان القديمة سوى القليل النادر وهو ما تناقله المغنون بالتواتر وليس لهم وعاء لحفظه سوى حناجرهم التي تصرفت فيه كما شاءت» ويضيف : هذه حقيقة نعلنها آسفين والحسنة تملأ نفوسنا على موسيقانا الجميلة لما

(١) انظر كتاب التوضيح في الموسحات الأندلسية للدكتور يوسف عيد عن دار الفكر اللبناني . فيه يوضح العلاقة القائمة بين الموسح والموسيقى . ويتطرق فيه بتاريخ الموسح وأهميته .

أصابها من القحط والجمود زمناً ليس بيسير مما أضاع عليها الكثير من التحسين في تطورها نحو الكمال وأنّرها عن مجاريات غيرها من موسيقى الأمم الراقية في ميداني التقدم والرقي .

ولما أخذت مصر هذه الموشحات سارت فيها على نظام الموسيقى الأندلسي وحفظت أصوله ونظرياته التي كان العرب يدرجون عليها في حواضر بلادهم وغنت الموشحات منذ زمن بعيد ، غير أنها اختارت منها أسهلها وأبسطها ولم تكن موفقة في استعمالها لظاً ولا أغزرها معنى ولا أبعدها في الافتتان النظمي وزناً ومتانة الصنعة تركيباً ولحناً ، وذلك بعكس المشاركين الذين حافظوا على هذه الأصول جميعها لا سيما في مدن حلب وبيروت والشام .

واعتاد المغنون في مصر أن ينشدوها معاً فلم تظهر ألفاظها ولم تتضح معانيها فقضوا على قواعدها وأصيّبت الموسيقى العربية بأغلبي ما فيها» .

وفي هذه الحقبة من تاريخ الموسيقى اضطرّ العرب أو بالأحرى المصريون أن يدخلوا الكلمات التركية التي لا تزال استعمالها جارياً إلى الآن في بعض الموشحات وهي أمثل: «جام . أمان . دوس . عمرم . تن تان إلى آخره .. وذلك إرضاء لحكام ذلك العصر الذين كانوا يجهلون العربية». أما سبب إدخال الفاظ الترجم أمثل: «لا . للي . ياللا . يالللي . وآه يا عيني وأمثالها وهي ألفاظ عربية - على الموشحات القديمة والحديثة أيضاً أثناء غنائها، فقد كان لإكمال تطابق الإيقاع الغنائي الذي يراد التلحين عليه . ويزعم العلماء أن الإيقاع الغنائي هو الذي سبب ظبورة الموشحات .

### ١- لماذا أهملت الموشحات :

كانت الموشحات ولا تزال من أرقى وأطرب أنواع الغناء العربي وستظل محافظة على قيمتها الفنية باعتبارها الرفيع وتركيبها الفني البديع وبوصفها [المحك] الذي تعرف به مقدرة المغني الحاذق من الدخيل .

ومن هنا نستدل على أن مسألة الموشحات لا ترتبط بزمن ولا يحق للفنان وغير الفنان أن يعتبرها قديمة ، ويهملها لهذا الاعتبار - بل ستظل ميزاناً تقاس به مقدرة الموسيقى وقوتها الفنية ومفضلاً على سائر أنواع الأغاني العربية .

وكتب أديب موسيقي يقول : «رب سائل لم هجر الفنانون العصريون «التواشيح» ما دام أمرها لا يرتبط بزمن وما دامت موضوعة من أعلى مرتبة في الصناعة الحنية وبها تعرف حقيقة الفنان من المارق على الفن؟ فنجده أن إغضاء بعض المجددين المعاصرين أو بالأحرى من يزعمون أنهم مجددون ، عن الاعتناء بهذا النوع والتغنى به في حفلاتهم مصدره ضعفهم في إلقائها على (أصولاتها) أي على موازيتها الموسيقية الدقيقة الإيقاع وألحانها العجيبة التركيب الصعبة المسالك والأداء وخوفهم الوقوع في حبائل الإيقاع التي قل إن سلم منها مطرب ضعيف عند إلقائها فتضعف بذلك قيمتهم الفنية وينكشف أمرهم لدى المستمعين الذين معظمهم على العام با (الأصولات) ومعرفة بها وبخارجيها ومداخلها . إذ ليس من العسير عليهم إدراك خروج المطرب عن سير الإيقاع الذي فيه ما فيه من تقليل قيمة المغني إذا أخطأ ولو مرة واحد . والمستمع لا يعذر ولا يرحم» .

وقد يكون هذا الإغفاء ضعف في ثقافتهم الفنية وجهل منهم بأصول الأوزان وأحكامها من جهة وتمسكهم من جهة أخرى بكل هين ويسير من طرق الأداء واللحن وتذرعهم بأبسط الأنواع الغنائية وأخفها للوصول منها في أقرب مدة من الزمن إلى الكسب والشهرة .

## ٢ - إنشاد الموسحة :

جرت العادة أن يشترك في إنشادها جميع أفراد الفرقة أو [التحت] من آلات ومنشدين ومصاحبين [كورس] ويسمونهم [سيدة] وينفرد أبشعهم وأحسنهم صوتاً وفناً في بعض جمل منها . ويشترط في الموسحة أن تلزم ضرباً مخصوصاً من الإيقاع ، وأن تكون من نفس اللحن الذي منه الفاصل الموسيقي . والفاصل هو (الوصلة) التي تأتي بعد غناء الموسحة مباشرة . وقل إن تخرج عن لحن الوصلة أو تحول أثناء سيرها إلى أقرباء اللحن . وقد يتغير ضربها في الحركة الأخيرة أي في الجزء الأخير الختامي إلى إيقاع أسرع يشعر بالختام .

## ٣ - تلحين الموسحات :

تلحن الموسحات على موازين موسيقية خاصة . ومن هذه الموازين - السماعيات - كالثقل والذارج والسربتند والأقصاق والظرافات . والدور هندي . وموازين الفاختة والأوفر والمخمس والمربع والمدور والستة عشر والرهج والمحجر

والورشان والشنبر والمصمودي بقسميه والعريص والزرفكتن والتوخت الهندي وغيرها . ومن أي ميزان آخر وافق النظم وميزانه (تفاعيله) .

والموشحة تقسم إلى ثلاثة أقسام من ناحية ترتيب تلحينها .

يسمى القسم الأول منها (بدنية)<sup>(١)</sup> أو (دوراً) . ويقاس عليها الدور الثاني وزناً وتلحيناً ويقال الدور الأول الدور الثاني الدور الثالث إلخ ... أي أنه قد ينظمون المושح من عدة أدوار . ويعقب ذلك - القسم الثاني - وهو ما يسمى - خانه - أو (سلسلة) أو (دولاب) وهذا الأخير لم يعد يستعمله أحد .

ثم القفلة ، وهي القسم الثالث والأخير . وكل قسم مختلف للآخر في التلحين ما عدا البدنيات أي [الأدوار] التي تكون من لحن واحد هو لحن البدنية الأولى ومن ميزانها .

ويغلب تلحين الخانة من الأصوات الحادة للمقام الملحن منه المoshح وبالعكس السلسلة ثم يقاس القسم الأخير من المoshح أي (القفلة) على وزن وتلحين البدنية الأولى .

وفي كثير من الأحيان يصادف أن يكون كل قسم من الأقسام الثلاثة التي للمoshح مخالفًا للقسم الآخر في اللحن والوزن ، وذلك يحصل تبعًا للميزان الشعري ووفقاً لمعنى الكلمات .

والمستحسن في صياغة الألحان للموشحات ، هو أن تكون أقسامه الثلاثة موعدة على ميزان من نوع واحد .

#### ٤ - القاعدة في التلحين :

كانت تؤلف المoshحة قديماً من بيتين من الشعر يطلق عليها (اللازمة) أو (القرار) أما اليوم فيسمونها (بدنية أو دور) ثم تتوالى الأدوار بيتين بيتين مختلفة القوافي وربما

(١) هذه التسمية [بدنية] اصطلاح عليها موسقيو حلب وبيروت والشام ، ثم أخذها عنهم المصريون حينما نقل الشيخ عثمان الموصلـي ومن بعدهـ الشيخـ أحمدـ أبيـ خليلـ القبانيـ الدمشـقيـ إليـهمـ علمـ المـوشـحـاتـ وأـلـحانـهاـ وـمـعـناـهاـ الصـحـيـحـ أنهاـ تـعـتـبـرـ قـطـعـةـ منـ (ـبـدـنـ)ـ المـوشـحـةـ كـمـاـ تـعـتـبـرـ الخـانـةـ منـ بـدـنـ البـشـرـفـ التـرـكـيـ مـثـلاـ .

الأوزان وفي حالة ما يكون النظم هكذا ، يكون نظام التلحين على الصورة التالية :

إذا لحتت البيت الأول من البدنية على أي ميزان أو لحن ، فيجب أن يقاس البيت الثاني التابع للبدنية على قياس البيت الأول تقيعاً وتلحيناً .

وربما لحت صدر البيت الأول فقط لحناً مكملاً ثم قست عليه العجز فجعلته كالصدر لحناً وزناً ، فوالحالة هذه ، يقتضي أن يكون البيت الثاني من البدنية على مثال البيت الأول تماماً وكماً ، أما إذا كانت البدنية مؤلفة من بيت واحد فقط كما يوجد في كثير من المؤشحات فيكون إجراء اللحن على هذا البيت الواحد على مثال ما تقدم أي - لحناً مكملاً في الصدر - وكذلك في - العجز - .

ويمكنك أن تفعل هكذا أيضاً في الخانة فيما إذا كانت منظومة من بيت واحد فقط مع مراعاتك تبديل اللحن و اختيار الدرجات الصوتية الحادة التي للمقام<sup>(١)</sup> الملحن منه المؤشحة [كما أشرنا إلى ذلك آنفاً] .

أما السلسلة ، فتكون أصواتها تعكس أصوات الخانة أي ، من الأصوات الغليظة للمقام وكذلك (القفلة) التي - كما قلنا - بوجوب قياسها على البدنية وزناً ولحناً .

وأهم ما يجب مراعاته في صياغة الملحان المؤشحات هو أولاً - اختيار الميزان الإيقاعي المطابق للميزان الشعري ، فإذا تم ذلك يختار اللحن أي (المقام) الملائم لمعاني كلمات الشعر ، ثم يراعي الشروط الفنية والقواعد الموسيقية العامة كتناسب أجزاء اللحن واتسجامه مع التوقيع بحسب مد الحروف وملائمتها للحركات التي يحتويها الميزان الموسيقي الزمني وسكتات تلك الحروف ومطابقتها (الدفوم والتوك و السكتات) الموجودة في كل ميزان ، ثم مراعاة تلك الأزمنة بضبط عدد المازورات أي (الباطوطات) بمعنى أنك إذا لحتت البيت من البدنية موقعاً على (طقمين) من الميزان ، فيجب حتماً أن تلحن البيت الثاني الذي للبدنية موقعاً أيضاً على مدى طقمين من الميزان ذاته بدون أدنى زيادة أو نقصان<sup>(٢)</sup> .

(١) المقام أو اللحن ، أو السلم أسماء لمسمى واحد . وهو عبارة عن مجموعة نغمات (أصوات) مرتبة بعضها فوق بعض بالترقي درجة درجة ويقابل (المقام) عند الغربين Tonality Gamme أو

(٢) كلمة (طقم) تعني الميزان التوقيعي بأجمعه . ويمكن أن تطلق كلمة طقم على مجموعة كل ميزان مهما كثرت عدد وحداته الزمنية أو تعددت مازوراته في التدوين الموسيقي .

وإذا صدف ولحت صدر البيت من طقمين وكان اللحن فيه مكتملاً ، فيجب أن تلحن العجز أيضاً من طقمين ومن ذات اللحن الذي للصدر أو يختلف عنه قليلاً في اللحن فقط لا في الميزان .

#### ٥ - سير العمل من مقام الموسحة :

لكل موسحة لحن خاص تتسبّب إليه وتسمى باسمه . فيقال هذه الموسحة من مقام الراسـت مثـلاً أو من مقام البـيـاتـي أو الصـباـ أو الحـجازـ إلـخ ... أي إنـك تبدأ العمل بـتلـحـينـ المـوسـحةـ منـ مقـامـ ماـ فـتـصـورـ ذـكـ المـقاـمـ وـتـبـرـزـ جـلـياـ عـلـىـ شـطـرـ الـبـيـتـ الـأـوـلـ مـسـتـكـمـلاـ وـتـسـتـقـرـ فيـ آخـرـ الـبـيـتـ الثـانـيـ لـلـبـدـنـيـةـ عـلـىـ قـرـارـ المـقاـمـ الـمـلـحـنـ مـنـهـ المـوسـحةـ إـلـاـ إـذـ رـأـيـتـ منـ بـابـ التـفـنـنـ فـيـ تـجـمـيلـ الـلـحـنـ وـتـنـمـيقـهـ الـخـروـجـ قـلـيـلاـ إـلـىـ لـهـنـ آخـرـ يـقارـبـ الـلـحـنـ الـأـسـاسـيـ بـشـرـطـ أـنـ تـعـودـ مـسـرـعاـ قـبـلـ نـهـاـيـةـ الـبـيـتـ الثـانـيـ الـذـيـ لـلـبـدـنـيـةـ إـلـىـ قـرـارـ المـقاـمـ أـيـ إـلـىـ [ـمـسـتـقـرـهـ]ـ . وـتـسـيرـ فـيـ المـقاـمـ عـلـىـ سـلـسـلـتـهـ الصـوـتـيـةـ الـأـسـاسـيـ مـنـحـرـفـاـ بـعـضـ الـأـحـيـانـ قـلـيـلاـ أـوـ كـثـيرـاـ عـنـ الـأـصـلـ وـذـكـ بـحـسـبـ مـاـ تـقـنـضـيـهـ مـعـانـيـ الـكـلـمـاتـ وـطـولـ مـدـةـ الـلـحـنـ الـزـمـنـيـ . وـيـحـتـمـ هـذـاـ الـاـنـتـقـالـ إـلـىـ نـغـمـةـ آخـرـيـ فـيـ الـقـسـمـ الثـانـيـ الـذـيـ هـوـ السـلـسلـةـ أوـ الـخـانـةـ ، وـهـذـاـ الـاـنـتـقـالـ مـسـتـحـبـ وـمـرـغـوبـ فـيـ سـيـماـ فـيـ الـخـانـةـ بـشـرـطـ أـنـ يـخـتـارـ لـهـ الـأـصـوـاتـ الـحـادـةـ لـلـمـقاـمـ لـتـكـونـ هـيـ الـبـارـزةـ فـيـ لـهـنـ الـخـانـةـ .

أما اللوازم الموسيقية (الأالية) فغير مستحبة في الموسحات وليس لها مكان فيه . إلا إذا اضطر الملحن إلى وضعها في مكان ما في وسط الطقم في المزان أو عند نهاية لحن الشطر أو البيت لتكمله طقم الميزان أو لضبطه حتى يكتمل سبكه وإنشاؤه بشرط أن تكون هذه اللاحمة قصيرة جداً .

#### ٦ - الأوزان - دمومها وتكوينها وسكناتها :

من المعلوم أن في الموسيقى العربية موازين تشمل على علامات اصطلاحية هي (الدّموم والتّوكّ)<sup>(١)</sup> تمثل الضغط أي (القوّة) في الدّموم ، والضعف أي (الخفّة) في التّوكّ .

وهذه القاعدة في أوزان الموسيقى العربية تسري على جميع أنواع التّأليف الآلية

(١) راجع الدّموم والتّوكّ .

والفنائية ، ويحتم على الملحن مراعاتها بأن يطبق النبرات الصوتية على الضغط عند الدموم الموجودة في الميزان والضعف عند التكوك على الأخص في تواقيع الموشحات التي لا يظهر جمالها وبراعة صوغها وروعتها توقيعها وأدائها إلا بتطبيق أحكام تلك النبرات على الدموم والتلوك وفقاً لمد الحروف وتسكينها حسب مخارج الألفاظ ومطابقتها لحركات الميزان التوقيعية بموجب أزمنتها التي تعد من أهم العناصر الجوهرية في قواعد الموسيقى العربية وطابعها التي تنفرد به عن موسيقى العالم .

#### ٧ - ملاحظات هامة :

أولاً - قد يصادف الملحن أحياناً أبياتاً من المoshحة ميزانها الشعري من بحور طويلة ، ويضطر أن يمد في لحنها أيضاً بغية الزخرفة والتحليلة في اللحن والوزن ، والحالة هذه يضطر الملحن أن يوقع الصدر من البيت ، أو يوقع البيت بأكمله (أي الصدر والعجز سوية) على أكثر من طقم أو طقمين من الميزان ، أي على أربعة أو خمسة أو ستة أطقم وربما أكثر .. وذلك حسب ما يقتضيه الامتداد باللحن . فيجب وعلى الأخص في تلحين المoshحات أن تكون أزمنة العجز كأزمنة الصدر ، أو تكون أزمنة البيت الثاني للبدنية كأزمنة البيت الأول تماماً وكاماً (كما أشرنا إلى ذلك آنفاً) .

ثانياً - بإمكان الملحن أن يغير عدد الأطقم في القسم الثاني من المoshحة أي في السلسلة أو الخانة إذا كانت تلك الأبيات منها مخالفة في وزنها الشعري لأبيات البدنية وليس في الإمكان أن تقع على ذات ميزانها .

ولا يجوز هذا التغيير في (القفلة) مهما كانت الظروف ، هذا إذا وُجِدت القفلة لأن كثيراً من المoshحات ليس لها قسم ثالث أي (قفلة) .

ثالثاً - ومن المستحسن إجمالاً ولاكتمال نظم المoshحة يجب أن يكون للمoshحة (قفلة) وأن تكون المoshحة في أقسامها الثلاثة موقعة على ميزان من نوع واحد (كما أسلفنا القول) وذلك لإيجاد جمال التناسب والامتزاج الفني الذي هو كل شيء في فن الموسيقى .

هذا إذا لم يكن الداعي إلى التغنى في الوزن واللحن وتنوعهما قوياً وطبيعياً آتياً من ذاته ونحاليًّا من الحشو والركاكة .



A musical score for 'Lalla' featuring two staves of music with lyrics in Persian. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The lyrics are written above the notes in a cursive Persian script.

الإيقاع  
بوروك

موشح بالذى أسكر

الشعر : قديم  
الألحان : قديم

عَرْسٌ

مَنْ رَكَّأَ سَنِي رَبَّا

سَنِي كَلْكُلْ فَالْ

مُودَّرِي أَجْ ذَيْ أَ وَأَ لَلَّاتَةَ بَبَ حَوْ

تَرْسَهَ أَعْ عَيْ مَا دَعَ عَنْ

صَدَّ عَضْ سَرْ بَبَ سَرْ

رَالَدَ أَبْ حَافَلَتَانَ

بَدَّ وَالْ بَاطِبَةَ غَافَ

الإيقاع  
فالس أو يورو ك

الشعر : قديم  
الألحان : قديم



الإيقاع  
المصمودي

الشعر : قديم	مقام الحجاز كار
الألحان : قديم	موشح زارني المحبوب



١- الموال أو المواليا : ظهر المواليا أولاً في بغداد بعد الفتك بالبرامكة ، وأول من أنسدتها جارية جعفر

البرمكي التي ندبته بالمواليا وقصتها معروفة ، وقد وصل المواليا هذا إلينا بالتناقل وتطور مع الزمن حتى أصبح كما هو عليه الآن .

يغنى باللغة العامية متضمناً أحياناً الجناس والتورية في قوافيه ، يغنى المغنون بأسلوب جميل أخاذ ومنه قد تفرعت الأغنية اللبنانية المعروفة (عالعين يا بو الزلف عيني يا مواليا) .

أما الشعر أو أول موالياً قاله جارية جعفر فهو :

يا دار أين ملوك الأرض أين الفرسن      أين الذين حموها بالقنا والترن  
قالت تراهم رم تحت الأرضي الدرس      سكوت بعد الفصاحة أستهم خرسن  
وجاء في كتب العرب تدوين عجز البيت الأخير هكذا (وغراب البين أتى ورفف حواليا) .

ثم تعددت أنواع الموال فابتكرروا له (المُسَيْع) وبعده (النعماني) فالماوويل الخضر وأخيراً الحمر<sup>(١)</sup> وصار مؤلفاً من الكلمات العامية أشطراً تكون غالباً من بحر البسيط ، ويرتجل لحنه على وزن موسيقي وهو في مجموعه يشبه التغني بكلمات (يا ليل يا عين) من حيث الشبه بالأسلوب الإنسائي في المد والنبرات والقفلة وتلاعيب النغمات .

ومنه اشتق الموال البغدادي والموال المصري وهذا الأخير يغنى المصريون بألحان مطربة للغاية ولا يغنه إلا ذو الصوت الجميل المستمكن من فنه . وفيما يلي أمثلة من الموال المصري (المخمس) :

طال الجفا من حبيك يا عيون نوحي      أنت رسول الغرام في كل يوم نوحي  
يا روح روحي إلى نحو الحبيب روحي      واستسمحه بالوصال إن كان عفا عنك  
وألا أتركه في سبيل الله يا روحي  
ناعس جفونك حرمني النوم يا صاحي      فيك عز صبري وفيك خالفت نصافي  
يا مفرد الحسن يزري حسن إفصاحي      سحر اللواحظ ترك قلب الشجاعي حيران  
هائم وولهان لا سكران ولا صاحي

---

(١) يقال للمماوليل الحمر في صعيد مصر الذي اختص بها : (فن) .

وللموال البغدادي طابع خاص به ولونه وأسلوبه الغنائي يمثلان الغناء العربي القديم الذي لا يزال محافظاً على أصله نظماً ولحناً .

أما طراز نجمه فهو زجلي . وإليك مثال منه ، وهو كثير الشبيع في سوريا ولبنان وفلسطين ويقال له «المسيع» :

دهري غدرني واسقاني مشاريب<sup>(١)</sup> العطش مره وصاحت أنا نوح كما ناحت بني مره  
ناديت ياهل الرابع كفوا الحكى مره والسعد عنى تنحى والفلوك دارا  
وأصبحت في حيكم لا مأوى ولا دارا ناديت في الرابع ويدار اللكم دارا  
مين يأكل الحلو يصبر على المره

والبعض يعني الشرط الأخير من هذا الموال : مين يأكل الحلو يا حلو يصبر على  
المره .

وهذا موال آخر عصري من نظم الشيخ محمد الطرابلسـي :

آلام بالقلب من جور ابن آدم معـي  
آذان تأبـي النصـح ولسان يـحكـي معـي  
يكـفي يا عـرقـوب كـم تـخـلـف بـوعـدـك معـي  
وـبـصالـح النـاس فـي عـفـة نـفـس وـعـنـا  
وـأـبـعد عـنـ الطـامـع الـما يـنـفعـك وـالـعـنـه  
ـمـاـ أـطـولـ الـلـيل إـنـ زـادـ الفـكـر وـالـعـنـه  
ـوـأـقـصـرـ نـهـارـ أـلـ يـهـ الـحـاجـات تـسـعـيـ معـي  
ـوـأـقـصـرـ نـهـارـ أـلـ يـهـ الـحـاجـات تـسـعـيـ معـي

ومن المـوالـيا اشتـقـ المـوالـ العـتابـاـ أـيـضاـ وـاخـتصـ بـهـ أـهـلـ لـبـانـ وـسـورـيـاـ وـحـورـانـ  
وـفـلـسـطـيـنـ وـفـيـماـ يـلـيـ نـمـاذـجـ منـ نـظـمـ أمـيرـ الزـجلـ المـرـحـومـ رـشـيدـ بـكـ نـخلـةـ :

ـيـاـ بـدـرـ المـاـيـنـوـشـ طـرفـ بـسـماـكـ  
ـإـنـ مـتـ وـلـجـلـجوـ عـالـقـبـرـ بـسـماـكـ  
ـلـمـينـ بـرـوحـ بـشـكـيـ الضـيمـ لـأـ مـينـ  
ـوـقـلـبـيـ بـيـتـفـضـ كـالـطـيـرـ لـمـنـ  
ـوـيـوـجـدـ فـيـ عـرـاقـ نـوـعـ مـنـ عـتـابـاـ ،ـ وـهـوـ مـوـالـ مـنـ نـوـعـ الزـجلـ يـسـتـعـملـ لـلـحدـاءـ عـنـدـ

(١) كلمة مشاريب زائدة عن الوزن كما نرى ويظن بأنهم وضعوها لإيقاع الكلمة التي تبقـهاـ أوـ التـيـ  
ـبـعـدـهـ .

عرب البادية ونوع آخر من العتبا يسمى «نايلي» وينظم من الزجل المعسنى (بالدويت) يستعمل عند العرب في المدن والبواדי .

## ٢ - يا ليل يا عين :

لقد أجاد المرحوم إسكندر الشلفون الموسيقي البحاثة والأديب المعروف في وصفه لكلمات (يا ليل يا عين) التي يتغنى بها ف قال : «كلمات اختص بها فرع خاص مستقل من فروع فن الغناء المصري يردد هما المغني ويكررهما ويلاعب بهما في غنائه فإن كان من الماهرين المقتدررين أطرب وأرق ص ويرهن على كفاءته الفنية أما إذا كان من زمرة الجاهين فبشره بالفضيحة والانكشاف ... .

والقاعدة في يا ليل يا عين هي أن يكون التغنى ابتدأهاً وارتجالاً وابن ساعته لا تقليداً (وتبعيناً) كما يفعل أكثر (رؤساء) مغني هذا العصر النحاسي . . . من حيث الفن أولئك الذين تعودوا حفظ يا ليل يا عين حفظاً جاماً (أصم) فيدارون بهذا الحفظ ضعفاً في فنهم . . . وجهاً في صناعتهم .

كان عبده الحمولي رحمة الله إذا غنى (يا ليل) وقف الليل مستمعاً من كثرة ما يضمن (ليله) جمالاً وإبداعاً وقد قال شوقي أمير الشعراء في عبده :  
(يسمع الليل منه في الفجر (يا ليل) فيصغي مستهلاً في فراره) .

ولم يكن الحمولي من حفاظ (يا ليل) الجامدين الصم وما كان لـ (يا ليل) عنده صورة أصلية أو شكل محفوظ لا يعرف سواه ، بل كان ينظم (يا ليل) كما ينظم الشاعر النابغ المرتجل قصيده وينشيء لحنها من شعلة قريحته ومن مجمرة ذكائه الفني . ينشئها للحظته من مخيلته المشعة ويلقيها ارتجالاً كما يلقى الخطيب المصفع خطابه فتخرج مملوءةً عذوبةً وقوهً وفناً محفوفةً بالجمال والحلوة والرقة .

إلى أن يقول : «أما (يا ليل يا عين) الصحيحة فكلها جمال في الخيال وخيال في الجمال كلها سحر وبلاهة وبيان كلها شعر من أرق الشعر ومعان من أحلى المعاني . هي كتاب الفلسفة لا يفهمه إلا أديب النفس أديب الروح . هي كديوان الشعر لا يفقه معانيه إلا الرقيق الوجدان هي كستار من الحرير الأبيض المطرز بالورد المثور باللالي يحجب وراءه رياضاً ناضرة جميلة رائعة مشعة بشموس المعانى ومحاسين الخيال . (فيما ليل)

وراءها عالم من المعاني كلها أدب وشعر وجمال . وإذا قال المعني (يا ليل) فهو إنما يريد أن يقول :

يا ليل ما أجملك وما أحلالك !  
يا ليل أنت مطلع البدور ومسرح الكواكب !  
يا ليل ما أجمل بدرك وما أبهى نجومك !  
يا ليل إن في سوادك لحكمة إله وفي صمتك لعظمة إله !  
يا ليل أنت رمز الرموز وسر الأسرار !  
يا ليل أنت موئل الشاكي وملجأ الحائز الباكى !  
يا ليل أنت لجة العجائب وملكت المعجزات !  
يا ليل أنت برق الوجود ورمز الخلود !  
يا ليل فيك تحلو القبل ويطيب العناق !  
يا ليل ما أصعبك على العاشق المفارق وما أمرك على المغموم المهجر !  
فيك يا ليل يحلو السمر والمنادمة . وإذا جئت يا ليل اخلو إلى حبيبتي وانحمد  
بقبلاتها العسلية لهبات أشواقي !  
فيك يا ليل أزق إلى عروسي الجميلة الطاهرة العذراء الندية المكملة بالزهر !  
فيك يا ليل أضم معبودتي إلى صدرِي المحترق ضمة تزيل عن طالعي الشقاء  
وتفسر لي أجمل معاني الخلود !  
فيك يا ليل أرتشف كأسين عسلتين . كأساً فيه شهد الحياة وكأساً فيها إكسير  
الحب ! .

فيك يا ليل أغنى ، وأسمع من يعني . فتتشعن روحِي وينغذى قلبي مثلما في  
النهار انقضت قواي وتغذى جسمِي . إلخ . . . ثم يورد بعض الأشعار التي قالها  
الشعراء في الليل إلى أن يتنهى بقوله : أما كلمة (يا عين) فهي كاختها ترمز لمعانٍ لا حد  
لها ولا إحصاء . وفيها أيضاً من التعجب نردها عندما يقع النظر على شيء من الأشياء  
الجميلة كمحيا جميل أو مشهد جميل أو رياض جميل أو حلٍ نفيسة غالبة وغير ذلك من  
كل ما يفتن أنظارنا ويوقظ عاطفة إعجابنا ويمكن ترتيبه في مراتب الجمال . فلا ثلث أن  
نصيحة قائلين بملء أفواهنا (يا عيني) فهي هنا كلمة تعجب ومعناها : يا عيني تمتّعي بهذا

المنظر الجميل أو يا عيني انظري عجاً . وهذا يقابل في مسألة الحواس كلمة (الله) أو (الله الله) فهي أيضاً من كلمات التعجب التي يعبر عنها الناظر عن إعجابه أمام جمال مشهد بغير نظره أو جمال موسيقى خلب سمعه أو ... أو ... إلخ ... .

ونكتفي بهذا القدر من الوصف وننتقل إلى تعريف آخر لكلمة (يا ليل يا عين) ،

فنقول :

هو نداء في لحن ارتجمالي شجي يراعى فيه التطريب والانتقالات اللحنية المثيرة ، وليس له غالباً وزن موسيقى زمني ، وقد يوزن على أي ميزان من مثل الوحدة البسيطة أو ما يسميه المصريون (البمب) وهو الذي مر بنا ذكره في التقسيم . أو الدارج بقسميه أو الأقصاق  $\frac{9}{8}$  أو السماعي الثقيل  $\frac{10}{8}$  .

وهذا النوع من الغناء تفرد به الموسيقى العربية دون سائر موسیقات العالم ، وكذلك الموال .

وتفتهر براعة المغني العربي عند غنائه في تلاعنه بالإنجاد إذ يبرهن على كفاءته الفنية بارتجاله الألحان كما يفعل العازف في التقسيم تماماً .

### ٣ - طرق الذكر :

إن طرق الذكر هذه وما يليها من الأنواع ، يعرف عنها المرحوم الأستاذ محمود حافظ المساعد الفني بالتفتيش الموسيقي بوزارة المعارف بالقاهرة بقوله :

«تحتوي كثيراً من تعدد الأصوات أقل ما فيها هو الأرضي<sup>(١)</sup> المتكررة التي يلتزمها (الذكيرة) من تكرار لفظ الجلالة «الله» أو «لا إله إلا الله» مع تفنن المنشد في القصيدة أو المديح أو التنويع في طلب المعونة بكلمة «مدداً» .

وفي بعض طرائف الأذكار قد يصاحب المنشد أو المنشدين عزف الشابة وبعض آلات الإيقاع» .

---

(١) الأرضي معناها : الأصوات الواطئة (الغليظة التي توجد في منطقة قرار المقام يرددتها (الذكيرة) بصورة مستمرة حتى النهاية .

#### ٤ - طرق المولد :

وقد نشأت من تقدم طرق الذكر وفيها يتولى شخص الإنشاد والتنوع في القصائد والمديح ويساعده آخرون في (المردات) ويسمون في اصطلاح الفقهاء (بالدكة) للازمتهم الجلوس على (الدكك) ووقف المنشد .

وطرق المولد تحوي من أنواع (البوليغوني) أكثر مما تحويه أغاني (النحوت) . ونظراً لأن المفروض فيها أن تشمل قصة المولد النبوي الشريف فإننا نجد فيها أيضاً كثيراً من ضروب التمثيل الغنائي (الأويرا) و (الأوراتوريو) مع ما فيها من قطع القافية (ريسيتاتيف) وأهمية قياسية (أيريا) .

#### ٥ - أغاني الزفاف :

أشبه بأغاني الأهازيج من حيث الطراز ويختص بها (العواالم) في الأفراح بدون آلات سوى الدف . وأما الآن فتصاحبها آلات كما في التخت .

#### ٦ - التراثيل الكنسية :

وتحميها متعدد الأصوات من النوع الإنسجامى (الهارموني) ومنها ما هو من نوع (الأوراتوريو) ويحوي كثيراً من (الريسيتاتيف والأيريا) .

#### ٧ - أغاني الحجاج :

كالأهازيج من حيث الطراز ولا تصاحبها آلات وتستقبل وتودع بها الحجاج المسافرون .

#### ٨ - رثاء النادبات :

موالياً محزنة مقبضة تقال جماعة مع الدق على دفوف كبيرة تعرف باسم (الثيران) وهي في الحقيقة تلقى إلقاء دون أهمية مختلفة مع المحافظة على دق الدفوف وقد يشترك في الإيقاع بعض الحاضرين بخط الأكف أي بالتصفيق بالأكف .

#### ٩ - أغاني الزار :

كرثاء النادبات وتمتاز عنها ببعض الطرب واتساع أهميتها كما يصاحبها كثير من آلات الإيقاع (كالشحاليل) وسواها . ويوقع السودانيون هذه الأغاني على الموسيقات كالطبورة وغيرها ، وبعض هذه الآلات عبارة عن أكسيليفون خشبي يتكون صندوقه

الصوتي من قطع من القرع الناشف مختلفة الأحجام موضوعة تحت النغمات الخشبية ، وكثيراً ما تحوي ألحان الزار تعددًا للأصوات وخصوصاً في النوع السوداني .

ويقول موسقي مصرى خبير بموسقى الزار : «إن الأغاني المستعملة في الزار تدور حول الموضوع الذي وضع من أجله - فإذا ما وضعت القطعة لعروس صغيرة كانت ألفاظها ومعاناتها لا تخرج عن تبخرتها وفرحها بعرি�بتها إلى غير ذلك - أما إذا كانت القطعة لشيخ عرب مثلاً فإن موضوعها يدور حول ر Cobb الخيل واستعمال السيف والحراب ، وعلى العموم فإني أشهد لمؤلفي هذه القطع بالبراعة والقوة والعظمة فهم يضعون أغانيهم مناسبة كل المناسبة لهذا الوسط الذي تلقى فيه فيكون لها التأثير الأكبر .

أما ألحان هذه الأغاني فمعظمها من القوة بحيث يشهد لها أقوى الملحنين بالمكانة العالية - فهي تصور المعنى تمام التصوير دون النظر إلى ناحية الحلاوة والرقابة - فتسمع الأغاني السودانية فتتصور أنك انتقلت إلى السودان ، ثم تسمع الأغاني العربية فتسبع في الصحراء وتتصور الجمال ، ثم تسمع الأغاني الغربية فتعتقد أنك انتقلت إلى أوروبا» .

أما الآلات المستعملة في الزار وموسيقاه التي تعد من أرقى أنواع الموسيقى الفطرية وأكثرها قرباً من الموسيقى الراقية فهي من أرقى الآلات الشرقية : آلات النقر المختلفة وبعض آلات النفخ كالناي والمزمار والأرغول والدفوف على أنواعها . وتستعمل (شيخات) الزار معظم أدوات الجازبند) كما يستعملن أدوات غريبة تربط في الوسط مثلاً أو في الأيدي وهذه تكون مع الدفوف والطبول نقرات غريبة جميلة ، وعازفي هذه الآلات يعزفونها باتفاق زائد ، فهم يستعملون معظم الأوزان المشهورة من مصرية وتركية وكثير من الأوزان غير المعروفة للموسيقيين العصريين ويظن بأنها كانت معروفة قديماً .

#### ١٠ - تشيع الجنائز :

يعير كثير من المسلمين أهمية لأشهر الجنائز ، ولهذا كانت العادة أن يتقدم الجنائز بعض المنشدين ينشدون قصائد في التوحيد والصلة على النبي وجميعها من نوع التطابق الصوتي وهي نوعان نوع ينفرد فيه منشد بالأغصان في حين يتولى الباقيون الرد عليه وهو أشبه (بالكورس) ونوع آخر يجهر فيه الجميع سواسية ويظهر (الريتم) في إلقاء

وجميع هذه الأناشيد ذات أهوية صغيرة تتكرر . وقد كادت عادة الإنشاد أمام الجنائز أن تقرض .

## ١١ - الآذان :

يعتقد بعض كبار موسقيي مصر<sup>(١)</sup> أن لحن الآذان الحالي قد تدرج من لحن قديم بسيط ، وإن اللحن الذي يسمع في مصر يسير وفقاً لمقام الراست الذي يعتبر السلم الطبيعي والأساسي للموسيقى العربية ، واتبع في انتقالات لحنه الدرجات السلمية البسيطة وإن كانت هناك ثمة انتقالات أخرى في ثلاثة أو بخمسة السهله الانتقال . وأما عن التغييرات التي توجد في لحن جملتي «حي على الصلاة» و«حي على الفلاح» الثنائيين ، فما هما إلا تحليات موسيقية لا تمت بصلة إلى اللحن القديم ولكنهما أدخلتا عليه حديثاً تمشياً مع التقدم الموسيقي والتتجدد الغنائي .

ويلاحظ أيضاً أن معظم مقاطع هذا اللحن ترتكز على خامسه (أي خامس درجة صوتية من المستقر للمقام) وتسمى الثابت للنغم الأصلي ، وهذا الثابت هو مقام النوا وهو درجة هامة للحن الراست ويقف المقطع الذي يسبق المقطع الأخير ألا وهو «الله أكبر الله أكبر» مركزاً على مقام السيكاه التي هي من المقامات الأساسية الهامة في الموسيقى العربية في سلم الراست أيضاً .

ومن هذا نرى أن في سير هذا اللحن «وفي طريقة تلحينه وركوز مقاطعه التي تظهر فيها البساطة بأجلها معانيها ، لأكبر دليل على أنه قديم التأليف . ولا سيما وأن استقامة لحن ، وخلده من دخول تغييرات لحنية أخرى ، شأن الألحان الحديثة لدليل آخر على أنه من عمل قوم عاشوا في العصور الأولى للموسيقى العربية فلحنوه على أبسط قواعدها وسلمها الطبيعي ، فكان تلحيناً بسيطاً فطرياً» .

ويقول المرحوم محمود حافظ : «إن للأذان طريقتين أو هواين لا زالا يستعملان في مصر أولهما وهو الأقدم الشائع في بلاد الريف والذي يتمسك به السنون هو المعروف بالأذان الليبي وهو أميل إلى الطريقة الإلقاء عن الأذان السلطاني الذي اختصه الباحث بالعناية في مقاله . والأذان السلطاني انتقل إلى مصر تحت تأثير الحكم العثماني

(١) محمد صلاح الدين مدرس الموسيقى بمدرسة الأورمان الأميرية بمصر .

وكذلك شاع مذهب أبي حنيفة حتى صار المذهب الرسمي . ويقول في قراءة القرآن .

## ١٢ - قراءة القرآن :

وفيها من الموسيقى ما فيها ، تبقيه بعاملين : ١ - صحة قراءة الألفاظ تبعاً للنحو ، التي كانت موجودة في القبائل وقد اقتصر فيها على سبع لا يجب أن يخطأها القاريء . ٢ - طرق الإلقاء من حيث استيفاء المد والفن والأنغام وفي ذلك مؤلفات عديدة كالشطبية ولا يجوز للقاريء أن يحود عن هذه الطرق .

أما إلbas الألفاظ بالأهوية والألحان فليس ثمة له رابط أو رائد بل متروك لحذف القاريء ، غير أنها نلاحظ قلة لابتکار في ذلك وسيبه راجع إلى الدراسة التقليدية وإن ما سمع من التلاوات وثبتت صحة ابتعاده للقواعد الآتية لذكر يكاد لا يدع مجالاً لمستحدث .

### الدور من حيث النظم والصيغة والتلحين والغناء

الدور : هو أهم الصيغ أو القوالب الغنائية في الموسيقا العربية ، وقد ظهر في القطر العربي المصري حوالي منتصف القرن التاسع عشر ، وكان ظهوره في بادئ الأمر ضعيفاً وهزيلأً ، وذلك من ناحيتي النظم الشعري واللحن الموسيقي ، ولكنه سار فيما بعد نحو التقدم ، وتطور شيئاً فشيئاً نحو الأفضل حتى بلغ ذروة مجده في مطلع القرن العشرين .

وبالنظر لأهميته الكبرى فهو يتطلب من ملحنه ومن معنئه براعة وأحكاماً ومعرفة تامة بأصول قواعد التلحين والغناء .

وقبل ظهور هذا القالب كان المغنون يؤدون أنواع الأغاني التي كانت متشرة في ذلك العصر ومعظمها من الأغاني الشعبية والألحان القديمة ، والغناء بكلماتي (يا ليل يا عين) ، والموال ، والقصيدة والإنشاد والموشحات والأهزوجة أو الطقطقة .

وفي أماكن أخرى كانت تؤدي أغاني العمل والعمال والأغاني الدينية والأذكار والمراثي وغيرها من أغاني المناسبات ، هذا بالإضافة إلى مجالات الطرف في السهرات الخاصة في الأفراح والليالي الملاح التي كانت تقام بمناسبة ما أو بغير مناسبة ، أي بقصد التطريب والسرور . واستمر ذلك فترة من الزمن غير قصيرة .

إلا أنَّ سنة التطور تأبى الجمود ، ودعت الحاجة إلى وجود نوع جديد من الغناء وقد ساعد في ذلك ظهور موسقيين جدد كان لهم الفضل في وضع حجر الأساس في بناء هذا الصرح الشامخ للدور . حيث ساهم كل منهم في البناء حسب إمكاناته . وسنأتي على بيان ذلك فيما بعد .

الجانب الشعري : إن طريقة نظم الدور وكلماته هي نوع من الزجل . وهو كالموشحة من حيث الوزن الشعري ، وكان يُطلق في الأصل على جزء من الموشح . وقد يكون أحياناً بنظام متتحرر من فصاحة اللغة والأوزانعروضية المعروفة ، أي تغلب عليه لغة العوام ، وينظم غالباً في معانٍ تتناول الغزل والتشبيب .

والجزء الأول منه يُسمى (المذهب)<sup>(١)</sup> . وما يلي ذلك أي الجزء الثاني يُسمى (الغضن) وجمعها أغصان ، وهذه تُسمى أيضاً (أدواراً) مفردها دور ، وهي منظومة بالتالي ، وهي تتألف من غصن أو غصرين ، وقد تكون أكثر من ذلك .

والجزاءان اللذان مر ذكرهما أي المذهب والأغصان كانوا يؤلفان الصيغة اللحنية التي تُسمى بالاصطلاح الموسيقي (الدور) . وهذان القسمان كانوا في بداية عهد الدور من بحر عروضي واحد ، ولحن واحد وإيقاع موسيقي واحد أيضاً .

وفي الوقت الحاضر تدلّ الكلمة دور على كامل المنظومة الشعرية التي تضم المذهب والغضن وهي في الوقت ذاته تدلّ على الغصن أيضاً فيجب الانتباه لهذه الناحية ، ومنعاً من الالتباس فإننا سنذكر كلمتي (الدور الغصن) أو الغصن حينما نقصد القسم الثاني من الدور .

وقد كان بعض (الأدوار) في القرن الماضي ومطلع القرن الحالي سقراً المعاني والتركيب ، وقد طرأ عليها فيما بعد تحسين نظمي حيث تناولها بعناية بعض كبار المؤلفين أمثال :

الشيخ علي الليبي (١٨٣٠ - ١٨٩٦) ، عائشة عصمة التيمورية (١٨٤٠ - ١٩٠٢) ، محمود سامي البارودي (١٨٤٠ - ١٩٠٤) ، إسماعيل صبري (١٨٥٤ -

(١) قد يُقال (مذهب الصوت) إذا أُريد به الجزء الأول في لحن ، بفرض أن الصوت هو اللحن ، وهو ما يُسمى مذهب الدور . (عن الموسوعة العربية الميسرة في الصحافة ١٦٧٦) .

(٢١ / ٣ / ١٩٢٣) ، مصطفى نجيب (١٨٦١ - ١٩٠١) ، حافظ إبراهيم (١٨٧١ - ١٩٣٢) كامل الخلعي (١٨٧٩ - ١٩٣٨ / ٤ / ٦) ، محمد القصبي (٤ / ٢٥ - ١٨٩٢ / ج ٣ / ٥) ، أحمد رامي (١٨٩٢ - ١٩٨١) في ٤ حزيران ، محمد الدرويش ، وأحمد عاشور سليمان من القرن التاسع عشر وقد امتد بهما العمر حتى مطلع القرن العشرين ، الشيخ محمد يونس القاضي امتد به العمر إلى الستينيات من القرن العشرين . وغيرهم .

وهكذا كان الأدباء أيضاً يساهمون في نظم الأدوار . وكان بعضهم يتناول صور المجتمع وما يدور فيه من أحداث ، مثل دور : عشنا وشفنا سنين : من نظم إسماعيل صبري ، الذي يظهر فيه التهكم على التصرفات غير الطيبة التي كانت تصدر عن بعض الحكام .

الجانب الغنائي : نشأ الدور من حيث اللحن الغنائي بصورة بسيطة جداً وكان لحنه يشبه الأغاني الشعبية من حيث السهولة . أي لا تعقيد في تراكيب أصواته وأبعادها ، سهل المنال ، قصير المدة ، بل كان أقصر الصيغ الغنائية . حيث كان لا يستغرق أداؤه عادة أكثر من ثلات دقائق أو أربع ، ولا يتخلل الغناء آية فواصل موسيقية آلية .

وكان صيغته الغنائية تشبه صيغة الطقطقة أو الأهزوجة ، تمام الشبه ، لأن هذه تكون من أقسام أو أجزاء ، ويُطلق على القسم الأول منها اسم : (اللازم) أو المذهب ، والأقسام التالية تُسمى الأدوار أو الأغصان .

وسُمي القسم الأول بـ (اللازم) لأنه يُعاد بعد غناء كل دور أو غصن من أقسام المنظومة ، ولا مجال هنا لإطالة الشرح عن تطور صيغة (الطقطقة) . وقد أتبنا الآن على ذكرها لعلاقة صيغة الدور بها سابقاً .

ويمكننا أن نطلق على هذه الفترة الزمنية : المدرسة القديسة الأولى للدور . ومن هذه المدرسة يوجد كثير من الأدوار منها :

البدر لاح في سماه ، مقام حسيني . لمحمد عبد الرحيم المسلوب .  
الحلو لما انعطف ، مقام حسيني . لمحمد عبد الرحيم المسلوب .  
الحبيب لما هجرني ، مقام بياتي . لمحمد عبد الرحيم المسلوب .  
يا اللي أوصافك مليحة ، مقام بياتي . لمحمد عبد الرحيم المسلوب .

خلي صدودك ، مقام راست . لمحمد عبد الرحيم المسلوب .  
 صوت الحمام على العود ، مقام راست . لمحمد عبد الرحيم المسلوب .  
 يا من أسرني بالجمال ، مقام عراق . لمحمد عبد الرحيم المسلوب .  
 رايح فين يا مسليني ، مقام بياتي . (يُنسب لل المسلوب)؟ .  
 النوم حرم أgefاني ، مقام حجاز . حسين الساعاتي .  
 من حبك أولى بقربك ، مقام بياتي . لمحمد عثمان .  
 يا اللي معاك روح الأمل ، مقام بياتي . لمحمد عثمان .  
 الله عَ الدمنهوري ، مقام بياتي . الشيخ خليل محرم .  
 الوي الوي يحلالي من الله عشّوك يا خي ، سيكاه . للشيخ محمد الشلشلاني .  
 وغير ذلك كثير أيضاً .

وفيما بعد رافق العازفون الغناء بالآلاتهم الموسيقية لتقديم الفواصل أو اللازمات الموسيقية ، وكان عددهم في ذلك الحين لا يتجاوز أربعة أشخاص . وكان أداء الدور مقصوراً على المغني وحده ، ولا يشارك معه أحد من المغنين المرددین أو المساعدين .  
 ومن الذين اشتهروا في تلحين الدور على هذا النمط هم :

محمد المقدم ، الشيخ خليل محرم ، محمد الشلشلاني . حسين الساعاتي ،  
 كامل المصري ، محمد سالم ، محمد الشتوري .

أمّا محمد عبد الرحيم الشهير بالمسلوب الذي يُعتبر زعيم المدرسة القديمة للدور ، وإليه يعود الفضل الأول في ترقیته ، فقد كان رئيس مشايخ منشدي الأذكار الصوفية والموشحات وكثير الملحنين في تلك الحقبة من الزمن . كما أنه يُعتبر من أئمة ملحنی (الدور) في عصره الذهبي . وقد لحن ما يقرب من المئة دور ، وقد وصل فيه إلى مرحلة الإبداع والتجديد . وقد عاش مدة (١٣٣) سنة (١٧٩٤ - ١٩٢٧ / ١٣) الأمر الذي ساعده أن يربط بين المدرسة القديمة التي كان عميداً لها وبين مدارس العصر الذهبي .

ثم انتقل (الدور) إلى مرحلة ثانية . حيث انضم عدد قليل من المنشدين إلى جانب المغني الرئيسي ، وأصبح المنشدون أو المرددون يغنوون القسم الأول من الدور أي

(المذهب) مع المغني الرئيسي ، وهذا يعني بمفرده القسم الثاني أي (الغصن الأول) وفي كل مرة تردد الجماعة (المذهب) بعد الفراغ من كل قسم من أقسام هذا الرجل .

وقد كان تلحين الغصن مثل تلحين المذهب تماماً ، أي أشبه ما يكون على صيغة الطقطقة كما ذكرنا ، وكان يوزن غالباً بایقاع (الوحدة المتوسطة السائرة) وهي تساوي قيمة علامة (بیضاء) من حيث الاصطلاح الموسيقي للمرة الزمنية ، أو أنه يوزن على إيقاع المصمودي بنوعيه الكبير أو الصغير .

وقد ورد تعريف الدور في الموسوعة العربية الميسرة في الصحيفة ذات الرقم ٨١٤ كما يلي :

«وقد يسمى اللحن دوراً ، إذا تألف من أجزاء صغرى وأجزاء عظمى ، والمحذثون يسمون حسناً من الألحان بالدور ، وهو أن يتتألف من أقوابيل ذوات أجزاء منظومة ، وأحدها وهو الجزء الأول يُسمى : مذهب الدور ، ولا يجوز للمؤدي أن يتصرف في تلحينه والأجزاء الباقيه يسمونها الخانات أو الأغصان ، وهذه يختلف تلحينها عمّا في المذهب ، بأن تلحن على عدة أوجه مناسبة وأن تردد بعض مقاطعها أو أجزائها الصغرى وترجع» .

إن هذا التعريف مختصر جداً وهو لا يفي بالغرض المطلوب ، كما أنَّ كلمة (خانة أو خانات) ليست من الاصطلاحات التي تُطلق على أي قسم من أقسام الدور بل هي تُطلق على جزء من أجزاء لحن الموسح .

وورد في معجم آخر :

«إن الدور مصدر . ومعناه الحركة وعودة الشيء إلى ما كان عليه ، ومنها : دار ، دوراً ، دوراناً» .

وهذه الألفاظ تحوي المعنى السابق نفسه ، أي تحرك وعاد إلى حيث كان . وقد اصطلاح على جمع الدور بكلمة أدوار .

والدور في اللغة العربية هو القطعة المركبة من بيتين فأكثر ، وورد أيضاً أن علم الأدوار ، يعني : الموسيقا .

وإننا بالواقع نجد اتفاقاً بين ما تعنيه كلمة (دور) من حيث اللغة ، وبين الصيغة

اللحنية المصطلح عليها لهذا النوع من الغناء ، حيث يلتزم فيه الملحن بالعودـة إلى الجزء الأخير من لحن القسم الأول أي المذهب .

وذلك بعد جولات لحنـية غنـائية يتم بعدها الاستقرار على المقام الرئيسي الذي لـحن عليه الدور .

وورد أيضاً في الموسوعـة العربية الميسـرة عن تعريف مطلع الدور ، في الصحـيفة ذات الرـقم ١٦٧٦ ما يـلي :

«مذهب الدور في الموسيـقا العـربية . هو الجزء التـام الأول من القـول المصـوغ في لـحن . أو هو الجزء الأول من النـغمـات المؤـلفـة أجزاء تـامة ، فيبدأ به أولاً ، وكـذلك الأمر في أدوار الإيقـاعـات . فـمذهب دور الإيقـاع هو الجزء الذي منه يكون المصـير إلى نهاـيـته . ومذهب الدور الغـانـي هو الذي يـرددـه المسـاعـدون للمـغـنـي أكثر من مـرـة في نـوبـة لـحنـية . فـهـؤـلاء يـطلقـون عـلـيهـم عند أـهـل الصـنـاعـة اسم المـذهبـيـة . وقد يـقال (مذهب الصـوت) إذا أـريـدـ بهـ الجزء الأول في لـحن ، بـفـرضـ أنـ الصـوتـ هوـ اللـحنـ ، وـهـوـ ما يـسـمىـ مـذهبـ الدـورـ» .

إنـ هـذا التعـريف يـنـطـقـ علىـ صـيـغـةـ الدـورـ فيـ أـوـلـ عـهـدـهـ ، كـماـ يـنـطـقـ تـاماـ علىـ صـيـغـةـ الطـقـطـوـقـةـ ، ثـمـ اـنـتـقلـ غـنـاءـ الدـورـ إـلـىـ مـرـحـلـةـ ثـالـثـةـ ، وـهـيـ إـنـ المـغـنـيـ صـارـ يـتـخـذـ حـرـيـةـ التـصـرـفـ فيـ لـحنـ فـيـرـتـجـلـ أـثـنـاءـ الأـدـاءـ جـمـلاـ لـحنـيـةـ جـديـدةـ مـتـنـوـعـةـ عـلـىـ الـكـلـمـاتـ ذـاـتـهاـ حـسـبـ قـدـرـتـهـ الفـنـيـةـ وـسـعـةـ خـيـالـهـ وـذـوقـهـ وـقـوـةـ إـدـرـاكـهـ وـإـلهـامـهـ .

ثـمـ اـنـتـقلـ إـلـىـ مـرـحـلـةـ تـكـوـينـ عـدـةـ جـمـلـ لـحنـيـةـ مـتـنـوـعـةـ ثـابـتـةـ أيـ غـيرـ مـرـتـجـلـةـ عـلـىـ كـلـمـاتـ الدـورـ نـفـسـهاـ ، أيـ أـنـ الـكـلـمـاتـ ذـاـتـهاـ تـؤـدـيـ عـدـةـ مـرـاتـ وـيـكـوـنـ لـحنـ فيـ كـلـ مـرـةـ عـلـىـ صـورـةـ جـديـدةـ تـخـتـلـفـ عـنـ سـابـقـتهاـ ، وـأـصـبـحـ لـحنـ لاـ يـسـتـوجـبـ السـيرـ طـوـالـ الدـورـ فـيـ قـسـمـيـهـ (المـذهبـ وـالـغـصـنـ) عـلـىـ نـمـطـ وـاحـدـ كـمـاـ كـانـ الـحـالـ فـيـ الشـكـلـ الـقـدـيـمـ ، بلـ أـصـبـحـ لـحنـ يـتـقـلـ مـنـ جـمـلـةـ لـحنـيـةـ إـلـىـ أـخـرـىـ ، وـمـنـ مـقـامـ إـلـىـ أـخـرـ حـسـبـ ماـ تـقـضـيـهـ الـفـكـرـةـ الـلـحنـيـةـ الـمـلـائـمـةـ لـمـوـضـوـعـ الدـورـ مـعـ مـرـاعـةـ التـطـريـبـ ، الـأـمـرـ الـذـيـ يـجـعـلـ الـأـلـحانـ دـائـمـةـ التـجـددـ عـلـىـ أـذـنـ الـمـسـتـمـعـ فـلـاـ يـتـرـبـ إـلـيـهـ المـلـلـ أوـ الرـتـابـةـ غـيرـ الـمـسـتـحـسـنـةـ . وـفـيـ هـذـهـ الـمـرـحـلـةـ كـانـ الـجـمـلـ الـلـحنـيـةـ فـيـ الدـورـ تـشـابـهـ إـلـىـ حدـ ماـ مـعـ صـيـغـةـ جـمـلـ الـلـحنـ

القصيدة . ومن أمثال هذه الأدوار ، دور : يا ابن الكرام شوف سقمي ، من مقام بياتي ، تلحين عبده الحامولي . ودور : تيهك عليّ اليوم بسنين ، من مقام بياتي شوري تلحين علي القصبي . ودور : سباتي سهام العين ، من مقام راست سوزنالك ، ودور : أفراح وصالك تدعى الناس ، من مقام بياتي شوري ، ودور : جمال خذك بيتاعجب بحاله ، من مقام نواثر ، والأدوار الثلاثة الأخيرة هي من ألحان محمد عبد الرحيم المسلوب . ثم دور : يا قلبي اترك المحبة ، من مقام راست وغناء عبد الحفي حلمي . وغير ذلك كثير .

وبعد ذلك انتقل الدور أيضاً إلى مرحلة رابعة ، وهي أن بعض الملحنين كانوا قد أضافوا تنويعات لحنية على الغصن أي (القسم الثاني من الدور) . وأصبح المغنون المرددون يشتركون في أداء بعض الجمل أو الحركات اللحنية ضمن هذا القسم أيضاً علاوة على اشتراكهم في قسم المذهب .

وإن حركة التطور الموسيقي التي حصلت في القرن التاسع عشر في بعض الأقطار العربية بسبب اللقاءات المتكررة بين الموسيقيين العرب والأتراك ، وبالإضافة أيضاً إلى إنشاء وتكوين الفرق الموسيقية والغنائية وانتشار استعمال الآلات الموسيقية . ويسبب قدوم الفرق الأجنبية المختلفة إلى القطر العربي المصري منذ أن تم بناء دار الأوبرا في القاهرة والتي أُقيم فيها أول حفل فني بتاريخ ١٨٦٩ / ١١ / ١ كما جاء بالجريدة الرسمية بتاريخ ١٠ منه ، وذلك بمناسبة الانتهاء من فتح قناة السويس التي أُقيم لها احتفال رسمي فخم يوم إعلان افتتاحها وذلك في ١٧ / ١١ / ١٨٦٩ .

فهذه الأمور وغيرها كانت من الدوافع التي دعت إلى المزيد من النشاط ، وقد ساهمت في تحسين الألحان بما في ذلك صيغة الدور أيضاً .

وقد وضع الملحن المشهور : محمد عثمان (١٨٥٥ - ١٩٠٠) في العدة الأخيرة من عمره ، وهو لم يعش سوى (٤٥) عاماً ، وضع صيغة جديدة ناضجة للدور ، حيث جعل له ألحانًا للبداية والنهاية . وعرف كيف يصنف العمل الموسيقية ، وقسمه من حيث تبويبه اللحنى إلى ثلاثة أو أربعة أقسام أو أكثر وأظهر بوضوح معالم مراحله .

وكان يُلحن الدور حسب تكوين شطراته الشعرية ، فإن كان نظمه يتكون من

حيث يظهر المقام أو النغم المُلْحَن عليه الدور بأجلٍ مظاهره . وجرت العادة في غناء هذا القسم أن يؤدي من قبل المغني المنفرد الرئيسي ، كما أنه يمكن أن يؤدي بمرافقة مجموعة من المغنيين .

وقد سار الملحنون فيما بعد في تلحين المذهب على طريقة ملحوظة من جهة مجال الأصوات وامتدادها فيما بين استقرار المقام والمناطق الحادة منه ، بالرغم من قصر المدة التي يستغرقها لحن هذا القسم ، والطريقة هي أن يبدأ اللحن من الطبقات الصوتية القريبة من استقرار المقام . إلا إذا كانت شروط المقام تُحتم البداية من المناطق الحادة إلى المنخفضة ، أي من الجواب إلى القرار ، كمقامات : الحجاز كار ، والفرحزا ، والماهور ، والمحير ، والبياتي عربان ، والهجاز كار كردي .. وأيضاً المقامات التي يلزم الابتداء بها من أصوات أخرى كمقام البياتي الذي يبتدأ اللحن به من الصوت الرابع بالنسبة لأساس المقام ، أو من الصوت الثالث بالنسبة لمقام الصبا أيضاً ، وغير ذلك من الشروط التي وضعت أصلاً لمراعاة النواحي الفنية والجمالية والنفسية .

أما في الحالات التي لا يتحتم فيها بداية المقام من الجواب ، فيكون لحن بداية المذهب في مجال ما بين خمسة أصوات أو أقل أو أكثر قليلاً إلى الأعلى وذلك بالنسبة لاستقرار المقام ، هذا أولًا من حيث البداية ، ثم يلي ذلك جُملٌ لحنية تكون درجات الأصوات فيها أكثر حدة من ذي قبل أي أنها قد تصعد إلى حدود عشرة أصوات تقريباً بالنسبة للاستقرار . وبعد ذلك يسير اللحن شيئاً فشيئاً نحو ختام المذهب ، وخلال ذلك تتسلسل الأصوات بدراسة وانتظام وتنحدر من مناطقها القريبة من الحادة متدرجة نحو الأصوات المنخفضة حتى تصعد إلى استقرار المقام . وهذا الختام يجب أن يكون مطابقاً لشروط صحة المقام وأن يكون ذا صورة لحنية هامة وواضحة ، لتسفر جيداً في ذهن السامع ، حيث أنها تشكل القفلة الأولى من قفلات صيغة (الدور) .

وبعد انتهاء قسم المذهب ، تُعزف جملة موسيقية قصيرة . تُسمى عادةً (الازمة) وقد تكرر في الوقت نفسه أكثر من مرة إذا لزم الأمر ، وتكون بمثابة تمهد لدخول الغناء في القسم الثاني المُسمى حتى الآن بـ (الدور الغصن) وتكون سرعتها عادةً أبطأ قليلاً من سرعة المذهب .

وهذا القسم ينفرد في أدائه المغني الرئيسي ، ويكون مطلعه اللحنى والنغمى كمطلع (المذهب) تماماً فـ أي (كالقسم الأول) وذلك لا يكون إلا في الجملة اللحنية الأولى ، أما الجمل التي تلي ذلك ، ف تكون على ألحان جديدة ، وقد تبثق عن ألحان الجملة الأولى ، أو لا تبثق . ويمكن للملحن أن يتسع في إعطاء جمل لحنية كثيرة كما يشاء حسب ذوقه وقدرته ، وقد تكون هذه الجمل من حيث العدد قليلة أو كثيرة ، وتخللها لازمات موسيقية آلية قصيرة .

كما يمكنه أن يغير نوع الإيقاع في قسم (الدور الغصن) بما كان عليه في قسم المذهب إذا أراد ذلك .

ويتّهي عرض هذه الجمل اللحنية من (الدور) ويصل إلى غناء قسم ثالث جديد هو (الآهات) وهي ألحان متعددة تُغنى بلفظة (آه) . وهذه ليست واردة ضمن كلمات (الدور) ، إنما أدخلت وأستعملت لأجل إطالة زمن اللحن والغناء والمزيد من التطريب وإثارة العواطف والأحاسيس ، وهي في الوقت نفسه وسيلة لعرض صوت المطرب الرئيسي ، وبيان مدى مهارته في الانتقال من درجة صوتية إلى أخرى وإظهار مقدراته الفنية .

وفي بعض الأحيان يُبدل غناء الآهات بغناء لفظ آخر عوضاً عنها . وهو : كلمات (يا ليل يا عين) . ويمكن لهذه أن تقوم مقام الآهات في هذا المجال تماماً .

ويقابل (الآهات) في تركيا . لفظة أمان . وهي عندهم بمعنى أرجوك . وتُستخدم في كثير من التواشيح العربية والتركية أيضاً ، وهي كلمة عربية الأصل ، وهي من الأمانية أو التمني ومنها الرجاء والأمل ، وهكذا نرى أنَّ الأتراك قد حافظوا على معناها العربي أيضاً . هذا مع العلم بأنَّ صيغة (الدور) هي غير معروفة عند الأتراك .

وإنَّ لفظتي (الآه ، والأمان) تتكونان من تركيب سهل من حيث الأحرف ومن حيث النطق والسمع فلا عجب إذا استعملتا للترنيم السار والمستمر .

وفي سوريا تُستخدم أيضاً لفظة (أوف يا باي) وذلك في بعض الأغاني الريفية . ويجري ذلك أيضاً في لبنان والعراق .

واللقطة المذكورة مكونة من كلمتين ، الأولى منها هي (أف) أي أُف . من كرب

أو ضجر ، وتنقال عند التذمر أو الضجر والكره . والكلمة الثانية تأتي بعد حرف النداء (يا) وهي (باني) وهي لفظة تركية معناها : غني أو صاحب الدار ، ويستعملونها في أواسط آسيا لصاحب الزعامة . ومن المعقول جداً أن تكون هناك صلة بين هذه المعاني وبين الغناء الخاص الذي كان يؤدي أحياناً في مناسبات الأحزان والمصائب والأسى .

ومع مرور الزمن أخذ هذا اللفظ يشمل ما هو أكثر من تلك المناسبة المذكورة . وأصبح عند البعض كنوع تقليدي من الغناء لا علاقة له بالأسى .

وعند الغربيين تُستخدم الآهات كنوع من النداءات ، ويستعملها الروس في غنائهم ويعبرون عنها بكلمة (أوختنيم) وهي معروفة ومتشرة في أغاني النوتية الذي يعملون في نهر الفولجا .

وفي الغناء البولندي يعبرون عن الآه بكلماتي (أوي دانا) .

ولنعد الآن إلى غناء (الآه) ضمن (الدور) الذي هو موضوع بحثنا الآن فنقول :

يبدأ المغني الرئيسي بغناء (الآهات) الأولى على لحن معين ، ثم يعيد المرددون هذه الآهات كما أذاها المغني ، ثم ينفرد المغني الرئيسي بالآهات على لحن ثان ، ويعيد المرددون الآهات على لحنها الأول ، ويكرر ذلك عدة مرات ، وفي كل مرة يأتي المغني بلحن جديد للآهات ، بينما يستمر غناء (الردية) نفسه في كل مرة ويكون ذلك بمثابة جواب للسؤال ، الذي يبدأ به المغني ، وقد يكون (الرد) أحياناً في صور لحنية جديدة . كما أنه يجوز أن يكون أحياناً أكثر من رد واحد في الآهات إذا طلبت مقتضيات اللحن هذا الأمر . ثم يختتم المغني الرئيسي هذا القسم باهة ختامية ملحوظة أيضاً ، وتكون هذه في الوقت ذاته بمثابة تمديد للدخول في قسم جديد من أقسام (الدور) وهو (الهنك) . وسنأتي على بيان ذلك بالتفصيل .

وعلاوة على غناء الآهات الذي مر ذكره . يمكن إضافة غناء بعض الآهات أيضاً من نوع آخر بشكل فرعي أي غير أساسي وفي غير المكان المخصص لها أصلاً ، ويكون ذلك في قسم (الدور الغصن) ويمكن أداؤها بين جملة لحنية وأخرى بقصد المزيد من التطريب ودعم قوة اللحن ، وهذا النوع من الإضافة ، لا يعني عن (الآهات) الأصلية التي تأتي في المجال المخصص لها .

ثم يبدأ القسم الرابع المُسمى اصطلاحاً بـ (الهنك) . ويعود الفضل في إيجاد هذا التلوين اللحنى إلى محمد عثمان كما ذكرنا . وغناء هذا الجزء من الصيغة اللحنية (للدور) يكون عادة بعد الانتهاء من غناء قسم الآهات الأساسية ، وطريقة ذلك هي أن يؤدي المغني جملة غنائية على لحن معين ، ويعيد (المرددون) الجملة بلحنها كما هي . وإعادة الغناء لهذه الجملة يُسمى اصطلاحاً (الرد) .

ثم يؤدي المغني الرئيسي كلمات الجملة الأولى نفسها ولكن بلحن ثان ، بينما تعيد (الجوقة) الجملة الأولى بلحنها الأول ، أي أنها تعيد الرد الأول ذاته ، ثم يكرر المغني جملة لحنية أخرى جديدة ، وأيضاً يتغير (الرد) من قبل (الجوقة) تبعاً للمعنى الشعري واللحنى الذي يبتدئ به المغني الرئيسي ، أي يكون عرضها حسب مقتضيات الجملة الغنائية الجديدة التي يؤديها المغني والتي تُعتبر بمثابة السؤال بالنسبة (للردية) ، وهؤلاء يعيدون الجملة نفسها وتكون بمثابة الجواب لسؤال المغني .

والجمل التي تحمل لحناً جديداً ضمن غناء قسم (الهنك) يُطلق عليها أيضاً اسم : حركات ، مفردها حركة .

ويستمر الحال على هذا المنوال في تكرار الجملة الشعرية في صيغ متعددة من الألحان المختلفة المتوعة مع أجوبة (الردية) حتى يحصل الاكتفاء المطلوب .

وفي قسم (الهنك) يكون عادة (ردان) أو ثلاثة ردود أو أكثر ، وقد يكون على الرد حركة أو حركتان أو أكثر ، والحركة الثانية أو الثالثة أي الحركة الأخيرة في الرد الأول توصل إلى الرد الثاني . وبعد أداء الحركات التابعة لهذا الرد . نصل إلى الرد (الثالث) وهكذا . . .

وإن كل رد أو كل جملة تحوي في نهايتها (قفلة) لحنية جميلة ومثيرة . وقد امتاز الملحنون العرب عن غيرهم باختيار (قفلات) جميلة لا يمكن مجاراتها من قبل الملحنين من الأقوام الأخرى ، بل إن هذه القفلات هي من إبداع العرب وحدتهم .

ولقسم (الهنك) المذكور أكبر أهمية في صيغة (الدور) لأنه يشتمل على الحيوية والنشاط والبهجة والقدرة والجهد وكثرة الألوان واتساع مناطق الأصوات والقفلات الرائعة بالإضافة إلى الحوار اللحنى ، والأخذ والرد والسؤال والجواب بين المغني

الرئيسي والمردددين . كما أن لحنه يكون عادة في المناطق الصوتية الحادة ، كما يحدث الانتقال من المناطق الحادة إلى المنخفضة الأمر الذي يولد شدة التأثير من مختلف النواحي لدى المستمع .

وعند الاكتفاء من العرض والأخذ والرد في الجمل اللحنية حسب الرغبة في هذا الأمر . يختتم المغني هذا القسم بختام ملحوظ أيضاً ، وغالباً ما يكون بغناء لفظة (آه) . لزمن قصير ومنها يشعر السامع أن (الدور) قد قارب النهاية للقفلة الأخيرة .

ثم يأتي القسم الخامس وهو الأخير . وشطراته الشعرية هي شطرات (الدور الغصن) نفسها وتكون ألحانه بطريقة لا ترجيع فيها ولا تردح حيث تؤدي بسرد ألحان الكلمات دون تكرار أو توقف أو انقطاع .

وغالباً ينفرد بها المغني الرئيسي وتعتبر بأنها القفلة الأخيرة النهاية (للدور) وتكون على لحن معين أيضاً وهو غالباً كاللحن الذي استعمل في (القفلة) اللحنية (للمذهب) وهكذا ...

وبعد أن تطور تلحين وغناء (الدور) من جميع نواحيه ، كان من الطبيعي أن تطول مدة أدائه أكثر بكثير مما كانت عليه في بداية ظهوره ، وخاصة في الحفلات العامة حيث كان يستغرق مدة ربع أو نصف الساعة ، أي أنه كان يأخذ أطول زمن بين الصيغ في الفاصل الغنائي أو الوصلة ، ويكون تبعاً لظروف المغني والمستمعين ، ويعتبر بمثابة الجزء الرئيسي للسهرة الغنائية .

وقد أقبل على غناء الدور مشاهير المطربين والمطربات في السهرات الكاملة التي كانت ملتقى الطبقة الراقية . وفي الوقت الحاضر يستغرق أداء الدور ما بين ست دقائق وربع الساعة أو أكثر بقليل .

وبالنسبة لخاتمة هذا القسم ، نود أن نأتي على ذكر عدة ملاحظات تتعلق به :

الأولى منها : هي أنه يوجد حتى الآن بعض الأدوار التي لا تحتوي على لحن أو غناء الآهات الأساسية ، وفي هذه الحالة يكون دخول غناء قسم الهنك بعد الاكتفاء من أداء أو غناء أو عرض الجمل اللحنية التابعة لقسم (الدور الغصن) .

والنقطة الثانية : هي أنه يمكن لجودة المردددين أن تبدأ بغناء قسم الهنك عوضاً

عن المغني الرئيسي بعد الانتهاء من غناء قسم الآهات الأساسية .

ثم يبدأ هذا بغناء لحن أو جملة تكون بمثابة (السؤال) وتُجيب عليه (الجواب) وهكذا كما مرّ معنا .

**والملحوظة الثالثة :** هي أنه يحدث أحياناً أن يبدأ المغني بغناء سؤال جديد ، خلال أدائه لحركات الهنك ، والمتضرر من الجواب أن تُجيب وتعيد اللحن ذاته ، ولكن يمكن لها أحياناً أن تؤدي (جواب السؤال) بلحن آخر حسب مقتضيات جزء اللحن العام والمعنى الشعري ويُعتبر هذا من باب التفنن والمفاجئات اللحنية المُطربة .

**الملحوظة الرابعة :** هي أنَّ من بين الملحنين من استعمل طريقة السؤال والجواب بالغناء بين المغني الرئيسي والمردد़ين قبل دخول قسم الآهات والهنك ، ومن هذه الأدوار من مقام الهزام : على عشق الجمال اعتاد فؤادي (تلحين داود حسني) ، ودور : حياتي عزَّ بعد العاذلين (تلحين علي القصبيجي) ، ودور : الصلح بيني وبين مليكي (مقام حجاز تلحين إبراهيم القباني) ، ودور : هناني محبوبِي وصفا (مقام حجاز تلحين إبراهيم القباني) وغير ذلك .

**الملحوظة الخامسة :** هي أنَّ الملحن زكرياء أحمد ، في دور : ما كانش ظني في الغرام ، من مقام عجم عشيران وغناء أم كلثوم كان قد استغنى عن المرددِين ، واستعراض عنهم بأصوات الآلات الموسيقية المرافقة ، التي كانت تردد الألحان المطلوبة آلياً فقط ، وكأنها تقوم بمهمة أولئك المرددِين . وهذه طريقة خاصة ظهرت في هذا الدور فقط ولم تنتقل لغيره .

وفي دور : يُشبه قوامك غصن البان ، من مقام السيكا ، والذي سنأتي على ذكره في موضع آخر ، نجد أنَّ الملحن لم يستخدم الكلمات المتوجبة أداؤها في موضع (الردود) في قسم الهنك ، كما هو معروف ، بل تركها واستعراض عنها بلفظة (أهـ) متغِّمة على درجات صوتية ولحنية متنوعة تؤدي من قبل (المذهبية) بعد الحركات الغنائية أو الجمل اللحنية عوضاً عن الكلمات .. وهذه أيضاً ظاهرة فريدة لم نجد لها في دور آخر ، مع أنَّ (الدور) المذكور هو من الأدوار القديمة العهد في هذه الصيغة .

**الملحوظة السادسة :** هي أنَّ الملحن لم يُعد يتقييد دائمًا في جعل بداية لحن الدور

الغصن كبداية لحن المذهب . بل أجاز لنفسه أن يغير ذلك . وأن يضع له لحنًا جديداً ، فيما إذا رأى أن ذلك أكثر توافقاً لإظهار الجمال .

الملاحظة السابعة : أن المغني البارع حينما يندمج مع غنائه في قسم الهنك ، يمكن له أن يتصرف بإضافة فقرات لحنية مرتجلة وجديدة لم تكن موضوعة من ذي قبل يستوحيها أو يستمدتها من جوّ الجلسة التي يغتني ضمنها مدفوعاً إلى ذلك بمشاعر المتأثرين بالطرب والمتفهمين له ، وبهذه الحالة يكون المغني قد أثر بهؤلاء وهو في الوقت نفسه قد تأثر بهم أيضاً . وهذا ما تطلق عليه العامة اسم (التجلي) .

ولا يجوز التصرف أو الإضافة في قسم المذهب .

وإلى جانب ما تقدم من شرح طريقة تكوين صيغة الدور من جهة التبويب والتقطيع والحركات ، توجد فيه أيضاً ناحية هامة في التلحين ، وهي مراعاة شخصية الفكرة التي تحويها معاني الكلمات الشعرية وإعطاؤها الجو اللوني الملائم لها من الناحية التعبيرية النفسية .

ونلاحظ أن لأغلب الأدوار فكرة لحنية معينة ، أو بالأحرى أفكاراً لحنية متعددة ومتنوعة ، تظهر في كل قسم من أقسام الدور خصوصاً في قسم المذهب والهنك ، حيث يعمد الملحن لإعطاء اللحن الموسيقي اللازم والموافق غالباً لمعاني الكلمات . وقد لا يتقييد الملحن بتلحين كامل الشطرة الشعرية ، بل يتصرف أحياناً ويستعير قسماً من كلمات الشطرة ليضيفه إلى قسم آخر من شطرة ثانية ، ويلجأ إلى ذلك حينما يرى أن هذا المزج يمكن أن يكون أكثر توافقاً للمعنى الموسيقي والنفسي ، ولإعطاء التعبير اللازم للحالات النفسية التي تصفها أو ترمي إليها كلمات الدور وما تعنيه .

فيصور لنا الملحن هذه الحالات بطرق لحنية واضحة ، ويتمكن المستمع المفهوم أن يطول زمن هذا العرض لأن به سروراً وتطريراً كبيرين . هذا بالإضافة إلى الجو الخاص الذي يوحى به لحن الدور بشكله العام مع ما فيه من الاستعراضات وتأثيرها ، الأمر الذي لا نجد له مثيلاً في الصيغة الغنائية الأخرى . وهذه النواحي صعبة الفهم على المستمع العادي .

وهكذا نرى أن غرض الملحن هو عرض أوضاع المعاني الشعرية ، ووضع

الألحان المناسبة للمعاني والمواضف والحالات النفسية ، مع مراعاة حبك الأسلوب والتطريب والمفاجآت اللحنية والقفلات ، والانتقالات الصوتية البارعة واستعراض أكبر مساحة صوتية .

ومن حيث المقام : لا يخرج الدور كلّه عن اللحن المختار للوصلة الغنائية الأساسية ، إلا على سبيل التحويل ، أي إذا طلب الأمر تغيير المقام أو النغم لغناء شيء آخر .

وفي الفترة الزمنية ما بين المدرسة القديمة للدور والعصر الذي سبق عصره الذهبي أو الحديث ، ظهر بعض الملحنين الذين عالجوا الدور بأوضاع متعددة ، منها ما سار على النهج شبه القديم ومنها ما سار على أحدث من ذلك . وقد انتشرت تلك الأدوار وتغنى بها جمهور عصرها ، بالرغم من أن أصحابها لم يتدعوا فيها الجديد المبتكر ، وإنما سايروا الطريقة التي كانت سائدة في غناء الدور في عصرهم ، ومنهم :

محمد الخضراوي ، أحمد عبد النبي ، حسن الإسكندراني ، عطيه الإسكندراني أو محمد عطيه (وهو والد عازف القانون محمد عطيه)<sup>(١)</sup> ، عبد الحميد أبو زيد ، أحمد غنيمة ، مرسي بركات ، سلامة حجازي (١٨٥٢ - ١٩١٧) ، محمد عبد الفتاح هارون ، علي القصبيجي (١٨٥٤ - آب ١٩٢٤) ، حسن أنور (١٨٦٨ - ١٩٣٠) إسكندر شلوفون (١٨٧٧ - آذار ١٩٣٤) ، إبراهيم شفيق (١٨٨٧ - ١٩٦٦ / ١١ - ٤ / ١٩٦٦) .

هذا بالإضافة إلى الأساطين : عبده العامولي (١٨٤٥ - ١٢ / أيار / ١٩٠١) ، محمد عثمان (١٨٥٥ - ١٩ / كانون الأول / ١٩٠٠) ، محمد عبد الرحيم المسوب (١٧٩٤ - ١٣ / تموز / ١٩٢٧) ، كامل المصري ، زكي سليم ، محمد صادق (١٨٧٥ - ١٩١٦ / ٢١ - ١٩٦٦) ، محمد عبد القادر (١٩١٣ - ١٩١٦ / ٢١ - ١٩٦٦) ، إبراهيم صدقي (١٩١٦ - ١٩٨٤) .

ومن أساطين ملحنى الدور أيضاً : إبراهيم القباني (١٨٥١ - ١٨٥٢ / ١٩٢٧) ، داود حسني (١٨٧٠ - ١٩٣٧) ، محمد القصبيجي (١٩٢٧ - ١٨٩٢) .

(١) توفي محمد عطيه في ١٠ / ١٠ / ١٩٨٠ .

(٢) أرجح ١٨٩٥ تاريخاً لولادته ، مع العلم أنه يوجد (محمد صادق) آخر مجهول تاريخ الوفاة .

(١٩٧١ / ٥ / ١٨) ، رياض السنباطي (١٩٠٦ - ١٩٨١ / ٩ / ٩) ، محمد عبد الوهاب (أذار ١٨٩٦ - ) ، الشيخ محمود صبح (١٩٠٠ وقيل ١٨٩٨ - ١٩٤١) ، وعميدهم الأكبر : سيد درويش (١٩٢٣ / ٩ / ١٥ - ١٨٩٢ / ٣ / ١٧) .

هذا في القطر العربي المصري . أمّا في سورية فإننا لم نجد العناية الالزامـة في تلحين هذا النوع من الصيغ الغنائية ، وإنما حصلت هناك محاولات قليلة العدد قام بها أحمد أبو خليل القباني (١٨٣٦ - ١٩٠٣) ، بكرى كردي من حلب (١٩٠٩ / ٧ / ١٧) ، زهير منيسي من دمشق (١٩٢٩ - ) ، يحيى السعودـي (١٩٠٥ - ١٩٧٨) ، نديم الدرويش من حلب (١٩٢٦ - ١٩٨٧) ، مظهر مكانـي من حلب ، وعبد الرحمن مدلـل (١٩٣١ - ) من حلب . وعزيز غـنـام من حلب أيضاً .

التخت أو الفرقة الموسيقية ، ووظيفتها في الدور :

ولما بلـغ الدور هذا المستوى من النضوج والكمـال ، كان لا بد من مرافقـة الفرقة الموسيـقـية الكاملـة حـسب التـقـالـيد العـربـية للمـعـنـي مع بـقـيـة أـفـرـاد المـرـدـدـين السـابـقـيـ الذـكـرـ . وإن مهمـة الفـرـقة الموـسـيقـية هي العـزـف الآـلـيـ ، حيث تعـزـف المـقـدـمة الموـسـيقـية قبل الغـنـاءـ والتي تـُسمـى اـصـطـلاـحـاـ (الـدوـلـابـ) وـذـلـكـ لـتـمـهـيـدـ إـلـىـ سـيـطـرـةـ المـقـامـ أيـ النـغـمـ الذـيـ سـيـداـ مـنـهـ الغـنـاءـ . وـالـفـرـقةـ الموـسـيقـيةـ تـرـاقـقـ المـعـنـيـ بـالـعـزـفـ المـوـسـيقـيـ أـثـنـاءـ غـنـانـهـ ، فـتسـاعـدـهـ وـتـزـيدـ فـيـ قـوـةـ الـأـدـاءـ وـرـسـوخـ التـأـثـيرـ وـتـوـجـدـ جـمـلـةـ مـوـسـيقـيـ خـاصـةـ تـُسـمـىـ (الـلـازـمـاتـ)ـ مـفـرـدـهـاـ (لـازـمـةـ)ـ وـهـيـ تـُعـزـفـ وـحـدـهـاـ دـوـنـ مـرـاقـفـةـ الغـنـاءـ ، وـذـلـكـ فـيـ مـوـاضـعـ مـتـنـوـعةـ وـمـتـعـدـدـةـ ضـمـنـ الدـورـ ، مـنـهـاـ ماـ يـعـزـفـ لـتـكـملـةـ المـعـنـيـ اللـحـنـيـ أوـ المـوـسـيقـيـ الذـيـ يـأـتـيـ بـعـدـ عـبـارـةـ لـحـنـيـةـ غـنـائـيـةـ ، أوـ أـنـ تـكـونـ بـمـثـابـةـ تـمـهـيـدـ لـجـمـلـةـ لـحـنـيـةـ غـنـائـيـةـ تـجـيءـ بـعـدـهاـ ، أيـ أـنـهـ تـهـيـءـ الـاتـصالـ بـيـنـ شـطـرـةـ شـعـرـيـةـ غـنـائـيـةـ وـأـخـرـىـ أوـ بـيـنـ جـمـلـةـ لـحـنـيـةـ وـجـمـلـةـ ثـانـيـةـ . وـهـيـ أـيـضاـ تـمـهـدـ لـلـدـخـولـ فـيـ غـنـاءـ قـسـمـ (الـدـورـ الغـصـنـ)ـ بـعـدـ الـانتـهـاءـ مـنـ غـنـاءـ المـذـهـبـ ، وـأـيـضاـ قـبـيلـ المـبـاـشـرـةـ فـيـ الـقـفـلـةـ الغـنـائـيـةـ النـهـاـيـةـ لـلـدـورـ .

وتـكونـ هـذـهـ الـلـازـمـاتـ الـموـسـيقـيـةـ الـآـلـيـةـ قـصـيـرـةـ الـمـدـةـ ، وـلـاـ يـسـتـحـسـنـ إـطـالـتـهـاـ ، وـقـدـ يـلـجـأـ بـعـضـ الـعـازـفـينـ إـلـىـ عـزـفـ لـحـنـ المـذـهـبـ بـكـامـلـهـ بـعـدـ الـانتـهـاءـ مـنـ غـنـائـهـ ، وـقـبـيلـ الدـخـولـ فـيـ غـنـاءـ قـسـمـ (الـدـورـ الغـصـنـ)ـ مـعـ عـزـفـ الـلـازـمـةـ الصـغـيـرـةـ الـتـيـ تـهـيـءـ لـلـدـخـولـ إـلـىـ غـنـاءـ هـذـاـ الـقـسـمـ .

ويمكن للفرقة الموسيقية أيضاً إعادة بعض الجمل اللحنية من الدور الغصن بطريقة العزف الآلي ، بالإضافة إلى عزف جمل التهيئة وذلك من قبيل الزيادة في التطريب ولإطالة المدة التي يستغرقها أداء الدور بصورة عامة .

وهكذا فإن اللازمات الموسيقية لا بد من استعمالها لتهييء الاتصال بين الجمل الغنائية في المذهب وفي الغصن وبجميع أقسامها .

### الإيقاع في الدور :

يلحن الدور على إيقاعات متنوعة ، منها ما هو مسمى بالإصطلاح الموسيقي : بسيط ، ومنها المركب أو الأعرج . ويكون عدد أطقم الإيقاعات في الدور ، مزدوجاً . وأهم الإيقاعات التي يلحن عليها الدور هي : المصمودي . بنوعيه الكبير والصغير ، وإيقاع الوحدة السائرة ، والأقصاق ، والدارج ، والأكرك ، والتواخت .

وكان البعض يلحنون المذهب على إيقاع المصمودي ، ثم يلحنون الدور الغصن وبقية أقسامه على إيقاع الوحدة السائرة الكبيرة أي التي ترجم بدليل (٤) .

وقد لجأ بعض الملحنين إلى استخدام الإيقاعات المركبة أيضاً في تلحين الدور ، ومن تلك الأدوار القديمة ، دور : يا سروري قد وافاني : مقام بياتي وإيقاع أقصاق (٨<sup>٩</sup>) ودور : ببل الأفراح غنى : مقام بياتي وإيقاع أقصاق ، ودور : افرحي لي يا عيوني وانظري : مقام حجاز وإيقاع أقصاق ، ودور : جهادي في سبيل الحب مغنم : مقام نهاؤند وإيقاع أقصاق ، ودور : قل لي يا جميل قل لي : مقام هزام وإيقاع سماعي دارج .

وقد لحن محمد عبد الرحيم المسلوب (١٧٩٤ - ١٩٢٧) دور : في زمان الوصل هنّي ، وهو يعني من مقامي النهاؤند والتواثر وعلى إيقاع الأقصاق (٨<sup>٩</sup>) وله دور : الحلو لمن انعطف : مقام حسيني وإيقاع دارج . ولحن إبراهيم القباني (١٨٥١ - ١٩٢٧) دور : أنا فؤادي يوم عشق : مقام حجاز كار كردي ، وإيقاع أقصاق ، ودور : خائف أقول وأحكى أروح لمين أشكى : مقام عجم وإيقاع دارج . ودور : هناني محبوبي : مقام حجاز وإيقاع سماعي دارج ، ودور : الحبيب كان ليه هجرني والجنا طول عليّ : مقام عراق إيقاع سماعي دارج . ولحن حسين الساعاتي (١٨٥٨ - ١٩٣٣) دور : يا بدر

مالك بعيد : مقام حجاز كار وإيقاع دارج . ولمحمد عثمان (١٨٥٥ - ١٩٠٠ / ١٢ / ١٩) دور : أنا يا بدر لم بنظر مثالك : مقام راست وإيقاع دارج .

وهناك دور مطلعه : يشبه قوامك غصن البان : مقام سيكاه ، ونجد فيه أنَّ قسمى الآهات والهنك مُلحِّنان على إيقاع السماعي الثقيل (٨١) والقسم الأخير منه على إيقاع دارج (فالس) .

وهكذا نجد أنه من الممكن استخدام أكثر من إيقاع ضمن لحن الدور الواحد .

وقد سار على طريقة تعدد الإيقاعات في صيغة الدور بعض الملحنين الحديثيين أيضاً و منهم : زكريَا أحمد (١٨٩٠ - ١٩٦١ / ٢ / ١٤) وهو قد لحن دور : يا اللي تشكي من الهوى : مقام بياتي ، وقد استخدم إيقاع النواخت (٤٧) في قسم المذهب ، ثم استبدله بإيقاع الوحدة السائرة (٤٨) ، عند الابتداء بقسم الدور الغصن ثم أتى على إيقاع الدارج (الفالس) منذ بداية لحن قسم الهنك واستمر ذلك حتى النهاية .

ومن ألحانه أيضاً دور : ابتسام الزهر : مقام حجاز كار استخدم له إيقاع النواخت (٤٩) في قسم المذهب ثم استبدله في قسم الدور الغصن بإيقاع الوحدة السائرة (٤٩) وقبل نهاية الدور المذكور استخدم إيقاع السماعي الثقيل (٨٠) وهكذا كان الختام .

ولحن أيضاً دور : آف يا سلام : مقام راست ، واستخدم له إيقاع اليورو克 أو السماعي الدارج (٨١) في قسم المذهب . ثم استبدله في قسم الدور الغصن بإيقاع الوحدة السائرة (٤٩) وعند قبيل نهاية الدور نراه يلتجأ إلى إعادة لحن البيت الأخير من شعر المذهب ، وبذلك يعود إلى إيقاع السماعي الدارج (٨١) وبه يختتم الدور المذكور .

وهذه الأدوار معبأة في إسطوانات بصوت أم كلثوم إبراهيم البتاجي (١٨٩٨ - ٣ / ٢ / ١٩٧٥) وغنت ليلي مراد دوراً من ألحانه ، وهو : إن كان فؤادي شاف الهوان : مقام بياتي وإيقاع سداسي (٤٩) يوروك بطبيعة وهو نوع من إيقاع سنكين سماعي ، وقد استبدل هذا الإيقاع بإيقاع آخر هو الوحدة السائرة (٤٩) منذ بداية قسم غناء الهنك ، ويستمر ذلك حتى النهاية .

ومن أدوار يحيى السعدي دور : أول ما شفتك حبيتك ، من مقام الهزام ،

ونجد أن المقدمة الموسيقية لهذا الدور مع المذهب أيضاً ملحنان من إيقاع سماعي دارج (٧) ويتغير هذا في بداية لحن الدور الغصن . حيث يصبح من إيقاع الوحدة السائرة ، ثم يسير قسم الهنك بإيقاع الجزائري ، وهو شبيه جداً بإيقاع الدويك (٤) ثم يعود إلى إيقاع الوحدة السائرة ، ولكن بصورة سريعة نوعاً ما عن ذي قبل ، ثم يعود إلى إيقاع السماعي الدارج قبيل الختام حيث تكون النهاية ، بإعادة غناء كلمات البيت الأخير من المذهب .

ومحمد عبد الوهاب (١٣ / آذار ١٨٩٦ - ٩) استعمل إيقاع النواخت (٤) في قسم الهنك من دور : عشقت روحك : مقام حجاز كار كردي .

وله أيضاً دور : القلب ياما انتظر : مقام نكريز . وقد استعمل إيقاع السماعي الدارج (٧) ويُقال له البوروك أيضاً وذلك في قسم الهنك .

كما أنه استعمل إيقاع الدارج الفالس (٤) في قسم الهنك في دور : لو كان فوادك يصفى لي : مقام نهاوند . وقد ذكر أحد الكتاب بأن لمحمد عبد الوهاب دور : آه يا ذكرى الغرام نسيت عيني المنام : مقام هزام ، وكلمات أحمد رامي (١٩٩٢ - ١٩٨١) ولدى سمعانا للحن المذكور من قبل أحد المغنيين وجدنا أن هذه الصيغة لا تتفق مطلقاً مع قالب الدور . لذلك اقتضى البيان .

وقد لاحظنا أن محمد عبد الوهاب كان قد أدخل في قسم الآهات من دور : أحب أشوفك كل يوم ، شيئاً بسيطاً من تعدد الأصوات المؤتلفة . ولكن سيد درويش (١٧ / ٣ / ١٨٩٢ - ١٥ / ٩ / ١٩٢٣) كان الأسبق في هذا المضمamar حيث أنه كان قد استعمل التعدد الصوتي في قسم الآهات من دور : في شرع مين : مقام زنكلاه ، وذلك قبل محمد عبد الوهاب .

أما داود حسني (١٨٧٠ - ١٩٣٧) فقد استعمل إيقاع الدارج (الفالس) (٤) في قسم الآهات من دور : الصباح لاح ونور : مقام شوق أفزا .

وقد ذكرنا أن الدور كان يسير في الأصل على إيقاع واحد محدد ، ومع مرور الزمن والتطور ومن باب التقىن لجأ البعض إلى تغيير الإيقاع عند القسم الثاني منه ، أي في قسم (الدور الغصن) . ثم لجأ آخرون لتغييره في قسم الهنك . وأيضاً في القسم الأخير منه ، أي عند بداية قسم القفلة .

وكان إلى جانب عبقرية محمد عثمان (١٨٥٥ - ١٩٠٠ / ١٢) في القرن التاسع عشر ، عبقرية عبده الحامولي (١٨٤٥ - ١٩٠١ / ٥) الذي كان يُعتبر مجدداً أيضاً ، وقد لحن من مقامات عربية كثيرة من بينها بعض المقامات التي كانت مُهملة في عهده ، فأحياها من جديد ، وألف ألحانه بطريقة جديدة متأثرة بالأسلوبين العربي والمصري والتركي ، وقد نجح في ذلك ، وكان صوته يمتاز ويتفوق عن صوت محمد عثمان ، وكان شهماً نبيلاً ذا شخصية محبوبة ومحترمة ، وله أسلوبه الخاص في تلحين الدور .

وكان محمد عثمان - مع عظيم فنه - ينضم إلى أفراد فرقة عبده الحامولي : وكان يُطلق عليه اسم : «الأفندي بتاعنا» أي سيدنا وزعيمنا ، وكان كل منهما يتلقى الآخر بنفس سمعة ومحبة ووداد وتقدير ويعتني ألحانه وألحان زميله .

كما كان يضيف كل منهما إلى ألحان الآخر عند الغناء أشياء لحنية من عنده ، ليس لها وجود في أصل اللحن ، حتى اختلط الأمر على السامعين والمورخين ، ولا تزال حتى الآن تُخفي علينا حقيقة ملحنى بعض هذه الأدوار .

فحيناً تُنسب إلى محمد عثمان ، وحياناً آخر تُنسب إلى عبده الحامولي أو إلى معاصريهما ، محمد عبد الرحيم المسلوب ومحمود الخضراوي .

وباعتقادنا أنه لا فرق بتنسب ذلك إلى هذا أو إلى ذاك ، ما دام التراث العربي قد ربح هذه الألحان العذبة ، وسُجلت على الإسطوانات بأصوات كثيرة لمغنين متعددين .

وبعد وفاة العبقريين محمد عثمان وعبده الحامولي ، ظهرت عبقرية اثنين من الملحنين المعروفين للأدوار ، الأول منهما هو إبراهيم القباني (١٨٥١ - ١٩٢٧) وقد كان متزوجاً من ابنة زعيم المدرسة القديمة في التلحين وهو محمد عبد الرحيم المسلوب . وتتصف ألحان (القباني) بالجدية والقوة والتطريب ، واستعمل القفزات في الآهات والانتقالات اللحنية العميقه ، كما كان يجمع بين الأصوات الحادة والغليظة في التلحين وذلك لاستخدام أكبر مساحة صوتية وإظهار المقدرة الفنية لصوت المغني . وهكذا كان له أسلوب خاص في التلحين ، ولم يكن يتقييد أحياناً بالطريقة المعتادة في مدخل الدور الغصن ، كما أنه لحن من مقامات وأوزان لم يستعملها أحد من قبله ،

ومنها مقام المستعار ، في دور : أنا غرامي له العجب . ومقام البستنديدة في دور : وصل الحبيب كان متى قريب . ومقام الراست السازكار ، في دور : الفؤاد مخلوق لحبك ، ومقام نيرز راست ، في دور : أحب الحسن خالص .

وقد أحصينا له (٥٨) دوراً ، والواقع أن أدواره تفوق هذا العدد .

ومن المؤسف حقاً عدم ذكر اسم الناظم والملحن للدور ، أو بقية الأغاني أيضاً فيما مضى ، الأمر الذي يجعلنا الآن في حيرة أمام هذا العدد الكبير من الألحان المجهولة الهوية .

والملحن الثاني ، هو داود حسني (١٨٧٠ - ١٩٣٧) وله ألحان مختلفة وأدوار كثيرة جداً تزيد على المئة ، ومعظمها جيد ، وهو سريع في التلحين ، وغزير في الإنتاج .

ومن أحسن أدواره عموماً ، دور : أمير العشق ، والصبح لاح ونور ، وكلامها من مقام شوق أفزا ، و : بين الدلال والغضب (قارجفار أو بياتي شوري) ، و : مبادئ العشق نظرة (حجاز كار) ، و : قوام حبيبي أهوى اعتداله (نواثر) ، وعلى عشق الجمال اعتدال فؤادي (هزام) وغيرها كثير .

ثم ظهر ثلاثة آخرون من ملحنين الأدوار ، لهم مكانة العالية في التلحين وهم : محمد علي القصبيجي ، وزكريا أحمد ، وسيد درويش .

ونبدأ بـ محمد علي القصبيجي (١٤/١٥ - ٢٥/٣ ١٨٩٢ - ١٩٦٦) وقد لحن في أول شبابه (١٨) دوراً ، وسُجلت على الإسطوانات بأصوات بعض المطربين ، ولكن لم يصلنا منها إلا القليل ، وإن فقدانها يُعتبر خسارة كبيرة ، إذ أنَّ (القصبيجي) يُعتبر من أقدر الملحنين .

وهو لم يلحن لأم كلثوم أي شيء من الأدوار ، مع أنه لحن لها ألحاناً خالدة متنوعة من الصيغ الغنائية الثانية وذلك منذ عام ١٩٢٥ وما بعد .

والملحن الثاني : الشيخ زكريا أحمد<sup>(١)</sup> (١٤/٢ - ١٨٩٦ - ١٩٦١) وقد لحن

(١) وقيل إن مولده كان في عام ١٨٩٠ . وهذا ما أرجحه .

(٢٥) دوراً ومعظمها جيد أيضاً ، وأسلوبه متين غالباً وجميل وفيه أصالة وعاطفة ، يدل على تفهم بالغ في صياغة هذا النوع من الألحان .

والملحن الثالث : سيد درويش (١٨٩٢ / ٣ / ١٧ - ١٩٢٣ / ٩ / ١٥) وفي سيد درويش بلغ الدور حدّ الكمال ، حيث أعطاه طابعاً خاصاً في التلحين مع تجديد وتطوير بالغين .

وقد لحن خلال عمره القصير عشرة أدوار ، وكان يقوم بتلحين دورين آخرين حينما وافته المنية . ووصل في تلحين الأدوار إلى أبعد مدى من القدرة ، وفيها تظهر إمكاناته النادرة ومهارته في الانتقالات بين الجمل اللحنية والمقامية .

وتعتبر هذه الأدوار ، نماذج نادرة لهذا القالب باشتتمالها على كل الخصائص والسمات اللازمـة لصيغة ومضمون الدور ، وقد أصبحت هدفاً يقتدى به .

وبرهن سيد درويش أيضاً على أن الموسيقا تصوير وتعبير إلى جانب الطرف ، حيث أنه عمد في التلحين إلى إظهار المعاني الشعرية والتعبير عنها بصدق وبالعمق التام سواء في مجالات التلحين أو في طريقة الأداء المدهشة ، وذلك بعد أن كان الدور مجرد تطريب وانتقالات بين المقامات .

وتعتبر أدوار (سيد) أعمالاً رائعة في الموسيقا العربية لم يستطع أحد من الملحنين حتى الآن أن يجاريها أو يقللها لما فيها من فن عظيم ، وحسن صياغة وعمق ووضوح ، تتطلب من مؤديها أن يكون على أكمل وأقدر ما يمكن من حسن الأداء .

وسيـد درويـش هو ذـو عـبـرـيـة نـادـرـة قـلـ أن يـجـود الزـمـان بـمـثـلـهـاـ ، وـهـو ذـو مـواـهـبـ جـمـةـ وـخـاصـةـ فـيـ التـلـحـينـ .

تمـتـازـ الـحـانـهـ بـالـابـتكـارـ وـالـعـمـقـ وـالـتجـديـدـ وـالـقوـةـ وـالـعـلـمـ وـالـفنـ ، وـهـيـ فـيـ الـوقـتـ نفسـهـ خـالـيـةـ مـنـ التـكـلـفـ ، قـرـيـةـ مـنـ النـفـسـ مـحـبـيـةـ ، وـمـطـابـقـةـ لـمعـانـيـ الـكـلـمـاتـ ، وـتـمـلـأـ الجوـ النـفـسـانـيـ وـالـهـدـفـ الـذـيـ يـرـمـيـ إـلـيـهـ الشـاعـرـ أوـ الـمـوـضـوعـ .

واشتهر (سيد) في جميع الألحان التي أنتجهـا للمسـرـحـياتـ والأـدـوارـ العـظـيمـةـ الفـخـمـةـ وـالـموـشـحـاتـ يـالـمـطـربـةـ ، وـالـطـقـاطـيقـ وـالـأـغـانـيـ الـقـومـيـةـ وـالـوـطـنـيـةـ وـالـاجـتمـاعـيـةـ .

والمنولوجات الانتقادية والإصلاحية . وقد وضع الحاناً لكل حالة من حالات المجتمع . فكان موسيقياً عقرياً وحكيماً ووطنياً وتأثيراً على المستعمر ، وهو يُعتبر عميد المدرسة الحديثة في التلحين .

### الدور وأسباب تأخره :

وقد قلل أداء الدور أو انتشاره في الوقت الحاضر عما كان عليه سابقاً وذلك للأسباب الرئيسية التالية :

١ - إن تلحين الدور الناجح يتطلب من الملحن موهبة ومقدرة وعلماً وفهمًا ونضجاً على مستوى كبير ، وهذا غير ميسور حالياً .

٢ - يتطلب غناء الدور من مؤديه ، المقدرة والمعرفة والمرونة وحسن التنقل بالأبعاد والقفلات ومعرفة الأصول والأحكام الازمة لذلك ، ومراعاة الأزمنة أو الضربات الإيقاعية ، والعاطفة الحقيقة و(التظليل) الصوتي الفني والنضوج ، وبيان مواضع القوة والضعف والانساب والمزج ، واللين والقسوة والترقيق والتضخيم ، وإعطاء اللهجة الازمة في الأداء والتي يجب أن تكون موافقة للمعنى الشعري ، والتي يمكن بها أحياناً إعطاء أكثر من معنى الكلمة الواحدة ، وذلك عن طريق تكيف الأداء الصحيح السليم الغني بنبراته وأحكامه بما يمكن المعنى من السيطرة والقدرة بمهارة على التلاعب الصوتي الطيب ، وهذا غير متيسر الآن .

٣ - والسبب الثالث يمكن اعتباره ، أمراً نفسياً وهو يتعلق بالمستمعين ، ونوضح هذا بما يلي : ليس لكل فرد من الناس القدرة أو التقبل أو الثقافة الحسية الموسيقية لسماع واستساغة غناء الدور ، لأنه أصعب أنواع الصيغ الغنائية العربية على أذن المستمع .

وتوجد ناحية أخرى أيضاً لها أهميتها عند الجمهور . وقد لمسنا ذلك منه في مناسبات شتى . وهي : عدم استطاعة المستمع بصورة عامة تقبل تكرار الألفاظ أو الكلمات نفسها أثناء غناء الدور ، إذ إن منظومة الدور بكاملها حالياً تتكون من أربعة أبيات أو ستة أو ثمانية فقط ، ويستغرق أداؤها الغنائي ربع الساعة تقريباً ، وهي لا تتطلب هذا الوقت ، إن قيلت دون الإعادة والتكرار ، ولكن الملحن يلجأ إلى تلحين الجملة الواحدة الشعرية بالحان متعددة ومختلفة ، ويتكرر ذلك في جمل ثانية ،

وهذا العمل هو من الأمور التي يتطلبها أسلوب تلحين الدور ، وهذا التكرار هو الذي يجعل اللحن طويلاً ، ومطرباً وجالباً للسرور والنشوة العذبة في حين أن الكلمات المُلْحَنَة تكون قليلة .

والملاحظ عند الجمهور أنه دائمًا يهتم ويفتش عن الكلمة والمعاني الشعرية أكثر بكثير من اهتمامه بالمعاني الموسيقية . لأنّه يرى أن ذلك أكثر سهولة له ، وهكذا نجده لا يعطي الألحان الدرجة الأولى من الأهمية ، وهذا خطأ بالنسبة لlapping الموسيقية ، لأن القصد الأساسي من سماع الموسيقا هو الألحان أولاً ، ثم تأتي المعاني الشعرية في الدرجة الثانية .

ولكتنا في الواقع نرى المستمع يستسلم للكلمات ومعانيها الشعرية فقط ، ويصبر ثم يصبر . فلا يجد سوى تلك الكلمات المحدودة تردد ، وتردد ، فينفذ صبره ، وقد ينسحب بعض المستمعين من الجلسة الغنائية أثناء غناء الدور للسبب الذي ذكرناه .

ونشير هنا بضرورة الإصغاء والانتباه التام لنتستطيع تفهم الألوان والصور الرائعة والمعاني التي تحويها ألحان الأدوار ، لنتستمتع بما فيها من جمال وحسن صنعة ، وبما تجلبه لنا من سرور ، وبما تحويه من أفكار لحنية عالية وقوة صياغة .

وإن صيغة الدور ذاتها موضوعة بطريقة لأحداث أكبر تأثير وأعظم وقع للتقطير المباشر الم المملوء ، بالحيوية والنشاط والحركة ، والذي يسيطر على مشاعر السامع ونفسيته ، وعلى سبيل المقارنة ، يمكن لنا أن نأتي بمثال آخر يُظهر لنا كيف أن بعض المستمعين يهتمون بالكلمة أكثر من اهتمامهم بالألحان ، ويكونوا من أجل ذلك ذكر أغنية واحدة من الأغاني الشعبية الرخيصة جداً كأغنية (يا سلمى) فنرى أن الغناء يستمر بها أو بغيرها مما يماثلها الساعات الطوال على لحن هزيل وقصير لا يتجاوز نصف أسطر مدرج موسيقي ، وبكرر هذا الحن المحدود مرات عديدة جداً ويستغرق أكثر من ساعة من الزمن ومع ذلك لا يحصل أي ملل أو ضجر أو تذمر عند بعض المستمعين لأن الكلام يتجدد عند انتهاء كل مرة من إعادة هذا اللحن التقصير ، فيه السامع إلى تلك الكلمات الضعيفة أيضاً ويهمل اللحن ، أو أن هذا اللحن وكلماته توافق نفسية بعض المستمعين !! فيفضلونها عن ألحان الأدوار . وهكذا .. «وَخَلَقْنَاكُمْ أَطْوَارًا» .

والسبب الرابع هو ظهور صيغ جديدة في التأليف العربي الغنائي ، والتي زاحمت غناء الدور ، بالإضافة إلى انتشار الأغاني الشعبية البسيطة والسهلة المنال ، وأيضاً أغاني الأفلام ، والموسيقا التصويرية التابعة لها التي دعت الملحنين للاتجاه في هذا النوع من التأليف بالإضافة إلى الأغاني الإذاعية القصيرة ، وأوبريتات المسارح .

وفي عام ١٩١٧ ظهر غناء (المونولوج) وهي كلمة أجنبية معناها الغناء الإحادي ، أو الإفراطي وسنشرح هذه الصيغة في المجال المخصص لها . ثم تطور تلحين المونولوج فيما بعد ، وأطلق على نوع من القصائد الشعرية الحديثة المتحركة من ناحيتها النظم والتلحين .

ثم ترقى ألحان الطقاطيق كثيراً عما كانت عليه ، وهذا النوع من الغناء انتشر انتشاراً واسعاً عند المستمع العربي ، وقد يرع في هذا النوع من التلحين كل من الأساتذة : محمد القصبي وذكرياً أحمد ومحمد عبد الوهاب ورياض السنباطي .

وهذا الانتشار كان من الأسباب التي أوقفت تيار غناء القصائد والتواشيح والأدوار ، ولم يقف الأمر عند هذا الحد ، بل أخذت الأغاني الشعبية الرخيصة منها تجد رواجاً كبيراً ، الأمر الذي كان له أسوأ النتائج على التأليف والإنتاج العالي ، وأيضاً على نفسية المستمع . وبعد فترة من الزمن ، عادت القصيدة إلى الانتعاش على أيدي الملحن رياض السنباطي ، ثم عادت التواشح أيضاً لتأخذ مكانها الحسن الذي يستحقه . وبعد ذلك وأخيراً ظهرت بعض البوادر الطيبة لرجوع (الدور) أيضاً ، ومن المُنتظر له أن يحظى بشيء مما يستحقه من الفهم والتقدير .

وقد باشر المغنون والمغنيات حالياً في تقديم هذا اللون من الغناء ولم يلق معارضة . وسيزداد حسن تقبله حينما يكثر أداؤه وترديده والإطلاع على طرق صياغته وفهمها .

وقد برهن التاريخ والواقع أنّ ذوق الجمهور لا يقف جامداً ، بل هو قابل للتطور والتقدم وهو يستمع غالباً إلى ما يقدم إليه من ألوان وأصناف السماع والغناء الحديث منها والقديم ، ولذلك كان من واجب الملحنين والمغنيين تقديم الإنتاج المـ... سفضل دائماً ، وهذا من الواجبات إلى طينة والقومية والاجتماعية والفنية والخلقية

وما أوردناه من التحليل هو من أهم الأسباب التي أدت إلى التقليل من تقديم الأدوار منذ الحرب العالمية الثانية . بينما كانت في مطلع القرن العشرين في غاية الازدهار . فهل نحن سائرون من الناحية الفنية إلى الأمام أم إلى الوراء .. ! .

وقد ظهر الآن نوع جديد من الصيغ الغنائية العربية . هو مزيج من المونولوج والقططوة ، ولحنه طويل جداً . كما ظهرت القصائد الطويلة أكثر من اللازم ، وطول اللحن ليس دليلاً على عظمته ، بل عظمة الشيء في جوهره .

وفي رأينا أنه لا تجوز الإطالة إلا إذا تطلب الأمر ذلك . مع المحافظة دائماً على قوة اللحن : من حيث البناء والموضوع والتأثير الحسن الحقيقي .

ومن عيوب بعض المغنين في الوقت الحاضر ، أنهم أثناء غناء الدور وقبل الانتهاء منه يلتجأون إلى إدخال بعض صيغ أخرى من الغناء ، كالقصيدة والموال مثلاً وحتى بعض القددود الشعبية ، فيؤدونها ومن ثم يعودون إلى تسمة غناء الدور حتى نهايته ، وإن هذا العمل هو تشويه صارخ لصيغة الدور وأضعاف لشخصيته ، وهو شذوذ سيء ، يجب الإقلاع عنه ، لأن لحن الدور وحده له من القوة والوجود والتأثير الحسن الأمر الذي يجعله قادراً على أن يقف وحده عالياً ، يثبت وجوده وسحره على المستمعين ، دون حاجة إلى دمج أشياء ثانية فيه تؤدي إلى فساد الذوق ، والإساءة إلى عظمة صيغة الدور التي تعتبر من أهم الصيغ الغنائية في التأليف الموسيقية العربية ، خصوصاً أن غناء الدور لا يكون عادة في بداية الوصلة الغنائية ، بل في آخرها . حيث تسبقه المعزوفات والمقدمات الموسيقية الآلية وغناء التواشيح ، ثم التقاسيم الفردية على الآلات ، والغناء بلفظتي (يا ليل يا عين) ، والموال والقصيدة . ويمكن أن تُغني الأهزوجة والمونولوج أيضاً . إذاً لا حاجة لإضافة آية الحان دخيلة لصيغة الدور .

ونحن لا نعارض في آية تحسينات حقيقة تُضاف إلى صيغ التأليف عندنا أو تعديلها لما هو أفضل ، على أن لا تكون (خبط عشواء) ، ولا يكون التقدم بالمسخ والتشويف ! .

وفي نهاية هذا البحث نكون قد استعرضنا مراحل الدور وأوضاعه استعراضاً واسعاً منذ بدايته البسيطة المطربة .. ومن ثم إلى تطوره واتجاهه نحو الطرق الفنية والصياغة العالية ، وأخذه في السير المتواصل نحو الكمال .

## نماذج من الأدوار مدونة بالنوتة الموسيقية

كلمات : أحمد عطية الألفي

دوسرا

الحان : زكريا احمد

مقام : راحة الأرواح

أنت فاهم

### Rendantins ( $\lambda = 66$ )





دَرْسِيْنَا أَدْرَسْنَا بَيْتٌ فِيْنَ دَرْسِيْنَا دَرْسِيْنَا  
 (در) (درسي) بـ دـ بـ خـ يـ دـ (درـينـا) دـينـا دـينـا  
 دـونـ فـيـنـا قـيـاـذـ دـ (درـينـا) دـونـ دـونـ دـونـ  
 شـ (برـ) دـ حـابـبـ شـ يـ آـشـبـةـ دـ (درـينـا) دـ

دور كنت فين والحب فين كلمات محمد الدرويش الحان عبد العامولي . مقام حجاز  
كار

*Allegretto* ( $d = 104$ )

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

لَّا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ

أَنْشَأَنَا لَكَ فِي الْجَنَّةِ

لَّا يَرْجُو حَاجَةً

لَّا يَرْجُو حَاجَةً





بِنْ بِنْ مِنْ بَابِ بِنْ بِنْ يَا رَوْهَهْ (إِلَهْ بِيْ) ١  
  
 حِشْتِمْ دُوشْ (بِنْ بِنْ) سِنْ بَا ٢  
  
 عِنْ بَا بِنْ بِنْ يَا (الْأَرْدَهْ) (إِلَهْ)  
  
 سِنْ بَقَاءَهْ حِشْتِمْ دُوشْ (بِنْ بِنْ)  
  
 بِنْ بِنْ بَا بِنْ بِنْ يَا (الْأَرْدَهْ) (إِلَهْ)  
  
 حِشْتِمْ دُوشْ حِشْتِمْ دُوشْ (بِنْ بِنْ)  
  
 آهْ (أَهْ) دُوشْ (أَهْ)  
 آهْ (أَهْ) دُوشْ (أَهْ) دُوشْ (أَهْ) دُوشْ (أَهْ)  
  
 حِشْتِمْ دُوشْ (بِنْ بِنْ)  
  
 سِنْ بَقَاءَهْ آهْ (أَهْ)  
  
 آهْ سِنْ بَقَاءَهْ آهْ (أَهْ)  
  
 نُونْ بِنْ (أَهْ) خِنْ بِنْ (حِشْتِمْ دُوشْ)



موسیقی اندیش  
 آ شد آ شد آ شد آ شد آ شد  
 غ بادون فولز

چه خوش بیش بی (پیش) س با نه من با نه  
 زن خود (لذت)

سو بیغا وغ  
 دش پر (پر) سین آبا بی ع بی بی بی بی بی

سو بیغا وغ

آ خول چو چو فو (دون) آ خول چو چو فو

ر (لذت) خوش بیش بی آ خول چو چو فو

کو تزو وغ آ موسیقی اندیش

بابا (رسانی) سو بیغا وغ

دل رفاقت دل موسیقی اندیش نهاده زهره زن یا (صوف) زن - بابا

(صوف) زن باده آ شد

مُدِّ وَنَفْرَةٌ (موسيقى) نَفْرَةٌ (صورة) نَفْرَةٌ

يَوْمَ غَبَّ بَنْ خَلْجَةٍ بَنْ غَبَّ  
يَوْمَ غَبَّ بَنْ خَلْجَةٍ آتَى فَرَسٌ غَبَّ بَنْ خَلْجَةٍ  
ذَيْلَهُ لِغَنْمَةٍ غَبَّ بَنْ خَلْجَةٍ  
ذَيْلَهُ لِغَنْمَةٍ آتَى غَبَّ بَنْ خَلْجَةٍ  
غ

## الفصل السادس

### التأليف الغنائي الأوروبي

الكورس - الفوجا - الصولفيج - الكانون - الأوراتوريو - الأوبرا - الأوبريت

١ - الكورس Chorus :

لفظة غربية لها عند الغربيين تأليف غنائي خاص تؤديه جماعة ينفرد منهم رئيس بجملة فيكررونها بعده . وشاع استعماله عند العبرانيين والأراميين أي السريان المتصرين ثم اليونان وعنهم أخذ العرب هذا النوع الذي شاع في هذا العصر لا سيما بعد انتشار محطات الإذاعة اللاسلكية والسينمات .

٢ - الفوجا Fuque :

تأليف غنائي راق له مكانة عظيمة عند الغربيين ذات تركيب فني خاص تتعدد فيه الأصوات .

٣ - الصولفيج Solfeggio :

لفظة إيطالية تعنى قراءة السلم الموسيقي دو . ري . مي إلخ ... غناء للتمرين الصوتي على مقاطع هذه الأصوات .

٤ - الكانون Canon :

تأليف غنائي هام يسميه الإفرنج [كانون] لكونه تأليفاً أساسه التقليد الصوتي أي تأليفاً تقليدياً لأن أصوات التقليد تكون مركبة فيه من صوتين أو أكثر يقوم المقدم في الغناء بتادية اللحن ويسمى [الرئيس] فتقليده الجوقة متاخرة عنه نصف نصف مازورة أو مازورة كاملة ، وقد تكون الأصوات المقلدة هي بعضها التي يغنيها الرئيس أو أنها تختلف عنها اختلافاً بسيطاً ، وذلك بإدخال بعض التصوير عليها أو قلب النغمات أي [القلب] وأطلق

المجمع العلمي على هذا التأليف الكلمة [الاتباع] وقال : هو نوع من التلحين لأصوات تُغنى معاً ويتبع أحدها الآخر محاكيًّا له .

#### ٥ - الأوراتوريو Oratorio :

لفظ إيطالي معناه لغة [مكان العبادة] وهو مشتق من Oratory واصطلاحاً معناه ، تأليف غنائي يشبه في تركيبه [الأوبرا] غير أن الحان الأوراتوريو لا تلقى إلا في الكنائس لأنها دينية بحت .

#### ٦ - أوبرا Opera :

لفظة فرنسية معناها [مُغناة] وقد جتنا على وصفها مفصلاً في باب التأليف الغنائي العربي .

#### ٧ - أوبريت Operette :

عبارة عن رواية مسرحية غنائية من النوع الهزلي غالباً ، وهي تتألف من إلقاء الكلام بدون غناء يتخلل ذلك بعض مقاطع غنائية ، أي أنها ليست جميعها غناء كالأوبرا .

أما موسيقاها فيجب حتماً أن تكون سهلة وبسيطة يراعى في وضعها ذوق وعادات العصر الذي تمثل فيه إن من جهة المعنى أو من جهة اللحن .

### تعلم العزف على الغيتار<sup>(\*)</sup>

اختيار الآلة المناسبة :

تنعم آلة الغيتار اليوم بشعبية كبيرة . فكل من له يدان وأصابع مرنة بإمكانه أن يتعلم العزف على هذه الآلة . ولا يتطلب منه ذلك سوى المثابرة الفرورية لإتقان التمارين الواردة في هذا الفصل .

تستعمل آلة الغيتار لمراقبة المغنين أو لصاحبة الآلات الموسيقية الأخرى . لذلك ، فإن استعمال الغيتار في المراقبة لا يتطلب من المرء سوى تعلم بعض

(\*) وقد اعتمدنا على كتاب جوزف فاخورى (تعلم العزف) على الآلات الموسيقية ، المكتبة الحديثة ببروت .

مجموعات من الاتلافات النغمية (Accords Chords) . وعليه ، أعد هذا الفصل أساساً ليعلمك عزف الاتلافات الضرورية التي تسمح لك بأن تصبح مرافقاً ناجحاً على هذه الآلة الشعبية .

تتخذ آلة الغيتار عدة أشكال وأحجام ، فلليافع غيتار يناسبه ، وللطفل أيضاً غيتار صغير يرتاح إليه . ويلعب عرض زند الغيتار دوراً مهماً في إقرار الآلة التي تناسب يد العازف ، فالآيدي الصغيرة تناسبها عادة آلة غيتار ضيقة الزند ، بينما تناسب الآيدي الكبيرة آلة غيتار واسعة الزند .

ولتعرف أية آلة غيتار تناسب يديك ، عليك أن تتبع التجارب البسيطة التالية :

١ - ضع باطن أبهامك الأيسر خلف وسط زند الآلة ، وتحقق ما إذا كانت الأصابع الأربع الأخرى تصل إلى الأوتار الستة كلها ، دون عناء ، حين تطبق على مقدمة الزند . إذا لم تتمكن من ذلك ، فهذا يعني أن زند الآلة واسع لا يناسبك .

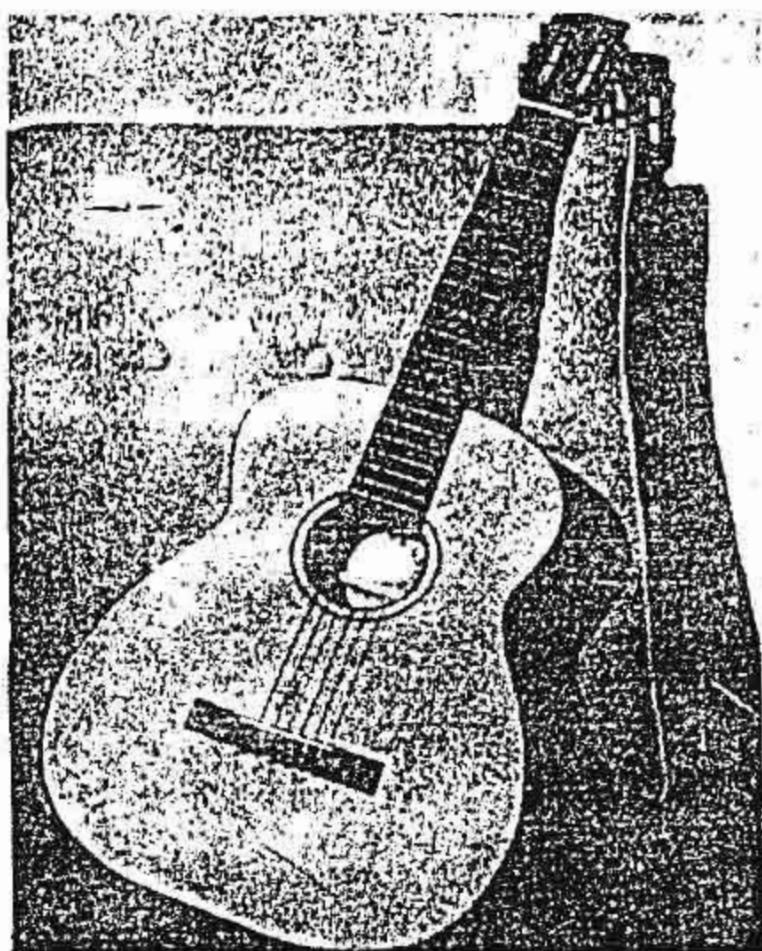
٢ - اضغط على كل وتر بكل إصبع من أصابعك الأربع (السبابة والوسطى والبنصر والخنصر) . إذا تمكنت من ذلك دون أن تلمس الوتر المجاور ، فهذا يعني أن الآلة تناسبك . أما إذا فشلت ، فهذا يعني أن الزند ضيق بالنسبة إلى حجم يدك ، وبالتالي ، أنت بحاجة إلى آلة بديلة .

٣ - تأكد ما إذا كانت الأوتار تعطيك النغم الصحيح . لكي تفعل انقر كل وتر من الأوتار الستة بيده دون أن تضغط عليه بأي إصبع من أصابع اليد الممسكة بالزند . ثم اضغط كل وتر من الأوتار عند العب الثاني عشر (أي عند التقاء الزند بجسم الآلة عادة) وانقر الوتر . هنا يجب أن تسمع نغماً رفيعاً هو أعلى من النغم الأول يبعد ديوان واحد (أوكتاف) . بكلام آخر ، سيكون النغم الرفيع جواباً للنغم الذي يعطيه الوتر المفتوح . فإن جاء الصوت ناقصاً عن الجواب أو زائداً عنه ، فهذا يعني أن الآلة التي بين يديك لا تنفع . وتعطل الآلة ، في هذه الحالة ، مرده إلى التواء أو انحراف حاصل في الزند أو لوجود جسر الآلة في غير مكانه . في الحالة الثانية ، يمكن تصحيح الوضع بإزاحة الجسر بعيداً عن طرف الأوتار أو قريباً منه أو برفع الجسر أو خفضه قليلاً .

أنواع آلات الغيتار :

نستعرض في ما يلي ثلاثة أنواع من آلة الغيتار :

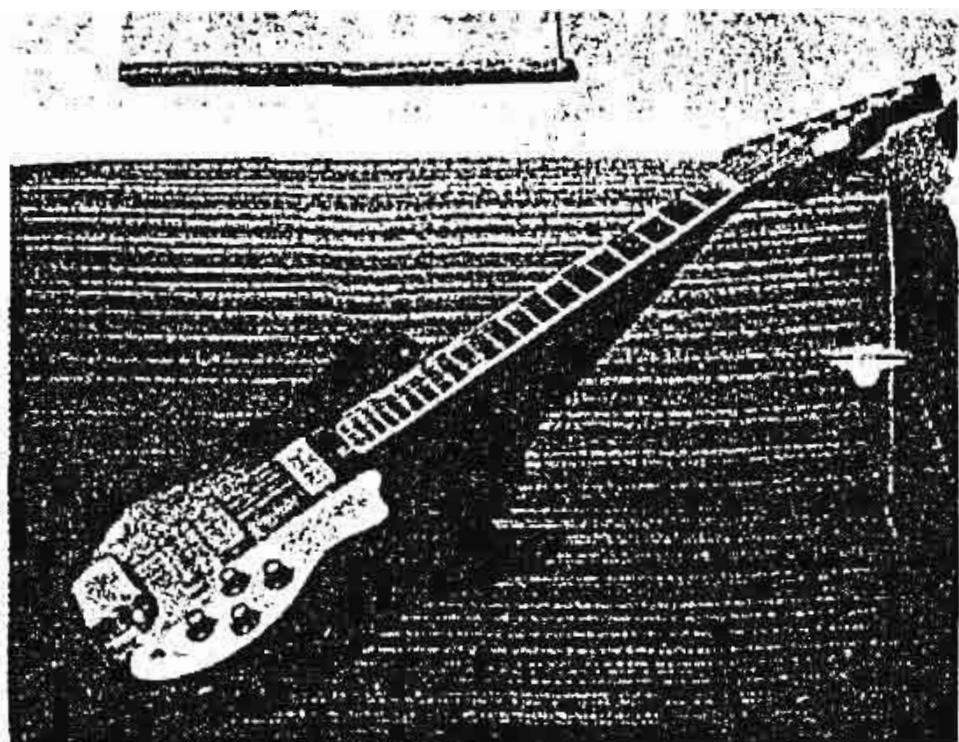
١ - غيتار الغناء الريفي القرمي أو الغناء الفولكلوري :



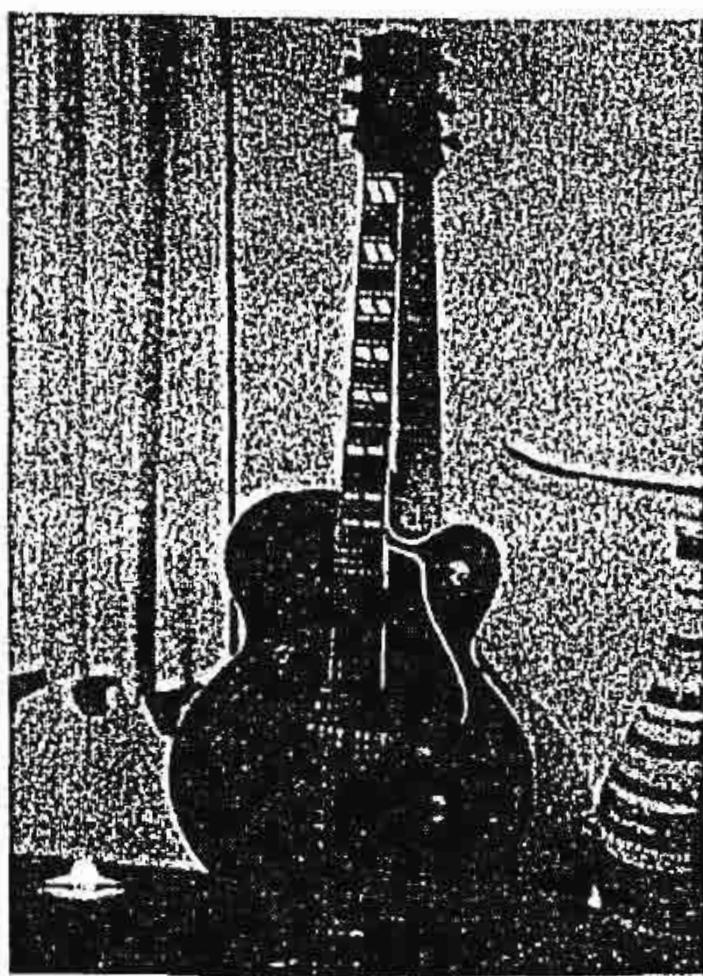
يتميز هذا النوع من آلات الغيتار بظاهر وصدر مبطن Higgins ، وتوجد على الصدر فتحة مستديرة كبيرة للصوت . يتمتع هذا النوع من الآلات بصوت كامل وقوى لا يحتاج معه إلى أي تضخيم الكتروني .

٢ - غيتار الروك أند رول :

يتميز هذا النوع من آلات الغيتار بأنه يتكون من كتلة خشبية صلبة بدلاً من صندوق تردد صدى الصوت . ولا يعمل هذا النوع من الآلات إلا بواسطة مضخمات الصوت الالكترونية . بكلام آخر ، هي آلات خرساء ما لم تتصل بمضخم الكتروني .



٣ - غيتار الأوركسترا أو موسيقى العجاز :



يتميز هذا النوع من آلات الغيتار بظاهر وصدر مقوسين وبفتحة صوت من نوع فتحة

آلة الكمان تمثل حرف F الغربي . مثل هذا النوع من الآلات يمكن أن يعزف بواسطة مضمون الكتروني أو من دونه .

طريقة مسك آلة الغيتار وتحريك الأصابع على الزند :

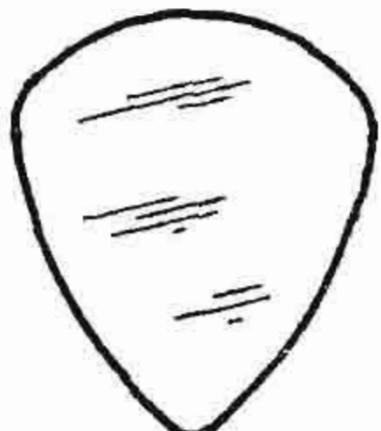
وضعية الآلة قعوداً

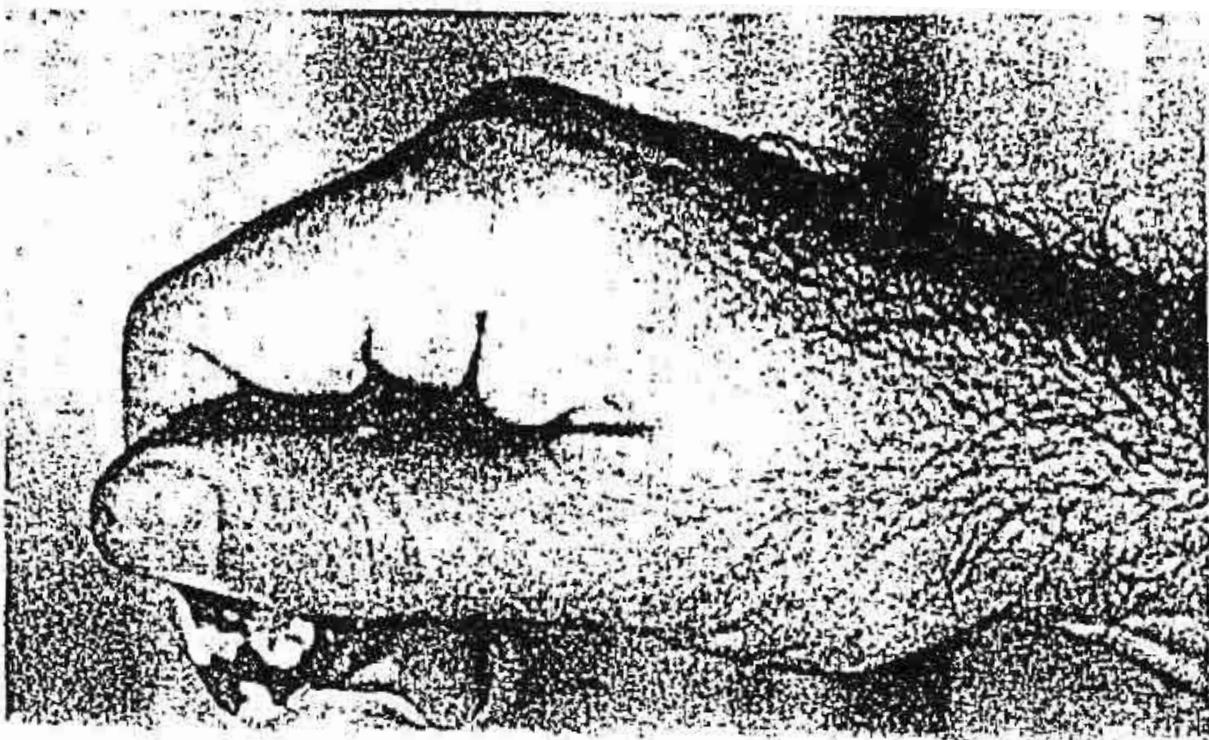


وضعية الآلة وقوفاً

(لاحظ حامل الآلة الجلدي يلف العازف)

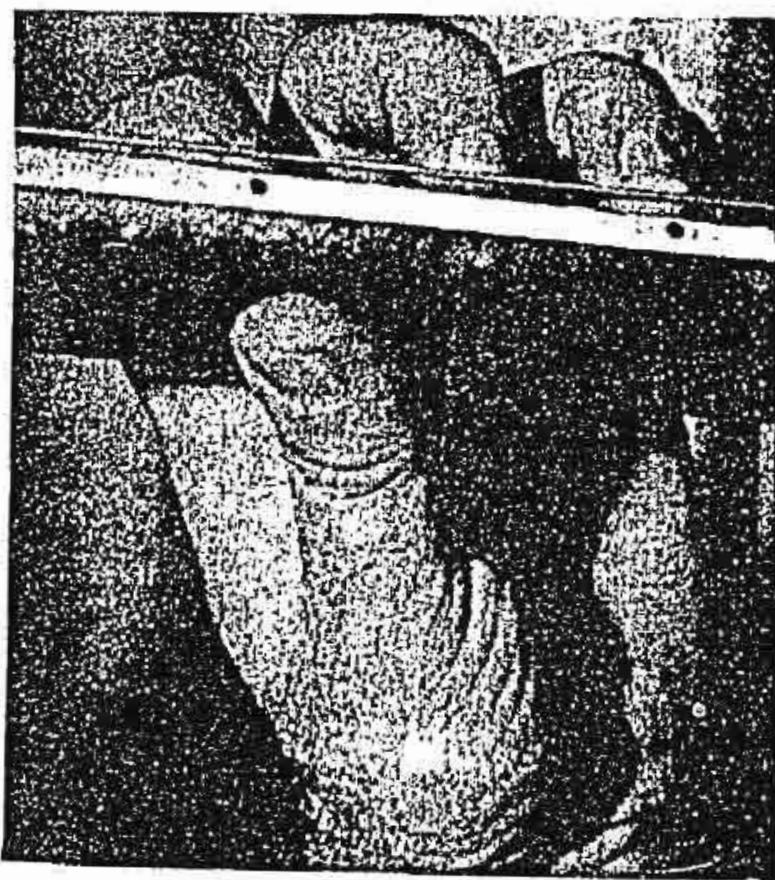
ريشة الغيتار





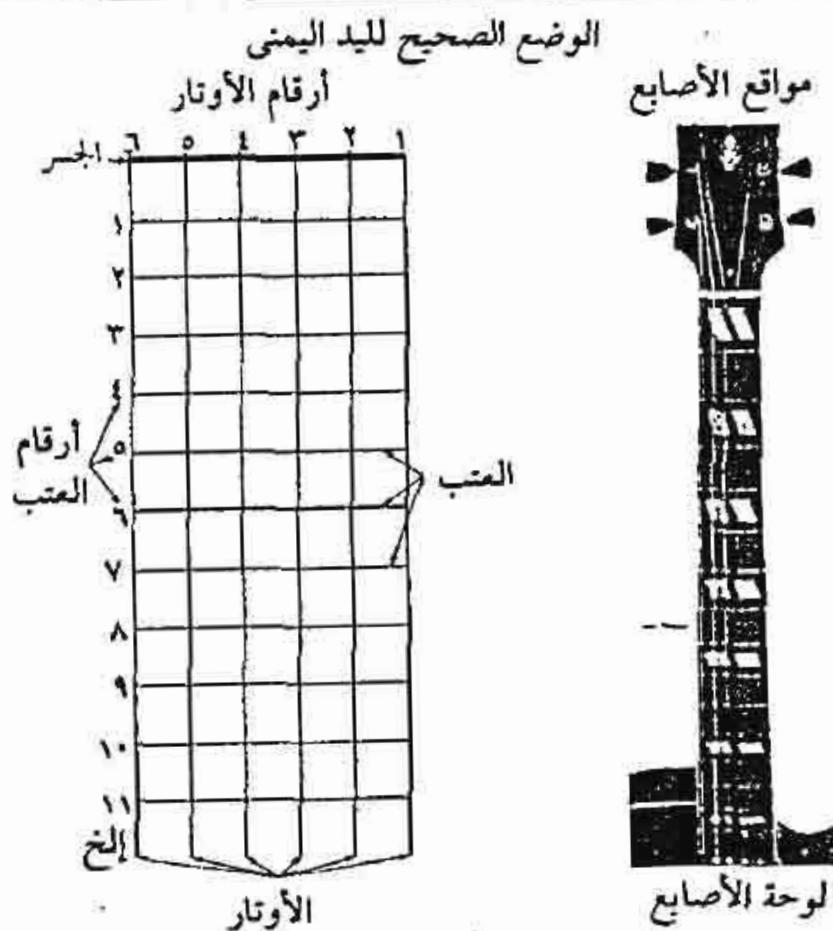
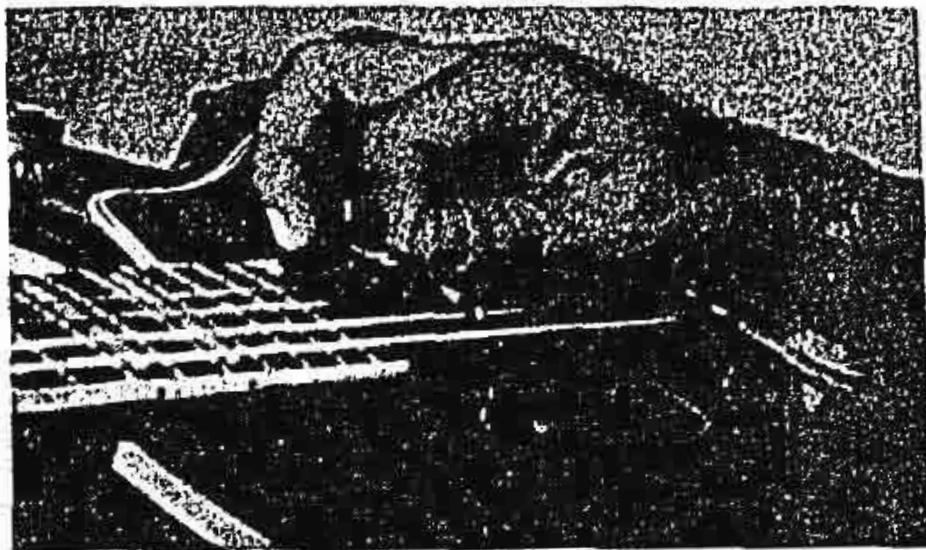
طريقة التقاط ريشة الغيتار في أثناء العزف

تمسك الريشة بقوة بين أبهام اليد اليمنى وسبابتها



الوضع الصحيح لليد اليسرى

يوضع باطن أبهام اليد البرى وسط الزند خلف أثخن قسم فيه ، وتبقى راحة اليد بعيدة عن الزند .



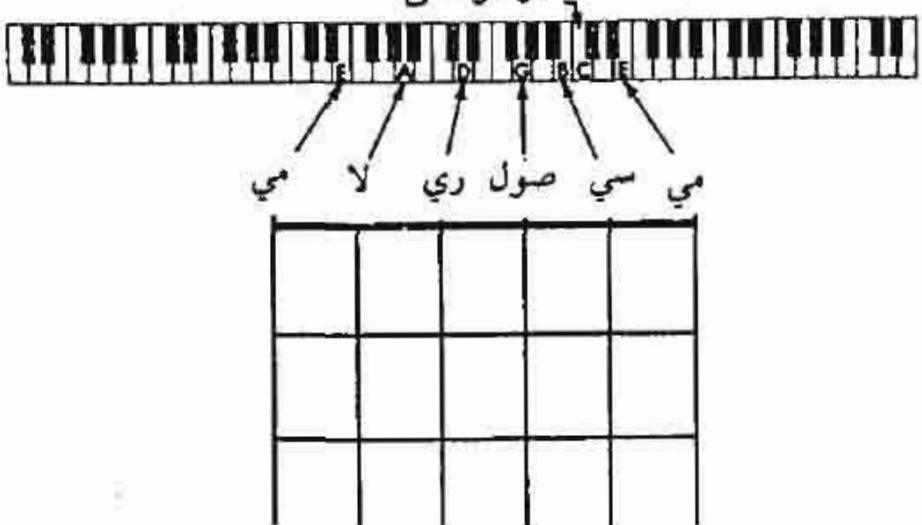
دوران آلة الغيتار :

١ - بواسطة آلة البيانو :

يجب أن تدورن أوّلار الغيتار الستة لتطابق نغماتها مع نغمات مقاييس البيانو وفق الرسم البياني التالي :

### ملعب أصابع البيانو

دو الوسطى



### ٢ - بواسطة المصفار (Pitch Pipe) :

تنويم أوتار الغيتار على البيانو  
(ديزوان واحد أعلى من البيانو)



إذا لم تتوارد آلة بيانو لدوزنة آلة الغيتار ، يمكن استعمال المصفار مع تعليماتها  
(يمكن الحصول على هذه الأداة الموسيقية من المتاجر الموسيقية المحلية) .

### ٣ - بواسطة الدوزنة المتسلسلة :

يدوزن الوتر السادس على نغم «مي» أو المفتاح الثاني عشر إلى يسار نوتة «دو» الوسطى على البيانو . ثم يوضع إصبع السبابة خلف العتب الخامس على الوتر السادس . يجب أن يطابق نغم هذا الموضع نغم الوتر الخامس «لا» . بعد هذا ، توضع السبابة من جديد خلف العتب الخامس على الوتر الخامس ، فيتم الحصول على نغم الوتر الرابع «ري» . وإذا وضعت السبابة خلف العتب الخامس على الوتر الرابع ، يتم الحصول على نغم الوتر الثالث «صول» وتكراراً ، توضع السبابة خلف العتب الرابع على

الوتر الثالث ، فيتم الحصول على نغم الوتر الثاني «سي» . وأخيراً ، توضع السبابة خلف العتب الخامس من الوتر الثاني ، وتم مطابقة هذا النغم على نغم الوتر الأول «مي» .

### نقر الأوتار أثناء العزف :

في ما يلي شرح لإحدى الطرق البسيطة التي تسمح بنقر الأوتار وضربها للحصول على مرافقة متوازنة ومستمرة في أثناء العزف :

تنقر أولاً النوتة الجهيرية العريضة الصوت (الباص) بالريشة يتبع ذلك ثانياً ضرب بقية الأوتار ، ثم تنقر ثالثاً نوتة بديلة عن النوتة الجهيرية بالريشة ويتبع ذلك أيضاً ضرب الأوتار ذاتها كالسابق . ويتكرر هذا النمط طوال فترة المرافقة . ولتسهيل ما شرح أعلاه سنستعين بالرموز التالية .

■ = رمز نقر النوتة الجهيرية .

■ = رمز نقر النوتة البديلة للنوتة الجهيرية .

/// = رمز ضرب الريشة فوق الأوتار .

(طريقة لتنويم مرافقة على آلة الغيتار متعارف عليها عالمياً) .

□ = رمز السكتة (إشارة سكوت متعارف عليها عالمياً) .

إذا طبقنا نمط هذه الطريقة في المرافقة لتأتي متواقة مع أدلة الموازين الشائعة فنحصل على ما يلي :

١ - بالنسبة إلى الميزان الرباعي البسيط ♪ أو C :

تلعب الاختلافات المتنوعة وفق النمط التالي : (اقرأ من اليسار إلى اليمين) .

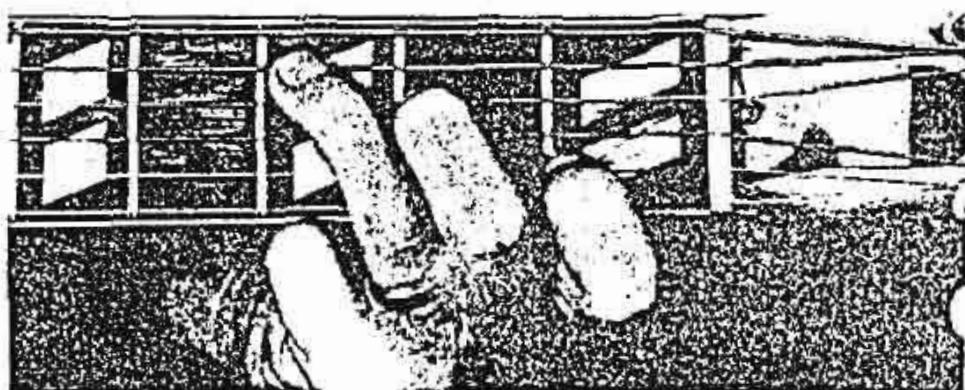
♩
♩
♩
♩
♩
  
 كما سبق ضرب \ ضرب /  
 الاختلاف نقر النوتة \ نوتة الاختلاف نقر الجهيرية في  
 البديلة عن \ النوتة الجهيرية

٢ - بالنسبة إلى الميزان الثلاثي البسيط <sup>٤</sup> (إيقاع الفالس) :

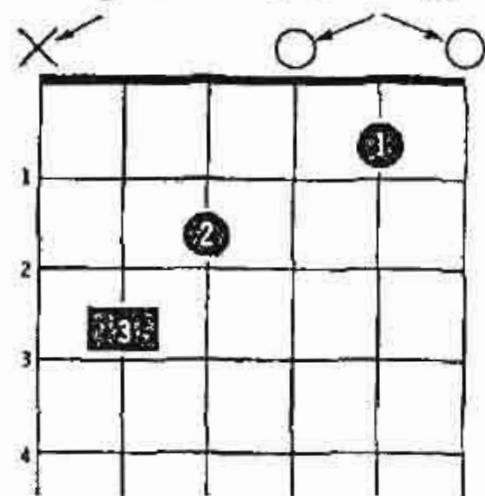
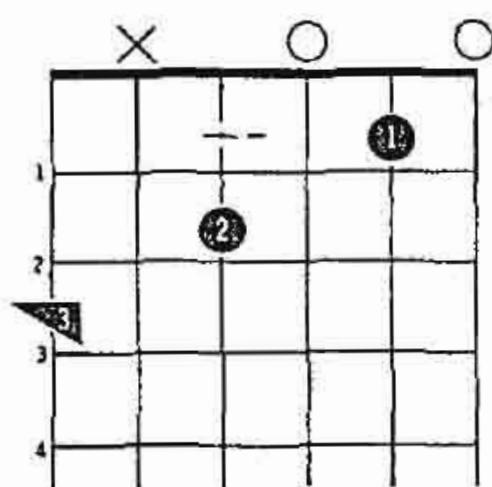


موقع الاشارة العائدة لسلم «دو» الكبير :

١ - اشارة «دو» الكبير (Do) :

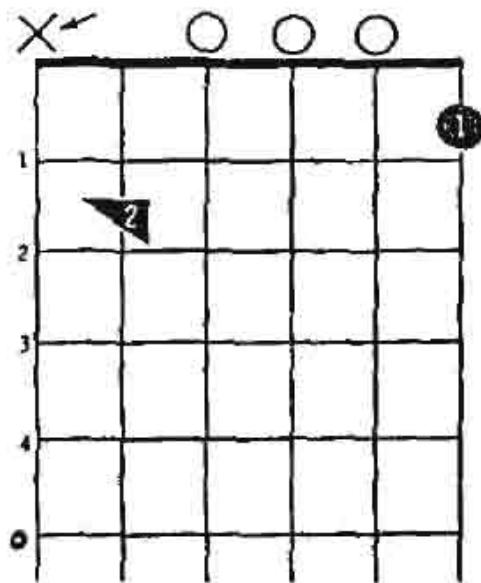
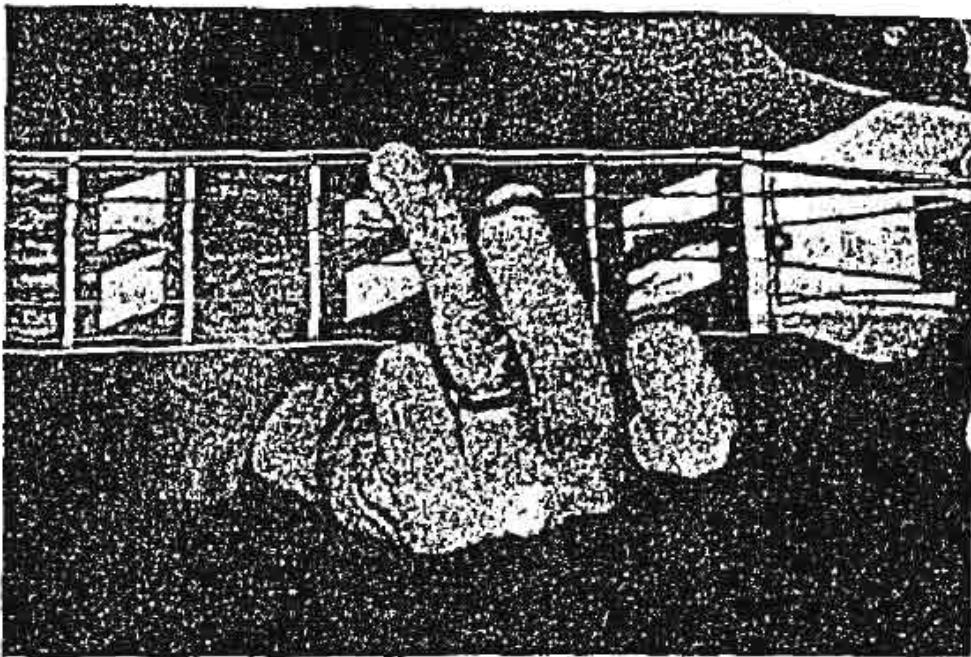


اعزفهما مفتوحين لا تعرف

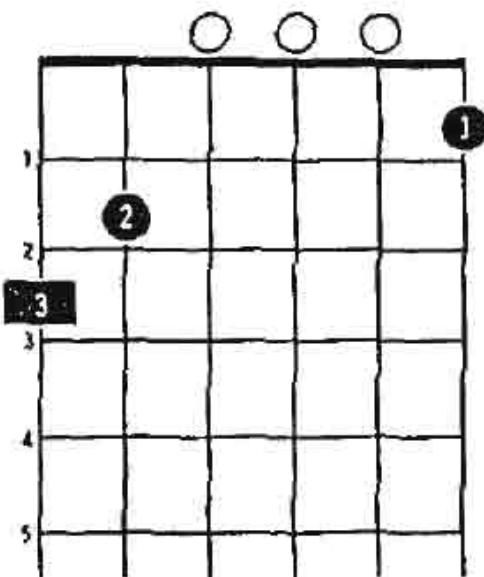


اشارة «دو» معتمداً نقر النوتة الجهيرية. اشارة «دو» معتمداً نقر النوتة البديلة  
تدرّب على عزف هذا الاشارة حتى تتضح لك نغماته .

٢ - ائتلاف «صول السباعي» الكبير (Sol 7) :



ائتلاف «صول السباعي»  
معتمداً نقر النوتة البديلة



ائتلاف «صول السباعي»  
معتمداً نقر النوتة الجهيرية

تدرّب على هذا الائتلاف بالطريقة ذاتها كما في ائتلاف «دو» .

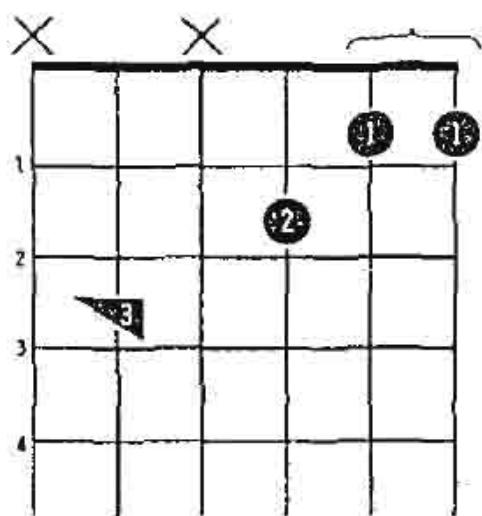
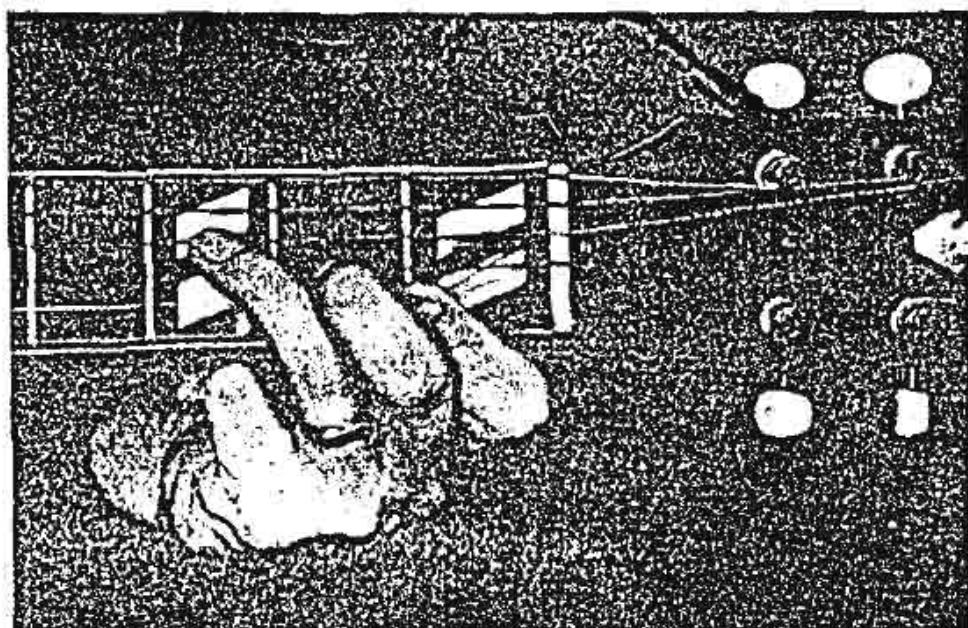
تمرين :

بعد أن أتقنت ائتلاف في «دو» (Do) و «صول السباعي» (Sol 7) ، تدرّب على عزفهما وفق نمط المرافقة التالي :

(اقرأ من اليسار إلى اليمين)

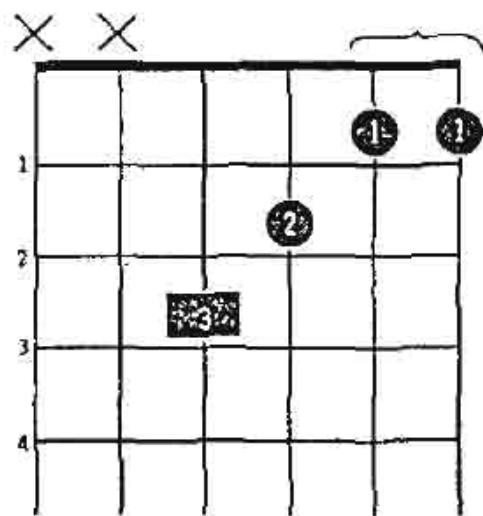
(السكتة) تمني لا تعرف سكتة

### ٣ - ائلاف «فأ» الكبير (Fa)



انسلاف «فأ»

معتمداً نقر التوّة البديلة.



الحلقة «فأ»

افتلاف «قا»  
معتمداً نقر الثوّة العجيبة.

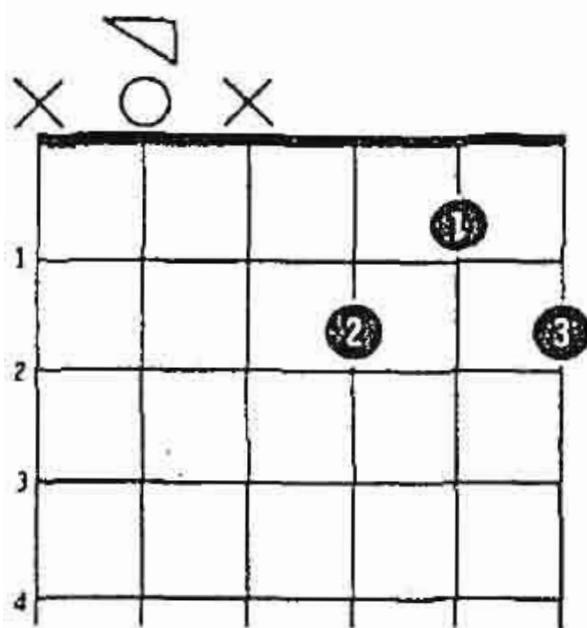
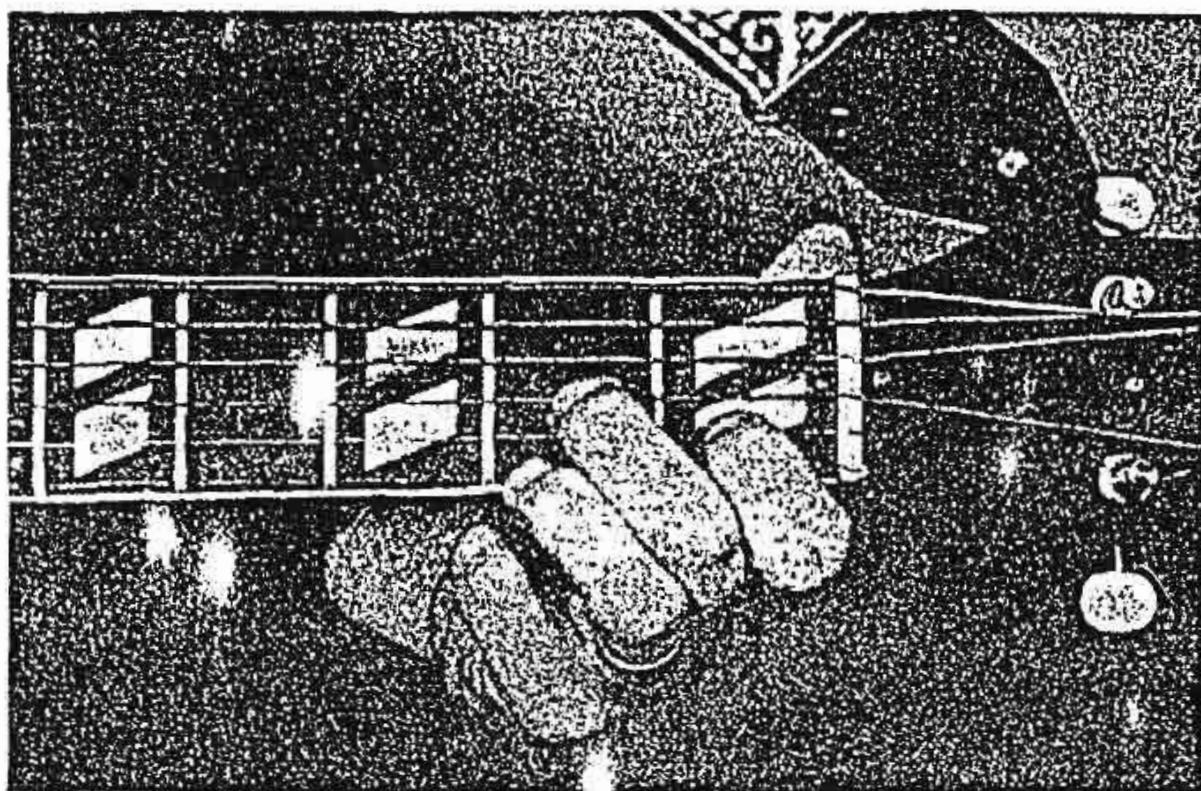
تمرن على هذا الائتلاف بالطريقة ذاتها التي تمرنت فيها على الائتلافين السابقين

تمرين :

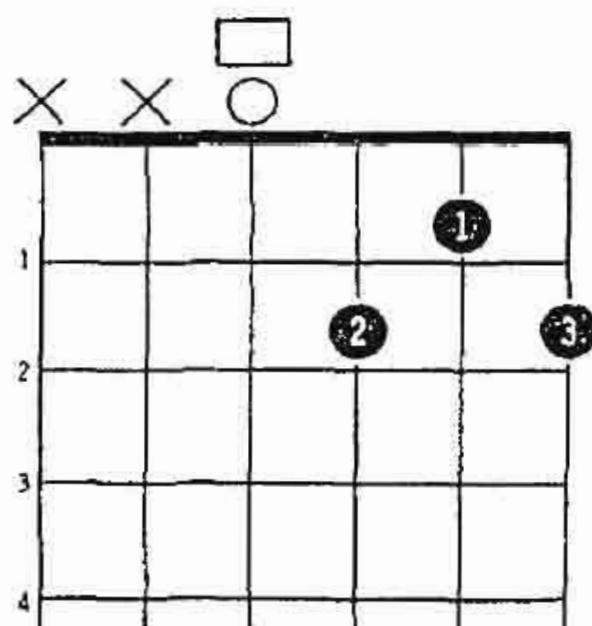
والآن تعال تمرن ونصف ائتلاف «فا» الكبير على ما سبق وتعلمناه .

ترنيمة : بالسلام :

٤ - ائتلاف «ري السباعي» الكبير (Re 7)



ائتلاف «ري السباعي»  
معتمداً نقر النوتة البديلة



ائتلاف «ري السباعي»  
معتمداً نقر النوتة الجهيرية

تمرّن على هذا الائتلاف بالطريقة ذاتها كما في الائتلافات السابقة :

تمرين :

## ترنيمة : الليلة عيد :

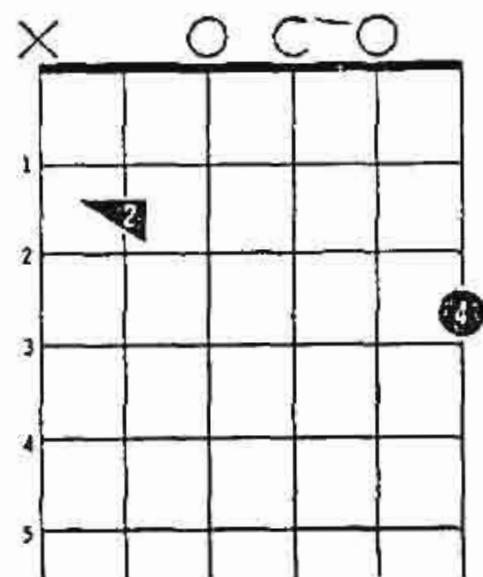
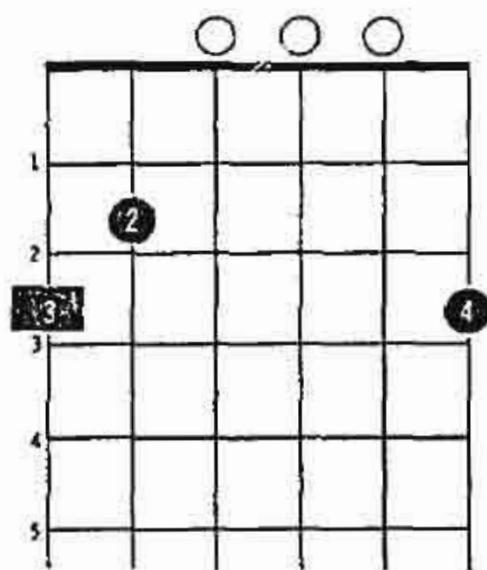
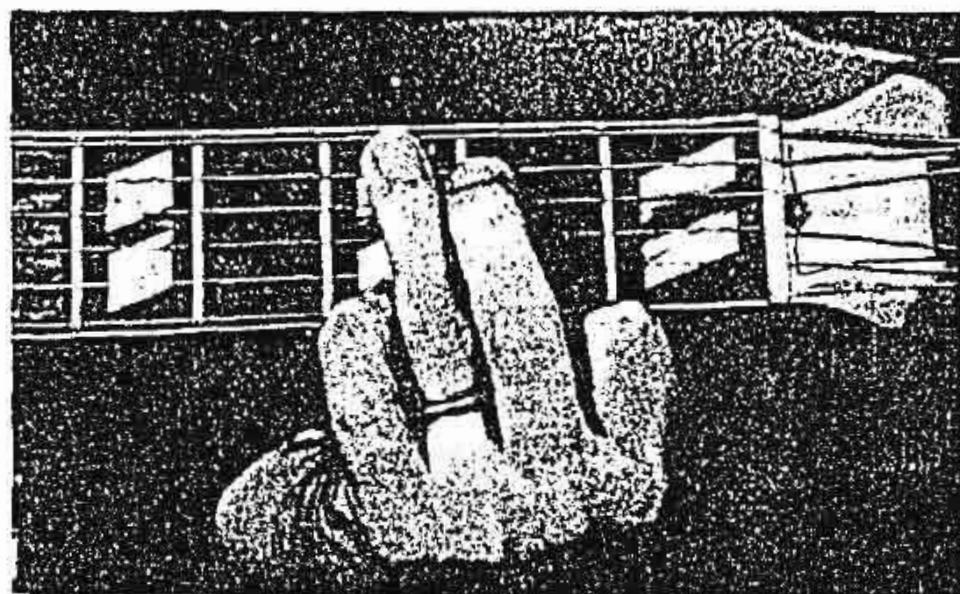
مراجعة ائتلافات سلم «دو» الكبير :

ائتلاف «دوا» (Do) .

اختلاف «صول السباعي» (Sol 7) .

مواقع الاختلافات العائدة لسلم «صوّل» الكبير :

١ - اختلاف «صوّل» الكبير (Sol) :



اختلاف «صوّل»

معتمداً نقر التونة البديلة.

اختلاف «صوّل»

معتمداً نقر التونة الجهيرة.

تدرّب على هذا الاختلاف في الطريقة ذاتها .

تمرين :

بعد أن أتقنت اختلاف «صوّل» (Sol) ، دعنا نلعب هذا الاختلاف مع اختلاف «ري

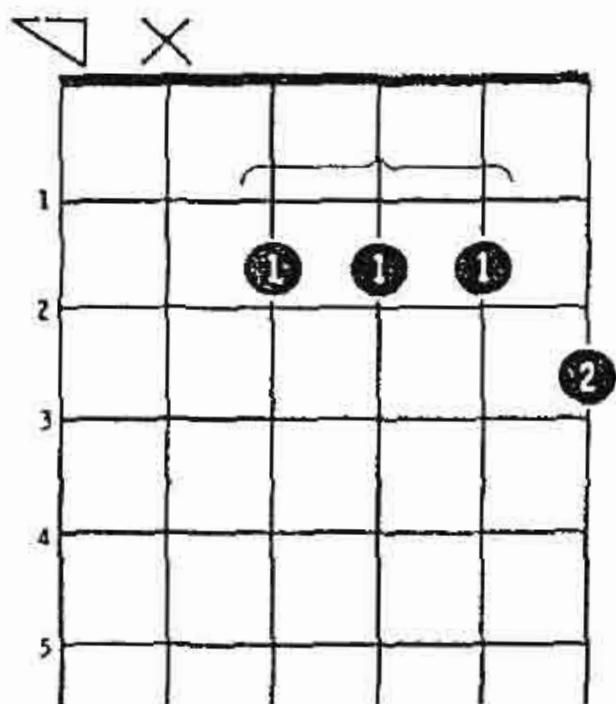
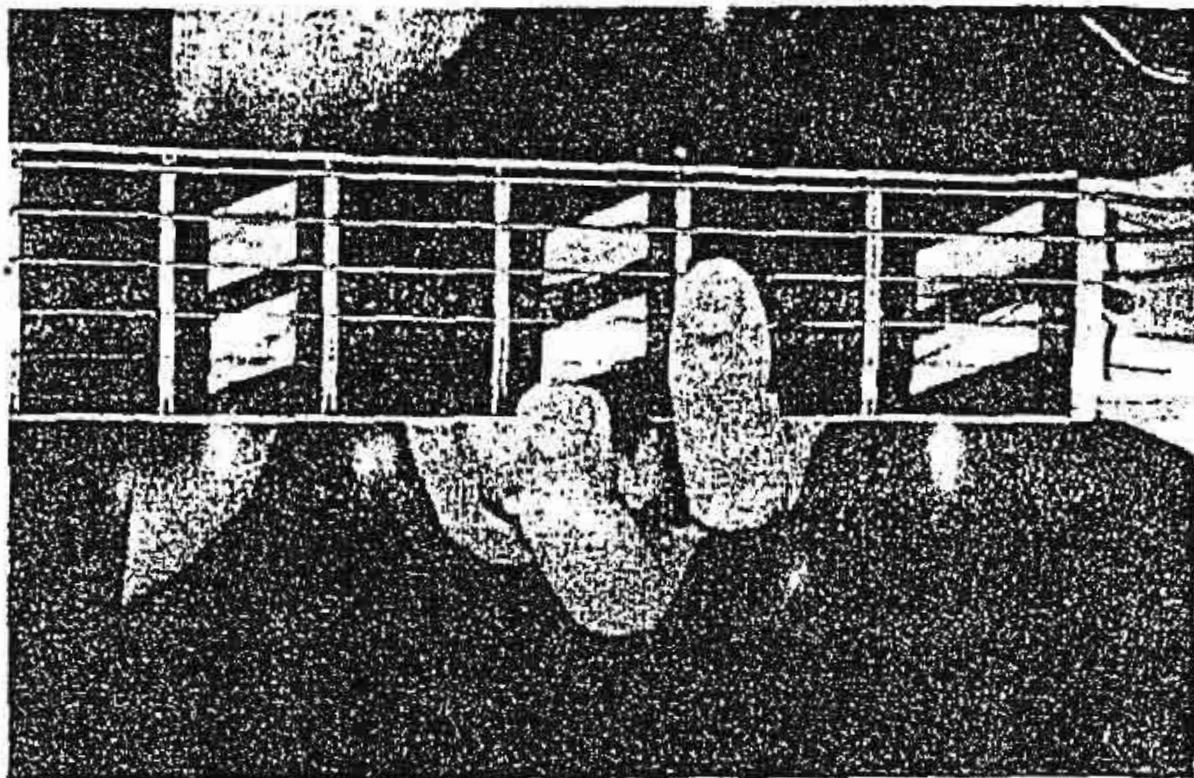
السباعي» (Re 7) الذي تعلمناه مع الاختلافات الأخرى في سلم «دو» الكبير .

Musical notation in 4/4 time. The first measure starts with a vertical bar followed by a horizontal bar, then a vertical bar, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar. The second measure starts with a vertical bar followed by a horizontal bar, then a vertical bar, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar. The third measure starts with a vertical bar followed by a horizontal bar, then a vertical bar, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar.

دعنا نصف اختلافاً آخر لمجموعة الاختلافات في سلم «صوّل» الكبير وهو أول اختلاف تعلمناه (اختلاف دو) . تمرن على هذا المزيج من الاختلافات في النمط المرافق المبين أدناه .

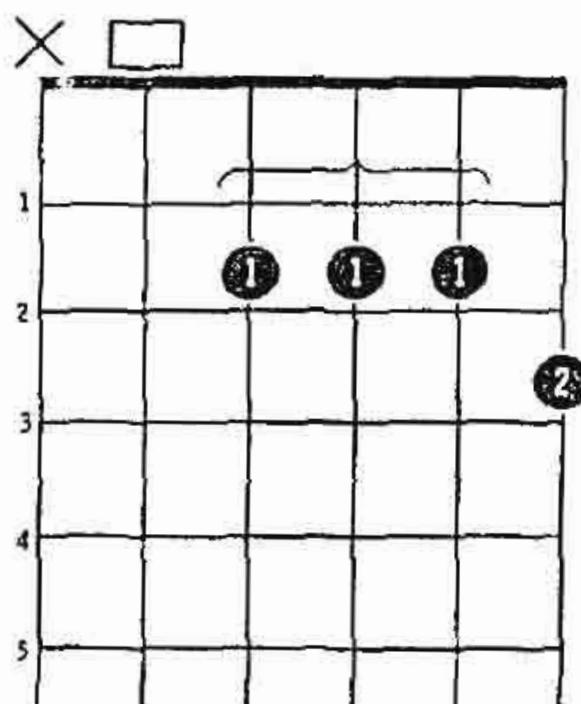
Musical notation in 4/4 time. The first measure starts with a vertical bar followed by a horizontal bar, then a vertical bar, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar. The second measure starts with a vertical bar followed by a horizontal bar, then a vertical bar, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar. The third measure starts with a vertical bar followed by a horizontal bar, then a vertical bar, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar. The fourth measure starts with a vertical bar followed by a horizontal bar, then a vertical bar, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar, then a vertical bar with a dot, then a horizontal bar.

٢ - ائتلاف «لا السباعي» الكبير (La 7) :



ائتلاف «لا السباعي»

معتمداً نقر النونة البديلة.



ائتلاف «لا السباعي»

معتمداً نقر النونة الجهرية.

تمرّن على هذا الائتلاف بالطريقة ذاتها كما فعلت في الائتلافات السابقة .

تمرين :

لنصف ائتلاف «لا السباعي» الكبير (La 7) إلى ما عندنا من ائتلافات في النمط المرافق المبين أدناه .

4 Sol / | / | / | / | / | / | / | / | / |  
4 La7 / | / | / | / | / | / | / | / |  
Sol Do La7 Re7 Sol La7 Re7 Sol  
| / | / | / | / | / | / | / | / | / |

مراجعة ائتلافات سلم «صوّل» الكبير :

ائتلاف «صوّل» (Sol) .

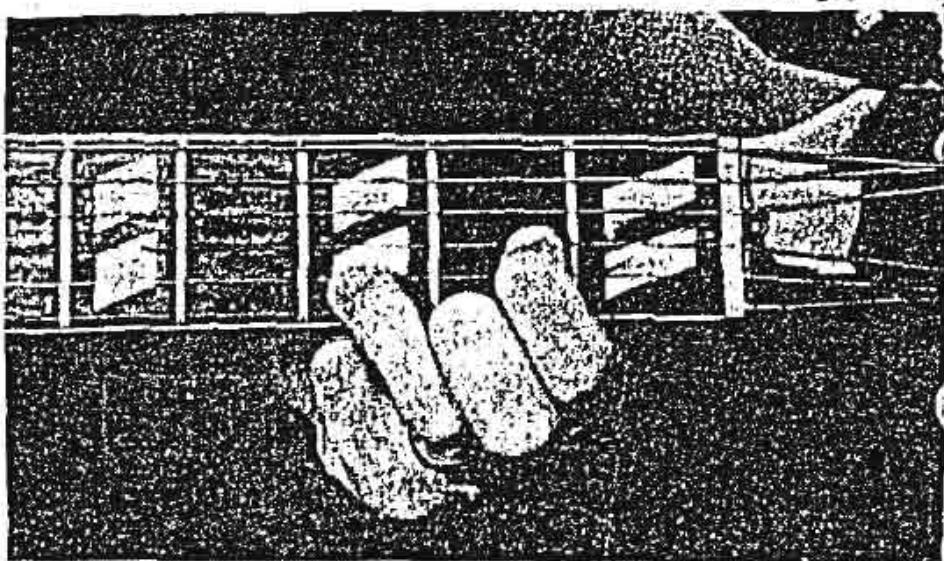
ائتلاف «ري السباعي» (Re 7) .

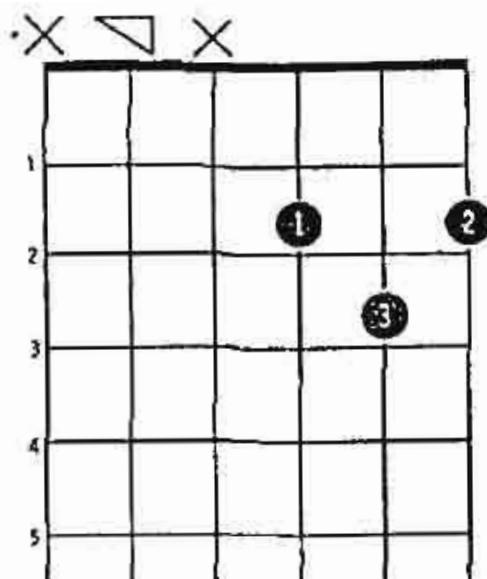
ائتلاف «دو» (Do) .

ائتلاف «لا السباعي» (La 7) .

موقع الائتفافات العائدة لسلم رى الكبير :

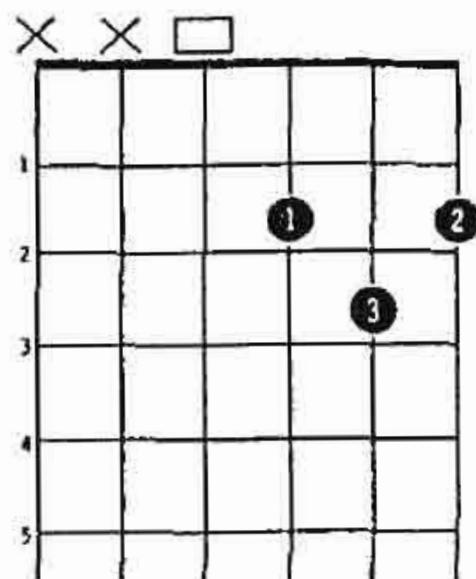
١ - ائتلاف «ري» الكبير (Re)





ائتلاف «اري»

معتمداً نقر النوطة البديلة.



انتلاف «ری»

معتمداً نقر التوطة المجهزة.

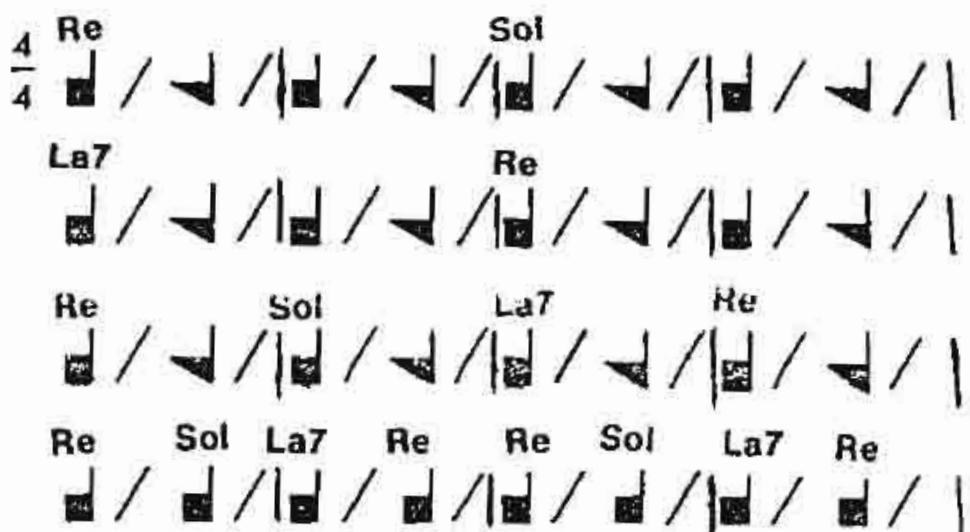
تمرن على هذا الاتلاف بالطريقة ذاتها كما فعلت في السابق .

تمرين :

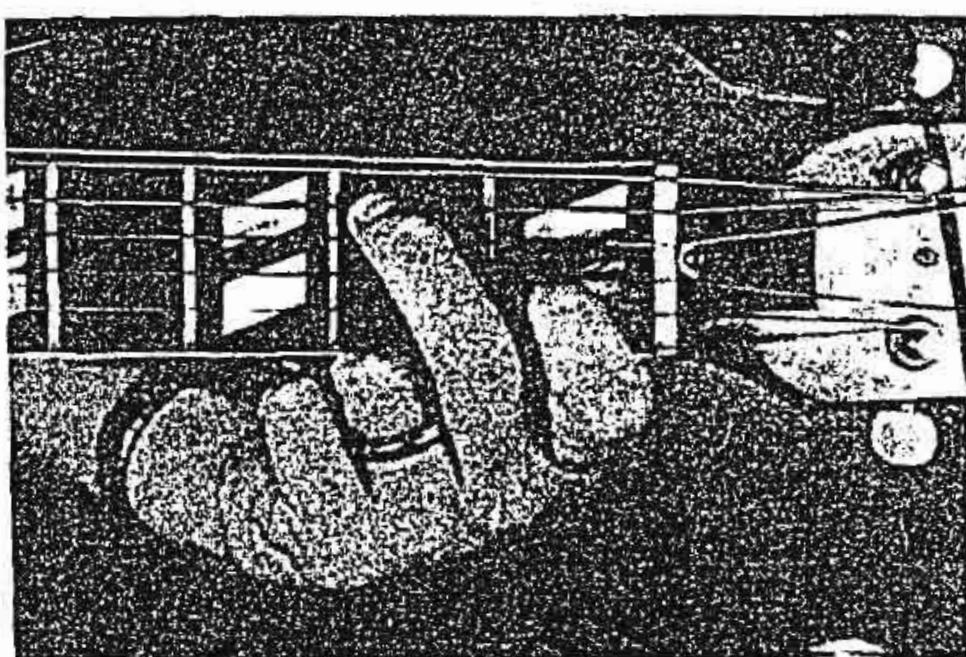
لنجمع ائتلاف «ري» الكبير (Re) مع ائتلاف «لا السباعي» الذي تعلمناه في ائتلافات سلم صول الكبير (Sol) . تمرن كالتالي :

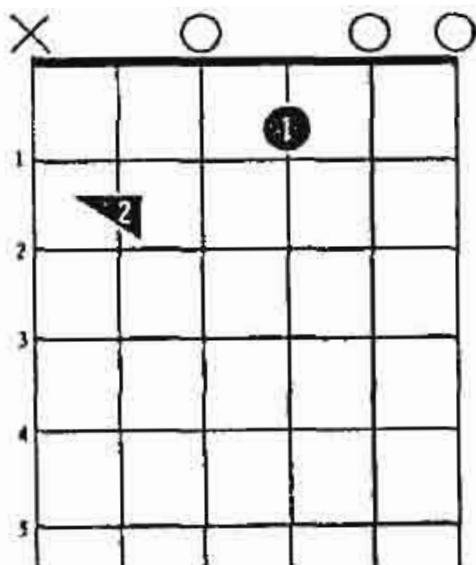
تمرين :

ائتلافنا الثالث في سلم «ري» الكبير هو ائتلاف معروف : ائتلاف صول الكبير من ائتلافات سلم «صول» الكبير . تدرب على عزفه كما يلي :

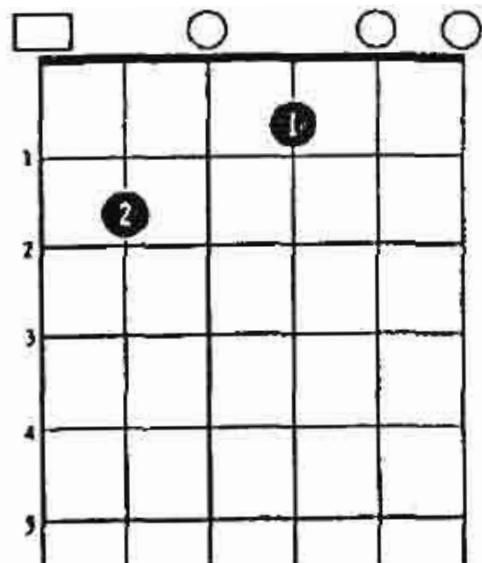


٢ - ائتلاف «مي السباعي» الكبير (Mi 7) :





اختلف «مي السباعي»  
معتمداً نقر التوتة البديلة.



اختلف «مي السباعي»  
معتمداً نقر التوتة الجهيرية.

تدرّب على هذا الاختلف إلى أن يتضح لك النغم تماماً.

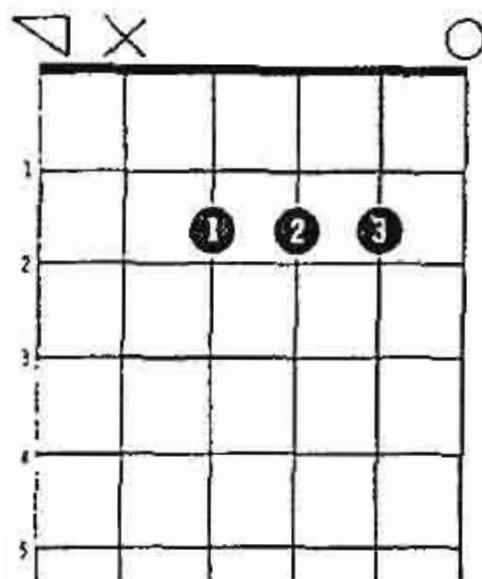
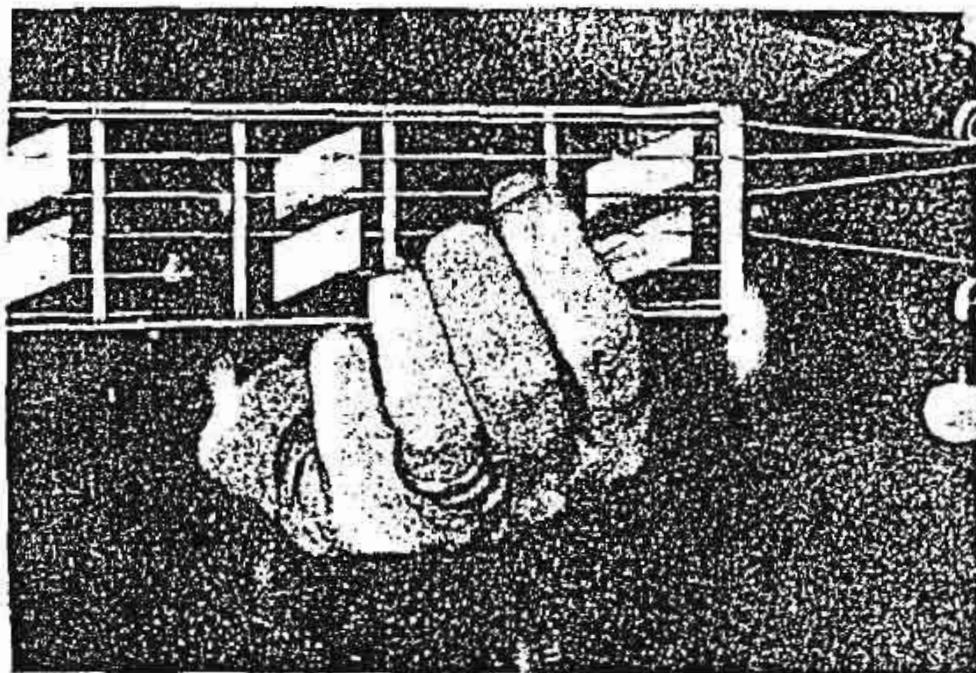
تمرين :

دعنا نستعمل اختلف «مي السباعي» الكبير في مجموعتنا وفق التمرين التالي :

مراجعة اختلفات سلم «ري» الكبير :  
 اختلف «ري» (Re).  
 اختلف «لا السباعي» (La 7).  
 اختلف «صوّل» (Sol).  
 اختلف «مي السباعي» (Mi 7).

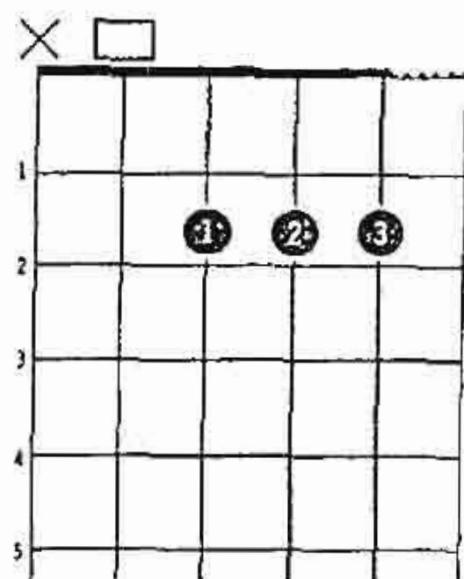
مواقع الاختلافات العائدية لسلم «لا» الكبير :

١ - ائتلاف «لا» الكبير :



ائتلاف «لا»

معتمداً نقر النوتة البديلة.



ائتلاف «لا»

معتمداً نقر النوتة الجهيرية.

تمرّن على هذا الائتلاف بالطريقة ذاتها كما فعلت مع الاختلافات الأخرى .

تمرين :

تدرّب على عزف اتلافي «لا» و «مي السباعي» وفق النمط التالي :

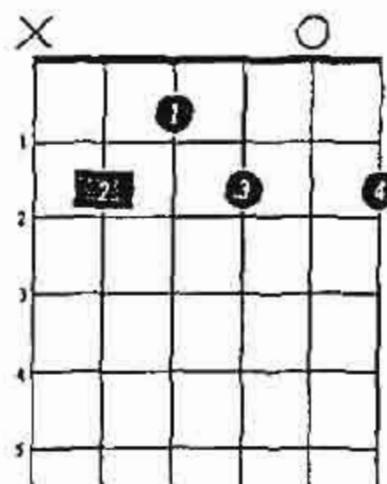
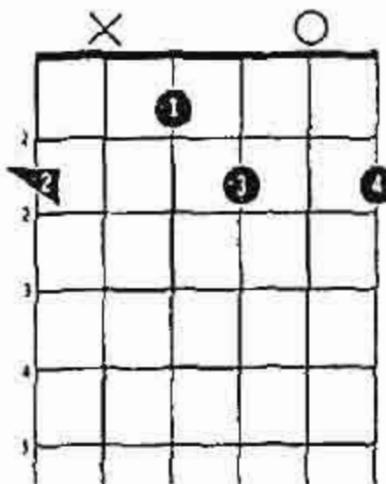
A musical score for a single melodic line. It consists of three staves of music. The first staff starts with a 4/4 time signature, followed by a key signature of one sharp. The melody begins with a half note 'G', followed by eighth notes 'E', 'B', 'D', 'A', 'C', 'F', 'B', 'E', 'A', 'D', 'G'. The second staff begins with a quarter note 'G', followed by eighth notes 'E', 'B', 'D', 'A', 'C', 'F', 'B', 'E', 'A', 'D', 'G'. The third staff begins with a quarter note 'G', followed by eighth notes 'E', 'B', 'D', 'A', 'C', 'F', 'B', 'E', 'A', 'D', 'G'. The lyrics 'La La Mi7' are placed above the first two staves, and 'La' is placed above the third staff.

تمرين :

ائتلافنا الثالث في سلم «لا» الكبير هو ائتلاف «ري» الكبير ، وقد تعرفنا إليه حين تدربنا على ائتلافات سلم «ري» الكبير . دعنا نتدرج على ائتلافات «لا» و «ري» و «مي السباعي» حسب التمرين التالي :

أغنية : سنة حلمة :

٢ - ائتلاف «سي السباعي» الكبير :



ائتلاف «سي السباعي»  
معتمداً نقر النوتة الجهرة.

ائتلاف «سي السباعي»  
معتمداً نقر النوتة الجهرة.

تمرّن على هذا الائتلاف حتى تتضح لك نغماته .

تمرين :

دعنا نصف ائتلاف «سي السباعي» إلى مجموعتنا بالتمرّن عليه حسب التمرين

التالي :

4 La Re  
Si7 Mi7

La Re Si7 Mi7

La Re Si7 Mi7 La Si7 Mi7 La

مراجعة ائتلافات سلم «لا» الكبير :

. ائتلاف «ري» السباعي (Re).

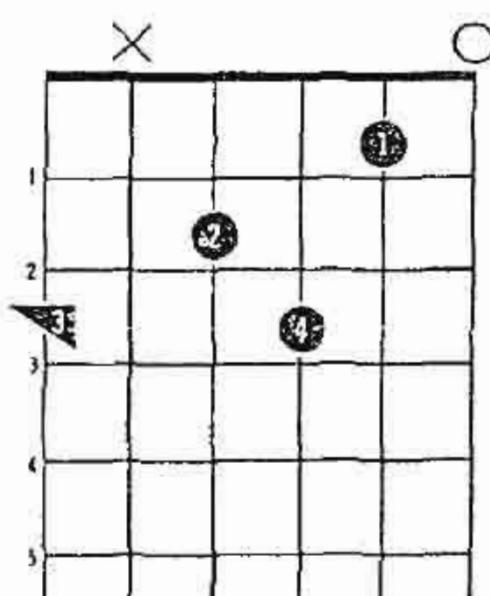
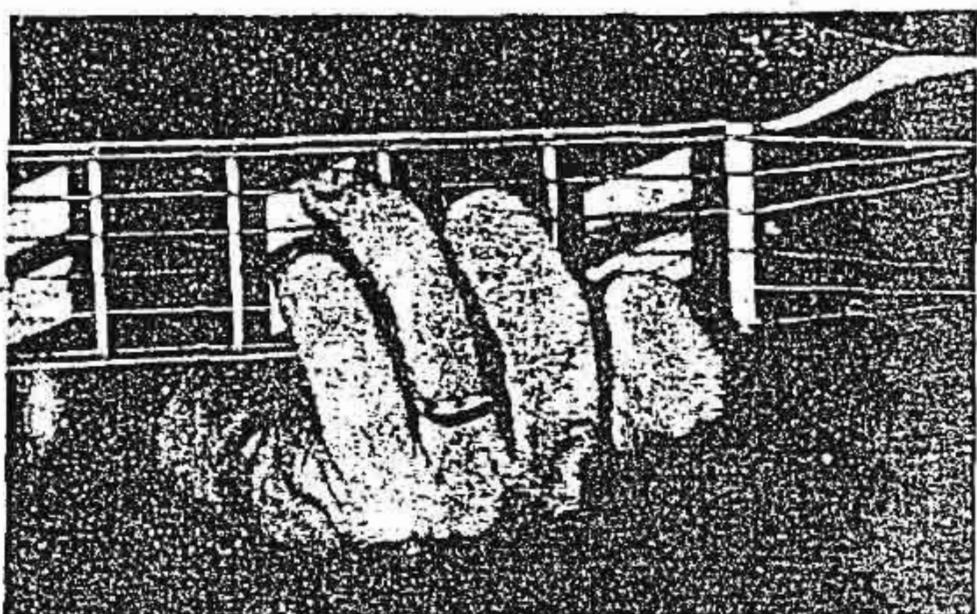
. ائتلاف «سي السباعي» (Si 7).

. ائتلاف «لا» (La).

. ائتلاف «مي السباعي» (Mi 7).

موقع الائتلافات العائدة لسلم «فا» الكبير :

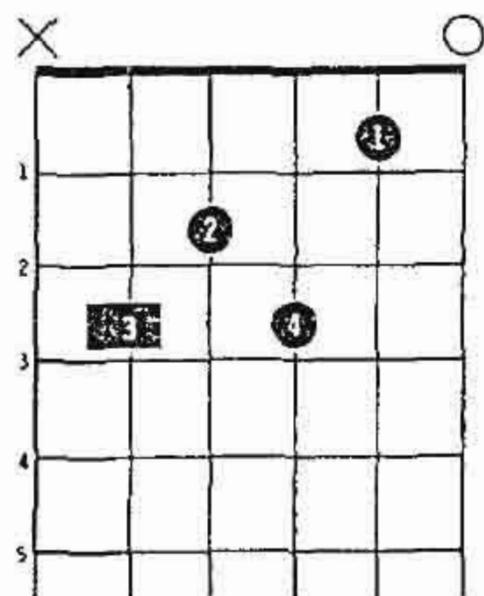
١ - ائتلاف «دو السباعي» الكبير :



ائتلاف «دو السباعي»

معتمداً نقر النونة البديلة.

مرة أخرى ، تدرب على عزف هذا الائتلاف حتى تتضح لك نعماته .



ائتلاف «دو السباعي»

معتمداً نقر النونة الجهيرية.

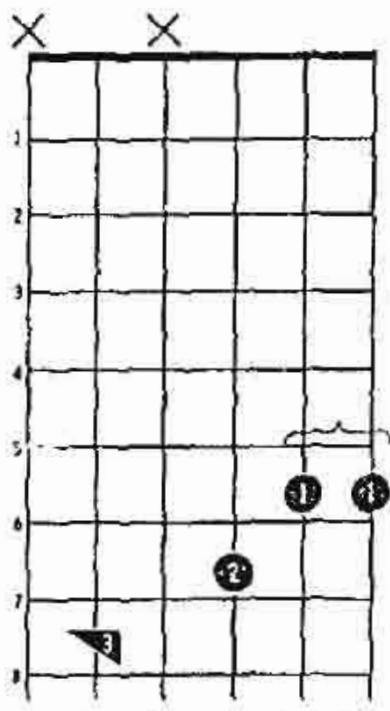
## تمرين :

يعتبر ائتلاف «فا» الائتلاف الأساسي في سلم «فا» الكبير . سبق لائتلاف «فا» أن مر معنا حين استعرضنا موقع الاختلافات في سلم «دو» الكبير . لتمرن على هذا الائتلاف ، وعلى ائتلاف «دو السباعي» معاً حسب التمرين التالي :

أغنية للأطفال :

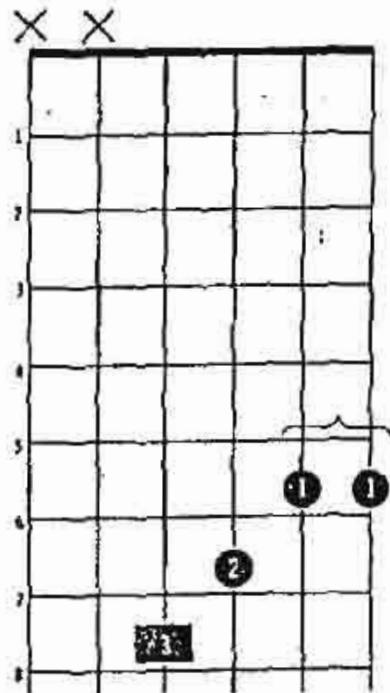
٢ - ائتلاف «سي الناقصة أي يمُوْ» الكبير (Sib) :





## اٹلاف «سی بیموں» (Sib)

معتملاً تقر التوطة البديلة.



انلاف «سی بیمول» (Sib)

معتمداً فقر النوتة الجمبيرية.

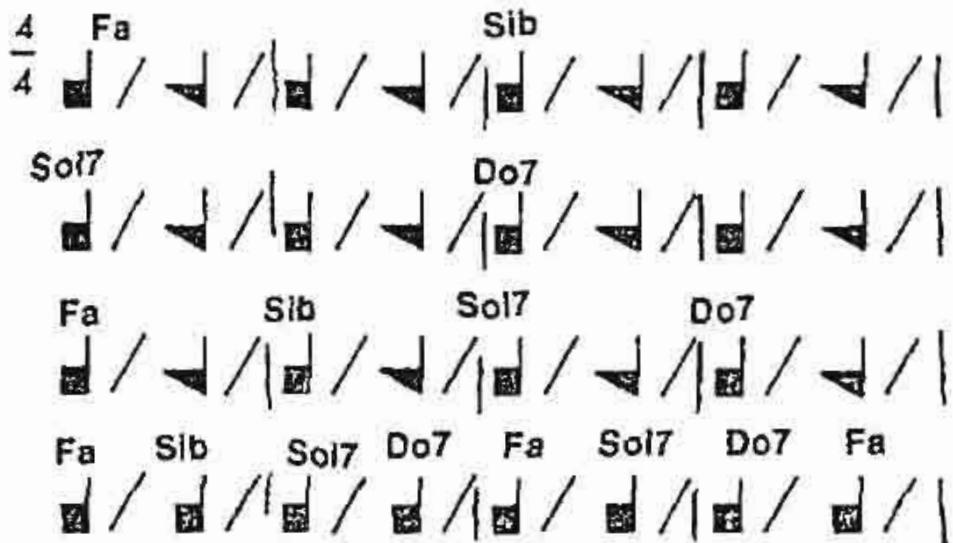
تدريب حتى تتضح لك نغمات هذا الائتلاف .

تمرين :

لنصف ائتلاف «سي بيمول» (Sib) إلى ما مر معنا من ائتلافات لحنية :

تمرين :

اثلاتفنا الرابع في سلم «فا الكبير» هو اثلاف «صوٰل السباعي» الذي تعلمناه في سلم «دو» الكبير . دعنا نتمنى على عزف هذا الاثلاف مع غيره من الاثلاثفات التي مرت معنا لحيته :



مراجعة ائتلافات سلم «فا» الكبير :

ائتلاف «فا» (Fa) .

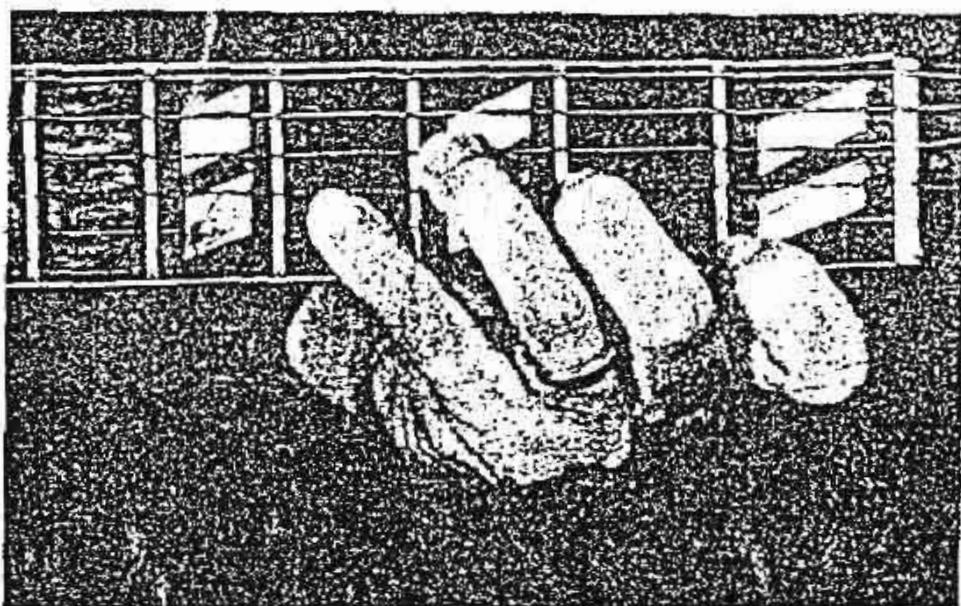
ائتلاف «دو السباعي» (Do 7) .

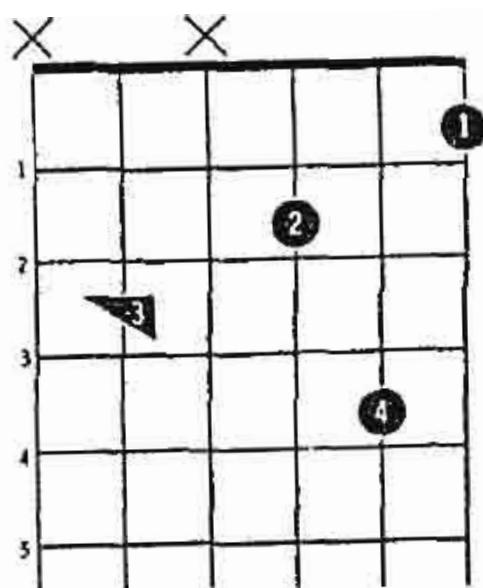
ائتلاف «سي بيمول» (Sib) .

ائتلاف «صوول السباعي» (Sol 7) .

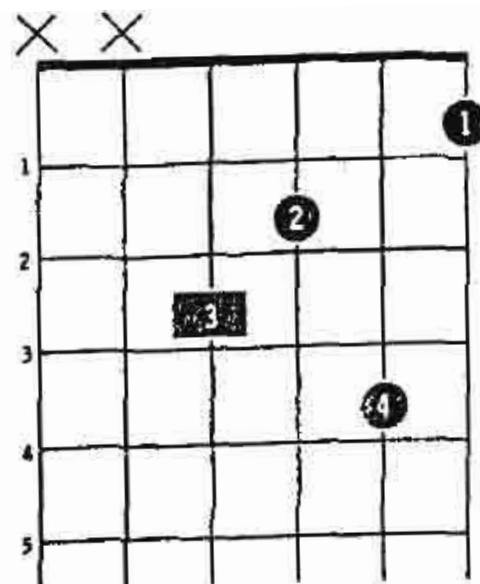
موقع الائتلافات العائدة لسلم «سي الناقصة أي بيمول» الكبير :

١ - ائتلاف «فا السباعي» الكبير :





انتلاف «فاس الباعي»  
معتمداً نقر التوته البديلة.

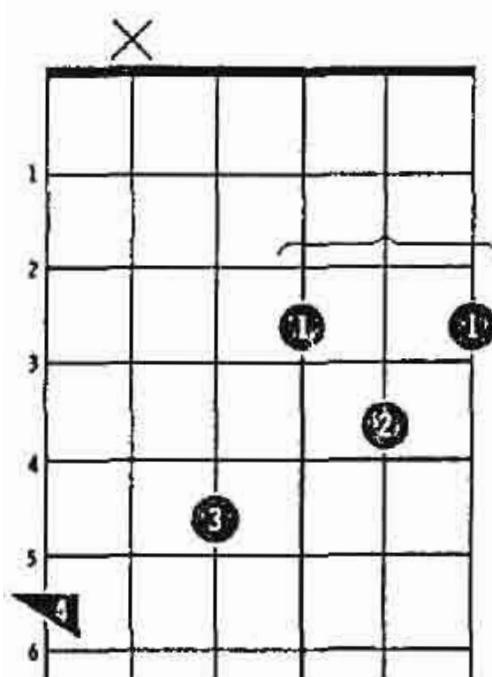
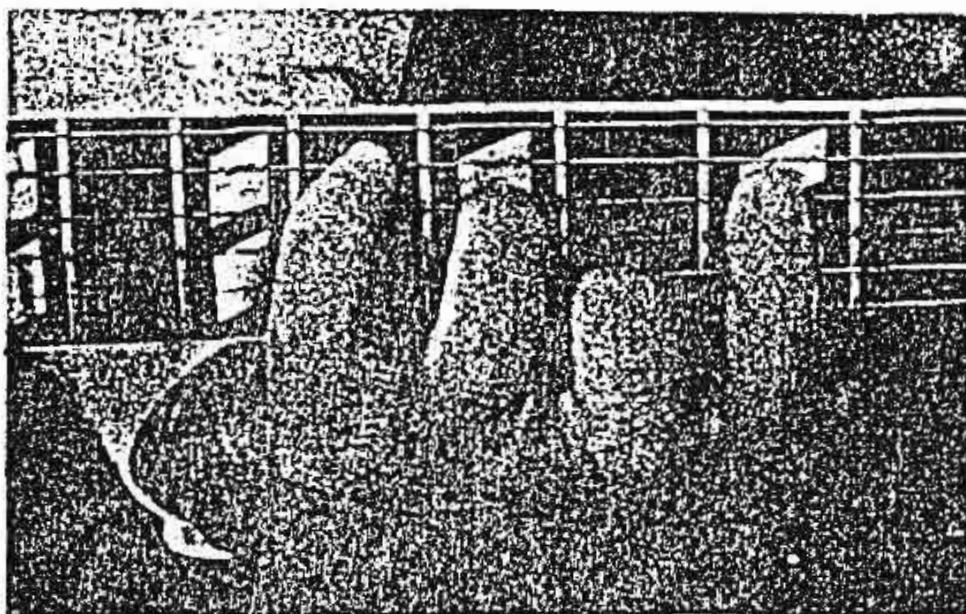


تمرّن حتى تتضح لك أنغام هذا الائتلاف .

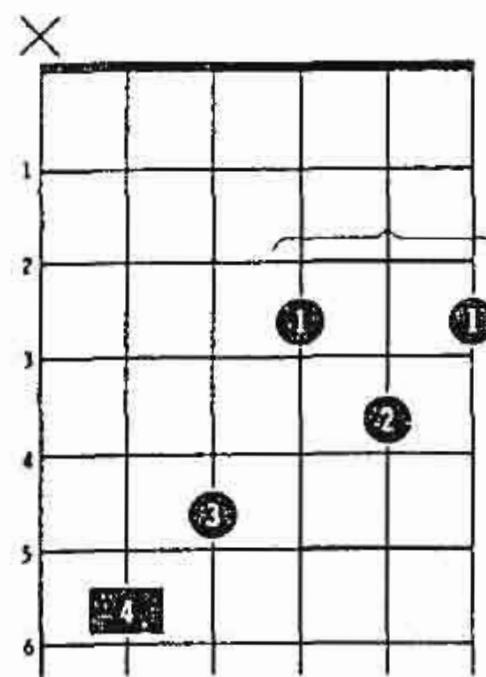
تمرين :

في سلم «سي الناقصة أي بيمول» الكبير ، الاتلاف الأساسي هو اتلاف «سي بيمول» الذي مر معنا في ائتلافات سلم «فا» الكبير . دعنا نتمنى على ائتلاف «سي بيمول» وائتلاف «فا السباعي» كما هو مبين أدناه :

٢ - ائتلاف «مي بيمول» الكبير :



ائتلاف «مي بيمول»  
معتمداً نقر النونة البديلة .



ائتلاف «مي بيمول»  
معتمداً نقر النونة الجهيرية .

تمرن حتى يتضح النغم .

تمرين :

تعال نعزف الائتلاف الثالث بالتمرير على ما يلى :

تمرين:

ائتلافنا الرابع في سلم سي بيمول هو ائتلاف دو السباعي الذي مر معنا في ائتلافات سلم فا .

سنضيف الآن هذا الاختلاف إلى مجموعة اختلافات سلم سي يسمو .

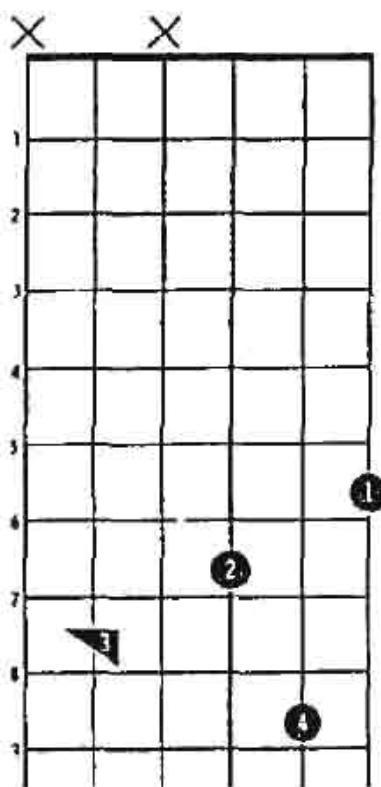
ائتلاف می بیمول .  
ائتلاف دو الباعی .

اتلاف سی بیمول .  
اتلاف فا الباعی .

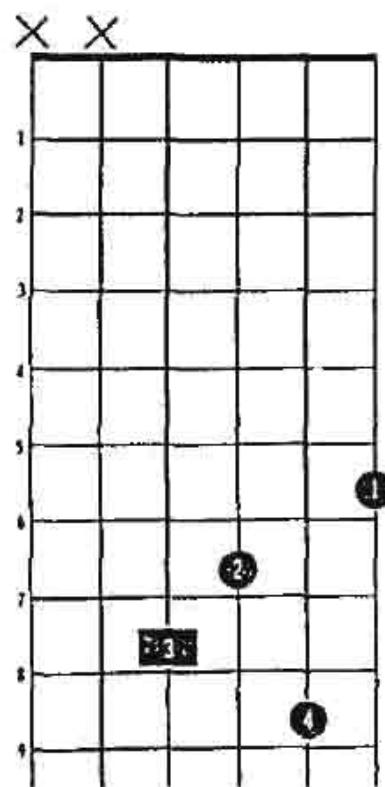
مراجعة انتلاقات.  
سلم سی بیمول.

موقع الاختلافات العائدة لسلم مي بيمول الكبير :

١ - اختلاف سி بيمول السباعي :



اختلاف «سي بيمول السباعي»  
معتمداً نقر التونة البديلة.



اختلاف «سي بيمول السباعي»  
معتمداً نقر التونة الجهيرية.

تمرن حتى تتبين النغم .

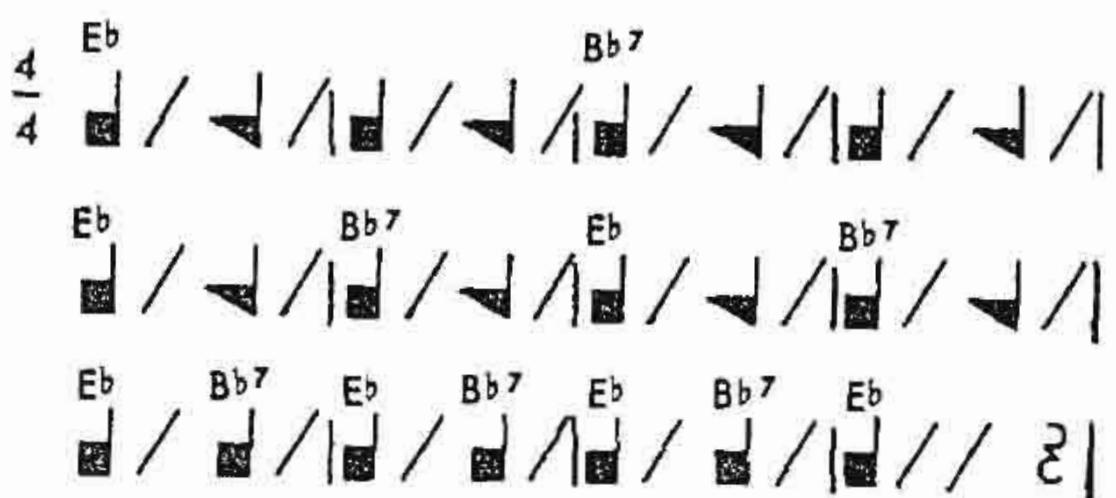
تمرين :

في سلم مي بيمول يقوم الاختلاف الأساسي على اختلاف مي بيمول الذي تعلمناه في اختلافات وردت في سلم سி بيمول .

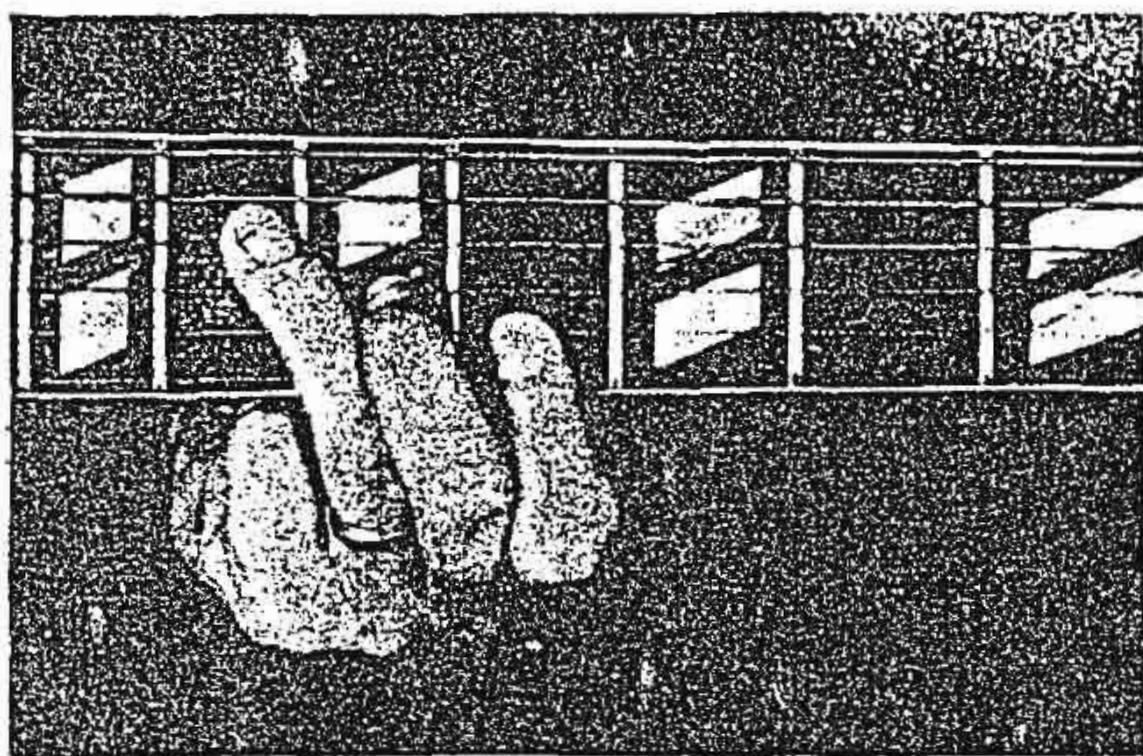
ستمرن في ما يلي على اختلاف مي بيمول واختلاف سيء بيمول السباعي :

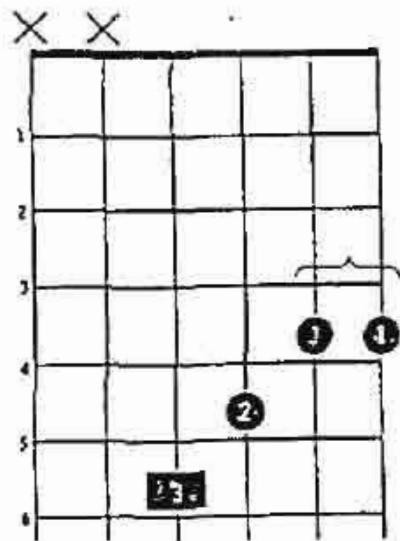
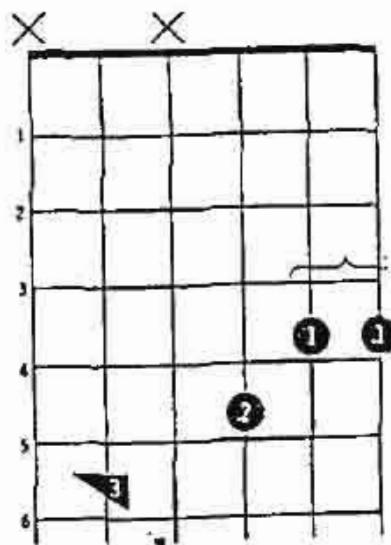
حاول الآن أن تقرأ الاتلافات كما هي على طريقة ABCDEFG Do Re

. Mi



٢ - اتلاف «لا بيمول» الكبير :





الاتلاف «لا بيمول»

معتمداً نقر النونة الجهيرية.

تمرّن حتى يضتّح لك النغم تماماً.

مراجعة ائتلافات سلم مي بيمول الكبير :

- ائتلاف مي بيمول .
- ائتلاف سي بيمول السباعي .
- ائتلاف لا بيمول .
- ائتلاف فا السباعي .

تمرين :

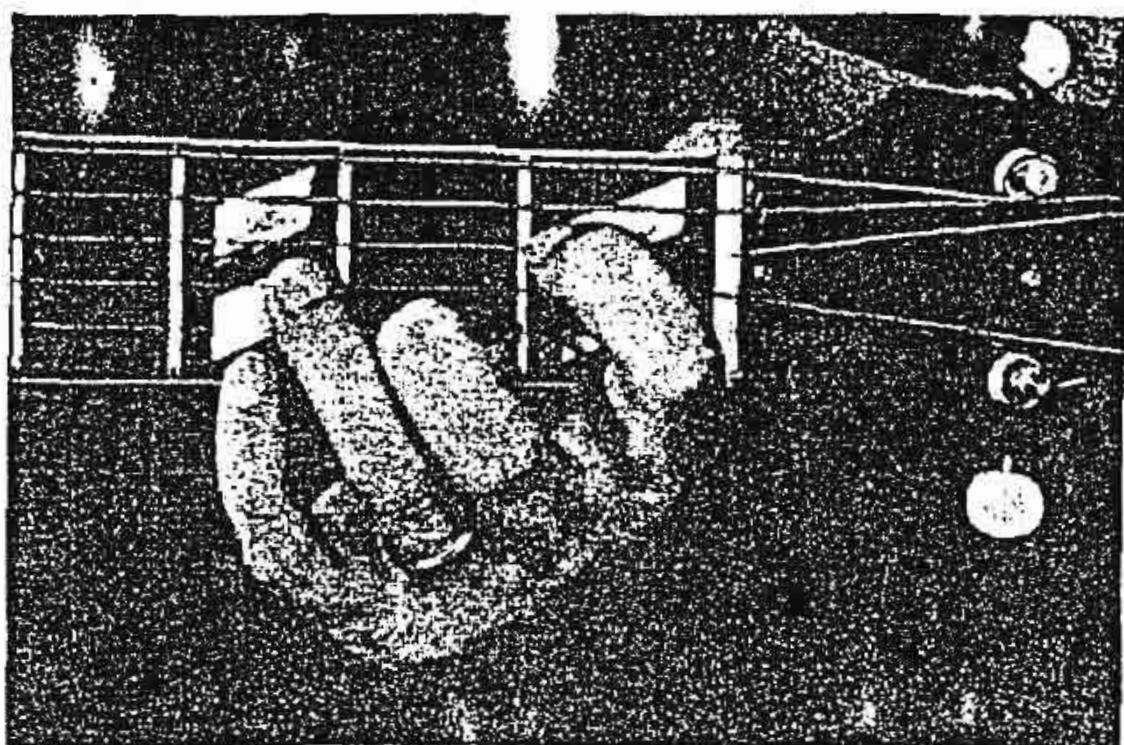
دعنا نتمرن على ائتلاف لا يمول ونضيفه إلى مجموعتنا .

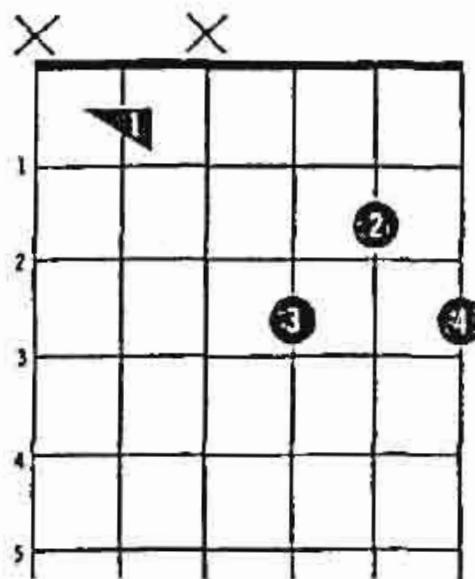
تمرين:

اتلافنا الرابع في سلم مي بيمول هو ائتلاف فا السباعي الذي تعلمناه في الائتلافات الواردة في سِي بيمول . دعنا نتمرن على هذا الائتلاف ونزيده على مجموعة الائتلافات في مقام مي بيمول

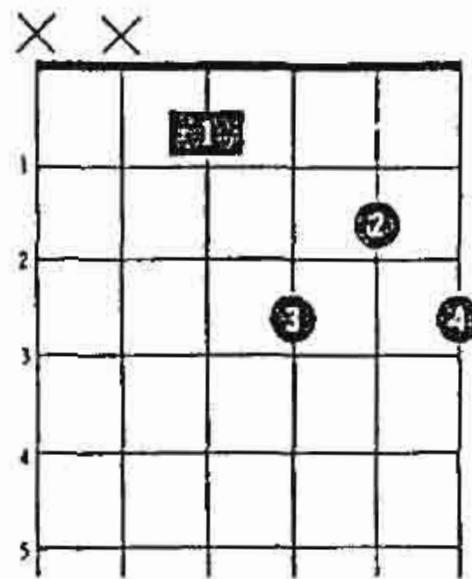
موقع الائتلافات العائدة لسلم «لا يمول» الكبير :

#### **١ - ائتلاف مى بيمول السباعي الكبير :**





اختلف «مي بيمول السباعي»  
الكبير معتمداً نقر النوتة البديلة.



اختلف «مي بيمول السباعي»  
الكبير معتمداً نقر النوتة الجهيرية.

تمرن إلى أن يتضح لك النغم .

تمرين :

في سلم «لا بيمول» الكبير الاختلف الأساسي هو اختلف «لا بيمول» الذي تعلمناه في اختلفات وردت في سلم مي بيمول .

تعال تمرن على اختلف مي بيمول كما يلي :

4 A<sup>b</sup>

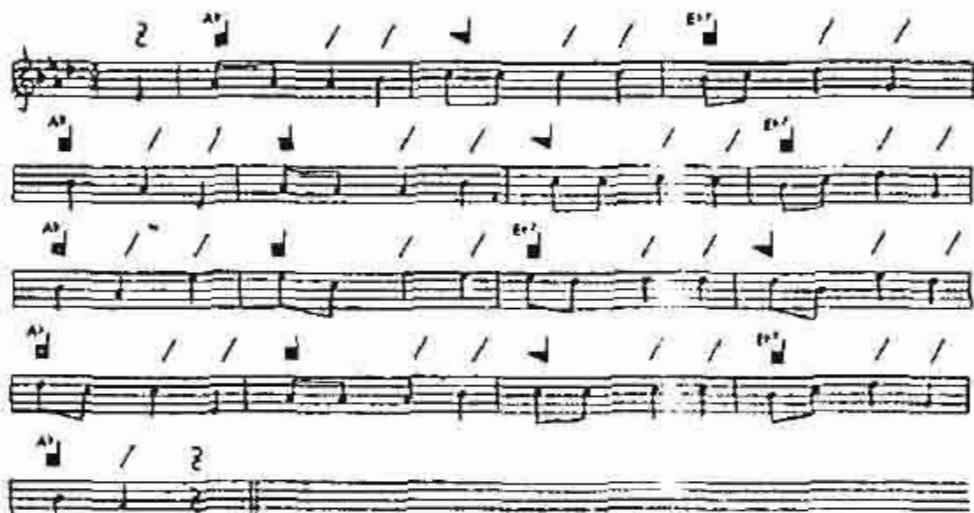
A<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / E<sup>b</sup>⁷ / A<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> /

A<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / E<sup>b</sup>⁷ / A<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / E<sup>b</sup>⁷ / A<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> /

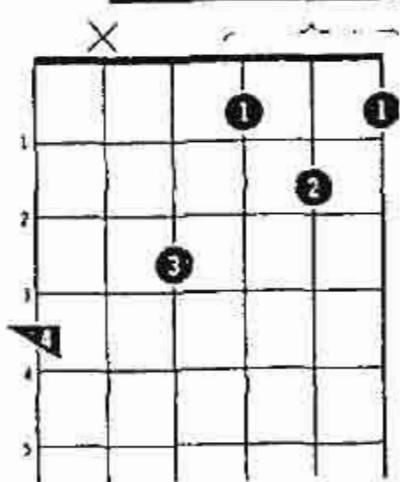
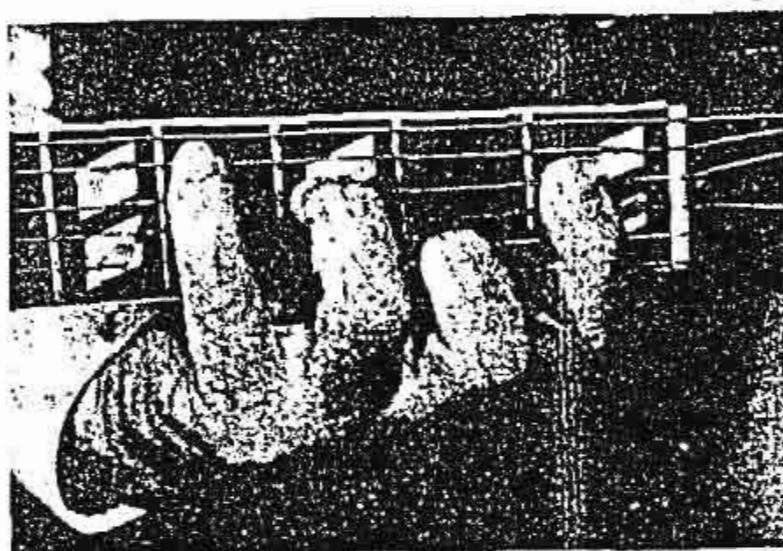
A<sup>b</sup> / E<sup>b</sup>⁷ / A<sup>b</sup> / E<sup>b</sup>⁷ / A<sup>b</sup> / E<sup>b</sup>⁷ / A<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> /

أع // أه // أه //

## شجرة الميلاد

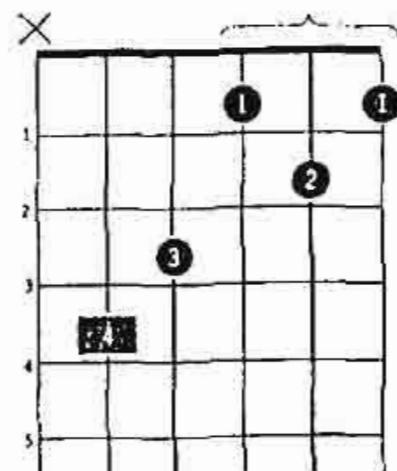


٢ - ائتلاف «ري بيمول» :



ائتلاف «ري بيمول»

معتمداً نقر النوتة البديلة .



ائتلاف «ري بيمول»

معتمداً نقر النوتة الجهرية .

تمرن إلى أن يتضح لك النغم .

تمرين :

سنضيف ائتلاف رى بيمول إلى مجموعة ائتلافاتنا بعزف التمرين التالي :

$\frac{4}{4}$  A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> /

E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> /

A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> /

A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> /

تمرين :

الائتلاف الرابع في سلم لا بيمول هو ائتلاف سي بيمول السباعي الذي تعلمناه في  
الائتفافات الواردة في سلم المي بيمول .

$\frac{4}{4}$  A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> /

B<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> /

A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / B<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / B<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> /

A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / B<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> / D<sup>b</sup> / B<sup>b</sup> / E<sup>b</sup> / A<sup>b</sup> /

## بعض مصادر البحث

- الأدوار : صفي الدين عبد المؤمن الأرموي البغدادي ، ت : الحاج هاشم محمد الرجب ، دار الرشيد للنشر ، العراق ، المركز العربي للطباعة والنشر ، بيروت ، ١٩٨٠ م .
- الاصطلاحات الموسيقية : كاظم ، تعریب : إبراهيم الداقوقی ، دار الجمهورية ، بغداد ، ١٩٦٤ م .
- أضواء عربية على أوروبا في القرون الوسطى : نخبة من أساتذة الجامعات الأوروبية ، ترجمة عادل العوا (سلسلة زدني علمًا) .
- أعلام الموسيقى والغناء العربي : فكري بطرس ، الهيئة المصرية العامة للكتاب - ١٩٧٦ م .
- الأغاني : أبو الفرج الأصفهاني ، دار الثقافة ، بيروت سنة ١٩٨٣ م .
- تاريخ الموسيقى الأندلسية : د. عبد الرحمن علي الحجي ، دار الإرشاد للاطباعة والنشر والتوزيع ، ط ١ ، ١٩٦٩ م .
- تاريخ الموسيقى الشرقية : سليم الحلوي ، دار مكتبة الحياة ، بيروت ، ١٩٧٤ م .
- تاريخ الموسيقى العربية : هنري جورج فارمر ، عربه وعلق على حواشيه جرجيس فتح الله المحامي .
- تاريخ الموسيقى والغناء العربي : د. محمد محمود سامي حافظ ، المطبعة الفنية الحديثة ، مصر ، ١٩٧١ م .
- تراث الموسيقى العالمية : كورث زاكس ، عالم الفكر ٢ - ١٩٨٢ م .

- التعبير الموسيقي : د. فؤاد زكريا ، دار مصر للطباعة ، ط ١ ، ١٩٥٦ م .
- جماليات الإبداع الموسيقي : جيزيل بروليه ، دار العلم العربي ، القاهرة ، ١٩٧٠ م .
- رسالة ابن المنجم في الموسيقى : يحيى بن علي بن يحيى المعروف بابن النديم ، ت : د. يوسف شوقي ، دار الكتب ، مصر ، ١٩٧٦ م .
- رسالة الكندي في أجزاء خبرية في الموسيقى : منشورة في كتاب تاريخ الموسيقى الشرقية - ت : سليم الحلوي .
- الكافي في الموسيقى : أبو منصور الحسين بن ذيلة ، ت : زكريا يوسف ، لجنة التأليف والترجمة والنشر ، القاهرة ، ١٩٦٤ م .
- متعة الإسماع في علم السماع : أحمد التيفاشي - نشر في مجلة الأبحاث الجامعية الأمريكية بيروت ع ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٤ ، ١٩٧٨ م .
- الموسيقى النظرية : محمود أحمد الحفني ، الهيئة العامة للكتاب ، مصر ، ١٩٣٨ .
- الموسيقى الكبير : أبو نصر محمد بن طرخان ، دار الكاتب العربي ، القاهرة ، بدون تاريخ .
- الموسيقى العربية : سيمون جرجي ، سلسلة ماذا أعرف ، ١٩٧١ م .
- نظرية الموسيقى العالمية : عبد الغني شعبان ، المجموعة الأولى ، ١٩٧٠ م .

# الموسوعة الموسيقية الجزء الثاني

## الفهرس

- مقدمة .....	٣ .....
الفصل الأول : الآلات العربية الشرقية - وكيفية تعلم العزف عليها .....	٩ .....
- العود .....	١٢ .....
- الكمان (الربابة) .....	٢٧ .....
- القانون .....	٣٠ .....
- السنطور .....	٣٣ .....
- الطنبور .....	٣٣ .....
- البزق .....	٣٧ .....
- اليراعة .....	٣٧ .....
- الناي .....	٣٨ .....
الفصل الثاني : الآلات الغربية وتعلم العزف على البعض منها (البيانو) .....	٥٦ .....
- الورتية .....	٥٦ .....
- التفخية .....	٥٦ .....
- الإيقاعية .....	٥٧ .....
الفصل الثالث : التأليف الآلي العربي .....	٦٦ .....
الفصل الرابع : التقاسيم والأدوار العربية .....	٧٨ .....
الفصل الخامس : التأليف الغنائي العربي .....	١٧٥ .....

الفصل السادس : التأليف الغنائي الأوروبي . . . . .	٢٤٥
- كيفية تعلم العزف على الغيتار . . . . .	٢٤٦
مصادر البحث . . . . .	٢٨٥
الفهرس . . . . .	٢٨٧

المرستز الإسلامي الثقافي  
مكتبة ساحة آية الله العظمى  
السيد محمد حسين فضل الله العامة  
الرقم .....



في يقينا أن منافع هذه الموسوعة الموسيقية يتسمها التظري والتطبيقي (التعليمي) ليس مقتسراً على مجموعة بعيتها . فقد وُضعت لليد منها طلاب هذا العلم بصورة خاصة ، والموسيقيون المتخalon بالعمرف ، ومن ألقوا الموسيقى وقادوا العزف وصلاح الآلات وأخيراً الهواة ، تم كل من له شلة بهذه العلوم والفنون إذاماً واستماعاً .

وقد تناولنا بالأمثلة بمذايحة تطبيقة من بعض الآلات الأساسية كالعود والبيانو والأورغ والغيتار والهزماز ... ويشمل في هذا المجال متسع كافي لغير آلة .

والغماز لا يد من أن يدرك أسرار الآلة التي يعزف عليها من حيث جوهر صورتها ومادتها . والمؤلف لا يد من أن يعرف عن كل آلة مداها في التصوير والتعمير . والصانع في وسمه ، بمحضه هذه الموسوعة ، أن يعرف كيف يطرق آلات التجديد في صناعته . أما الهاوري فإنه يجد في هذا العمل زاداً للإنارة وللتقويم .

هكذا تتطلع هذه الموسوعة  
بحثون أفهم أطراف متعدد  
وفي خدمة الموسيقى .